

# REGULAE IURIS.

---

CONGESSIT

F. FROMMELT.

---

LIPSIAE.

WEISS & NEUMEISTER.

MDCCCLXXVIII.

MAXIMS are general principles. General principles afford the most beneficial subjects of reflection: hence it is obvious, that the memory cannot be too well stored with Maxims. With regard to Law, Maxims are the pillars upon which the system is erected. When the memory is stored with them, the Lawyer can have no difficulty in his practice, to fill up the outline.

PETER HALKERSTON.

Максимы — это общие принципы. Общие принципы дают наиболее полезные предметы для размышлений; следовательно, очевидно, что память невозможно

наполнить максимами чересчур хорошо.

В сфере права максимы — это опоры, на которых воздвигнута система. Когда память юриста наполнена ими, у него не возникает трудностей в практике: он без труда может заполнить общие контуры.

## REGULAE IURIS

В источниках римского права содержится множество правовых правил, которые, отличаясь выдающейся краткостью, тонко и выразительно отражают саму суть глубокого учения. Подобные формулы были составлены более поздними авторами и вошли в обиход.

Эти формулы применяются и в наше время как в собственно юридической науке, так и во всех делах, относящихся к государственным вопросам — в устной и письменной речи; особенно часто они используются при составлении официальных документов.

Однако, будучи разбросаны по источникам и книгам по римскому праву, они до сих пор не были собраны в одном месте для тех, кому это особенно важно, и потому не были легко доступны.

Поэтому я попытался сделать доступными и облегчить использование тех формул, которые показались мне наиболее достойными, и составил этот небольшой труд. Он отнюдь не претендует на звание полного справочника по римскому праву. Ведь такой справочник не может быть составлен исключительно на основе существующих правовых правил, поскольку краткие и тонкие формулы (к которым в данном случае следует относиться с особым вниманием) либо вовсе не обнаруживаются в контексте многих юридических доктрин, либо их недостаточно, и они не охватывают весь материал целиком.

В действительности же эта небольшая книжка задумана как дополнение к учению о римском или общем праве и как пособие для повторения.

Я счёл наиболее удобным для практического применения тот порядок, в котором я расположил формулы. Что касается комментария, который следовало бы добавить, чтобы превратить эту книжку в полноценный трактат, я решил его опустить — особенно потому, что многие юридические формулы либо вовсе не требуют комментариев, либо уже разъяснены в справочниках, где обычно и излагаются формулы подобного рода. В местах, отмеченных звёздочкой (\*), я отошёл от слов автора и несколько изменил формулировки: заменил инфинитив на изъявительное наклонение; внёс прочие аналогичные изменения того же рода.

Я прекрасно понимаю, что этот сборник можно дополнить и расширить, и буду весьма рад принять любые материалы, имеющие отношение к данному предмету.

Я желаю, чтобы это издание моего небольшого труда оказалось приемлемым и полезным для многих образованных людей, и в особенности для тех, кто занимается изучением юридической науки.

## Absentia.

Absentem accipere debemus eum, qui non est eo loci, in quo loco petitur. ULPIANUS: *l. 199 pr. D. de V. S. 50, 16.*

Qui extra continentia urbis est, abest. ULPIANUS: *l. 173 § 1 D. de V. S. 50, 16.*

Absens absentis curator esse nequit.

Quotiescunque quis ex necessitate, non ex voluntate abfuit, dici oportet ei subveniendum. ULPIANUS: *l. 26 § 9 D. ex quib. caus. major. 4, 6.*

Absentia ejus, qui reipublicae causa abest, neque ei neque alii damnosa esse debet. ULPIANUS: *l. 140 D. de R. J. 50, 17.*

## Acceptilatio.

Acceptilatio est liberatio per mutuam interrogationem, qua utriusque contingit ab eodem nexu absolutio.

MODESTINUS: *l. 1 D. de acceptil. 46, 4.*

Acceptilatio est imaginaria solutio. § 1 *J. quib. mod. toll. oblig. 3, 30.*

In diem acceptilatio facta nullius est momenti: nam solutionis exemplo acceptilatio solet liberare.

ULPIANUS: *l. 5 D. de acceptil. 46, 4.*

Acceptilatio sub conditione fieri non potest.

POMPOSIUS: *l. 4 D. de acceptil. 46, 4.*



Ульпиан: За отсутствующего мы должны считать того, кого нет в том месте, где ему предъявляется исковое требование.

Ульпиан: Тот, кто находится за пределами предместий города Рима, отсутствует.

*Maxima*: Отсутствующий не может быть опекуном отсутствующего.

Ульпиан: Всякий раз, когда кто-либо отсутствует по необходимости, а не по своей воле, следует сказать, что он должен получить помощь.

Ульпиан: Отсутствие того, кто отсутствует по государственным делам, ни ему, ни кому-либо другому не должно причинять ущерб.

Модестин: Акцептиляция представляет собой освобождение (должника) от обязательства путем взаимного признания, посредством которого происходит освобождение обеих сторон от одного и того же обязательства.

*Институции*: Акцептиляция есть фиктивное исполнение.

Ульпиан: Акцептиляция, совершенная на срок, является недействительной, ведь по примеру исполнения обязательства акцептиляция обычно освобождает (должника) от обязательства.

Помпоний: Не может происходить акцептиляция под условием.

### Accusatio.

Qui accusare volunt, probationes habere debent.

*L. 4 C. de edendo 2, 1.*

Invitus agere vel accusare nemo cogatur.

*S. un. C. ut nemo invitus 3, 7.*

### Actio.

Actio nihil aliud est quam ius perseguendi in iudicio, quod sibi debetur. *pr. J. de action. 4, 6.*

Minus est actionem habere quam rem. POMPONIUS:

*l. 124 D. de R. J. 50, 17.*

Agendo nemo causam suam facit deteriore.

Is, qui actionem habet ad rem recuperandam, ipsam rem habere videtur. PAULUS: *l. 15 D. de R. J. 50, 17.*

Actio nulla est contra eum, cum quo nihil negotii gestum.

Alterius circumventio alii non praebet actionem.

ULPIANUS: *l. 49 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo de improbitate sua consequitur actionem.

ULPIANUS: *l. 12 § 1 D. de furtis 47, 2.*

Is nullam videtur actionem habere, cui propter inopiam adversarii inanis actio est. GAIUS: *l. 6 D. de dolo malo 4, 3.*

Tunc incipit actio, cum ea per rerum naturam praestari potest. PAULUS: *l. 73 pr. D. de V. O. 45, 1.*

Actionis verbo non continetur exceptio. PAULUS:

*l. 8 D. de V. S. 50, 16.*

Quae ad agendum sunt temporalia, ad excipiendum sunt perpetua.

Actioni nondum natae non praescribitur.

*Кодекс:* Кто хочет вчинить иск, должен иметь доказательства.

*Кодекс:* Никто не обязан заявлять иск или выдвигать обвинение вопреки своей воле.

*Институции:* Иск есть право лица взыскивать судебным порядком то, что ему следует.

*Помпоний:* Иметь иск на вещь – это меньше, чем иметь саму вещь. (Д.50.17.204.).

*Махима:* Действуя, никто не должен ухудшать своё дело.

*Павел:* Тот, кто имеет иск о возврате вещи, считается имеющим саму вещь.

*Махима:* Нет иска против того, с кем не было никаких дел.

*Ульпиан:* Обман, совершенный в отношении одного, не дает иска другому.

*Ульпиан:* Никто не получит иск с помощью своей нечестности.

*Гай:* Никакого иска не имеет тот, для кого ввиду бедности ответчика этот иск бесполезен.

*Павел:* Тогда появляется иск, когда это может быть предоставлено по самой своей природе.

*Павел:* Слово «иск» не включает в себя исключения.

*Махима:* То, что для предъявления иска имеет срочный характер, для возражения – бессрочно.

*Махима:* На иск, ещё не возникший, срок исковой давности не течёт.

Agere non valenti non currit praescriptio.

Omnes actiones, quae morte aut tempore pereunt, semel inclusae iudicio salvae permanent. *GAIVS: l.*

*139 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Actiones transeunt ad heredes et in heredes.

Actiones heredi et in heredem competunt.

Actio semel extincta non reviviscit.

Remittentibus actiones suas non est regressus dandus. *ULPIANUS: l. 14 § 9 D. de aedil. edicto 21, 1.*

Qui destiterit agere, amplius et accusare prohibetur.

*PAULUS: l. 2 D. ad Sctum Turp. 48, 16.*

Destitisse autem is videtur, non qui distulit, sed qui liti renunciavit in totum. *ULPIANUS: l. 21 D. de minor. 4, 4.*

Destitisse eum accipiemus, qui in totum animum agendi deposuit, non qui distulit accusationem.

*PAULUS: l. 13 pr. D. ad Sctum Turp. 48, 16.*

Actiones directae sunt, quae nascuntur ex ipsis legum verbis.

Quod contraria actione consequi quis potest, id etiam directa actione conventus per exceptionem urgere potest.

Actio utilis est, quae ex mente legis ob aequitatem ad alios casus extenditur.

### **Actor. Reus.**

Actor rei forum sequitur. *L. 3 C. ubi in rem actio 3, 19.*

Ubi domicilium reus habet vel tempore contractus habuit, licet hoc postea transtulerit, ibi tantum eum conveniri oportet. *L. 2 C. de jurisdict. 3, 13.*

*Maxima:* Срок давности не течёт против лица, которое не может предъявить иск.

Гай: Все иски, которые утрачивают силу со смертью (истца) или по прошествии (определенного) времени, будучи однажды включены в тяжбу, сохраняются.

*Maxima:* Иски переходят к наследникам и против наследников.

*Maxima:* Иски принадлежат наследнику и направлены против наследника.

*Maxima:* Иск, однажды прекращённый, не возрождается.

Ульпиан: Не дается (требование) возврата тем, кто отказался от своих исков.

Павел: Тому, кто отказался от (обвинения), в дальнейшем запрещается предъявлять иски и выдвигать обвинения.

Ульпиан: Однако лицом, отказавшимся от иска, считается не тот, кто отсрочил разбирательство, а тот, кто отказался от него в суде полностью.

Павел: Отказался (от обвинения) тот, кто полностью оставил намерение судиться, а не тот, кто отложил обвинение.

*Maxima:* «Прямые иски — это те, которые возникают из самих слов закона.

*Maxima:* То, что можно получить с помощью встречного иска, можно также оспорить в прямом иске через исключение.

*Maxima:* Иск по аналогии — это тот, который, исходя из духа закона и справедливости, распространяется на другие случаи.

*Кодекс:* Истец обращается в суд по месту жительства ответчика.

*Кодекс:* Там, где ответчик имеет или имел место жительства в момент заключения договора, даже если он впоследствии его перенёс, только там он должен быть привлечён к суду.

Non debet actori licere, quod reo non permittitur.

ULPIANUS: *l. 41 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Favorabiliores rei potius quam actores habentur.

GAIUS: *l. 125 D. de R. J. 50, 17.*

Cum sunt partium iura obscura, reo favendum est potius quam actori. *c. 11 de R. J. in 6to 5, 12.*

Agens sine actione a limine iudicii repellitur.

Actore enim non probante, qui convenitur, etsi nihil ipse praestat, obtinebit. *L. 4 C. de edendo 2, 1.*

Semper necessitas probandi incumbit illi, qui agit.

MARCIANUS: *l. 21 D. de probat. 22, 3.*

Ei incumbit probatio, qui dicit, non qui negat.

PAULUS: *l. 2 D. de probat. 22, 3.*

Affirmanti incumbit probatio.

Nulla actore nullus iudex.

Cessante interesse agens non auditur.

Agere etiam is videtur, qui exceptione utitur: nam reus in exceptione actor est. ULPIANUS: *l. 1 D. de except. 44, 1.*

Reus excipiendo fit actor.

In duobus reis par utriusque causa est.

Quod reus iuravit, etiam fideiussori proficit.

PAULUS: *l. 28 § 1 D. de jurej. 12, 2.*

Mora rei fideiussori quoque nocet. PAULUS: *l. 88 D. de V. O. 45, 1.*

Cum reus moram fecit, et fideiussor tenetur.

PAULUS: *l. 24 § 1 D. de usuris 22, 1.*

### Adoptio.

Adoptio est legitimus actus, naturam imitans, quo liberos nobis quaerimus.

Ульпиан: Не следует позволять истцу то, что не позволяется ответчику.

Гай: Ответчики находятся в более выгодном положении, нежели истцы.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Когда права сторон не ясны, следует поддерживать ответчика, а не истца.

*Maxima:* Тот, кто действует без основания для иска, отклоняется у порога суда.

*Кодекс:* Если истец не докажет, тот, против кого ведётся дело, даже если сам ничего не представит, выигрывает.

Марциан: Необходимость доказывания всегда возлагается на того, кто предъявляет требование.

Павел: Доказывание возлагается на того, кто утверждает, а не на того, кто отрицает.

*Maxima:* Бремя доказательства лежит на утверждающем.

*Maxima:* Без истца нет судьи.

*Maxima:* При прекращении интереса истец не заслушивается.

Ульпиан: Предъявляющим иск считается также тот, кто использует эксцепцию: ведь при выдвижении эксцепции ответчик является истцом.

*Maxima:* Ответчик, возражая, становится истцом.

*Maxima:* У двух ответчиков равные основания для защиты.

Павел: Присяга основного должника идет на пользу поручителю.

Павел: Просрочка исполнения вредит также и поручителю.

Павел: Если допускает просрочку ответчик, то несет ответственность и поручитель.

*Maxima:* Усыновление — это законный акт, имитирующий природу, посредством которого мы ищем детей.

Adoptio in his personis locum habet, in quibus etiam natura potest habere. IAVOLENUS: *l. 16 D. de adopt. 1, 7.*

Adoptio naturam imitatur et pro monstro est, ut major [annis] sit filius quam pater. § 4 *J. de adopt. 1, 11.*

Neque adoptare neque arrogare quis potest absens nec per alium eiusmodi solennitatem peragere potest.

ULPIANUS: *l. 25 § 1 D. de adopt. 1, 7.*

Spadones adoptare possunt, castrati autem non possunt. § 9 *J. de adopt. 1, 11.*

Non debet quis plures adoptare nisi ex iusta causa.

Tam filium alienum quis in locum nepotis adoptare potest quam nepotem in locum filii. § 6 *J. de adopt. 1, 11.*

Adoptio non ius sanguinis, sed ius agnationis affert.

PAULUS: *l. 23 D. de adopt. 1, 7.*

Arrogatus cum capite fortunas quoque suas in familiam et domum alienam transfert. PAPINIANUS: *l. 11 § 2 D. de bon. poss. 37, 11.*

Ex adoptivo natus adoptivi locum obtinet.

IULIANUS: *l. 27 D. de adopt. 1, 7.*

Adoptantur filiifamilias; arrogantur, qui sui iuris sunt. MODESTINUS: *l. 1 D. de adopt. 1, 7.*

### Adventitium.

Adventitium est, quod aliunde advenit quam a patre vel domino.



Яволен: Усыновление имеет место в отношении тех лиц, в отношении которых и по природе это может иметь место.

*Институции:* Усыновление есть подражание природе, и потому было бы странным, если бы сын был старше отца.

Ульпиан: Никто в свое отсутствие не может усыновлять ни посредством адаптации, ни совершать подобного рода юридический ритуал посредством другого лица.

*Институции:* Евнухи вправе усыновлять, но кастраты не имеют права усыновлять.

*Maxima:* «Никто не должен усыновлять многократно, кроме как по уважительной причине.

*Институции:* И позволяется усыновлять чужого сына в качестве внука, равно и внука в качестве сына.

Павел: Усыновление не является правом крови, но относится к агнатскому праву.

Папиниан: Завещатель, отдав себя в усыновление, передал в чужие семьи и дом вместе со своей правоспособностью также и сове имущество.

Юлиан: Рожденный от усыновленного занимает место усыновленного.

Модестин: Усыновляются сыновья семейства, а адрогация применяется в отношении лиц своего права.

*Maxima:* Пришедшее извне — это то, что пришло не от отца или господина.

### Aedificium.

Omne, quod inaedificatur, solo cedit. GAIUS: *l. 7.*

§ 10 *D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Ius soli sequitur aedificium. PAULUS: *l. 21 D. de pignor. act.* 13, 7.

Aedificia solo cohaerent. VENULEIUS: *l. 10 D. quod vi* 43, 24.

Solo cedere solent ea, quae aedificantur aut seruntur.

GAIUS: *l. 9 § 1 D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Quod in litore quis aedificaverit, eius erit.

NERATIUS: *l. 14 pr. D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Qui autem in ripa fluminis aedificat, non suum facit.

NERATIUS: *l. 15 D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Ea, quae perpetui usus causa in aedificiis sunt, aedificii sunt, quae vero ad praesens, non sunt aedificii:

ULPIANUS: *l. 17 § 7 D. de act. vend.* 19, 1.

### Aequitas.

Aequitas est, quae de iure multum remittit.

DONATUS *in Ter. Ad.* 1, 1.

In omnibus quidem, maxime tamen in iure, aequitas spectanda sit. PAULUS: *l. 90 D. de R. J.* 50, 17.

Ubi aequitas evidens poscit, subveniendum est.

MARCELLUS: *l. 183 D. de R. J.* 50, 17.

Aequitas praefertur rigori.

### Aes alienum.

Aes alienum est, quod nos aliis debemus; aes suum, quod alii nobis debent. ULPIANUS: *l. 213 § 1*

*D. de V. S.* 50, 16.

Гай: Все, что строится на поверхности земли, принадлежит земле.

Павел: Право на землю следует за зданием.

Венулей: Здания связаны с землей.

Гай: Подобно тому, как постройки и посадки принадлежат земле, так и записи принадлежат пергаментам.

Нераций: Если некто возведет постройку на (морском) берегу, она будет принадлежать ему.

Нераций: Если же некто возводит постройку на берегу реки, то он не делает ее своей.

Ульпиан: То, что находится в строениях для постоянного использования, относится к строению; то же, что (относится в строении) для (надобностей) данного времени, не относится к строению.

Донат Грамматик: Справедливость — это то, что многое смягчает в праве.

Павел: Справедливость вообще всегда должна приниматься во внимание, но особенно в праве.

Марцелл: Там, где справедливость явно требует этого, следует оказать содействие.

*Maxima*: Справедливость предпочтительнее строгости.

Ульпиан: «Чужая медь» - это то, что мы должны другим, «своя медь» - это то, что другие должны нам.

Incendium aere alieno non exuit debitorem.

*L. 11 C. si certum pet. 4, 2.*

### **Aestimatio.**

Infinita aestimatio est libertatis et necessitudinis.

PAULUS: *l. 176 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Liberum corpus aestimationem non recipit. GAIUS:

*l. 3 D. si quadr. paup. 9, 1.*

In homine libero nulla corporis aestimatio fieri potest. ULPIANUS: *l. 1 § 5 D. de his, qui effud. 9, 3.*

Res sacra non recipit aestimationem. ULPIANUS:

*l. 9 § 5 D. de divis. rer. 1, 8.*

Si post moram rem interierit, aestimatio ejus praestatur. ULPIANUS: *l. 39 § 1 D. de legatis I.*

Aestimatio periculum facit eius, qui susceperit.

ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. de aestimatoria 19, 3.*

### **Aetas.**

Non sit aetatis excusatio adversus praecepta legum ei, qui, dum leges invocat, contra eas committit.

TRYPHONINUS: *l. 37 D. de minor. 4, 4.*

Malitia supplet aetatem.

### **Affinitas.**

Affinitas est civile vinculum ex nuptiis sponsalibusve descendens.

Affines sunt viri et uxoris cognati. MODESTINUS:

*l. 4 § 3 D. de grad. 38, 10.*

Inter consanguineos viri et uxoris nulla affinitas contrahitur.

*Кодекс:* Пожар не освобождает должника от его долга.

Павел: Цена свободы и родства – беспрельна

Гай: Тело свободного человека не допускает оценки.

Ульпиан: Не может быть произведено оценки тела свободного человека.

Ульпиан: Священная вещь не подлежит оценке.

Ульпиан: Если вещь погибла после просрочки (исполнения), предоставляется ее стоимость. (Д.30.39.1.).

Ульпиан: В силу оценки риск возлагается на того, кто принял (вещь).

Трифонин: Извинения возрастом не дается тому, кто, призывая (защиту) законов, одновременно сам действует против них.

*Maxima:* Злой умысел возмещает недостаток возраста.

*Maxima:* Свойство — это гражданская связь, происходящая из брака или обручения.

Модестин: Свойственники – это мужья и жены когната.

*Maxima:* Между кровными родственниками мужа и жены свойство не возникает.

Gradus affinitati nulli sunt. **MODESTINUS:** *l. 4 § 5*

*D. de grad.* 38, 10.

Affinitatis iure nulla successio permittitur.

*L. 7 C. communia de success.* 6, 59.

### Agnatio.

Agnati sunt a patre cognati virilis sexus per virilem sexum descendentes eiusdem familiae. **ULPIANUS**

*Fragm. t. 11 § 4.*

Sunt autem agnati cognati per virilis sexus cognitionem coniuncti quasi a patre cognati.

*§ 1 J. de legit. agnat. tut.* 1, 15.

### Alienatio.

Est autem alienatio omnis actus, per quem dominium transfertur. *L. 1 C. de fundo dot.* 5, 23.

Alienatio est rei suae iurisque sui in alium translatio. **SENECA:** *Benef.* 5, 10.

Alienationis verbum etiam usucapionem continet.

**PAULUS:** *l. 28 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Videtur rem alienare, qui eam patitur usucapi.

**PAULUS:** *l. 28 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Eum quoque alienare dicitur, qui non utendo amittit servitutes. **PAULUS:** *l. 28 pr. D. de V. S.*

50, 16.

Id quod nostrum est, sine facto nostro ad alium transferri non potest. **POMPONIUS:** *l. 11 D. de R. J.*

50, 17.

Qui potest invitis alienare, multo magis et igno-

Модестин: Степеней же свойства никаких нет.

Кодекс: «По праву свойства наследование не допускается.

Ульпиан: Агнаты – это когнаты со стороны отца мужского пола, происходящие по мужской линии, из той же фамилии.

Институции: Агнаты – это соединенные кровным родством через лиц мужского пола, как бы когнаты со стороны отца.

Кодекс: Отчуждение же есть всякий акт, посредством которого передаётся право собственности.

Сенека: Продажа – это и отчуждение своей вещи, и перенос на другого своего права на нее.

Павел: Слово «отчуждение» содержит в себе и значение приобретения по давности.

Павел: Едва ли может не считаться отчуждающим тот, кто допускает приобретение по давности.

Павел: Совершает отчуждение также и тот, кто утрачивает сервитуты, не пользуясь ими.

Помпоний: То, что является нашим, не может быть передано другому без нашего содействия.

Ульпиан: Тот, кто может совершить отчуждение вещи вопреки чьей-то воле, тем более может сделать

rantibus et absentibus potest. ULPIANUS: *l. 26 D. de R. J. 50, 17.*

Cum quis possit alienare, poterit et consentire alienationi. ULPIANUS: *l. 165 pr. D. de R. J. 50, 17.*

### Alter. Alius. Tertius.

De suo enim, non de alieno iure agere quemque oportet. ULPIANUS: *l. 5 pr. D. si ususfr. pet. 7, 6.*

Culpa est immiscere se rei ad se non pertinenti.

POMPONIUS: *l. 86 D. de R. J. 50, 17.*

Insiurandum alteri neque prodest neque nocet.

ULPIANUS: *l. 3 § 3 D. de jurej. 12, 3.*

Res inter alios iudicatae nullum aliis praeiudicium faciunt. ULPIANUS: *l. 1 D. de except. rei jud. 44, 2.*

Res inter alios iudicatae alii non praeiudicant.

ULPIANUS: *l. 7 § 2 D. de accus. 48, 2.*

Nec inter alios res iudicata alii prodesse aut nocere solet. PAULUS: *l. 16 D. qui potiores 20, 4.*

Factum cuique suum, non adversario nocere debet.

PAULUS: *l. 135 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Alieno facto ius alterius non mutatur.

Non debet alteri per alterum iniqua conditio inferri.

PAPINIANUS: *l. 74 D. de R. J. 50, 17.*

Alienus dolus nocere alteri non debet. NERATIUS:

*l. 11 pr. D. de doli mali exc. 44, 4.*

Alterius circumventio alii non praebet actionem.

UNPIANUS: *l. 49 D. de R. J. 50, 17.*

Actio per alium non acquiritur.

Nemo debet lucrari ex alieno damno. GAIUS: *l. 28*

*D. de dolo malo 4, 3.*



это и без его ведома, и в его отсутствие.

Ульпиан: Когда кто-либо может совершить отчуждение вещи, то он может и согласиться на такое отчуждение.

Ульпиан: Каждому надлежит предъявлять иск о своем праве, а не о чужом праве.

Помпоний: Если кто-либо вмешивается в дело, не имеющее к нему никакого отношения, то имеет место вина.

Ульпиан: Третьему лицу присяга и не помогает, и не вредит.

Ульпиан: Споры, разрешенные между одними, не причиняют никакого вреда другим.

Ульпиан: Решенные прежде дела между одними не причиняют ущерба другому.

Павел: Состоявшееся судебное решение обычно не служит к выгоде или во вред другому.

Павел: Всякое действие кого-либо должно вредить ему самому, а не его противнику.

*Maxima*: Право другого не изменяется чужим действием.

Папиниан: Невыгодное условие не должно налажаться на другого третьими лицами.

Нераций: Чужой умысел не должен вредить другому.

Ульпиан: Обман, совершенный в отношении одного, не дает иска другому.

*Maxima*: Иск не может быть предъявлен через другое лицо.

Гай: Никто не должен обогащаться на чужих убытках.

Iure naturae aequum est neminem cum alterius detrimento et iniuria fieri locupletiozem. POMPONIUS:

*l. 206 D. de R. J. 50, 17.*

Natura aequum est neminem cum alterius detrimento fieri locupletiozem. POMPONIUS: *l. 14 D. de con-*

*dict. indeb. 12, 6.*

Iniquissimum videtur cuique scientiam alterius quam suam nocere vel ignorantiam alterius alii profuturam.

TERENTIUS CLEMENS: *l. 5 D. de j. et f. ignor. 22, 6.*

Non debet alterius collusione aut inertia alterius [ius] corrumpi. GAIUS: *l. 9 pr. D. de liber. causa*

*40, 12.*

Alterius aut negligentia aut cupiditas huic, qui diligens fuit, nocere non debet. \* PAULUS: *l. 6 § 2 D.*

*de rebus auctor. 42, 5.*

In alterius praemium verti alienum metum non oportet. ULPIANUS: *l. 14 § 9 D. quod metus c. 4, 2.*

Non debet aliquis alterius odio praegravari.

*c. 22 de R. J. in 6to 5, 12.*

Cedendo extraneo nihil agitur. § 3 *J. de usufr. 2, 4.*

Certissimum est ex alterius contractu neminem obligari. *L. 3 C. ne uxor pro mar. 4, 12.*

Nec paciscendo nec legem dicendo nec stipulando quisquam alteri cavere potest. SCAEVOLA: *l. 73 § 4*

*D. de R. J. 50, 17.*

Nemo alienum factum promittendo obligatur.

Factum alienum inutiliter promittitur.

HERMOGENIANUS: *l. 65 D. de fidejuss. 46, 1.*

Potest quis per alium, quod potest facere per se ipsum. *c. 68 de R. J. in 6to 5, 12.*

Помпоний: Согласно естественному праву является справедливым (правило), чтобы никто не становился богаче посредством причинения ущерба и обиды другому.

Помпоний: Согласно природе справедливо, чтобы никто не обогащался в ущерб другому лицу.

Теренций Клемент: Представляется в высшей степени несправедливым, чтобы кому-либо осведомленность другого вредила как своя или незнание одного другому приносила пользу.

Гай: Права одного не должны страдать из-за сговора или бездействия другого.

Павел: Небрежность или жадность одного не должна причинять вреда тому, кто тщательно исполнял (обязательства).

Ульпиан: Не допускается, чтобы чужой страх обращался для другого в выгоду.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Никто не должен страдать из-за чужой ненависти.

*Институции*: Цессией (узуфрукта) постороннему лицу (а не собственнику) ничего не совершается.

*Кодекс*: Совершенно очевидно, что никто не может быть обязан по договору другого лица.

Сцевола: Ни в соглашении, ни в оговоре, ни в стипуляции никто не может ручаться за другого.

*Maxima*: Никто не заключает обязательства, давая обещание о поведении третьего лица.

Гермогениан: Бесполезно обещать чужое действие.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Кто может сделать что-либо сам, тот может сделать это и через другое лицо.

Videtur enim gessisse, qui per alium gessit.

ULPIANUS: *l. 5 § 3 D. de administr. tut.* 26, 7.

Qui facit per alium, est perinde, ac si faciat per ipsum. *c. 72 de R. J. in 6to* 5, 12.

Aliena negotia exacto officio geruntur, nec quidquam in eorum administratione neglectum ad declinatum culpa vacuum est. *L. 21 C. mandati* 4, 35.

Alienum negotium ratihabitione fit meum.

Suo potius quam alieno nomine quilibet gessisse censetur.

In omnibus causis pro facto accipitur id, in quo per alium mora fit, quominus fiat. POMPONIUS: *l. 39 D. de R. J.* 50, 17.

Per alium rem alienam invito domino pignori obligari non posse certissimum est. *L. 6 C. si al. res pign.* 8, 16.

Nemo alienae rei expromissor idoneus videtur, nisi cum satisdatione. PAULUS: *l. 110 D. de R. J.* 50, 17.

Alteri subvenire cum detrimento alterius nulli licet. Aliena concupiscere nemo debet.

Nemo plus iuris ad alium transferre potest quam ipse habet. ULPIANUS: *l. 54 D. de R. J.* 50, 17.

Quod quisque iuris in alterum statuit, eodem et ipse uti debet. *Ex tit. 2 libri II Dig.*

Adversus extraneos vitiosa possessio prodesse solet. VENULEIUS: *l. 53 D. de acqu. vel am. poss.* 41, 2.

### Alternativum.

In alternativis .... sufficit alterutrum adimpleri.  
*c. 70 de R. J. in 6to* 5, 12.

Ульпиан: Управлял тот, кто делал это за другого.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Кто действует через другое лицо, считается действующим так, как если бы он действовал сам.

Кодекс: «Чужие дела ведутся с должным усердием, и ничто в их управлении, оставленное без внимания или упущенное, не остаётся без вины.

*Maxima*: Чужое дело становится моим посредством одобрения.

*Maxima*: Каждый считается действующим скорее от своего имени, нежели от чужого.

Помпоний: Во всех случаях принимается за сделанное то, что было не сделано, так как просрочка (исполнения) была допущена третьим лицом.

Кодекс: Совершенно очевидно, что невозможно обязать чужую вещь залогом через другое лицо без согласия владельца.

Павел: Никто не считается достойным принять на себя чужое дело, если он не предоставил обеспечение.

*Maxima*: Никому не дозволено помочь одному во вред другому.

*Maxima*: Никто не должен желать чужого.

Ульпиан: Никто не может передать другому больше прав, чем имеет сам.

*Дигесты, книга 2, титул 2, заголовок*: Какие правовые положения кто-либо устанавливает в отношении другого, такие же положения могут быть применены и в отношении его самого.

Венулей: В отношении третьих лиц (даже) порочное владение обычно дает преимущество.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Если есть альтернатива, достаточно выполнить любое из указаний.

Ubi verba coniuncta non sunt, sufficit alterutrum esse factum. PAULUS: *l. 110 § 3 D. de R. J. 50, 17.*

### Ambiguum. Dubium. Obscurum.

Commodissimum est in ambiguis id accipi, quo res, de qua agitur, magis valeat quam pereat. IULIANUS: *l. 12 D. de rebus dubiis 34, 5.*

Quoties in stipulationibus ambigua oratio est, commodissimum est id accipi, quo res, de qua agitur, in tuto sit. ULPIANUS: *l. 80 D. de V. O. 45, 1.*

Ambigua .... intentio ita accipienda est, ut res salva actori sit. PAULUS: *l. 172 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Quoties idem sermo duas sententias exprimit, ea potissimum excipitur, quae rei gerendae aptior est. IULIANUS: *l. 67 D. de R. J. 50, 17.*

Ubi est verborum ambiguitas, valet, quod acti est. PAULUS: *l. 21 D. de rebus dubiis 34, 5.*

In obscuris inspicere solet, quod verisimilius est aut quod plerumque fieri solet. PAULUS: *l. 114 D. de R. J. 50, 17 (cf. c. 45 de R. J. in 6to 5, 12).*

Semper in obscuris, quod minimum est, sequimur. ULPIANUS: *l. 9 D. de R. J. 50, 17.*

Semper in dubiis benigniora praeferenda sunt. GAIUS: *l. 56 D. de R. J. 50, 17.*

In re dubia benigniorem interpretationem sequi non minus iustius est quam tutius. MARCELLUS: *l. 192 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

In dubio semper id, quod minus est, debetur.

Павел: Там, где слова между собой не связаны, достаточно, чтобы было совершено только одно из двух.

Юлиан: Если употреблено двусмысленное выражение, то наиболее удобно считать, что обстоятельство, о котором идет речь, скорее действительно, чем недействительно.

Ульпиан: Когда формулировка стипуляции двусмысленна, то в высшей степени полезно принять то (толкование), благодаря которому вещь, о которой предъявляется иск, будет в сохранности.

Павел: Неясное исковое требование должно пониматься в том смысле, что вещь (целиком) принадлежит истцу.

Юлиан: Всякий раз, когда одни и те же слова выражают два разных решения, за имеющее большую силу принимается то (решение), которое более пригодно для ведения дела.

Павел: Там, где слова двусмысленны, имеет силу то, что относится к делу.

Павел: В неясных случаях обычно обращается внимание на то, что является более вероятным или что обычно совершается в других (подобных) случаях.

Ульпиан: Всегда, когда что-либо остается не вполне ясным, мы придерживаемся минимального (наказания).

Гай: В сомнительных случаях всегда следует отдавать предпочтение более благоприятному (решению).

Марцелл: Следовать в неясных случаях более мягкому толкованию не только более справедливо, но и более осмотрительно.

*Maxima*: При сомнении всегда следует отдавать то, что меньше.

Quoties dubia interpretatio libertatis est, secundum libertatem respondendum erit. POMPONIUS: *l. 20*

*D. de R. J. 50, 17.*

In obscuro libertas praevalet. MARCIANUS: *l. 50*

*D. de fideicom. libert. 40, 5.*

In dubio pro possessore.

In ambiguis pro dotibus respondere melius est.

PAULUS: *l. 85 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Quod factum est, cum in obscuro sit, ex affectione cuiusque capit interpretationem. PAULUS: *l. 168 § 1*

*D. de R. J. 50, 17.*

In ambiguis orationibus maxime sententia spectanda est eius, qui eas protulisset. MARCIANUS: *l. 96*

*D. de R. J. 50, 17.*

Si quis intentione ambigua vel oratione usus sit, id, quod utilius ei est, accipiendum est. ULPIANUS:

*l. 66 D. de iudiciis 5, 1.*

Interpretatio est contra eum facienda, qui clarius loqui debuisset.

Cum quaeritur in stipulatione, quid acti sit, ambiguitas contra stipulatorem est. CELSUS: *l. 26 D. de*

*rebus dubiis 34, 5.*

In contrahenda venditione ambiguum pactum contra venditorem interpretandum est. PAULUS: *l. 172*

*pr. D. de R. J. 50, 17.*

Cum in verbis nulla ambiguitas est, non debet admitti voluntatis quaestio. PAULUS: *l. 25 § 1 D. de*

*legatis III.*

In dubiis abstine.



Помпоний: Всякий раз, когда есть сомнение относительно токования чьей-либо свободы, следует давать ответ в пользу свободы.

Марциан: При неясности (предоставление) свободы имеет преимущество.

*Maxima*: При сомнении — в пользу владельца.

Павел: В сомнительных случаях лучше давать ответ в пользу (соглашений о) приданом.

Павел: То решение, которое принято, когда (дело) было еще неясным, принимает толкование из намерения сторон.

Марциан: В вызывающих сомнение речах следует обращать внимание главным образом на намерение того, кто их произносит.

Ульпиан: Если кто-либо двусмысленно сформулировал иск или выступление в суде, то следует принять (такое толкование), которое является для него более полезным.

*Maxima*: Толкование должно быть сделано против того, кто должен был говорить яснее.

Цельс: Если касательно стипуляции встает вопрос о том, какова была ее цель, то двусмысленность трактуется против интересов стипулятора.

Павел: В договорах купли-продажи неясное соглашение трактуется против продавца.

Павел: Когда в словах нет никакой двусмысленности, не следует пускаться в споры по поводу (подлинной) воли (завещателя). (Д.32.25.1.).

*Maxima*: При сомнениях воздержись.

**Amittere ius. seu rem.**

Quibus modis acquirimus, iisdem in contrarium actis amittimus. PAULUS: *l. 153 D. de R. J. 50, 17.*

Rem amisisse videtur, qui adversus nullum ejus persequendae actionem habet. PAULUS: *l. 14 § 1 D. de V. S. 50, 16.*

Non intelligitur amissum, quod ablatum alteri non est. PAPINIANUS: *l. 20 D. ex quib. caus. major. 4, 6.*

Non videntur rem amittere, quibus propria non fuit.

PAPINIANUS: *l. 83 D. de R. J. 50, 17.*

Non potest videri desiisse habere, qui nunquam habuit.

PAULUS: *l. 208 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo id ius, quod non habet, amittere potest.

Omnibus iuris error in damnis amittendae rei suae non nocet. PAPINIANUS: *l. 8 D. de j. et f. ignor. 22, 6.*

Nemo errans rem suam amittit. ULPIANUS: *l. 35 D. de acquir. rer. dom. 41, 1.*

**Apocha.**

Apocha non alias liberatio contingit quam si pecunia soluta sit. ULPIANUS: *l. 19 § 1 D. de acceptil. 46, 4.*

**Appellatio.**

Qui non appellat, approbare videtur sententiam.

Qui provocet, nondum damnatus videtur.

Qui appellat prior, agit. PAULUS: *l. 29 D. de iudiciis 5, 1.*

Павел: Каким бы образом мы ни обязались, примерно тем же образом мы и освобождаемся от обязательства в обратных актах.

Павел: Очевидно, что «утратил вещь» тот, кто не имеет в отношении чего-либо иска о преследовании вещи.

Папиниан: То, что не отобрано у другого, не считается утерянным.

Папиниан: Не считается вещь утраченной теми, кому она не принадлежала.

Павел: Не может считаться переставшим иметь (вещь) тот, кто никогда ее не имел.

Папиниан: Заблуждение в праве никому не приносит вреда в отношении ущерба, проистекающего из потери своей вещи.

Ульпиан: По ошибке никто не лишается своей вещи.

Ульпиан: Погашение обязательства наступает не иначе как если деньги фактически выплачены.

*Maxima*: Кто не подаёт апелляцию, считается одобряющим приговор.

*Maxima*: Кто подаёт апелляцию, ещё не считается осуждённым.

Павел: Кто обращается в суд первым, тот и предъявляет иск.

**Aqua. Aquaeductus. Aquaehaustus.**

Aqua, quae in rivo nascitur, tacite lucri fit ab eo, qui ducit. POMPONIUS: *l. 3 § 3 D. de aqua cotid.*  
43, 20.

Aquaeductus est ius aquam ducendi per fundum alienum. ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de sero. pr. r. 8, 3.*

Qui habet haustum, iter quoque habere videtur ad hauriendum.

Aquam pluviam dicimus, quae de coelo cadit atque imbre excrescit. ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de aqua et a. pl. arc. 39, 3.*

Aqua cotidiana est, quae duci assidui solet vel aestivo tempore vel hiberno; — aestiva ea est, qua aestate sola uti expedit. ULPIANUS: *l. 1 § 3 D. de aqua cotid. 43, 20.*

**Arbiter.**

Stare debet sententia arbitri, quam de re dixerit.  
ULPIANUS: *l. 27 § 2 D. de receptis 4, 8.*

**Arbor.**

Arborum, quae in fundo continentur, non est separatum corpus a fundo. POMPONIUS: *l. 40 D. de actionibus e. et v. 19, 1.*

Furtim caesae arbores videntur, quae ignorante domino celandique eius causa caeduntur. ULPIANUS:  
*l. 7 pr. D. arborum furtim caes. 47, 7.*

**Beneficium. Liberalitas.**

Ubi aequitas evidens poscit, subveniendum est.  
MARCELLUS: *l. 183 D. de R. J. 50, 17.*

Помпоний: Вода, которая появляется в канале, по умолчанию становится достоянием того, кто (ее) отводит.

Ульпиан: Проведение воды есть право проводить воду через чужой участок.

Ульпиан: Кто имеет право пользоваться водой, тот считается также имеющим проход для того, чтобы брать воду.

Ульпиан: Дождевой водой мы называем ту, которая падает с неба и поднимается от дождя.

Ульпиан: Доступной ежедневно является та вода, которая обычно отводится непрерывно как в летнее время, так и в зимнее; - а доступной только летом является та вода, которой выгодно пользоваться только летом.

Ульпиан: Подчиняться следует решению судьи [(независимо от того), справедливо ли оно или нет; в рескрипте божественного Пия прибавлено: «и недостойное решение следует принимать спокойно».]

Помпоний: Деревья, находящиеся в имении, не являются отдельными от имения предметами.

Ульпиан: Воровским образом срубленными считаются деревья, которые срубаются без ведома хозяина и с целью утаить (от него).

Марцелл: Даже если ничто из относящегося к закону не должно с легкостью меняться, тем не менее там, где справедливость явно требует этого, следует оказать содействие такому (изменению).

Non negligentibus subvenitur, sed necessitate rerum impeditis. PAULUS: *l. 16 D. ex quib. caus. major. 4, 6.*

Stultis non succurritur.

Minoribus aetas in damnis subvenire, non rebus prospere gestis obesse consuevit. *L. 14 C. de procurat. 2, 13.*

Adiuvare nos, non decipi beneficio oportet.

PAULUS: *l. 17 § 3 D. commodati 13, 6.*

Non sit aetatis excusatio adversus praecepta legum ei, qui, dum leges invocatur, contra eas committit.

TRYPHONINUS: *l. 37 D. de minor. 4, 4.*

Si [quis] communi auxilio et mero iure munitus sit, non debet ei tribui extraordinarium auxilium.

ULPIANUS: *l. 16 pr. D. de minor. 4, 4.*

Invito beneficium non datur. PAULUS: *l. 69 D. de R. J. 50, 17.*

Beneficia non obtruduntur.

Non potest liberalitas nolenti acquiri. ULPIANUS: *l. 19 § 2 D. de donat. 39, 5.*

Indultum a iure beneficium non est alicui auferendum. *c. 17 de R. J. in 6to. 5, 12.*

Unicuique licet contemnere haec, quae pro se introducta sunt. IULIANUS: *l. 41 D. de minor. 4, 4.*

Unicuique integrum est his, quae ipsi a lege data et concessa sunt, renunciare. *Nov. 136 c. 1.*

Quod datur personis, cum personis amittitur.

ULPIANUS: *l. 1 § 43 D. de aqua cotid. 43, 20.*

Personis datae immunitates heredibus non relinquuntur. ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. de jure immun. 50, 6.*

Immunitates generaliter tributae eo iure, ut ad

Павел: Оказывается помощь не нерадивым, но тем, кому воспрепятствовал необходимый порядок вещей.

*Maxima*: Дуракам не спешат помочь.

*Кодекс*: Возраст несовершеннолетних обычно смягчает наказание, а не препятствует успеху в делах.

Павел: Нужно, чтобы благодеяние помогало нам, а не обманывало (наши ожидания).

Трифонин: В отношении нормы законов извинение возрастом не дается тому, кто, призывая (защиту) законов, одновременно сам действует против них.

Ульпиан: Если юный огражден общими средствами помощи и обыкновенным правом, то не следует предоставлять ему чрезвычайной помощи.

Павел: Не оказывается благодеяние не желающему его.

*Maxima*: Благодеяний не навязывают.

Ульпиан: Нельзя проявить свою щедрость к кому-либо против его воли.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Благо, предоставленное законом, не должно быть у кого-либо отнято.

Юлиан: Всякому можно пренебрегать тем, что установлено в его пользу.

*Новеллы*: Каждый вправе отказаться от того, что ему предоставлено и разрешено законом.

Ульпиан: Что дается лицам, с лицами и утрачивается.

Ульпиан: Освобождение от повинностей, данное определенным лицам, не переходит на их наследников.

posteroribus transmitterentur, in perpetuum succedentibus durant. **MODESTINUS:** *l. 4 D. de jure immun.* 50, 6.

Quod alicui gratiose conceditur, trahi non debet ab aliis in exemplum. *c. 74 de R. J. in 6to* 5, 12.

Nemo in necessitatibus liberalis existit.

**MODESTINUS:** *l. 18 D. de adim. leg.* 34, 4.

Nemini sua liberalitas damnosa esse debet.

Nemo liberalis esse praesumitur.

Nemo sibi ipse beneficium dare potest.

### **Bona. Res familiaris.**

Bonorum appellatio, sicut hereditatis, universitatem quandam ac ius successionis et non singulares res demonstrat. **AFRICANUS:** *l. 208 D. de V. S.* 50, 16.

Tantum quisque pecuniae relinquit, quantum ex bonis eius refici potest. **CELSUS:** *l. 88 D. de V. S.* 50, 16.

Bona intelliguntur cuiuscunque, quae deducto aere alieno supersunt. **PAULUS:** *l. 39 § 1 D. de V. S.* 50, 16.

Id enim bonorum cuiusque esse intelligitur, quod aeri alieno superest. **IAVOLENUS:** *l. 11 D. de jure fisci* 49, 14.

Quod evincitur, in bonis non est. **CELSUS:** *l. 190 D. de R. J.* 50, 17.

Vacantia mortuorum bona tunc ad fiscum iubemus transferri, si nullum ex qualibet sanguinis linea vel iuris titulo legitimum reliqueris intestatus heredem.

*L. 4 C. de bonis vac.* 10, 10.

Expedit reipublicae, ne quis re sua male utatur.

*§ 2 J. de his, qui sui* 1, 8.

Qui non habet in aere, luat in corpore.



Модестин: Освобождение от повинностей, предоставленное вообще с тем правом, чтобы оно переходило на потомков, в отношении преемников длится вечно.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что предоставлено кому-либо по милости, не должно использоваться другими в качестве примера.

Модестин: Никто не проявляет щедрости в нужде.

*Maxima:* Ничья щедрость не должна причинять ущерб другим.

*Maxima:* Никто не предполагается щедрым.

*Maxima:* Никто не может сам себе предоставить благо.

Африкан: Наименование «имущество», например, наследственное, означает некую совокупность (вещей), а также право наследования, а не отдельные вещи.

Цельс: Всякий оставляет (в наследство) столько денег, сколько может быть выручено от его имущества.

Павел: Под словом «имущество» понимается все, что остается за вычетом долгов.

Яволен: Чьим-либо имуществом считается то, что превышает долги.

Цельс: То, что отбирается по эвикции, не входит в имущество.

Кодекс: Тогда мы приказываем, чтобы имущество умерших, оставшееся без наследников, передавалось в казну, если умерший не оставил законного наследника ни по линии крови, ни по праву.

Институции: Для государства выгодно, чтобы никто не злоупотреблял предоставленным ему правом.

*Maxima:* Тот, кто не имеет денег, должен подвергнуться телесному наказанию.

### Bonorum possessio.

Bonorum possessio est ius persequendi vel retinendi patrimonii sive rei, quae cuiusquam, cum moritur, fuit. **ULPIANUS:** *l. 3 § 2 D. de bon. poss.* 37, 1.

Bonorum possessores sunt, qui alicui succedunt iure praetorio.

### Calumniari. Calumnia.

Calumniari est falsa crimina intendere. **MARCIANUS:**

*l. 1 § 1 D. ad Sctum Turp.* 48, 16.

Calumnia est quaevis versutia, qua alteruter litigantium adversarium suum circumvenire conatur.

### Capitis deminutio.

Capitis minutio est status permutatio. **GAIUS:** *l. 1*

*D. de capite min.* 4, 5.

### Casus.

Fortuitus casus est, qui nullo humano consilio praevideri potest.

Ea, quae ex improvise casu potius quam fraude accidunt, fato plerumque, non noxae, imputantur.

*L. 1 C. ad leg. Corn.* 9, 16.

Casus fortuitus a mora excusat.

Casus a nullo praestantur. \* **ULPIANUS:** *l. 23 D.*

*de R. J.* 50, 17.

Casus fortuitus in nullo contractu praestatur.

Casum sentit dominus.

Ульпиан: Владение (наследственным) имуществом мы правильно определим как право истребования и удержания имущества или вещи, которая принадлежала кому-либо в момент смерти.

*Maxima*: Владельцами имущества являются те, кто наследует по преторскому праву.

Марциан: Клеветать означает обвинять в ложных преступлениях.

*Maxima*: Клевета — это любая хитрость, с помощью которой один из тяжущихся стремится обмануть своего противника.

Гай: Ограничение в правоспособности есть изменение (юридического) положения.

*Maxima*: Непредвиденный случай — это то, что не может быть предвидено никаким человеческим замыслом.

Кодекс: То, что происходит вследствие непредвиденного случая, а не обмана, обычно приписывается судьбе, а не виновности.

*Maxima*: Случайное событие освобождает от просрочки.

Ульпиан: За случай никто не несет ответственности.

*Maxima*: Случайное событие не предусматривается в договоре.

*Maxima*: Случайный убыток терпит хозяин.

Casum sentit is, quem tangit.

Maiores casus [est], cui humana infirmitas resistere non potest. GAIUS: *l. 1 § 4 D. de O. et A.* 44, 7.

Non videtur perfecte cuiusque esse, quod ex casu auferri potest. GAIUS: *l. 139 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

### Causa.

Per minorem causam maiori cognitioni praeiudicium fieri non oportet. Maior enim quaestio minorem causam ad se trahit. PAULUS: *l. 54 D. de judiciis* 5, 1.

Causa criminalis non praeiudicat civili.

Cessante causa cessat effectus.

### Cessio.

Cessionarius est pro creditore.

Cessionarius utitur iure cedentis.

Cedendo extraneo nihil agitur. § 3 *J. de usufr.* 2, 4.

Cedi ius personale alii non potest.

### Civitas. Respublica.

Civitates privatorum loco habentur. GAIUS: *l. 16 D. de V. S.* 50, 16.

Respublica creditrix omnibus chirographariis creditoribus praefertur. PAULUS: *l. 38 § 1 D. de rebus auct.* 42, 5.

Absentia eius, qui reipublicae causa abest, neque ei neque alii damnosa esse debet. ULPIANUS: *l. 140 D. de R. J.* 50, 17.

Salus publica suprema lex esto.

*Maxima:* Убыток терпит тот, кого он непосредственно затрагивает.

Гай: Чрезвычайному случаю человеческие слабые силы не могут противостоять.

Гай: Не считается принадлежащей кому-либо та вещь, которая может быть отнята по случаю.

Павел: При рассмотрении мелкого дела не может быть установлено положение, предрешающее более значительное дело, но разбирательство более важного дела предрешает мелкое дело.

*Maxima:* Уголовное дело не является препятствием для гражданского.

*Maxima:* С прекращением причины прекращается следствие.

*Maxima:* Цессионарий выступает в качестве кредитора.

*Maxima:* Цессионарий пользуется правом цедента.

*Институции:* Цессией постороннему лицу ничего не совершается.

*Maxima:* Личное право не может быть передано другому.

Гай: Гражданские общины находятся на положении частных лиц.

Павел: Государство-кредитор имеет преимущество перед всеми кредиторами (лишь) с долговыми расписками.

Ульпиан: Отсутствие того, кто отсутствует по государственным делам, ни ему, ни кому-либо другому не должно причинять ущерб.

*Maxima:* Да будет благо народа высшим законом.

### Codicilli.

Quaecunque in codicillis scribuntur, perinde habentur, ac si in testamento scripta essent. IULIANUS:

*l. 2 § 2 D. de jure codic. 29, 7.*

Codicillis hereditas neque dari neque adimi potest.

SCAEVOLA: *l. 76 D. ad Sctum Trebell. 36, 1.*

Per fideicommissum hereditas codicillis iure relinquitur. § 2 *J. de codicillis 2, 25.*

Codicilli deleti non valent. \* ULPIANUS: *l. 1 § 5*

*D. de his, quae in test. 28, 4.*

### Cogitatio.

Cogitationis poenam nemo patitur. ULPIANUS: *l. 18*

*D. de poenis 48, 19.*

Propositum in mente retentum nihil operatur.

### Cognatio.

Cognati sunt per feminini sexus personas cognitione iuncti. § 1 *J. de legit. agnat. tut. 1, 15.*

Tot sunt gradus in cognatione, quot sunt generationes.

Iura sanguinis nullo iure civili dirimi possunt.

POMPONIUS: *l. 8 D. de R. J. 50, 17.*

### Commendatio.

Ex commendatione et consilio generali nulla nascitur obligatio.

Юлиан: Что бы ни было написано в кодициллах, должно рассматриваться так, как если бы это было написано в завещании.

Сцевола: Наследство нельзя ни дать, ни отобрать посредством кодициллов.

*Институции*: Посредством фидеикомисса, сделанного в кодициллах, наследство оставляется на законном основании.

Ульпиан: Уничтоженные кодициллы силы не имеют.

Ульпиан: Никого не наказывают (только) за намерение.

*Maxima*: Задуманное в уме само по себе ничего не производит.

*Институции*: Когнаты есть те, которые соединены кровным родством через лиц женского пола.

*Maxima*: Число степеней родства равно числу поколений.

Помпоний: Никаким гражданским правом не могут быть прекращены права кровного родства.

*Maxima*: Из рекомендации и общего совета не возникает обязательство.

**Commoda. Incommoda. Onera. Periculum.**

Prodesse enim sibi unusquisque, dum alii non nocet, non prohibetur: **ULPIANUS: l. 1 § 11 D. de aqua** 39, 3.

Secundum naturam est comoda cuiusque rei eum sequi, quem sequentur incommoda. **PAULUS: l. 10 D. de R. J.** 50, 17.

Commodum eius esse debet, cuius periculum est.  
**§ 3 J. de emt.** 3, 24.

Ubi enim periculum, ibi et lucrum collocetur.

Qui sentit onus, sentire debet commodum et econtra. **c. 55 de R. J. in 6to** 5, 12.

Qui habet comoda, ferre debet onera.

Rationi congruit, ut succedat in onere, qui substituitur in honore. **c. 77 de R. J. in 6to** 5, 12.

Finito officio cessant onera officii.

**Commodatum.**

Commodata res tunc proprie dicitur, si nulla mercede accepta vel constituta res tibi utenda data est.  
**§ 2 J. quib. mod. re contr. oblig.** 3, 15.

Gratuitum debet esse commodatum. **§ 2 J. quib. mod. re contr. oblig.** 3, 15.

Rei commodatae et possessionem et proprietatem retinemus. **POMPONIUS: l. 8 D. commodati** 13, 6.

Nemo commodando rem facit eius, cui commodat.  
**ULPIANUS: l. 9 D. commodati** 13, 6.

Non potest commodari id, quod usu consumitur.  
**ULPIANUS: l. 3 § 6 D. commodati** 13, 6.



Ульпиан: Не запрещается каждому приносить пользу самому себе, пока он не вредит другому.

Павел: Вполне естественно, чтобы тот, кто добивается выгод от вещи, терпел также и убытки от нее.

*Институции*: Выгода должна быть там, где есть и опасность убытка. (3.23.3.).

*Maxima*: Где риск, там и прибыль

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Кто несёт бремя, тот должен получать и выгоду, и наоборот.

*Maxima*: Кто имеет выгоды, тот должен нести и бремя.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Разумно, чтобы тот, кто наследует почёт, наследовал и бремя.

*Maxima*: По окончании службы прекращаются и связанные с ней обременения.

*Институции*: Вещь считается безвозмездно данной тогда, когда она тебе дана для пользования без всякого получения или назначения платы. (3.14.2).

*Институции*: Ссуда должна быть безвозмездной. (3.14.2.).

Помпоний: Мы сохраняем за собой и владение, и собственность на вещь, данную в ссуду.

Ульпиан: Никто путем предоставления вещи в ссуду не делает вещь принадлежащей тому, кому он дает в ссуду.

Ульпиан: Не может быть дано в ссуду то, что уничтожается использованием.

### Compensatio.

Compensatio est debiti et crediti inter se contributio. **MODESTINUS:** *l. 1 D. de compensat.* 16, 2.

Etiam quod natura debetur, venit in compensationem.

**ULPIANUS:** *l. 6 D. de compensat.* 16, 2.

Liquidi cum illiquido nulla est compensatio.

Eius, quod non ei debetur, qui convenitur, sed alii, compensatio fieri non potest. *L. 9 C. de compensat.* 4, 31.

Possessionem autem alienam perperam occupantibus compensatio non datur. *L. 14 § 2 C. de compensat.* 4, 31.

Aequitas compensationis usurarum excludit computationem. *L. 5 C. de compensat.* 4, 31.

Dedissee intelligendus est etiam is, qui permutavit vel compensavit. **PAULUS:** *l. 76 D. de V. S.* 50, 16.

### Concursus actionum, delictorum.

Quoties concurrunt plures actiones eiusdem rei nomine, una quis experiri debet. **ULPIANUS:** *l. 43 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Si ex una obligatione plures actiones nascentur, una tantummodo, non omnibus utendum est.

**MODESTINUS:** *l. 53 D. de O. et A.* 44, 7.

Nunquam actiones, praesertim poenales, de eadem re concurrentes alia aliam consumit. **ULPIANUS:** *l. 130 D. de R. J.* 50, 17.

Nunquam plura delicta concurrentia faciunt, ut ullius impunitas detur: neque enim delictum ob aliud

Модестин: Зачет есть взаимный расчет долга и требования.

Ульпиан: То, что является долгом согласно природе, идет в зачет.

*Maxima*: Не может быть зачёта между ликвидными и неликвидными требованиями.

Кодекс: Зачёт не может быть произведён, если требование предъявлено не тому, кто должен, а другому лицу.

Кодекс: Не даётся компенсация тем, кто незаконно завладевает чужой собственностью.

Кодекс: Справедливость исключает расчёт процентов при компенсации.

Павел: Слово «отдал» следует применять и в отношении того, кто что-либо обменял или произвел зачет.

Ульпиан: Всякий раз, когда конкурируют несколько исков по поводу одного и того же дела, только один из них должен быть предъявлен.

Модестин: Если из одного обязательства возникает несколько исков, следует воспользоваться только одним, а не всеми.

Ульпиан: Никогда иски, особенно штрафные, конкурирующие по одному и тому же делу, не погашают один другого.

Ульпиан: Несколько одновременных правонарушений никогда не приводят к тому,

delictum minuit poenam. ULPIANUS: *l. 2 D. de priv. del. 47, 1.*

### Conditio.

Qui sub conditione stipulatur, quae omnimodo exitura est, pure videtur stipulari. ULPIANUS: *l. 9 § 1 D. de novat. 46, 2.*

Cum quis sub conditione heres institutus fuerit, conditione expleta pro eo est, quasi pure hereditas relicta fuisset.

Cum non stat per eum, ad quem pertinet, quominus conditio impleatur, haberi debet perinde, ac si impleta fuisset. *c. 56 de R. J. in 6to 5, 12.*

Conditio in praeteritum, non tantum praesens tempus relata statim aut perimit obligationem aut omnino non differt. MODESTINUS: *l. 100 D. de V. O. 45, 1.*

Quicumque sub conditione obligatus curaverit, ne conditio existeret, nihilominus obligatur. PAULUS: *l. 85 § 7 D. de V. O. 45, 1.*

In conditionibus testamentorum voluntatem potius quam verba considerari oportet. PAPINIANUS: *l. 101 D. de condit. 35, 1.*

Dies incertus conditionem in testamento facit.

PAPINIANUS: *l. 75 D. de condit. 35, 1.*

Conditio efficax est, quae in constituenda obligatione inseritur, non quae post perfectam eam ponitur.

PAULUS: *l. 44 § 2 D. de O. et A. 44, 7.*

Perfecta donatio condiciones postea non capit.

*L. 4 C. de donat. 4, 55.*

Impossibilis conditio habetur, cui natura impedi-

чтобы какое-нибудь (из них) осталось безнаказанным: ибо (одно) правонарушение не уменьшает наказания за другое.

Ульпиан: Стипулирующий под условием, которое непременно должно исполниться, стипулируется безусловно.

*Maxima*: Если кто-либо был назначен наследником под условием, то по исполнении условия он получает то, что получил бы, если бы наследство было оставлено без условия.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Если условие не может быть исполнено не по вине того, к кому оно относится, то следует считать, что условие исполнено.

Модестин: Условие, относящееся не столько к настоящему времени, сколько к прошедшему, или сразу же уничтожает обязательство, или же вообще его не отсрочивает.

Павел: Если кто-либо, связанный обязательством под условием, предпримет действия, чтобы это условие не исполнилось, то он все равно связан обязательством.

Папиниан: В отношении условий завещательных распоряжений нужно принимать во внимание волю (завещателя), а не слова.

Папиниан: Неопределенный срок в завещании составляет условие.

Павел: Действенным условием является то, которое вводится при установлении обязательства, а не то, которое вводится после его совершения.

Кодекс: К совершенному дарению условия не прибавляются.

*Институции*: Условие считается невыполнимым тогда, когда оно содержит в себе случай, осуществление

mento est, quominus existat. § 11 *J. de inutil. stipul.*  
3, 20.

Impossibiles conditiones testamento adscriptae pro nullis habendae sunt. ULPIANUS: *l. 3 D. de condit.*  
35, 1.

Impossibilis conditio in ultimis voluntatibus pro non scripta habetur. \* § 10 *J. de hered. instit.* 2, 14.

Quoties contrahentes sub conditione impossibili contrahunt, non tam contrahere quam nihil agere voluisse existimantur.

Si impossibilis conditio obligationibus adiiciatur, nihil valet stipulatio. § 11 *J. de inutil. stipul.* 3, 20.

Conditiones, quae contra bonos mores inseruntur, remittendae sunt. PAULUS: *l. 9 D. de condit. instit.*  
28, 7.

Conditio existens ad initium negotii retrotrahitur.  
Conditio, quae semel evanuit, amplius non reviviscit.

### Confessio.

Confessio est regina probationum.

Confessus pro iudicato est, qui quodammodo sua sententia damnatur. PAULUS: *l. 1 D. de confessis* 42, 2.

Confessos in iure pro iudicatis haberi placet. *L.*  
*un. C. de confessis* 7, 59.

Non fatetur, qui errat, nisi ius ignoravit.

ULPIANUS: *l. 2 D. de confessis* 42, 2.

Confessio soli confitenti nocet.

Confessio alterius alii non praeiudicat.

которого не в силах людей. (3.19.11.).

Ульпиан: Условия, которые не могут осуществиться, будучи включены в завещание в качестве добавочных оговорок, должны рассматриваться как ничтожные.

*Институции*: Неосуществимое условие при назначении наследника, при легатах, фидеикомиссах и даровании свободы считается ненаписанным.

*Maxima*: Когда стороны заключают договор под невозможным условием, считается, что они хотели не столько заключить договор, сколько ничего не делать.

*Институции*: Стипуляция не имеет никакого значения и в том случае, когда в обязательство введено невыполнимое условие. (3.19.11.).

Павел: Условия, которые добавляются (к завещанию) вопреки добрым нравам, должны быть аннулированы.

*Maxima*: Выполнившееся условие имеет обратную силу, относясь к началу сделки.

*Maxima*: Условие, которое однажды исчезло, не может возродиться вновь.

*Maxima*: Признание — царица доказательств.

Павел: Признавшийся рассматривается как (уже) присужденный (в пользу ответчика), так как он в определенной степени присуждается в силу своего собственного решения.

*Кодекс*: Лиц, признавшихся в суде, решено считать присужденными.

Ульпиан: Не является признавшимся тот, кто делает (это) по ошибке, если он не знал (свои) права.

*Maxima*: Признание вредит только признавшемуся.

*Maxima*: Признание одного не наносит ущерба другому.

**Confirmatio.**

Confirmatio [negotii per iudicem] non dat iura, sed ea, quae sunt, stabilit.

Confirmatio nil dat novi.

Quod non est, confirmari non potest.

**Confusio.**

Confusio est, cum debitor et creditor una persona fit.

Confusione perinde extinguitur obligatio ac solutione. TERENTIUS CLEMENS: *l. 21 § 1 D. de liber. leg. 34, 3.*

**Connexa.**

Connexa habentur pro uno.

Connexorum idem est iudicium.

**Connubium.**

Connubium est facultas uxoris iure ducendae.

ULPIANUS *fragm. t. 5 § 3.*

**Consanguinitas.**

Consanguineos Cassius definit eos, qui sanguine inter se connexi sunt. ULPIANUS: *l. 1 § 10 D. de suis et leg. her. 38, 16.*

Necessitudo consanguinitatis natalibus vel adoptionis solennitate coniungitur. *L. 13 C. de probat. 4. 19.*



*Maxima:* Подтверждение [сделки через суд] не создаёт прав, а лишь укрепляет существующие.

*Maxima:* Подтверждение не добавляет ничего нового.

*Maxima:* То, чего нет, не может быть подтверждено.

*Maxima:* Слияние имеет место, когда должник и кредитор становятся одним лицом.

Теренций Клеменс: В силу слияния прекращается обязательство, словно в силу уплаты.

*Maxima:* Соединенное считается единым.

*Maxima:* По связанным делам — одно и то же судебное разбирательство.

Ульпиан (Фрагменты): Право на брак — это возможность взять законную жену.

Ульпиан: Как кровных родственников Кассий определяет тех, кто связан между собой узами крови.

Кодекс: Кровное родство связывается происхождением по рождению либо торжественным актом усыновления.

### Consequentia. Exemplum.

Quod contra rationem iuris receptum est, non est producendum ad consequentias. PAULUS: *l. 14 D. de legg. 1, 3.*

In his, quae contra rationem iuris constituta sunt, non possumus sequi regulam iuris. IULIANUS: *l. 15 D. de legg. 1, 3.*

Quae a iure communi exorbitant, nequaquam ad consequentiam sunt trahenda. *c. 28 de R. J. in 6to 5, 12.*

Quod alicui gratiose conceditur, trahi non debet ab aliis in exemplum. *c. 74 de R. J. in 6to 5, 12.*

Quae propter necessitatem recepta sunt, non debent in argumentum trahi. PAULUS: *l. 162 D. de R. J. 50, 17.*

### Consilium.

Consilium habuisse non nocet, nisi et factum secutum fuerit. PAULUS: *l. 53 § 1. D. de V. S. 50, 16.*

Nemo ex consilio obligatur. GAIUS: *l. 2 § 6 D. mandati 17, 1.*

Consilii non fraudulentum nulla obligatio est.

ULPIANUS: *l. 47 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Ex commendatione et consilio generali nulla nascitur obligatio.

Nemo potest mutare consilium suum in alterius iniuriam. PAPINIANUS: *l. 75 D. de R. J. 50, 17.*

Mutare consilium quis non potest in alterius detrimentum. *c. 33 de R. J. in 6to 15, 2.*

Павел: То, что воспринято вопреки смыслу права, не может быть распространено на последствия этого.

Юлиан: Тому, что установлено против смысла права, мы не можем следовать как юридическому правилу.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что отклоняется от общего права, не должно приниматься во внимание как прецедент.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что было предоставлено кому-либо по милости, не должно использоваться другими в качестве примера.

Павел: То, что принято в силу необходимости, не должно использоваться в качестве доказательства.

Павел: Не вредит (злой) совет тому, кто не последовал ему.

Гай: Ни на кого не возлагается обязательство в силу дачи им совета [даже если совет не принес пользы тому, кому он был дан; так как каждый волен сам исследовать, пригоден ли совет для него].

Ульпиан: Обязательство не возникает из совета, не имеющего своей целью обмануть.

*Maxima:* Из рекомендации и общего совета не возникает обязательство.

Папиниан: Никто не может изменить свое решение, причиняя этим ущерб другому.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Никто не может изменить своё решение в ущерб другому.

### Constitutio principis.

Constitutio principis est, quod imperator decreto vel edicto vel epistola constituit. GAIUS 1, 5.

Quod principi placuit, legis habet vigorem.

ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de constit. princ.* 1, 4.

### Consuetudo.

Sine scripto ius venit, quod usus approbavit; nam diuturni mores consensu utentium comprobati legem imitantur. § 9 *J. de jure nat.* 1, 2.

Merito et ea, quae sine ullo scripto populus probavit, tenebunt omnes. IULIANUS: *l. 32 § 9 D. de legg.* 1, 3.

Diuturna consuetudo pro iure et lege in his, quae non ex scripto descendunt, observari solet. ULPIANUS: *l. 33 D. de legg.* 1, 3.

Leges quoque ipsas antiquitus probata et servata tenaciter consuetudo imitatur. *L. 3 C. quae sit longa cons.* 8, 53.

Inveterata consuetudo pro lege non immerito custoditur. IULIANUS: *l. 32 § 1 D. de legg.* 1, 3.

Consuetudinis ususque longaevi non vilis auctoritas est. *L. 2 C. quae sit longa cons.* 8, 53.

Optima est legum interpretis consuetudo.

CALLISTRATUS: *l. 37 D. de legg.* 1, 3.

Naturali iuri consuetudine derogari non potest.

Malae consuetudines neque ex longo tempore neque ex longa consuetudine confirmantur. *Nov. 134 c. 1.*

Гай (Институции): Указ императора есть то, что постановил император или декретом, или эдиктом, или рескриптом.

Ульпиан: То, что решил принцепс, имеет силу закона.

*Институции*: Из неписанного явилось то право, которое создали обстоятельства. Продолжительные обычаи, одобренные соглашением руководствовавшихся ими, приравниваются к законам.

Юлиан: Законы связывают нас в силу того, что они приняты по решению народа.

Ульпиан: Долго применявшийся обычай следует соблюдать как право и закон в тех случаях, когда не имеется писанного (закона).

*Кодекс*: Даже сами законы подражают обычаям, проверенным и сохранённым с древних времён.

Юлиан: Прежний укоренившийся обычай за-служенно применяется как закон.

*Кодекс*: Длительное применение обычая обладает немалым авторитетом.

Павел (не Каллистрат!): Обычай является лучшим толкователем закона.

*Maxima*: Естественному праву обычай не может противоречить.

*Новеллы*: Плохие обычаи не подтверждаются ни длительным временем, ни длительным обычаем.

**Contractus. Pactum.**

Contractus est ultro citroque obligatio. ULPIANUS:  
*l. 19 D. de V. S. 50, 16.*

Pactum est duorum consensus atque conventio.

ULPIANUS: *l. 3 pr. D. de pollicit. 50, 12.*

Est pactio duorum pluriumve in idem placitum consensus. ULPIANUS: *l. 1 § 2 D. de pactis 2, 14.*

Legitima conventio est, quae lege aliqua confirmatur. PAULUS: *l. 6 D. de pactis 2, 14.*

Conventio legem dat contractui.

Contractus ex conventionem legem accipere dignoscuntur. *c. 85 de R. J. in 6to 5, 12.*

Pacta legem dant contractui.

Verba contractus sunt lex contractus.

Pacta in continenti facta stipulationi inesse creduntur. PAULUS: *l. 40 D. de rebus creditis 12, 1.*

Decipi non debent contrahentes. ULPIANUS: *l. 11 § 5 D. de instit. act. 14, 3.*

Voluntates legitime contrahentium omnimodo conservandae sunt. *L. 6 C. pro socio 4, 37.*

In conventionibus contrahentium voluntatem potius quam verba spectari placuit. PAPINIANUS: *l. 219 D. de V. S. 50, 16.*

In contrahendo quod agitur, pro cauto habendum est. POMPONIUS: *l. 3 D. de reb. cred. 12, 1.*

In contractibus rei veritas potius quam scriptura perspicui debet. *L. 1 C. plus valere 4, 22.*

Plus actum quam scriptum valet. *L. 4 C. plus valere 4, 22.*

Pacta novissima servanda sunt. \* *L. 12 C. de pactis 2, 3.*

Ульпиан: Слово «контракт» означает взаимное обязательство.

Ульпиан: Соглашение – это согласие и договоренность двоих.

Ульпиан: Соглашение – это совпадение желаний двух или нескольких лиц об одном и том же и их согласие.

Павел: Законное соглашение – это то, которое закреплено каким-либо законом.

*Maxima*: Соглашение придаёт силу закона договору.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Договоры, основанные на соглашении, признаются имеющими силу закона.

*Maxima*: Соглашения придают силу закона договору.

*Maxima*: Слова договора составляют закон договора.

Павел: Заключенные соглашения тотчас включаются в стипуляцию.

Ульпиан: Контрагенты не должны быть вводимы в обман.

*Кодекс*: Воли сторон, законно вступающих в договор, во всём должны сохраняться.

Папиниан: В соглашениях в большей мере принимается во внимание воля контрагентов, нежели их слова.

Помпониий: То, что стороны имели в виду при заключении договора, читается обусловленным.

*Кодекс*: В договорах следует учитывать скорее суть дела, чем письменную форму.

*Кодекс*: Совершённое имеет большую силу, чем написанное.

*Кодекс*: Договоры должны соблюдаться.

Mutare consilium quis [in contractu] non potest in alterius detrimentum. *c. 33 de R. J. in 6to* 5, 12.

Nemo potest mutare [in contractu] consilium suum in alterius iniuriam. PAPINIANUS: *l. 75 D. de R. J.* 50, 17.

Contractus vis omnis in conclusione consistit.

Qui cum alio contrahit, vel est vel esse debet non ignarus conditionis eius. ULPIANUS: *l. 19 pr. D. de R. J.* 50, 17.

Quoties in stipulationibus ambigua oratio est, commodissimum est id accipi, quo res, de qua agitur, in tuto sit. ULPIANUS: *l. 80 D. de V. O.* 45, 1.

In stipulationibus id tempus spectatur, quo contrahimus. PAULUS: *l. 144 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Non enim secundum futuri temporis ius, sed secundum praesentis aestimari debet stipulatio. VENULEIUS: *l. 137 § 6 D. de V. O.* 45, 1.

Contraxisse unusquisque in eo loco intelligitur, in quo ut solveret se obligavit. IULIANUS: *l. 21 D. de O. et A.* 44, 7.

Contractum non utique in eo loco intelligitur, quo negotium gestum sit, sed quo solvenda est pecunia.

GAIUS: *l. 3 D. de rebus auctor.* 42, 5.

Casus fortuitus in nullo contractu praestatur.

Quae dubitationis tollendae causa contractibus inseruntur, ius commune non laedunt. PAPINIANUS: *l. 81 D. de R. J.* 50, 17.

Qui sub conditione stipulatur, quae omnimodo exitura est, pure videtur stipulari. ULPIANUS: *l. 9 § 1 D. de novat.* 46, 2.



*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Никто не может изменить решение [в договоре] в ущерб другому.

Папиниан: Никто не может изменить свое решение, причиняя этим ущерб другому.

*Maxima:* Вся сила договора заключается в его заключении.

Ульпиан: Тот, кто заключает договор с другим, знает или должен знать его положение.

Ульпиан: Когда формулировка стипуляции двусмысленна, то в высшей степени полезно принять то (толкование), благодаря которому вещь, о которой предьявляется иск, будет в сохранности.

Павел: В стипуляциях принимается во внимание тот момент времени, в который мы договариваемся.

Венулей: Стипуляция должна оцениваться не в соответствии с неким будущим правом, а в соответствии с настоящим.

Юлиан: Любой, (кто заключил договор), считается заключившим его в том месте, в котором он обязался его исполнить.

Гай: Договор считается заключенным не обязательно в том месте, где совершилась сделка, но и где должны быть уплачены деньги.

*Maxima:* Случайное событие не предусматривается ни в одном договоре.

Папиниан: То, что вводится контрактами ради устранения сомнений, не вредит общему праву.

Ульпиан: Стипулирующий под условием, которое непременно должно исполниться, стипулирует безусловно.

Contractus imaginarii . . . iuris vinculum non obtinent, cum fides facti simulatur non intercedente veritate. *MODESTINUS: l. 54 D. de O. et A. 44, 7.*

Si impossibilis conditio obligationibus adiiciatur, nihil valet stipulatio. § 11 *J de inutil. stipul. 3, 20.*

Si flagitii faciendi vel facti causa concepta sit stipulatio, ab initio non valet. *PAPINIANUS: l. 123 D. de V. O. 45, 1.*

Pacta, quae contra leges constitutionesque vel contra bonos mores fiunt, nullam vim habere indubitati iuris est. *L. 6 C. de pactis 2, 3.*

Generaliter novimus turpes stipulationes nullius esse momenti. *ULPIANUS: l. 26 D. de V. O. 45, 1.*

Qui iussu alterius cum aliquo contrahit, quodammodo cum eo contrahit, qui iubet, dum fidem eius sequitur.

Certissimum est ex alterius contractu neminem obligari. *L. 3 C. ne uxor pro marito 4, 12.*

Circumvenire se invicem naturaliter licet contrahentibus.

### Contrarium.

Contraria simul esse non possunt.

Contraria allegans non auditur.

### Contumacia.

Contumax est, qui tribus edictis praepositis vel uno pro tribus, quod vulgo peremptorium appellatur, literis evocatus praesentiam sui facere contemnit.

*HERMOGENIANUS: l. 53 § 1 D. de re iudicata 42, 1.*

Модестин: Фиктивные договоры не становятся оками права, так как обещание совершения подобно несуществующей истине.

*Институции*: Стипуляция не имеет никакого значения и в том случае, когда в обязательство введено невыполнимое условие. (3.19.11.).

Папиниан: Если стипуляция была совершена для совершения постыдного поступка или для (оправдания) уже совершенного, то она недействительна с самого начала.

*Кодекс*: Соглашения, которые противоречат законам, конституциям или добрым нравам, бесспорно не имеют юридической силы.

Ульпиан: Безнравственные стипуляции не имеют никакой силы.

*Maxima*: «Тот, кто по приказу другого заключает соглашение с кем-либо, в некотором смысле заключает его и с тем, кто приказывает, если он следует его воле.

*Кодекс*: Совершенно очевидно, что никто не может быть обязан по договору другого лица.

*Maxima*: Контрагентам естественно позволено обманывать друг друга.

*Maxima*: Противоположности не могут существовать одновременно.

*Maxima*: Тот, кто приводит противоречивые утверждения, не должен быть услышан.

Гермогениан: Неповинующимся является тот, кто, вызванный письменно, после троекратного объявления о вызове в суд либо вместо трех – одного, которое обычно называется окончательным, не пожелает явиться лично.

Poenam contumacis non patitur, quem adversa valetudo vel maioris causae occupatio defendit.

HERMOGENIANUS: *l. 53 § 2 D. de re judicata* 42, 1.

Contumaces non videntur, nisi qui, cum obedire deberent, non obsequuntur. HERMOGENIANUS: *l. 53 § 2 D. de re judicata* 42, 1.

Contumax non appellat.

### Convalescentia negotiorum.

Quod initio vitiosum est, non potest tractu temporis convalescere. [Regula Catoniana]. PAULUS: *l. 29 D. de R. J.* 50, 17.

Non firmatur tractu temporis, quod de iure ab initio non subsistit. *c. 18 de R. J. in 6to* 5, 12.

Quae ab initio inutilis fuit institutio, ex postfacto convalescere non potest. LICINIUS RUFINUS: *l. 210 D. de R. J.* 50, 17.

### Creditor.

Creditorum appellatione non hi tantum accipiuntur, qui pecuniam crediderunt, sed omnes, quibus ex qualibet causa debetur. GAIUS: *l. 11 D. de V. S.* 50, 16.

Creditor is est, qui exceptione perpetua submoveri non potest. PAULUS: *l. 55 D. de V. S.* 50, 16.

Debitorum pactionibus creditorum petitio nec tolli nec mutari potest. *L. 25 C. de pactis* 2, 3.

Nihil dolo creditor facit, qui suum recipit. PAULUS: *l. 129 pr. D. de R. J.* 50, 17.

Nec creditores creditori quisquam invitus delegare potest. *L. 6 C. de novat.* 8, 42.

Гермогениан: Не подвергается наказанию за неповиновение тот, кого оправдывает нездоровье либо занятость более важным делом.

Гермогениан: Неповинуящимися считаются только те, которые не подчиняются, хотя должны повиноваться, то есть те, которые подпадают под юрисдикцию того, кому они отказываются подчиниться.

*Maxima*: Упорствующий не имеет права на обжалование.

Павел: То, что изначально было незаконным, не может с течением времени стать законным.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: То, что по праву изначально не существовало, не может быть утверждено течением времени.

Лициний Руфин: То назначение, которое изначально не имело силы, не может впоследствии получить законную силу.

Гай: Термином «кредиторы» обозначаются не только те, которые предоставили денежный кредит, но все, кому должны по какому бы то ни было основанию.

Павел: Кредитор – это тот, кто не может быть лишен (права) на иск посредством постоянной эксцепции.

*Кодекс*: Требование кредитора не может быть отменено или изменено соглашениями должников.

Павел: Ничего не делает со (злым) умыслом тот кредитор, который получает обратно свое.

*Кодекс*: «Никто не может передать долговые требования кредитора против его воли.

Respublica creditrix omnibus chirographariis creditoribus praefertur. PAULUS: *l. 38 § 1 D. de reb. auctor. 42, 5.*

Falsus creditor .... est is, qui se simulat creditorem.  
ULPIANUS: *l. 43 D. de furtis 47, 1.*

### **Crimen. Peccatum.**

Extinguitur crimen mortalitate. ULPIANUS: *l. 11 D. ad leg. Jul. 48, 4.*

Peccata suos teneant auctores. *L. 22 C. de poenis 9, 47.*

Ubi commodum, ibi auctor.

Qui non habet in aere, luat in corpore.

### **Culpa.**

Culpa est, quod, cum a diligente provideri poterit. non esset provisum. PAULUS: *l. 31 D. ad leg. Aquil. 9, 2.*

Magna negligentia culpa est, magna culpa dolus est.  
PAULUS: *l. 226 D. de V. S. 50, 16.*

Culpa dolo proxima dolum repraesentat.

ULPIANUS: *l. 1 § 2 D. si is, qui testam. 47, 4.*

Lata culpa plane dolo comparabitur. ULPIANUS:  
*l. 1 § 1 D. si mensor falsum 11, 1.*

Lata culpa est nimia negligentia, id est non intelligere, quod omnes intelligunt. ULPIANUS: *l. 213 § 2 D. de V. S. 50, 16.*

Latae culpae finis est non intelligere id, quod omnes intelligunt. PAULUS: *l. 223 pr. D. de V. S. 50, 16.*

Павел: Государство-кредитор имеет преимущество перед всеми кредиторами (лишь) с долговыми расписками.

Ульпиан: Ложный кредитор, тот, кто притворяется кредитором, [совершает кражу]. (Д.47.2.43.).

Ульпиан: Обвинение прекращается со смертью.

Кодекс: Ответственность за преступление несёт тот, кто его совершил.

*Maxima*: Где выгода, там и виновник.

*Maxima*: Кто не имеет денег, пусть платит телом.

Павел: Грубая небрежность является виной, грубая вина является умыслом.

Павел: Грубая небрежность является виной, грубая вина является умыслом.

Ульпиан: Вина, граничащая с умыслом, приравнивается к умыслу.

Ульпиан: Лишь грубая небрежность приравнивается к злему умыслу. (Д.11.6.1.).

Ульпиан: «Грубая вина» - это слишком большая небрежность, то есть не понимать то, что понимают все.

Павел: Определением грубой вины является непонимание того, что понимают все.

Imperitia culpa adnumeratur. GAIUS: *l. 132 D. de R. J. 50, 17.*

Lusus quoque noxius in culpa est. PAULUS: *l. 10 D. ad leg. Aquil. 9, 2.*

Culpa est immiscere se rei ad se non pertinenti.

POMPONIUS: *l. 36 D. de R. J. 50, 17.*

Non est sine culpa, qui rei, quae ad eum non pertinet, se immiscet. *c. 19 de R. J. in 6to 5, 12.*

In lege Aquilia et levissima culpa venit. ULPIANUS: *l. 44 pr. D. ad leg. Aquil. 9, 2.*

Culpa abest, si omnia facta sunt, quae diligentissimus quisque observaturus fuisset. GAIUS: *l. 25 § 7 D. locati conducti 19, 2.*

Culpa caret, qui scit, sed prohibere non potest.

PAULUS: *l. 50 D. de R. J. 50, 17.*

Ubi non est culpa, ibi non est delictum.

Quod quis ex sua culpa damnum sentit, non intelligitur damnum sentire. POMPONIUS: *l. 203 D. de R. J. 50, 17.*

### Cura. Curator.

Officium curatoris in administratione negotiorum constat. PAULUS: *l. 20 D. de R. N. 23, 2.*

Curator rei datur.

Curator testamento neque a patre recte datur.

MODESTINUS: *l. 1 § 3 D. de confirm. tut. 26, 3.*

Curator testamento non datur: datus tamen confirmatur decreto praetoris vel praesidis. § 1 *J. de curator. 1, 23.*

Curatores minores sibi ipsis petent. MODESTINUS: *l. 2 § 4 D. qui petant. tut. 26, 6*



Гай: Неопытность причисляется к вине.

Павел: Опасная игра также является виной.

Помпоний: Если кто-либо вмешивается в дело, не имеющее к нему никакого отношения, то имеет место вина.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Не свободен от вины тот, кто вмешивается в дело, которое его не касается.

Ульпиан: Аквилиев закон охватывает и легчайшую вину.

Гай: Вина отсутствует, если сделано все, что должен был соблюдать старательнейший (человек).

Павел: Невиновен тот, кто знает, но не может воспрепятствовать чему-либо.

*Maxima:* Где нет вины, там нет деликта.

Помпоний: Кто претерпевает какой-либо ущерб по своей вине, не считается претерпевшим ущерб.

Павел: Обязанность попечителя состоит в управлении имущественными делами.

*Maxima:* Назначается попечитель имущества.

Модестин: Попечитель назначается по завещанию отцом.

*Институции:* Попечитель не назначается в завещании, но будучи назначен, утверждается декретом претора или наместника.

Модестин: Попечителя испрашивает сам несовершеннолетний.

Inviti adolescentes curatores non accipiunt praeterquam in litem. § 2 *J. de curator.* 1, 23.

Permittitur .... debitori compellere adolescentem ad petendos sibi curatores. ULPIANUS: *l. 7 § 2 D. de minor.* 4, 4.

Curator pupillo non datur, si tutor eius adfuerit.

\* CELSUS: *l. 11 D. de tutor.* 26, 5.

Curator et ad certam causam dari potest. § 2 *J. de curator.* 1, 23.

Consilio et opera curatoris tueri debet non solum patrimonium, sed et corpus ac salus furiosi. IULIANUS: *l. 7 pr. D. de curator. fur.* 27, 10.

Maritus uxori suae curator creari non potest. \* *L. 2 C. qui dare tut.* 5, 34.

Non potest curator esse sponsae sponsus.

MODESTINUS: *l. 1 § 5 D. de excusat.* 27, 1.

### **Damnum. Lucrum.**

Neque enim lucrum intelligitur nisi omni damno deducto neque damnum nisi omni lucro deducto.

PAULUS: *l. 30 D. pro socio* 17, 2.

Damnum pati videtur, qui commodum amittit, quod consequi poterat. ULPIANUS: *l. 2 § 11 D. ne quid in loco* 43, 8.

Nemo damnum facit, nisi qui id fecit, quod facere ius non habet. PAULUS: *l. 151 D. de R. J.* 50, 17.

Et qui occasionem praestat, damnum fecisse videtur.

PAULUS: *l. 30 § 3 D. ad leg. Aquil.* 9, 2.

Is damnum dat, qui iubet dare: eius vero nulla culpa est, cui parere necesse est. PAULUS: *l. 169 pr. D. de R. J.* 50, 17.

*Институции:* Не имеют попечителя юноши, если они его не желают, а имеют его только для ведения тяжбы.

Ульпиан: Должнику дозволяется вступать с молодым человеком в соглашение при истребовании им попечителей.

Цельс: Попечитель подопечному не назначается, если у него уже имеется опекун.

*Институции:* Попечитель может быть назначаем и для ведения известного дела.

Юлиан: Советом и трудами попечитель должен заботиться не только об имуществе, но и о теле и здоровье безумного.

Кодекс: Муж не может быть назначен попечителем своей жены.

Модестин: Невозможно, чтобы жених являлся попечителем невесты.

Павел: Под прибылью понимается лишь то, что остается за вычетом всех убытков, и что убыток – это то, что остается за вычетом всей прибыли.

Ульпиан: Терпит ущерб (тот), кто упускает выгоду.

Павел: Причиняет ущерб не кто иной, как тот, кто делает то, что не имеет права делать.

Павел: Тот, кто создал причину, рассматривается как причинивший ущерб.

Павел: Тот, кто приказывает причинить, и причиняет ущерб: ведь нет никакой вины за тем, кто подчиняется необходимости.

Quod quis ex sua culpa damnum sentit, non intelligitur damnum sentire. POMPONIUS: *l. 203 D. de R. J. 50, 17.*

Damnum, quod quis sua culpa sentit, sibi debet, non aliis, imputare. *c. 86 de R. J. in 6to 5, 12.*

Damnum infectum est damnum nondum factum, quod futurum veremur. GAIUS: *l. 2 D. de damno infecto 39, 2.*

Cum de lucro duorum quaeratur, melior est causa possidentis. ULPIANUS: *l. 126 § 2 D. de R. J. 50, 17.*

Ubi enim periculum, ibi et lucrum collocetur.

Ex qua persona quis lucrum capit, eius factum praestare debet. ULPIANUS: *l. 149 D. de R. J. 50, 17.*

Liberari ab obligatione lucrum est.

Lucrum non acquirere cuilibet licet.

Prodesse enim sibi unusquisque, dum alii non nocet, non prohibetur. ULPIANUS: *l. 1 § 11 D. de aqua 39, 3.*

Quod tibi non nocet et alteri prodest, facile concedendum est.

Quod ex lege datum est lucrum, privatus auferre modis omnibus non valebit. *Nov. 22 c. 33.*

### Debitor.

Debitor intelligitur is, a quo invito exigi pecunia potest. MODESTINUS: *l. 108 D. de V. S. 50, 16.*

Debitor sui ipsius nemo esse potest.

Nuda ratio non facit aliquem debitorem. POMPONIUS: *l. 26 D. de donat. 39, 5.*

Debitoris mei debitor non est meus debitor.

Помпоний: Кто претерпевает какой-либо ущерб по своей вине, не считается претерпевшим ущерб.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Убыток, который кто-либо терпит по своей вине, должен возлагаться на него самого, а не на других.

Гай: Грозящий ущерб – это ущерб, еще не совершившийся, тот, которого мы опасаемся в будущем.

Ульпиан: Когда рассматривается вопрос о доходах одного или другого из двоих, положение владеющего лучше.

*Maxima:* Где риск, там и прибыль.

Ульпиан: Кто получает доход от какого-либо лица, тот должен отвечать за его деятельность.

*Maxima:* Освобождение от обязательства есть прибыль.

*Maxima:* Не каждому дозволено приобретать прибыль.

Ульпиан: Не запрещается каждому приносить пользу самому себе, пока он не вредит другому.

*Maxima:* То, что не вредит тебе и приносит пользу другому, следует легко допускать.

*Новеллы:* Прибыль, предоставленную законом, частное лицо не сможет забрать никакими способами.

Модестин: Под словом «должник» понимается тот, у кого помимо его воли могут быть истребованы деньги.

*Maxima:* Никто не может быть должником самому себе.

Помпоний: Взятая сама по себе, запись в приходо-расходной книге никого не делает должником.

*Maxima:* Должник моего должника не мой должник.

Desinit debitor esse is, qui nactus est exceptionem iustam nec ab aequitate naturali abhorrentem.

IULIANUS: *l. 66 D. de R. J. 50, 17.*

In diem debitor adeo debitor est, ut ante diem solutum repetere non possit. PAULUS: *l. 10 D. de condict. indeb. 12, 6.*

### Debitum.

Quoties in obligationibus dies non ponitur, praesenti die pecunia debetur. ULPIANUS: *l. 41 § 1 D. de V. O. 45, 1.*

Statim debetur, quod sine die debetur.

In dubio semper id, quod minus est, debetur.

Qui partem debiti sine protestatione solvit, totum debitum agnoscere videtur.

### Defensio. Defensor.

Defensionem quocunque tempore postulanti reo negari non oportet. PAULUS: *l. 18 § 9 D. de quaest. 48, 18.*

Nullus pluribus uti defensoribus prohibetur. *c. 20 de R. J. in 6to 5, 12.*

Qui rem alienam defendit, nunquam locuples habetur. PAULUS: *l. 166 D. de R. J. 50, 17.*

Invitus nemo cogitur rem defendere. ULPIANUS: *l. 156 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Omnis, qui defenditur, boni viri arbitrato defendendus est. PAULUS: *l. 77 D. de procurat. 3, 3.*

Nemo dubitat solvendo videri eum, qui defenditur. ULPIANUS: *l. 95 D. de R. J. 50, 17.*

Юлиан: Перестает быть должником тот, кто получает правомерную и не отступающую от (принципов) естественной справедливости эксцепцию.

Павел: Должник, обязанный заплатить в определенный срок, является должником и в том смысле, что не может истребовать обратно уплаченное им раньше срока.

Ульпиан: Если к обязательствам не прибавлен срок, то денежный долг возникает с настоящего дня.

*Maxima*: То, что должно быть уплачено без указания срока, подлежит уплате немедленно.

*Maxima*: В сомнении всегда следует отдавать то, что меньше.

*Maxima*: Тот, кто уплачивает часть долга без возражения, считается признавшим весь долг.

Павел: В любое время, когда обвиняемый требует защиты, не следует отказывать.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Никому не запрещается защищаться различными законными способами.

Павел: Тот, кто защищает чужую вещь, не считается богачом.

Ульпиан: Вопреки воле никого нельзя принуждать защищать (иск в суде).

Павел: Всякий, кого защищают, должен быть защищаем соответственно воззрениям доброго мужа.

Ульпиан: Никто не сомневается в том, что тот, кто защищается в суде, считается платежеспособным.

### Delegatio debiti.

Delegare est vice sua alium reum dare creditori vel cui iusserit. ULPIANUS: *l. 11 pr. D. de novat.* 46, 2.

Delegare scriptura vel nutu, ubi fari non potest, debitorem suum quis potest. ULPIANUS: *l. 17 D. de novat.* 46, 2.

Delegatio debiti nisi consentiente et stipulante promittente debitore iure perfici non potest. *L. 1 C. de novat.* 8, 42.

Nec creditores creditori quisquam invitus delegare potest. *L. 6 C. de novat.* 8, 42.

### Delictum.

Nemo ex suo delicto meliorem suam conditionem facere potest. ULPIANUS: *l. 134 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Nec enim corrumpi aut mutari, quod recte transactum est, superveniente delicto potest. PAULUS: *l. 2 D. de itinere* 43, 19.

Nunquam crescit ex postfacto praeteriti delicti aestimatio. PAULUS: *l. 133 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Nunquam plura delicta concurrentia faciunt, ut ullius impunitas detur: neque enim delictum ob aliud delictum minuit poenam. ULPIANUS: *l. 2 D. de priv. del.* 47, 1.

Delictum non imputatur, ubi dolus non est.

Qui clam delinquant, magis delinquant quam qui palam.

Dignitas delictum auget.

Delictum iteratum gravius est.



Ульпиан: Делегировать означает предоставить вместо себя другого должника кредитору или тому, (кому кредитор) прикажет.

Ульпиан: Кто-то, когда он не может говорить, может делегировать своего должника письменно или знаком.

Кодекс: «Делегирование долга не может быть законно осуществлено без согласия должника и его обещания в ответ на стипуляцию.

Кодекс: Никто не может передать кредиторов кредитору против его воли.

Ульпиан: Никто не может своим деликтом улучшить свое положение.

Павел: Не может последующим деликтом прекращаться или изменяться то, что правильно совершено.

Павел: Никогда оценка ранее совершенного деликта не возрастает в связи с совершенным после него.

Ульпиан: Несколько одновременных правонарушений никогда не приводят к тому, чтобы какое-нибудь (из них) осталось безнаказанным: ибо (одно) правонарушение не уменьшает наказания за другое.

*Maxima*: Преступление не вменяется в вину, если нет умысла.

*Maxima*: Те, кто совершают преступления тайно, совершают более тяжкие преступления, чем те, кто делает это открыто.

*Maxima*: Достоинство усугубляет

*Maxima*: Повторное преступление более тяжкое.

### Demonstratio.

Demonstratio est descriptio rei, quae legatur.

THEOPHILUS: *in* § 30 *Inst. de legatis [e graeco]*.

Demonstratio plerumque vice nominis fungitur.

FLORENTINUS: *l.* 34 *D. de condit. et demonstr.* 35, 1.

Falsa demonstratione mutari substantia veritatis minime potest. *L.* 5 *C. de j. et f. ignor.* 1, 18.

Falsa demonstratio non nocet.

### Depositum.

Depositum est, quod custodiendum alicui datum est.

ULPIANUS: *l.* 1 *pr. D. depositi* 16, 3.

Rei depositae proprietas apud deponentem manet.

FLORENTINUS: *l.* 17 § 1 *D. depositi* 16, 3.

Aliud est credere aliud deponere. ULPIANUS: *l.* 24 § 2 *D. de rebus auctor.* 42, 5.

Proprie autem in sequestre est depositum, quod a pluribus in solidum certa conditione custodiendum reddendumque traditur. PAULUS: *l.* 6 *D. depositi* 16, 3.

Depositum habet executionem paratam.

### Detestatio.

Detestatio est denunciatio facta cum testatione.

ULPIANUS: *l.* 40 *pr. D. de V. S.* 50, 16.

Detestari est absenti denunciare. PAULUS: *l.* 39 § 2 *D. de V. S.* 50, 16.

### Dies.

Hereditas ex die vel ad diem non recte datur: sed

Теофил (Институции): Демонстрация есть описание вещи, которая подлежит изучению.

Флорентин: Определение по большей части указывает на существующее обстоятельство, а условие – на будущее.

*Кодекс*: Неверное описание не вредит.

*Maxima*: При ложной демонстрации сущность истины не может быть изменена.

Ульпиан: Внесенное на хранение – это то, что дано другому для сбережения.

Флорентин: Собственность на вещь, сданную на хранение, остается у сдавшего.

Ульпиан: Одно дело давать в долг, другое – положить (на хранение).

Павел: В собственном смысле в качестве секвестра передается на хранение вещь, передаваемая несколькими лицами солидарно для хранения и возврата на определенных условиях.

*Maxima*: Исполнение по договору хранения наступает незамедлительно.

Ульпиан: «Торжественное заявление» - это уведомление, сделанное при свидетелях.

Павел: «Заклинать» означает уведомлять отсутствующего.

Папиниан: Наследство, данное под определенным (начальным) сроком или к

vitio temporis sublato manet institutio. PAPINIANUS:

*l. 34 D. de her. inst. 28, 5.*

Dies incertus conditionem in testamento facit.

PAPINIANUS: *l. 75 D. de condit. et demonstr. 35, 1.*

Ex die incipit obligatio.

In omnibus obligationibus, in quibus dies non ponitur, praesenti die debetur. POMPONIUS: *l. 14 D. de*

*R. J. 50, 17.*

Statim debetur, quod sine die debetur.

Dies adiectus efficit, ne praesenti die debeatur.

Dies non remoratur obligationem.

Dies [in mora] interpellat pro homine.

Dies coeptus pro completo habetur. *cf. Puchta*

*Pand. § 75.*

Novissimus totus dies completus esse debet. *cf.*

*Puchta Pand. § 75.*

Cedere diem significat incipere deberi pecuniam.

ULPIANUS: *l. 213 pr. D. de V. S. 50, 16.*

Venire diem significat eundem venisse, quo pecunia peti posset. ULPIANUS: *l. 213 pr. D. de V. S.*

*50, 16.*

Ubi pure quis stipulatus fuerit, et cessit et venit dies.

ULPIANUS: *l. 213 pr. D. de V. S. 50, 16.*

### Difficultas.

Difficultas non vitiat actum.

Quae difficilia sunt, non statim sunt deteriora.

Magna difficultas impossibilitati aequiparatur.

определенному сроку, дано неправильным способом, но после изъятия дефекта (с назначением) срока назначение остается.

Папиниан: Неопределенный срок в завещании составляет условие.

*Maxima*: С указанного дня начинается обязательство.

Помпоний: Во всех обязательствах, в которых не указывается день (исполнения), обязанность исполнения наступает в тот же день.

*Maxima*: Немедленно возникает обязательство, которое не имеет срока.

*Maxima*: Добавление срока предотвращает возникновение обязательства в текущий день.

*Maxima*: Срок не задерживает обязательство.

*Maxima*: День напоминает вместо человека.

*Пухта (Пандекты)*: День начавшийся считается днем окончившимся.

*Барон (Система, 74)*: Последний день должен быть полностью завершён.

Ульпиан: (Выражение) «наступить сроку» означает начать быть должным деньги.

Ульпиан: (Выражение) «пройти сроку» означает, что уже прошел тот день, с наступлением которого деньги могут быть истребованы по суду.

Ульпиан: Там, где кто-либо стипулировал без указания срока, срок уже и наступил, и прошел.

*Maxima*: Трудности не препятствуют действию.

*Maxima*: То, что трудно, не всегда плохо.

*Maxima*: Большая трудность приравнивается к невозможности.

## Documentum. Instrumentum.

Instrumentorum nomine ea omnia accipienda sunt, quibus causa instrui potest. PAULUS: *l. 1 D. de fide instrum.* 22, 4.

Instrumentum operatur quantum pactum.

## Dolus.

Dolus est consilium alteri nocendi.

Dolus malus est machinatio quaedam alterius decipiendi causa, cum aliud simulatur et aliud agitur.

ULPIANUS: *l. 1 § 2 D. de dolo malo* 4, 3.

Lata culpa plane dolo comparabitur. ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. si mensor falsum* 11, 6.

Culpa dolo proxima dolum repraesentat. ULPIANUS: *l. 1 § 2 D. si is, qui test.* 47, 4.

Magna culpa dolus est. PAULUS: *l. 226 D. de V.* S, 50, 16.

Magnam negligentiam placuit in doli crimine cadere. GAIUS: *l. 1 § 5 D. de O. et A.* 44, 7.

Dissoluta enim negligentia prope dolum est.

ULPIANUS: *l. 29 pr. D. mandati* 17, 1.

Dolo malo pactum fit, quoties circumscribendi alterius causa aliud agitur et aliud agi simulatur.

ULPIANUS: *l. 7 § 9 D. de pactis* 2, 14.

Videor dolum malum facere, qui ex aliena iactura lucrum quaeram. PAULUS: *l. 17 § 4 D. de instit. act.* 14, 3.

Nemo videtur dolo exsequi, qui ignorat causam, cur non debeat petere. PAULUS: *l. 177 § 1 D. de R.* J. 50, 17.

Павел: Под доказательствами понимается все то, с помощью чего может быть объяснено дело.

*Maxima*: Документ имеет силу в соответствии с договором.

*Maxima*: Злой умысел есть замысел причинить вред другому.

Ульпиан: Злой умысел есть некоторая хитрость для введения другого в обман, когда притворная видимость – одно, а делается другое.

Ульпиан: Лишь грубая небрежность приравнивается к злему умыслу.

Ульпиан: Вина, граничащая с умыслом, приравнивается к умыслу.

Павел: Грубая небрежность является виной, грубая вина является умыслом.

Гай: Грубую небрежность принято считать за вину с умыслом.

Ульпиан: Грубая небрежность – почти что злой умысел.

Ульпиан: Совершенным посредством злого умысла является такое соглашение, при котором для того, чтобы обойти другого, делается одно, а симулируется другое.

Павел: Действует со злым умыслом тот, кто получает прибыль за счет чужого убытка.

Павел: Не действует с умыслом в тяжбах тот, кто не знает причины, почему он не должен что-либо истребовать по суду.

Qui iussu iudicis aliquid facit, non videtur dolo malo facere, quia parere necesse habet. PAULUS: *l. 167 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Quod quis mandato facit iudicis, dolo facere non videtur, cum habeat parere necesse. *c. 24 de R. J. in 6to 5, 12.*

Nullus videtur dolo facere, qui suo iure utitur.  
GAIUS: *l. 55 D. de R. J. 50, 17.*

Dolus non praesumitur.

Alienus dolus nocere alteri non debet. NERATIUS:  
*l. 11 pr. D. de doli mali except. 44, 4.*

Dolus semper praestatur.

Nemini dolus per occasionem iuris civilis contra naturalem aequitatem prodesse debet.

Nemini dolus suus prodesse debet.

Dolus omnimodo punitur. NERATIUS: *l. 11 § 1 D. de doli mali except. 44, 4.*

Semper qui dolo fecit, quominus haberet, pro eo habetur, ac si haberet. ULPIANUS: *l. 157 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Dolus pro possessione est.

Non potest dolo carere, qui imperio magistratus non paruit. IAVOLENUS: *l. 199 D. de R. J. 50, 17.*

Nunquam volentibus dolus infertur. *L. 34 C. de pactis 2, 3.*

### Domicilium.

Domicilium est, ubi quis degit rerumque suarum summam constituit eo consilio, ut ibi maneat. \* *L. 7 C. de incolis 10, 39.*



Павел: Тот, кто делает что-либо по приказу судьи, не считается действующим по злему умыслу, так как он обязан подчиниться.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что кто-либо делает по приказу судьи, не считается совершённым с умыслом, поскольку у него есть обязанность подчиняться.

Гай: Не действует с умыслом тот, кто пользуется своим правом.

*Maxima:* Злой умысел не предполагается.

Нераций: Чужой умысел не должен вредить другому.

*Maxima:* Злой умысел предполагается.

*Maxima:* Злой умысел никому не должен пойти на пользу под предлогом права, вопреки естественной справедливости.

*Maxima:* Злой умысел никому не должен приносить пользу.

Нераций: (Злой) умысел наказывается в любом случае.

Ульпиан: Тот, кто с умыслом действовал так, чтобы иметь меньше, всегда должен признаваться за лицо, имеющее столько же.

*Maxima:* Умысел в отношении владения.

Яволен: Не может быть свободен от умысла тот, кто не подчинился империи магистрата.

Кодекс: Злой умысел никогда не навязывается желающим.

Кодекс: Домицилий — это место, где человек проживает и где он сосредоточил большую часть своих дел и имущества с намерением там оставаться.

Sola domus possessio, quae in aliena civitate comparatur, domicilium non facit. PAPINIANUS: *l. 17 § 13*

*D. ad municipal. 50, 1.*

Incolas domicilium facit. *L. 7 C. de incolis 10, 39.*

Nihil est impedimento, quominus quis, ubi velit, habeat domicilium, quod ei interdictum non sit.

MARCELLUS: *l. 31 D. ad municipal. 50, 1.*

Domicilium re et facto transfertur, non nuda contestatione. PAULUS: *l. 20 D. ad municipal. 50, 1.*

### **Dominium. Proprietas. Dominus.**

Meum est, quod ex re mea superest, cuius vindicandi ius habeo. CELSUS: *l. 49 § 1 D. de R. V. 6, 1.*

Quod ex re nostra fit, nostrum est.

Quod proprium est alicuius, amplius eius fieri nequit.

Neque enim amplius quam semel res mea esse potest. PAULUS: *l. 14 § 2 D. de except. rei jud. 44, 2.*

Traditionibus et usucapionibus dominia rerum, non nudis pactis, transferuntur. *L. 20 C. de pactis 2, 3.*

Nunquam nuda traditio transfert dominium.

PAULUS: *l. 31 pr. D. de acquir. rer. dom. 41, 1.*

In omnibus rebus, quae dominium transferunt, concurrat oportet affectus ex utraque parte contrahentium.

IAVOLENUS: *l. 55 D. de O. et A. 44, 7.*

Non solet locatio dominium mutare. ULPIANUS: *l. 39 D. locati conducti 19, 2.*

Accidit aliquando, ut, qui dominus sit, alienare non possit. *pr. J. quibus alien. licet 2, 8.*

Dominus membrorum suorum nemo videtur.

ULPIANUS: *l. 13 pr. D. ad leg. Aquil. 45, 2.*

Папиниан: Только лишь владение домом, который покупается в чужой гражданской общине, не создает места жительства.

*Кодекс:* Проживание образует домиций.

Марцелл: Нет никакого препятствия к тому, чтобы всякий имел место жительства там, где хочет, если это ему не запрещено.

Павел: Место жительства меняется конкретными делами и действиями, а не голым засвидетельствованием воли.

Цельс: Моим является то, что остается от моей вещи, и я могу это виндицировать.

*Maxima:* То, что возникает из нашей вещи, — наше.

*Maxima:* То, что уже является чьей-либо собственностью, не может стать его собственностью в ещё большей степени.

Павел: Не более чем однажды вещь может быть моей, причитаться же (мне) она может и чаще.

*Кодекс:* Право собственности на вещи передаётся посредством передачи (*traditio*) и приобретательной давности (*usucapio*), а не простыми соглашениями.

Павел: Никогда голая фактическая передача (вещи) не переносит право собственности.

Яволен: Во всех делах, в которых происходит перенос собственности, намерения обеих заключающих договор сторон должны совпадать.

Ульпиан: Сдача в аренду не меняет право собственности.

*Институции:* Иногда бывает, что хозяин не в праве отчуждать.

Ульпиан: Никто не рассматривается как собственник частей своего тела. (Д.9.2.13.).

Duorum in solidum dominium esse non potest.

ULPIANUS: *l. 5 § 15 D. commodati* 13, 6.

Quae facti sunt, non transeunt ad dominum.

PAULUS: *l. 44 pr. D. de condit. et demonstr.* 25, 1.

Nihil commune habet proprietas cum possessione.

ULPIANUS: *l. 12 § 1 D. de acquir. vel am. poss.* 41, 2.

Dominus habetur, qui possidet, donec probetur contrarium.

### Domus.

Domus tutissimum cuiusque refugium atque receptaculum est. GAIUS: *l. 18 D. in jus voc.* 2, 4.

Nemo de domo sua extrahi debet. PAULUS: *l. 103*

*D. de R. J.* 50, 17.

Domo pignori data et area eius tenebitur. PAULUS:

*l. 21 D. de pignor. act.* 13, 7.

### Donatio.

Donari videtur, quod nullo iure cogente conceditur.

PAPINIANUS: *l. 82 D. de R. J.* 50, 17.

Dona .... sunt, quae nulla necessitate iuris, officii, sed sponte praestantur. MARCIANUS: *l. 214 D. de V.*

*S.* 50, 16.

Cuius per errorem dati repetitio est, eius consulto dati donatio est. PAULUS: *l. 53 D. de R. J.* 50, 17.

Donari non potest, nisi quod eius fit, cui donatur.

POMPONIUS: *l. 9 § 3 D. de donat.* 39, 5.

Etiam per interpositam personam donatio consummari potest. PAULUS: *l. 4 D. de donat.* 39, 5.

Non enim donat, qui necessariis oneribus succurrit.

ULPIANUS: *l. 21 pr. D. de donat. inter v. et u.* 24, 1.

Ульпиан: Не может быть собственность или владение двоих в полном объеме, но они имеют собственность в части на все тело нераздельно.

Павел: Совершенные сделки не переходят на господина. (Д.35.1.44.).

Ульпиан: Юридическая принадлежность (вещи кому-либо) не имеет с владением ничего общего.

*Maxima*: Собственником считается тот, кто владеет, пока не будет доказано обратное.

Гай: Дом является безопаснейшим убежищем и приютом.

Павел: Никто не должен изгоняться из своего дома.

Павел: Когда дан в залог дом, то и земля, на которой он расположен, становится залогом, поскольку он является ее частью.

Папиниан: Считается подаренным то, что было передано без какого-либо понуждения (со стороны) права.

Марциан: «Дарение» - это то, что предоставляется не на основании какой-либо необходимости, права или обязанности, а добровольно.

Павел: То, что дано по ошибке, истребуется обратно; если же дано сознательно, то является дарением.

Помпоний: Нельзя совершить дарение так, чтобы (дар) не переходил (в собственность) того, кому дарят.

Помпоний (не Павел!): Дарение может совершаться даже через посредника.

Ульпиан: Тот, кто помогает нести необходимые для (обоих) тяготы, не совершает дарение.

Nemo in necessitatibus liberalis existit.

MODESTINUS: *l. 18 D. de adim. leg.* 34, 4.

Nemo invitus donat.

Mente captus donare non potest. MODESTINUS: *l. 23 § 1 D. de donat.* 39, 5.

Perfecta donatio conditiones postea non capit. *L. 4 C. de donat.* 8, 55.

In aedibus alienis habitare gratis donatio videtur.

POMPONIUS: *l. 9 pr. D. de donat.* 39, 5.

Donatio non praesumitur.

Cuius est donandi, eidem et vendendi ius est.

ULPIANUS: *l. 163 D. de R. J.* 50, 17.

Est enim iustus possessor et petitor, qui liberali tatem accepit. ULPIANUS: *l. 7 § 3 D. de Publiciana* 6, 2

Pro donato is usucapit, cui donationis causa res tradita est. PAULUS: *l. 1 pr. D. pro donato* 41, 6.

Mortis causa donatio est, quae propter mortis fit suspicionem. § 1 *J. de donat.* 2, 7.

Mortis causa donatur, quod praesens praesenti dat.

MARCELLUS: *l. 38 D. de mortis causa donat.* 39, 6.

Mortis causa donationes comparantur legatis.

ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. si quid in fraud.* 38, 5.

Non videtur perfecta donatio mortis causa facta, antequam mors insequatur. ULPIANUS: *l. 32 D. de mortis causa donat.* 39, 6.

Mortis causa donationes . . . . infirmantur per aes alienum. PAULUS: *l. 65 § 1 D. ad leg. Falc.* 35, 2.

### Dos.

Dos ipsius filiae proprium patrimonium est.

ULPIANUS: *l. 3 § 5 D. de minor.* 4, 4.

Модестин: Никто не проявляет щедрости в нужде.

*Maxima*: Никто не дарит против воли.

Модестин: Лишенный разума не может дарить.

*Кодекс*: Совершенное дарение не принимает условий впоследствии.

Помпоний: Бесплатное проживание в чужих зданиях считается дарением.

*Maxima*: Дарение не предполагается.

Ульпиан: У кого есть право дарения, тому принадлежит и право продажи или уступки (вещи).

Ульпиан: Тот, кто приобрел дар, является правильным владельцем и истцом.

Павел: В качестве получателя дара приобретает по давности владения тот, кому вещь была передана с целью дарения.

*Институции*: На случай смерти будет то дарение, которое совершается в ожидании смерти, когда дарение совершается под условием.

Марцелл: Дарится на случай смерти то, что присутствующий присутствующему дает.

Ульпиан: Дарения на случай смерти приравняются к легатам.

Ульпиан: Дарение, совершенное на случай смерти, не представляется состоявшимся до того (момента), как последует смерть (дарителя).

Ульпиан: Дарения на случай смерти теряют силу из-за (имеющихся) долгов. (Павел, 35.2.66.).

Ульпиан: Приданое является собственным имуществом самой дочери.

Dotem numeratio, non scriptura dotalis instrumenti facit. *L. 1 C. de dote caut.* 5, 15.

Dos sine matrimonio esse non potest. **ULPIANUS:**  
*l. 3 D. de jure dot.* 23, 3.

Ubicunque matrimonii nomen non est, nec dos est.  
**ULPIANUS:** *l. 3 D. de jure dot.* 23, 3.

Dotis causa perpétua est. **PAULUS:** *l. 1 D. de jure dot.* 23, 3.

Reipublicae interest mulieres dotes salvas habere, propter quas nubere possunt. **PAULUS:** *l. 2 D. de jure dot.* 23, 3.

Dotium causa semper et ubique praecipua est.

**POMPONIUS:** *l. 1 D. solut matrim. dos* 24, 3.

In ambiguis pro dotibus respondere melius est.

**PAULUS:** *l. 70 D. de jure dot.* 23, 3.

Ibi dos esse debet, ubi onera matrimonii sunt.

**PAULUS:** *l. 56 § 1 D. de jure dot.* 23, 3.

Nisi matrimonii oneribus serviat, dos nulla est.

**TRYPHONINUS:** *l. 76 D. de jure dot.* 23, 3.

Mater pro filia dotem dare non cogitur nisi ex magna et probabili causa vel lege specialiter expressa.

*L. 14 C. de jure dot.* 5, 12.

Necessariae impensae dotem minuunt. **ULPIANUS:**  
*l. 5 pr. D. de impensis* 25, 1.

Profectitia dos est, quae a patre vel parente profecta est de bonis vel facto eius. **ULPIANUS:** *l. 5 pr. D. de jure dot.* 23, 3.

### Emancipatio.

Filiusfamilias emancipari invitus non cogitur.

**PAULUS:** *Sent. II, 25 § 5.*



Кодекс: Дарение совершается путём перечисления, а не путём составления брачного договора.

Ульпиан: Не может быть приданого без брака.

Ульпиан: Где нет брака, нет и приданого.

Павел: Основание для приданого постоянно.

Павел: Для государства важно, чтобы женщины имели приданое в полном порядке, с тем чтобы они могли выходить замуж.

Помпоний: Отношения, связанные с приданым, всегда и везде имеют особое значение.

Павел: В сомнительных случаях лучше давать ответ в пользу приданого.

Павел: Приданое должно быть там, где имеются тяготы брака.

Трифонин: Если женщина заботится об (облегчении) брака, никакого приданого не существует.

Кодекс: Мать не обязана давать приданое за дочь, кроме как по серьёзной и вероятной причине или в силу специального закона.

Ульпиан: Необходимые расходы уменьшают приданое.

Ульпиан: Предоставленное приданое – это то, которое происходит от отца или восходящего родственника и (предоставляется) из его имущества или вследствие его деяния.

Павел (Сентенции): Сына, находящегося под властью отца, нельзя против воли принудить к эманципации.

Filius emancipatus etiam sine consensu patris uxorem ducere potest. MODESTINUS: *l. 25 D. de R. V. 23, 2.*

### **Emtio. Venditio.**

Emtio consensu peragitur. PAULUS: *l. 1 § 2 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Emtio et venditio contrahitur, simulatque de pretio convenerit. *pr. J. de emt. 3, 24.*

Conventio perficit .... emtionem. ULPIANUS: *l. 2 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Sine pretio nulla venditio est. ULPIANUS: *l. 2 § 1 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Ratio non patitur, ut una eademque res et veneat et pretium sit emtionis. PAULUS: *l. 1 pr. D. de rer. permut. 19, 4.*

Omnium rerum, quas quis habere vel possidere vel persequi potest, venditio recte fit. PAULUS: *l. 34 § 1 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Fructus et partus futuri recte emuntur. POMPONIUS: *l. 8 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Earum rerum, quas natura vel gentium ius vel mores civitatis commercio exuerunt, nulla venditio est. PAULUS: *l. 34 § 1 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Nemo potest videri eam rem vendidisse, de cuius dominio id agitur, ne ad emtorem transeat. LABEO: *l. 80 § 3 D. de contrah. emt. 18, 1.*

Suae rei emtio non valet. POMPONIUS: *l. 16 pr. D. de contrah. emt. 18, 1.*

Rei propriae emtio non potest consistere. *L. 4 C. de contrah. emt. 4, 38.*

Модестин: Отпущенный из-под власти сын может жениться без согласия отца.

Павел: Купля совершается путем соглашения.

*Институции*: Купля и продажа считается совершенной тогда, когда определена цена.

Ульпиан: Соглашение составляет совершенную куплю.

Ульпиан: Без (определения) цены нет продажи.

Павел: Здравый смысл не позволяет, чтобы одна и та же вещь и продавалась, и была покупной ценой.

Павел: Продажа всех вещей, которые кто-либо может иметь, или владеть (ими), или добиваться (их) через суд, будет действительна.

Помпоний: [Однако] Правильно покупаются будущие плоды [хотя нельзя представить себе ни купли, ни продажи без вещи, которая продается].

Павел: Ничтожна продажа тех вещей, которые или природой, или правом народов, или обычаями государства исключены из оборота.

Лабеон: Никто не может рассматриваться как продавший такую вещь, относительно которой имеется соглашение, что собственность на нее не должна перейти к покупателю.

Помпоний: Купля своей вещи является недействительной.

*Кодекс*: Покупка собственной вещи не может иметь места.

Nulla est venditio, quoties in materia erratur.

ULPIANUS: *l. 9 § 1 D. de contrah. emt.* 18, 1.

Nihil facit error nominis, cum de corpore constat.

ULPIANUS: *l. 9 § 1 D. de contrah. emt.* 18, 1.

Cum in corpore dissentiatur, apparet nullam esse emtionem. ULPIANUS: *l. 9 pr. D. de contrah. emt.* 18, 1.

Si id, quod pure emi, sub conditione rursus emam, nihil agitur posteriore emtione. PAULUS: *l. 7 pr. D. de rescind. vend.* 18, 5.

Contractus imaginarii etiam in emtionibus iuris vinculum non obtinent, cum fides facti simulatur non intercedente veritate. MODESTINUS: *l. 54 D. de O. et A.* 44, 7.

Nuda et imaginaria venditio pro non facta est.

PAULUS: *l. 55 D. de contrah. emt.* 18, 1.

Imaginaria venditio non est pretio accedente.

ULPIANUS: *l. 16 D. de R. J.* 50, 17.

In contrahenda venditione ambiguum pactum contra venditorem interpretandum est. PAULUS: *l. 172 pr. D. de R. J.* 50, 17.

Si sub conditione emtio facta sit, pendente conditione emtor usu non capit. PAULUS: *l. 2 § 2 D. pro emtore* 41, 3.

Emtori etiam venditoris iura prodesse non ambigitur. *L. 28 C. de evictionibus* 8, 45.

Id tempus venditoris prodest emtori, quo, antequam venderet, possedit. PAULUS: *l. 14 pr. D. de usucap.* 41, 3.

Emtori tempus venditoris ad usucapionem prodest.

Plerumque emtoris eadem causa esse debet circa petendum ac defendendum, quae fuit auctoris.

ULPIANUS: *l. 156 § 3 D. de R. J.* 50, 17.

Ульпиан: Продажа является ничтожной, если было заблуждение в материи.

Ульпиан: Не производит никакого действия заблуждение в названии, когда ясен предмет.

Ульпиан: Купля ничтожна, если имеется разногласие о предмете.

Павел: Если то, что я добросовестно купил под условием, я опять покупаю, нет иска из последствий купли.

Модестин: Фиктивные договоры не становятся оковами права, так как обещание совершения подобно несуществующей истине.

Павел: Голая и воображаемая продажа считается несовершенной.

Ульпиан: При наличии цены нет места мнимой продаже.

Павел: В договорах купли-продажи неясное соглашение трактуется против продавца.

Павел: Если купля была совершена под условием, до наступления условия покупатель не приобретает (права собственности).

*Кодекс*: Не вызывает сомнений, что права продавца также выгодны покупателю.

Павел: Тот срок (владения) продавца идет на пользу покупателю, в течение которого он владел до момента продажи.

*Maxima*: Срок владения продавца способствует приобретению права собственности покупателем по давности.

Ульпиан: В отношении истребования по суду и защиты у покупателя обычно должно быть то же основание, что было у хозяина вещи.

Auctoris dolus emptori non obiicitur. ULPIANUS:

*l. 4 § 31 D. de doli mali except.* 44, 4.

Perfecta emptione periculum ad emptorem respiciet.

PAULUS: *l. 8 pr. D. de periculo* 18, 6.

### Error. Ignorantia.

Error [ignorantia] iuris nocet, facti non nocet.

PAULUS: *l. 9 pr. D. de j. et f. ignor.* 22, 6.

Ignorantia facti, non iuris excusat. *c. 13 de R. J.*

*in 6to* 5, 12.

Iuris error nulli prodest. PAULUS: *l. 2 § 15 D. pro*

*emptore* 41, 4.

Iuris ignorantia non prodest acquirere volentibus, suum vero petentibus non nocet. PAPINIANUS: *l. 7 D.*

*de j. et f. ignor.* 22, 6.

Omnibus iuris error in damnis amittendae rei suae non nocet. PAPINIANUS: *l. 8 D. de j. et f. ignor.* 22, 6.

Nemo errans rem suam amittit. ULPIANUS: *l. 35*

*D. de acquir. rer. dom.* 41, 1.

Ignoranti non currit tempus.

Erroris fideiussio nulla est. PAULUS: *l. 37 D. de*

*fidejuss.* 46, 1.

Quod indebitum per errorem solvitur, aut ipsum aut tantundem repetitur. POMPONIUS: *l. 7 D. de con-*

*dict. indeb.* 12, 6.

Cum quis ius ignorans indebitam pecuniam solvit, cessat repetitio. *L. 10 C. de j. et f. ignor.* 1, 18.

Non fatetur, qui errat, nisi ius ignoravit.

ULPIANUS: *l. 2 D. de confessis* 42, 2.

Error facti necdum finito negotio nemini nocet.

*L. 7 C. de j. et f. ignor.* 1, 18

Ульпиан: Умысел продавца покупателю не препятствует.

Павел: Когда купля является совершенной, то риск возлагается на покупателя.

Павел: Незнание права вредит каждому, незнание факта не вредит.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Незнание факта извиняет, незнание закона — не извиняет.

Павел: Никому не идет на пользу ошибка в праве.

Папиниан: Незнание права не приносит пользы тем, кто желает приобрести, но не вредит тем лицам, которые требуют своего.

Папиниан: Заблуждение в праве никому не приносит вреда в отношении ущерба, проистекающего из потери своей вещи.

Ульпиан: По ошибке никто не лишается своей вещи.

*Maxima*: В отношении незнающего время не истекает.

Павел: Ошибочное поручительство ничтожно.

Помпоний: Если по ошибке уплачено недолжное, то подлежит истребованию обратно или то самое, что уплачено, или столько же.

*Кодекс*: Если кто-то, не зная закона, уплатил недолжное, право на возврат денег прекращается.

Ульпиан: Не является признавшимся тот, кто делает (это) по ошибке, если он не знал (свои) права.

*Кодекс*: Ошибка в факте, пока сделка ещё не завершена, никому не причиняет вреда.

In alieni facti ignorantia tolerabilis error est.

NERATIUS: *l. 5 § 1 D. pro suo* 41, 10.

Errore veritas ... non amittitur. ULPIANUS: *l. 6 pr. D. ad municipal.* 50, 1.

Veritas rerum erroribus gestarum non vitatur.

ULPIANUS: *l. 6 § 1 D. de offic. praes.* 1, 18.

Nulla voluntas errantis est. POMPONIUS: *l. 20 D. de aqua* 39, 3.

Non videntur, qui errant, consentire. ULPIANUS:  
*l. 116 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

Error enim litigatorum non habet consensum.

ULPIANUS: *l. 2 pr. D. de judiciis* 5, 1.

Qui potest invitis alienare, multo magis et ignorantibus et absentibus potest. ULPIANUS: *l. 26 D. de R. J.* 50, 17.

Praesumitur ignorantia, ubi scientia non probatur.  
*c. 47 de R. J. in 6to* 5, 12.

Quae publice fiunt, nulli licet ignorare.

### Exceptio.

Exceptio dicta est quasi quaedam exclusio, quae opponi actioni cuiusque rei solet ad excludendum id, quod in intentionem condemnationemve inductum est.

ULPIANUS: *l. 2 D. de except.* 44, 1.

Exceptiones perpetuae atque peremptoriae sunt, quae semper locum habent nec evitari possunt; — temporales atque dilatoriae sunt, quae non semper locum habent, sed evitari possunt. GAIUS: *l. 3 D. de except.* 44, 1.

Perpetuae atque peremptoriae exceptiones sunt, quae semper agentibus obstant et semper rem, de



Нераций: Незнание относительно чужого действия является извинительным заблуждением.

Ульпиан: В результате ошибки истинное происхождение никуда не исчезает.

Ульпиан: Истинная суть дел не меняется из-за допущенных ошибок.

Помпоний: Тот, кто заблуждается, не выражает никакой воли.

Ульпиан: Не считаются достигшими согласия те, кто совершают ошибку.

Ульпиан: Ошибка тяжущихся не образует согласия (в отношении судьи).

Ульпиан: Тот, кто может совершить отчуждение вещи вопреки чьей-то воле, тем более может сделать это и без его ведома, и в его отсутствие.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Предполагается незнание, если знание не доказано.

*Maxima*: То, что обнародовано, никому не дозволено не знать.

Ульпиан: Эксцепцией названо как бы некоторое исключение, которое обычно противопоставляется какому-либо иску для устранения того, что введено в интенцию или кондеминацию.

Гай: Эксцепции бывают либо постоянными и пресекательными, либо временными и отлагательными. Постоянными и пресекательными являются те, которые применимы всегда и их нельзя избежать; временными и отлагательными являются те, которые применимы не всегда, но их можно избежать.

*Институции*: Вечными и пресекательными будут те возражения, которые всегда предъявляются против истца и всегда действительны относительно предмета, о котором ведется тяжба; временные и отлагательные будут возражения, которые

qua agitur, perimunt; — temporales atque dilatoriae, quae ad tempus nocent et temporis dilationem tribuunt. § 9. 10 *J. de except.* 4, 13.

Nemo prohibetur pluribus exceptionibus uti, quamvis diversae sunt. PAULUS: *l. 8 D. de except.* 44, 1.

Qui ad agendum admittitur, est ad excipiendum multo magis admittendus. *c. 71 de R. J. in 6to* 5, 12.

Quae ad agendum sunt temporalia, ad excipiendum sunt perpetua.

Agere etiam is videtur, qui exceptione utitur: nam reus in exceptione actor est. ULPIANUS: *l. 1 D. de except.* 44, 1.

Reus excipiendo fit actor.

Actionis verbo non continetur exceptio. PAULUS: *l. 8 D. de V. S.* 50, 16.

Non utique existimatur confiteri de intentione adversarius, quocum agitur, quia exceptione utitur. MARCELLUS: *l. 9 D. de except.* 44, 1 (*cf. c. 63 de R. J. in 6to* 5, 12).

Qui excipit, non fatetur.

Non enim in mora est is, a quo pecunia propter exceptionem peti non potest. PAULUS: *l. 40 D. de reb. cred.* 12, 1.

Non est in mora, qui potest exceptione legitima se tueri. *o. 60 de R. J. in 6to* 5, 12.

Non videtur cepisse, qui per exceptionem a petitione removetur. ULPIANUS: *l. 12 D. de R. J.* 50, 17.

Possidentes exceptionem, non possidentes actionem habent.

Exceptio in iure tertii fundata nemini proficit.

Exceptio firmat regulam (in casibus non exceptis).

действительны только до наступления срока и дают только отсрочку.

Павел: Никому не запрещается пользоваться несколькими эксцепциями, хотя бы и различными.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Тот, кто допускается к действию, должен в гораздо большей степени допускаться к принятию решений.

*Maxima:* То, что относится к действию, — временно; то, что относится к принятию решений, — вечно.

Ульпиан: Предъявляющим иск считается также тот, кто использует эксцепцию: ведь при выдвижении эксцепции ответчик становится истцом.

*Maxima:* Ответчик, возражая, становится истцом.

Павел: Слово «иск» не включает в себя эксцепцию.

Марцелл: Не всегда считается признающим требование противника тот, к кому предъявляется иск, (только лишь) потому, что он использует эксцепцию.

*Maxima:* Тот, кто возражает, не признаёт.

Павел: Не совершает просрочки тот, от кого деньги не могут требоваться в силу эксцепции.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Тот, кто может защититься законной оговоркой, не считается просрочившим.

Ульпиан: Не считается получившим что-либо тот, исковое требование которого устраняется эксцепцией.

*Maxima:* Владеющий возражением не обязан предъявлять иск.

*Maxima:* Возражение, основанное на праве третьего лица, никому не приносит пользы.

*Maxima:* Исключение подтверждает правило (в отношении не исключенных случаев) [то есть исключение подтверждает, что во всех остальных случаях правило действует].

**Exhibere.**

Exhibere est facere in publico potestatem, ut ei, qui agat, experiundi sit copia. PAULUS: *l. 2 D. ad exhib. 10, 4.*

Exhibere est in publicum producere. ULPIANUS: *l. 3 § 8 D. de hom. lib. 48, 29.*

Exhibere est praesentiam corporis praebere. GAIUS: *l. 22 D. de V. S. 50, 16.*

Ad exhibendum possunt agere omnes, quorum interest. PAULUS: *l. 19 D. ad exhib. 10, 4.*

**Existimatio.**

Existimatio est dignitatis illaesae status legibus ac moribus comprobatus, qui ex delicto nostro auctoritate legum aut minuitur aut consumitur. CALLISTRATUS: *l. 5 § 1 D. de extraord. cogn. 50, 13.*

**Expressum.**

Expressa nocent, non expressa non nocent.

MODESTINUS: *l. 195 D. de R. J. 50, 17.*

**Factum.**

Quod enim factum est, infectum manere impossibile est. *Nov. 97 c. 1.*

Factum non dicitur, ubi aliquid superest faciendum.

Ubi factum requiritur, verba non sufficiunt.

Factum cuique suum, non adversario nocere debet.

PAULUS: *l. 135 pr. D. de R. J. 50, 17.*

In omnibus causis pro facto accipitur id, in quo

Павел: «Предъявление» означает предъявить вещь публично, чтобы тому, кто предъявляет требование, была предоставлена возможность осуществить свое требование.

Ульпиан: Выдать – значит привести в общественное (место).

Гай: «Выдавать» означает предъявлять (в суде) имеющийся в настоящее время предмет.

Павел: Предъявить иск о предъявлении могут все, имеющие в этом интерес.

Каллистрат: Гражданская честь – это статус нерушимого достоинства, утвержденный законами и обычаями, который на основании закон нашим деликтом может или уменьшиться, или ликвидироваться.

Модестин: Высказанное вредит, не высказанное не вредит.

*Новеллы*: То, что сделано, не может остаться несовершенным.

*Maxima*: Действие не считается совершённым, если что-то ещё остаётся сделать.

*Maxima*: Там, где требуется действие, слова недостаточны.

Павел: Всякое действие кого-либо должно вредить ему самому, а не его противнику. (Д.50.17.155.).

Помпоний: Во всех случаях принимается за сделанное то, что было не сделано, так как просрочка

per alium mora fit, quominus fiat. POMPONIUS: *l. 39 D. de R. J. 50, 17.*

### **Femina. Uxor.**

Femina est finis familiae.

Mulier familiae suae et caput et finis est.

ULPIANUS: *l. 195 § 5 D. de V. S. 50, 16.*

Feminae pro infirmitate sexus minus quam masculi ausurae esse creduntur.

Mulieribus tunc succurrendum est, cum defendantur, non ut facilius calumnientur. PAULUS: *l. 110 § 4 D. de R. J. 50, 17.*

Deceptis feminis, non decipientibus succurritur.

Non enim pro lucro fovemus mulieres, sed ne damnum patiantur suisque rebus defraudentur, curamus.

*L. 12 § 2 C. qui pot. in pign. 8, 18.*

Senatus [Scto Velleiano] obligatae mulieri succurrere voluit, non donanti. ULPIANUS: *l. 4 § 1 D. ad Sctum Vellej. 16, 1.*

Feminae ab omnibus officiis civilibus vel publicis remotae sunt. ULPIANUS: *l. 2 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Feminae tutores dari non possunt [praeterquam mater et avia]. NERATIUS: *l. 18 D. de tutelis 26, 1.*

Feminae adoptare non possunt, quia nec naturales liberos in sua potestate habent: sed ex indulgentia principis in solatium liberorum amissorum adoptare possunt. § 10 *J. de adopt. 1, 11.*

Varium et mutabile testimonium semper femina producit. *c. 10 X de V. S. 5, 40.*

Defendi uxores a viris aequum est. PAULUS: *l. 2 D. de injuriis 47, 10.*

(исполнения) была допущена третьим лицом.

*Maxima*: Женщина есть завершение семьи.

Ульпиан: Женщина является своей фамилии и началом, и концом.

*Maxima*: Женщины ввиду слабости пола считаются менее способными, чем мужчины.

Павел: Женщинам следует оказывать помощь только тогда, когда они защищаются, а не когда они с легкостью выдвигают необоснованные обвинения.

*Maxima*: Помогают обманутым женщинам, а не обманщицам.

Кодекс: Мы заботимся о женщинах не ради их выгоды, а чтобы они не терпели ущерба и не были лишены своего имущества.

Ульпиан: Женщина берет на себя чужие обязательства, но не осуществляет дарение.

Ульпиан: Женщины отстранены от всех гражданских и публичных обязанностей.

Нераций: Женщины не могут быть назначены опекунами [кроме матери и бабушки].

*Институции*: Женщины не могут усыновлять, так как даже родных детей не имеют в своей власти; но с благосклонного соизволения императора женщины могут усыновлять, если это утешит их в скорби по потерянным детям.

Кодекс (Вергилий): Женщина всегда изменчива и непостоянна.

Павел: Справедливо, когда мужа защищают жен.

Maritus uxori suae curator creari non potest. \* *L. 2*

*C. qui dare tut. 5, 34.*

In honorem matrimonii turpis actio adversus uxorem negatur. *GAIUS: l. 2 D. de act. rer. amot. 25, 2.*

### Fictio.

Fictio [iuris] naturam imitatur, quantum potest.

Fictio [iuris] idem operatur, quod veritas.

Fictio [iuris] cessat, ubi veritas locum habere potest.

### Fideicommissum.

Sciendum est eos demum fideicommissum posse relinquere, qui testandi ius habent. *ULPIANUS: l. 2*

*D. de legatis I.*

Per fideicommissum hereditas codicillis iure relinquitur. § 2 *J. de codicillis 2, 25.*

Nutu etiam relinquitur fideicommissum. *PAULUS:*

*l. 21 pr. D. de legatis III.*

In fideicommissis voluntatem spectari convenit.

*PAPINIANUS: l. 57 § 1 D. ad Sctum Trebell. 36, 1.*

### Fideiussio. Fideiussor.

Fideiussores non alias tenentur quam si se quid daturos vel facturos promittant. *HERMOGENIANUS:*

*l. 65 D. de fidejuss. 46, 1.*

Fideiubere pro alio potest quisque, etiam si promissor ignoret. *GAIUS: l. 30 D. de fidejuss. 46, 1.*

Omni obligationi fideiussor accedere potest.

*ULPIANUS: l. 1 D. de fidejuss. 46, 1.*



*Кодекс*: Муж не может быть назначен опекуном своей жены.

*Гай*: Для воздаяния чести браку отрицают (возможность предъявления) к жене позорящего иска.

*Maxima*: Юридическая фикция подражает природе, насколько это возможно.

*Maxima*: Юридическая фикция производит тот же эффект, что и истина.

*Maxima*: Юридическая фикция прекращается, когда может существовать истина.

*Ульпиан*: Оставлять фидеикомисс могут лишь те, кто правомочны составлять завещания. (Д.30.2.).

*Институции*: Посредством фидеикомисса, сделанного в кодициллах, наследство оставляется на законном основании.

*Павел*: Фидеикомисс также оставляют при помощи знака. (Д.32.21.).

*Папиниан*: Волю (умершего) надо рассматривать в отношении фидеикомиссов.

*Гермогениан*: Поручители обзываются не иначе, как если они обещают, что они сами должны будут что-то предоставить или сделать.

*Гай*: Поручиться за другого может каждый, даже если основной должник по стипуляции (о поручительстве) не знает.

*Ульпиан*: Поручитель может присоединиться ко всякому обязательству.

Fideiussores et in partem pecuniae et in partem rei recte accipi possunt. POMPONIUS: *l. 9 D. de fidejuss. 46, 1.*

Fideiussor non tenetur ipso iure in maiorem quantitatem, quam reus condemnari potest. PAULUS: *l. 4 D. de compens. 16, 2.*

Erroris fideiussio nulla est. PAULUS: *l. 37 D. de fidejuss. 46, 1.*

Non possunt conveniri fideiussores liberato reo transactione. PAULUS: *l. 68 § 2 D. de fidejuss. 46, 1.*

Quod reus iuravit, etiam fideiussori proficit.

PAULUS: *l. 28 § 1 D. de iurejur. 12, 2.*

Cum reus moram fecit, et fideiussor tenetur.

PAULUS: *l. 24 § 1 D. de usuris 22, 1.*

Mora rei fideiussori quoque nocet. PAULUS: *l. 88 D. de V. O. 45, 1.*

Debitore liberato per consequentias fideiussor quoque dimittitur. PAPINIANUS: *l. 19 D. de dolo malo 4, 3.*

Fideiussor, antequam reus debeat, conveniri non potest. SCAEVOLA: *l. 57 D. de fidejuss. 46, 1.*

Omnes exceptiones, quae reo competunt, fideiussori quoque etiam invito reo, competunt. MARCIANUS: *l. 19 D. de except. 44, 1.*

Fideiussoris heres exemplo rei principalis tenetur. *L. 24 C. de fidejuss. 8, 41.*

Pro fideiussore fideiussorem accipi nequaquam dubium est. ULPIANUS: *l. 8 § 12 D. de fidejuss. 46, 1.*

Si plures sint fideiussores, quotquot erunt numero, singuli in solidum tenentur, *4 § J. de fidejuss. 3, 21.*

Помпониий: Правомерно могут приниматься поручителя и в части денег, и в части вещи.

Павел: Поручитель в силу общих принципов права не является ответственным в большем размере, чем может быть осужден ответчик.

Павел: Ошибочное поручительство ничтожно.

Павел: Поручители не могут призываться к суду после того, как основной должник освобожден от обязательства в результате заключения мирового соглашения.

Павел: Присяга основного должника идет на пользу поручителю.

Павел: Если допускает просрочку ответчик, то несет ответственность и поручитель.

Павел: Просрочка исполнения вредит также и поручителю.

Папиниан: (Фидеюссор) освобождается от ответственности в порядке регресса (только) после того, как освободится от обязательства должник.

Сцевола: Поручитель не может быть привлечен к судебному разбирательству до того, как основной должник задолжает.

Марциан: Все эксцепции, которые принадлежат ответчику, принадлежат также и поручителю, даже вопреки воле ответчика.

*Кодекс*: Поручитель наследник связан примером главной вещи.

Ульпиан: Нет никакого сомнения, что принимается поручитель за поручителя.

*Институции*: Если есть несколько фидеюссоров [поручителей], то каждый из них обязуется в полном объеме. (3.20.4.).

**Fides [bona, mala].**

Omne, quod non est ex fide, peccatum est. *c. 20*  
*X de praescr. 2, 26.*

Grave est fidem fallere. ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de*  
*pecun. constit. 13, 5.*

Fides bona contraria est fraudi et dolo. PAULUS:  
*l. 3 § 3 D. pro socio 17, 2.*

Bona fides tantundem possidenti praestat, quantum  
 veritas, quoties lex impedimento non est. PAULUS:  
*l. 136 D. de R. J. 50, 17.*

Ubi lex inhibet usucapionem, bona fides possidenti  
 nihil prodest. POMPONIUS: *l. 24 pr. D. de usurp. 41, 3.*

Oportet, ut, qui praescribit, in nulla temporis  
 parte rei habeat conscientiam alienae. *c. 20 X de*  
*praescr. 2, 26,*

Possessor malae fidei ullo tempore non praescribit.  
*c. 2 de R. J. in 6to 5, 12.*

Qui contra iura mercatur, bonam fidem praesumi-  
 tur non habere. *c. 82 de R. J. in 6to 5, 12.*

Qui intelligit alienum se possidere, mala fide  
 possidet. GAIUS: *l. 38 D. pro emptore 41, 3.*

Bona fides non patitur, ut bis idem exigatur.

GAIUS: *l. 57 D. de R. J. 50, 17.*

**Fiscus.**

Fiscus semper locuples.

Fiscus ex suis contractibus usuras non dat. PAULUS:  
*l. 17 § 5 D. de usuris 22, 1.*

Fiscus semper habet ius pignoris. HERMOGENIANUS:  
*l. 46 § 3 D. de jure fisci 49, 14.*

*Кодекс*: Считается, что то, что не исходит из веры, есть грех.

Ульпиан: Обмануть доверие является тяжким преступлением.

Павел: Добросовестность является противоположностью обману и умыслу.

Павел: Добросовестность гарантируется владеющему в той же мере, что и действительность (владения), когда закон не является этому препятствием.

Помпоний: Там, где закон не допускает приобретения по давности владения, добросовестность не служит к выгоде владельца.

*Кодекс*: Необходимо, чтобы тот, кто приобретает по давности (владения), ни в какой момент времени не знал, что вещь чужая.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Недобросовестный владелец не может приобрести право собственности по давности владения.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Тот, кто торгует вопреки законам, предполагается не имеющим доброй совести.

Гай: Кто понимает, что он владеет чужой вещью, по этой причине владеет недобросовестно.

Гай: (Принцип) доброй совести не допускает чтобы дважды истребовалось одно и то же.

*Maxima*: Казна всегда богата.

Павел: Фиск не уплачивает проценты по заключенным им договорам.

Гермогениан: Фиск всегда имеет право залога.

Fiscus non solet satisfacere. ULPIANUS: *l. 1 § 18*

*D. ut legatorum 36, 3.*

In dubio contra fiscum.

Quod semel sumsit, fiscus nunquam reddit.

### Flumen.

Publicum flumen esse Cassius definit, quod perenne sit. ULPIANUS: *l. 1 § 3 D. de fluminibus 43, 12.*

Perenne est flumen, quod semper fluit.

### Formae mutatio.

Mutata forma prope interemitt substantiam rei.

ULPIANUS: *l. 9 § 3 D. ad exhib. 10, 4.*

### Fraus. Fraudare. Decipere.

Fraudis interpretatio semper in iure civili non eventu duntaxat, sed ex consilio quoque desideratur.

PAPINIANUS: *l. 79 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo videtur fraudare eos, qui sciunt et consentiunt. ULPIANUS: *l. 145 D. de R. J. 50, 17.*

Decipi non censetur, qui scit se decipi.

Non facit fraudem, qui facit, quod debet.

### Fructus.

Omnes fructus rerum natura hominum gratia comparavit. GAIUS: *l. 28 § 1 D. de usuris 22, 1.*

Omnis fructus non iure seminis, sed iure soli percipitur. IULIANUS: *l. 25 pr. D. de usuris 22, 1.*

Fructus pendentes pars fundi videntur. GAIUS: *l. 44 D. de R. V. 6, 1.*

Ульпиан: Фиск не имеет обыкновения давать обеспечение.

*Maxima*: В случае сомнений — против фиска.

*Maxima*: Что однажды взял фиск, он никогда не возвращает.

Ульпиан: Кассий определил, что публичной рекой является та, которая не пересыхает.

*Maxima*: Вечен поток, который всегда течёт.

Ульпиан: Изменение формы часто ведет к уничтожению сущности вещи.

Папиниан: Толкование обмана в гражданском праве всегда следует давать не только из совершенного действия, но также и из намерения.

Ульпиан: Никто не обманывает тех, которые знают и соглашаются.

*Maxima*: Не считается обманутым тот, кто знает, что его обманывают.

*Maxima*: Не совершает обмана тот, кто делает то, что должен.

Гай: Для людей природа приготовила все плоды вещей.

Юлиан: Плоды извлекаются не в силу права на семена, но в силу права на почву.

Гай: Плоды, соединенные с вещью, рассматриваются как часть участка.

Fructus rei vel pignori dare licet. \* IAVOLENUS:

*l. 72 D. de R. J. 50, 17.*

Quod in fructus redigendos impensum est, non ambigitur ipsos fructus minuere debere. ULPIANUS:

*l. 46 D. de usuris 22, 1.*

Fructus non modo percepti, sed et qui percipi honeste potuerunt, aestimandi sunt. PAULUS: *l. 33*

*D. de R. V. 6, 1.*

Bonae fidei emtor, quod ad fructus attinet, loco domini paene est. PAULUS: *l. 48 pr. D. de acquir. rer.*

*dom. 41, 1.*

Fructus bonae fidei possessores reddere cogendi non sunt, nisi ex his locupletiores exstiterint. *L. 1*

*§ 1 C. de pet. her. 3, 31.*

Partus ancillae in fructu non est. GAIUS: *l. 28*

*§ 1 D. de usuris 22, 1.*

In fructu hominis homo esse non potest. ULPIANUS:

*l. 68 pr. D. de usufructu 7, 1.*

### **Fundus. Solum.**

Fundi appellatione omne aedificium et omnis ager continetur. FLORENTINUS: *l. 211 D. de V. S. 50, 16.*

Fundus est omne, quidquid solo tenetur. IAVOLENUS:

*l. 115 § 1 D. de V. S. 50, 16,*

Omne, quod inaedificatur, solo cedit. GAIUS: *l. 7*

*§ 10 D. de acquir. rer. dom. 41, 1.*

Aedificia solo cohaerent. VENULEIUS: *l. 10 D.*

*quod vi 43, 24.*

Ius soli sequitur aedificium. PAULUS: *l. 21 D. de*

*pignor act. 13, 7.*



Яволен: К доходам от вещи относится и право отдавать ее в залог.

Ульпиан: То, что израсходовано на соби́рание плодов, несомненно должно быть вычтено из самих плодов.

Павел: Должны быть оценены не только извлеченные плоды, но и плоды, которые могли быть честно извлечены.

Павел: Добросовестный покупатель, извлекая доходы из чужой вещи, почти замещает собственника.

Кодекс: Добросовестные владельцы не обязаны возвращать плоды, если только из них не возникла прибыль.

Гай: Ребенок рабыни не входит в число плодов.

Ульпиан: Ребенок не принадлежит извлекающему плоды, ибо человек не может быть плодом человека.

Флорентин: В понятие «поместье» включается как всякое здание, так и всякое поле.

Яволен: Поместье – это все что держит почва.

Гай: Все, что строится на поверхности земли, принадлежит земле.

Венулей: Здания связаны с землей.

Павел: Право на землю следует за зданием.

Superficies ad dominum soli pertinet. ULPIANUS:  
*l. 50 D. ad leg. Aqu. 9, 2.*

Arborum, quae in fundo continentur, non est separatatum corpus a fundo. POMPONIUS: *l. 40 D. de act. emt. 19, 2.*

Fructus pendentes pars fundi videntur. GAIUS:  
*l. 44 D. de R. V. 6, 1.*

Omnis fructus non iure seminis, sed iure soli percipitur. IULIANUS: *l. 25 pr. D. de usuris 22, 1.*

Inundatio speciem fundi non mutat. GAIUS: *l. 7 § 6 D. de acquir. rer. dom. 41, 1.*

### Furor. Furiosus.

Furiosus absentis loco est. PAULUS: *l. 124 D. de R. J. 50, 17.*

Furiosi .... nulla voluntas est. POMPONIUS: *l. 40 D. de R. J. 50, 17* & AFRICANUS: *l. 47 D. de acquir. vel omitt. her. 29, 2.*

Furiosus nullum negotium contrahere potest.

PAULUS: *l. 5 D. de R. J. 50, 17.*

Impune autem puto admittendum, quod per furem alicuius accidit. POMPONIUS: *l. 61 D. de administr. tut. 26, 7.*

Consilio et opera curatoris tueri debet non solum patrimonium, sed et corpus ac salus furiosi. IULIANUS:  
*l. 7 pr. D. de cur. fur. 27, 10.*

### Furtum. Fur.

Furtum est contrectatio rei fraudulosa lucri faciendi gratia vel ipsius rei vel etiam usus eius possessionisve. PAULUS: *l. 1 § 3 D. de furtis 47, 2.*

Ульпиан: Находящееся на поверхности земли принадлежит собственнику земли.

Помпоний: Деревья, находящиеся в имении, не являются отдельными от имения предметами. (Д.19.1.40.).

Гай: Плоды, соединенные с вещью, рассматриваются как часть участка.

Юлиан: Плоды извлекаются не в силу права на семена, но в силу права на почву.

Гай: Наводнение не изменяет внешний вид участка.

Павел: Безумный является отсутствующим в суде.

Помпоний: У безумного нет никакой воли.

Африкан: У безумного нет никакой воли.

Павел: Безумный не может заключать никаких сделок.

Помпоний: Безданнанным следует оставить то, что случилось из-за чьего-то безумия.

Юлиан: Советом и трудами попечитель должен заботиться не только об имуществе, но и о теле и здоровье безумного.

Павел: Кража есть мошенническое похищение вещи ради наживы, (а именно) как самой вещи, так и пользования или владения ею.

Furtum sine affectu furandi non committitur.

GAIUS: *l. 37 pr. D. de usurp.* 41, 3.

Furtum sine contrectatione fieri non potest nec animo furtum admittatur. PAULUS: *l. 3 § 18 D. de acquir. vel amitt. poss.* 41, 2.

Sola cogitatio furti faciendi non facit furem.

PAULUS: *l. 1 § 1 D. de furtis* 47, 2.

Furtum fit, cum quis indebitos nummos sciens acceperit. SCAEVOLA: *l. 18 D. de cond. furt.* 13, 1.

Semper moram fur facere videtur. ULPIANUS: *l. 8 § 1 D. de cond. furt.* 13, 1.

Fur manifestus est, qui deprehenditur cum furto.

ULPIANUS: *l. 3 pr. D. de furtis* 47, 2.

### Glans.

Glandis apellatione omnis fructus continetur.

GAIUS: *l. 236 § D. de V. S.* 50, 16.

Glans caduca est, quae ex arbore cecidit. GAIUS: *l. 30 § 4 D. de V. S.* 50, 16.

### Hereditas. Heres.

Hereditas nihil aliud est quam successio in universum ius, quod defunctus habuit. GAIUS: *l. 24 D. de V. S.* 50, 16.

Hereditas etiam sine ullo corpore iuris intellectum habet. PAPINIANUS: *l. 50 per. D. de her. pet.* 5, 3.

Hereditas personae vice fungitur, sicuti municipium et decuria et societas. FLORENTINUS: *l. 22 D. de fidejuss.* 46, 1.

Гай: Не совершается кража без намерения украсть.

Павел: Не может быть кражи без похищения и не признается кража (совершенной) одним умыслом.

Павел: Одно лишь намерение совершить кражу не делает вором.

Сцевола: Совершается воровство, когда кто-либо принял монеты, зная, что нет долга.

Ульпиан: Вор всегда рассматривается как совершающий просрочку.

Ульпиан: Явным вором является тот, кого застают с похищенной вещью.

Гай: Наименованием «древесный плод» обозначаются все плоды.

Гай: «Падший желудь» - это тот, который упал с дерева.

Гай: «Наследство» - это не что иное, как универсальная преемственность во всей совокупности прав, которыми обладал умерший.

Папиниан: Наследство – это юридическое понятие, даже если оно не имеет материального содержания.

Флорентин: Наследство действует вместо лица, так же как и муниципий, и сообщество декурионов, и товарищество.

Hereditas personae defuncti, qui eam reliquit, vice fungitur. FLORENTINUS: *l. 116 § 3 D. de legatis I.*

Hereditas non heredis personam, sed defuncti sustinet. ULPIANUS: *l. 34 D. de acquir. rer. dom. 41, 1.*

Creditum est hereditatem dominam esse, defuncti locum obtinere. GAIUS: *l. 31 § 1 D. de her. inst. 28, 5.*

Heres et hereditas . . . . unius personae vice funguntur. IAVOLENUS: *l. 22 D. de usurp. 41, 3.*

Una est quodammodo persona heredis et eius, qui in eum transmittit hereditatem. ULPIANUS: *l. 3 § 11 D. de suis et leg. 38, 16.*

Heres eiusdem potestatis iurisque est, cuius fuit defunctus. ULPIANUS: *l. 59 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo plus commodi heredi suo relinquit, quam ipse habuit. PAULUS: *l. 120 D. de R. J. 50, 17.*

In poenam heres non succedit. MARCELLUS: *l. 22 D. de O. N. N. 39, 1.*

Heres succedit in vitia realia defuncti.

Venisse ad heredem nihil intelligitur nisi deducto aere alieno. POMPONIUS: *l. 165 D. de V. S. 50, 16.*

Tantum quisque pecuniae reliquit, quantum ex bonis eius refici potest. CELSUS: *l. 88 D. de V. S. 50, 16.*

In quantitate patrimonii exquirenda visum est mortis tempus spectari. GAIUS: *l. 73 D. ad leg. Falc. 35, 2.*

Hereditatis appellatio sine dubio continet etiam damnosam hereditatem. POMPONIUS: *l. 119 de V. S. 50, 16.*

Possessionem hereditas non habet. ULPIANUS: *l. 1 § 15 D. si is qui test. 47, 4.*

Флорентин: Наследство исполняет роль личности умершего, который его оставил. (Д.30.116.3.).

Ульпиан: Наследство представляет не личность наследника, а личность умершего.

Гай: Наследство рассматривается как хозяин и занимает место умершего.

Яволен: Наследник и (лежачее) наследство действуют вместо одного (умершего) лица.

Ульпиан: Родившийся более чем через 10 месяцев после смерти (наследодателя) не будет допущен к законному наследованию.

Ульпиан: Наследник обладает той же властью и теми же правами, которые имел умерший.

Павел: Никто не оставляет своему наследнику больше доходов, чем имел сам.

Марцелл: Наследник не является преемником в том, что касается наказания.

*Maxima*: Наследник вступает в реальные пороки (недостатки) умершего.

Помпоний: Не перешло к наследнику то (имущество), из которого еще не вычтены долги.

Цельс: Всякий оставляет (в наследство) столько денег, сколько может быть выручено от его имущества.

Гай: При определении величины отцовского имущества было предусмотрено обращать внимание на время смерти.

Помпоний: Понятие «наследство» включает в себя также и убыточное наследство.

Ульпиан: Не совершается кража в случае, если нет никакого владельца.

Quamdiu hereditas iacet, possessio nullius est.

Legitima hereditas est, quae ab intestato defertur.

Legitima hereditas tantum proximo defertur.

Post decem menses mortis natus non admittetur ad legitimam hereditatem. ULPIANUS: *l. 3 § 11 D. de suis et leg.* 38, 16.

Quamdiu potest ex testamento adiri hereditas, ab intestato non defertur. ULPIANUS: *l. 39 D. de acquir. her.* 29, 2.

Qui extremam voluntatem in alterius dispositionem committit, non videtur decedere intestatus. *c. 13 X de testam.* 3, 26.

Non est sine herede, qui suum heredem habet licet abstinentem se. ULPIANUS: *l. 30 § 10 D. de fideicomm. libert.* 40, 5.

In suis heredibus aditio non est necessaria, quia statim ipso iure heredes existunt. GAIUS: *l. 14 D. de suis et leg.* 38, 16.

Heres quandocunque adeundo hereditatem iam tunc a morte successisse defuncto intelligitur. FLORENTINUS: *l. 54 D. de acquir. her.* 29, 2.

Cum semel adita est hereditas, omnis defuncti voluntas rata constituitur. PAPINIANUS: *l. 55 § 2 D. ad Sctum Treb.* 36, 1.

Semel heres semper heres. [*cf. l. 88 D. de her. inst.* 28, 5.]

Nolle adire hereditatem non videtur, qui non potest adire. ULPIANUS: *l. 4. D. de acquir. her.* 29, 2.

Hereditatis aditio in dubio non praesumitur.

Non vult heres esse, qui ad alium transferre voluit hereditatem. ULPIANUS: *l. 6 D. de R. J.* 50, 17.



*Maxima*: Пока наследство лежит, оно ничьё.

*Maxima*: Законное наследство — то, которое переходит по смерти без завещания.

*Maxima*: Законное наследство переходит только к ближайшему родственнику.

Ульпиан: Родившийся более чем через 10 месяцев после смерти (наследодателя) не будет допущен к законному наследованию.

Ульпиан: До тех пор, пока наследство может быть принято по завещанию, оно не открывается по закону.

*Кодекс*: Тот, кто передаёт последнюю волю в распоряжение другого, не считается умершим без завещания.

Ульпиан: Не считается не имеющим наследника тот, у кого есть свой наследник, хотя бы и отказавшийся (от принятия наследства).

Гай: Для своих наследников принятие наследства не является необходимым, поскольку они немедленно становятся наследниками в силу самого права.

Флорентин: В какое бы время ни принял наследник наследство, считается, что он наследует умершему уже с момента его смерти.

Папиниан: Когда наследство единожды принято, то всякая воля умершего считается утвержденной.

Гай: Принявший наследник — всегда наследник [от принятого наследства нельзя отказаться].

Ульпиан: Кто не может принять наследство, не рассматривается как не желающий сделать это.

*Maxima*: Принятие наследства в случае сомнения не предполагается.

Ульпиан: Не желает быть наследником тот, кто решил передать наследство другому.

In repudianda hereditate vel legato certus esse debet de suo iure is, qui repudiat. POMPONIUS: *l. 23*

*D. de acquir. her. 29, 2.*

Delata hereditas intelligitur, quam quis possit adeundo consequi. TERENTIUS CLEMENS: *l. 151 D. de*

*V. S. 50, 16.*

Hereditas non delata non transmittitur ad heredes.

Uni duo pro solido heredes esse non possunt.

PAULUS: *l. 141 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Ea, quae in partes dividi non possunt, solida a singulis heredibus debentur. MARCELLUS: *l. 192 pr.*

*D. de R. J. 50, 17.*

Erciscere est dividere communem hereditatem.

Pro herede possidet, qui putat se heredem esse.

ULPIANUS: *l. 11 D. de her. pet. 5, 3.*

### Honestum.

Non omne, quod licet, honestum est. PAULUS: *l.*

*144 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Semper in coniunctionibus non solum, quid liceat, considerandum est, sed et quid honestum sit.

MODESTINUS: *l. 197 D. de R. J. 50, 17.*

### Impensae.

Impensae necessariae sunt, quae, si factae non essent, res aut peritura aut deterior futura sit; utiles, quae meliorem rem faciunt; voluptariae, quae speciem duntaxat ornant, non etiam fructus augment. PAULUS:

*l. 79 D. de V. S. 50, 16.*

Помпоний: При отказе от (принятия) наследства или легата тот, кто отказывается, должен быть уверен в своем юридическом статусе.

Теренций Клемент: «Открывшимся» считается то наследство, которое всякий может получить посредством вступления в него.

*Maxima*: Не перешедшее наследство не передаётся наследникам.

Павел: Двое не могут быть в полном объеме наследниками одного (лица).

Марцелл: То, что не может быть разделено на части, каждый из наследников будет должен в полном объеме.

*Maxima*: Разделить — значит прекратить общее владение наследством.

Ульпиан: Владеет как наследник тот, кто считает себя наследником.

Павел: Не все то, что разрешено, является достойным уважения.

Модестин: В брачных союзах следует принимать во внимание не только то, что позволено, но и то, что является достойным.

Павел: «Необходимыми расходами» являются такие расходы, без совершения которых вещь в будущем будет утрачена или ухудшится; «полезными расходами» являются те, которые улучшают приданое; «доставляющими удовольствие» являются те расходы, которые только украшают внешний вид, но не увеличивают доход.

Necessariae impensae dotem minuunt. ULPIANUS:  
*l. 5 pr. D. de impensis 25, 1.*

### Imperitia.

Imperitia culpa adnumeratur. GAIUS: *l. 132 D. de R. J. 50, 17.*

### Impossibile.

Impossibile habetur id, cui natura impedimento est, quominus existat. \* § 11 *J. de inut. stipul. 3, 20.*

Quod impossibile est, neque pacto neque stipulatione potest comprehendi. ULPIANUS: *l. 31 D. de R. J. 50, 17.*

Quae rerum natura prohibentur, nulla lege confirmata sunt. CELSUS: *l. 188 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Impossibilium nulla obligatio est. CELSUS: *l. 185 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo potest ad impossibile obligari. *c. 6 de R. J. in 6to 5, 12.*

Ad impossibilia nulla datur obligatio.

Ea, quae dari impossibilia sunt vel quae in rerum natura non sunt, pro non adiectis habentur. ULPIANUS:  
*l. 135 D. de R. J. 50, 17.*

Si impossibilis conditio obligationibus adiiciatur, nihil valet stipulatio. § 11 *J. de inut. stipul. 3, 20.*

Impossibilis conditio in ultimis voluntatibus pro non scripta habetur. \* § 10 *J. de her. inst. 2, 14.*

Impossibiles conditiones testamento adscriptae pro nullis habendae sunt. ULPIANUS: *l. 3 D. de cond. et dem. 35, 1.*

Ульпиан: Необходимые расходы уменьшают приданое.

Гай: Неопытность причисляется к вине.

*Институции*: Условие считается невыполнимым тогда, когда оно содержит в себе случай, осуществление которого не в силах людей. (3.19.11.).

Ульпиан: Ни соглашением, ни стипуляцией не может быть установлено невозможное.

Цельс: То, что воспрещается самой природой дела, не устанавливается никаким законом.

Цельс: Невозможное не является (предметом) обязательства.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Никто не может быть обязан к невозможному.

*Maxima*: К невозможному не устанавливается обязательство.

Ульпиан: То, что невозможно дать или что вообще в природе не существует, считается невключенным (в договор).

*Институции*: Стипуляция не имеет никакого значения и в том случае, когда в обязательство введено невыполнимое условие. (3.19.11.).

*Институции*: Неосуществимое условие при назначении наследника, при легатах, фидеикомиссах и в даровании свободы считается ненаписанным.

Ульпиан: Условия, которые не могут осуществиться, будучи включенными в завещание в качестве добавочных оговорок, должны рассматриваться как ничтожные.

Si sub impossibili conditione stipulatus sim, fideiusor adhiberi non potest. PAULUS: *l. 29 D. de fidej.* 46, 1.

### Impubes. Pupillus.

Impubes omnibus officiis civilibus debet abstinere.

ULPIANUS: *l. 2 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Impuberes sine tutore agentes nihil posse scire intelliguntur. PAPINIANUS: *l. 10 D. de j. et f. ign.* 22, 6.

Praetor parvulis subvenit. MARCIANUS: *l. 55 § 1 D. de fid. lib.* 40, 5.

In parvulis nulla deprehenditur culpa. MARCIANUS: *l. 55 § 1 D. de fid. lib.* 40, 5.

Pupillus est, qui, cum impubes est, desiit in patria potestate esse. POMPONIUS: *l. 239 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Non est pupillus, qui in utero est. ULPIANUS: *l. 161 D. de V. S.* 50, 16.

Educatio pupillorum nulli magis quam matri eorum .... committenda est. *L. 1 C. ubi pup. educ.* 5, 49.

Pupillus sine tutoris auctoritate non obligatur iure civili. PAULUS: *l. 43 D. de O. et A.* 44, 7.

Si pupillus praesens sit, tutorem autem non habeat, pro absente habendus est. ULPIANUS: *l. 10 D. quib. ex caus. in poss.* 42, 4.

Pupillo solvi sine tutoris auctoritate non potest.

PAULUS: *l. 15 D. de solut.* 46, 3.

Meliorem conditionem suam facere pupillo etiam sine tutoris auctoritate concessum est. GAIUS: *l. 28 D. de pactis* 2, 14.

Павел: Если я получил стипуляцию под невозможным условием, (к ней) не может быть присоединен поручитель.

Ульпиан: Несовершеннолетний не должен допускаться к (исполнению) каких бы то ни было гражданских обязанностей.

Папиниан: Несовершеннолетние, действующие без опекуна, ничего не могут и не знают.

Марциан: Претор помогает детям.

Марциан: В случае с малолетними детьми никакая вина не учитывается.

Помпоний: Сирота – это тот, кто, будучи несовершеннолетним, вышел из-под отцовской власти.

Ульпиан: Не является малолетним тот, кто находится в чреве.

Кодекс: Воспитание детей никому не следует поручать больше, чем их матери.

Павел: Подопечный без согласия опекуна согласно гражданскому праву не (может) обязаться.

Ульпиан: Если несовершеннолетний присутствует, но не имеет опекуна, то он должен рассматриваться как отсутствующий.

Павел: Исполнение не может быть произведено малолетнему без санкции опекуна.

Гай: Соглашение подопечного, по которому у него не будут требовать, считается имеющим силу, так как ему позволено улучшать свое положение и без одобрения опекуна.

Pupillus omnia tutore auctore agere potest.

PAULUS: *l. 5 D. de R. J.* 50, 17.

Testamenti factio concessa pupillis non est.

ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. de tut. act.* 27, 3.

Tutor non rebus duntaxat, sed etiam moribus pupilli praeponitur. PAULUS: *l. 12 § 3 D. de admin. tut.* 26, 7.

Curator pupillo non datur, si tutor eius adfuerit.

\* CELSUS: *l. 11 D. de tut. et cur.* 26, 5.

Pupillus pati posse non intelligitur. PAULUS: *l. 110 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

### Inculcata tutela.

Quod quisque ad tutelam corporis sui fecerit, id iure fecisse existimatur.

Adversus periculum naturalis ratio permittit se defendere. GAIUS: *l. 4 pr. D. ad leg. Aquil.* 9, 2.

Vim vi defendere omnes leges omniaque iura permittunt. PAULUS: *l. 45 § 4 D. ad leg. Aquil.* 9, 2.

Vim vi repellere licet. ULPIANUS: *l. 1 § 27 D. de vi* 43, 16.

### Indebitum.

Indebitum est non tantum, quod omnino non debetur, sed et quod alii debetur, si alii solvatur, aut si id, quod alius debebat, alius, quasi ipse debeat, solvat.

PAULUS: *l. 65 § 9 D. de cond. indeb.* 12, 6.

Indebitum solutum accipimus, non solum si omnino non debeatur, sed et si per aliquam exceptionem per-



Павел: Несовершеннолетний сирота с разрешения опекуна может заключать любые (сделки).

Ульпиан: Подопечным не позволяется делать завещания.

Павел: Опекун назначается не только к имуществу, но и к личности подопечного.

Цельс: Попечитель подопечному не назначается, если у него уже имеется опекун.

Павел: Несовершеннолетний сирота не должен подвергаться (судебной ответственности).

*Maxima*: То, что каждый делает для защиты своего тела, считается сделанным законною

Гай: Природный здравый смысл разрешает нам защищаться от опасности.

Павел: Все законы и все права разрешают защищаться от силы силой.

Ульпиан: Дозволено отражать насилие насилием.

Павел: «Недолжное» - это не только то, что вообще не является предметом долга, но и то, что является предметом долга одному, а уплачено другому, или то, что был должен один, а уплатил другой, как если бы он сам был должником.

Ульпиан: Уплачено недолжное не только тогда, когда лицо вообще не было должно, но и тогда, когда в силу какой-либо постоянной эксцепции

petuam peti non poterat. **ULPIANUS:** *l. 26 § 3 D. de cond. indeb.* 12, 6.

Quod indebitum per errorem solvitur, aut ipsum aut tantundem repetitur. **POMPONIUS:** *l. 7 D. de cond. indeb.* 12, 6.

Cum quis ius ignorans indebitam pecuniam solverit, cessat repetitio. *L. 10 C. de j. et f. ign.* 1, 18.

### **Infans.**

Infans et qui infantiae proximus est, non multum a furioso distant, quia huiusmodi aetatis pupilli nullum habent intellectum. § 10 *J. de inut. stipul.* 3, 20.

Nullus sensus est infantis accipiendi possessionem.

**PAULUS:** *l. 32 § 2 D. de acqu. poss.* 41, 2.

In parvulis nulla deprehenditur culpa. **MARCIANUS:**

*l. 55 § 1 D. de fid. lib.* 40, 5.

Praetor parvulis subvenit. **MARCIANUS:** *l. 55 § 1*

*D. de fid. lib.* 40, 5.

### **Infitiatio.**

Infitiari est creditum fraudare. **FESTUS.**

Infitiando depositum nemo facit furtum. **CELSUS:**

*l. 67 pr. D. de furtis* 47, 2.

Infitiatio non est furtum.

Lis infitiando crescit in duplum.

### **Ingratitudo.**

Ingratus ex solo conatu nemo iudicatur.

Ingratum faciunt atrox iniuria, damnum,

Impia dextra, fides fracta, pericla necis.

предмет долга не мог быть истребован.

Помпоний: Если по ошибке уплачено недолжное, то подлежит истребованию обратно или то самое, что уплачено, или столько же.

Кодекс: «Когда кто-либо, не зная права, выплачивает неосновательную сумму денег, право на реституцию прекращается.

*Институции*: Инфант и близкий к возрасту инфанта в отношении дееспособности немногим отличаются от душевнобольных, так как сироты такого возраста не обладают ясным разумением. (3.19.10.).

Павел: Нет никакого смысла в принятии владения ребенком.

Марциан: В случае с малолетними детьми никакая вина не учитывается.

Марциан: Претор помогает детям.

Фест: Отрицать долг — значит обманывать кредитора.

Цельс: Никто не совершает кражу, отрицая (передачу вещи) на хранение [ибо само по себе отрицание не является кражей, хотя близко к краже.]

*Maxima*: Никто не признаётся неблагодарным лишь за одно намерение.

*Maxima*: Неблагодарным делают жестокая обида, ущерб, нечестивая рука, нарушенная верность, угроза смерти.

**Iniuria.**

Iniuria est omne, quod non iure fit. ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de injuriis* 47, 10 (*cf. l. 5 § 1 D. ad leg. Aquil.* 9, 2).

Iniuriae sunt, quae aut pulsatione corpus aut convicio mores aut aliqua turpitudine vitam alicuius violant. *Auctor. ad Herenn.* 4, 25.

Spectat ad nos iniuria, quae his fit, qui vel potestati nostrae vel affectui subiecti sunt. ULPIANUS: *l. 1 § 3 D. de injuriis* 47, 10.

Crescit contumelia ex persona eius, qui contumeliam fecit. ULPIANUS: *l. 17 § 3 D. de injuriis* 47, 10.

Facere iniuriam nemo, nisi qui scit se iniuriam facere, potest. ULPIANUS: *l. 3 § 2 D. de injuriis* 47, 10.

Nullam potest videri iniuriam accipere, qui semel voluit. PAULUS: *l. 9 § 1 D. de aqua* 39, 3.

Volenti non fit iniuria.

Scienti et consentienti non fit iniuria neque dolus.  
*c. 27 de R. J. in 6to* 5, 12.

Iuris executio non habet iniuriam. ULPIANUS: *l. 13 § 1 D. de injuriis* 47, 10.

Qui iure suo utitur, nemini facit iniuriam.

**Innocens. Nocens.**

Latius est impunitum relinqui facinus nocentis quam innocentem damnari. ULPIANUS: *l. 5 pr. D. de poenis* 48, 19.

**In solidum.**

Si duo quasi duo rei constituerimus, vel cum altero

Ульпиан: Правонарушение есть все, что творится не по праву.

Цицерон: Обиды — это то, что либо телесным воздействием наносит вред телу, либо оскорблением — нравам, либо каким-либо бесчестием — жизни кого-либо.

Ульпиан: Оскорбления, нанесенные тем, кто нам подвластен или кого мы любим, относятся к нам.

Ульпиан: Оскорбление вырастает соответственно личности того, кто его нанес.

Ульпиан: Нанести оскорбление не может никто, кроме того, кто сознает, что он наносит оскорбление.

Павел: Тот, кто раз выразил свою волю, не может считаться потерпевшим урон.

*Maxima*: Желающему не причиняется вред.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Знающему и соглашающемуся не причиняется ни вред, ни обман.

Ульпиан: В отправлении права нет оскорбления.

*Maxima*: Кто пользуется своим правом, тот не нарушает ничьего права.

Ульпиан: Лучше оставить без наказания преступление виновного, чем осудить невиновного.

Ульпиан: Если мы вдвоем подтвердим долг как два солидарных должника, то против любого из

agi poterit in solidum. ULPIANUS: *l. 16 pr. D. de pecun. const.* 13, 5.

Si plures sint fideiussores, quotquot erunt numero, singuli in solidum tenentur. § 4 *J. de fidej.* 3, 21.

Si plures navem exerceant, cum quolibet eorum in solidum agi potest. ULPIANUS: *l. 1 § 25 D. de exerc. act.* 14, 1.

Duorum in solidum dominium esse non potest.

ULPIANUS: *l. 5 § 15 D. commodati* 13, 6.

Plures eandem rem in solidum possidere non possunt. PAULUS: *l. 3 § 5 D. de acqu. poss.* 41, 2.

Uni duo pro solido heredes esse non possunt.

PAULUS: *l. 141 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

### Interesse.

Quatenus cuiusque intersit, in facto, non in iure consistit. PAULUS: *l. 24 D. de R. J.* 50, 17.

Quod interest, dupli quantitatem minime excedit.

*L. un. C. de sent. quae* 7, 47.

Id quod interest, non solum ex damno dato constat, sed etiam ex lucro cessante.

Interesse eius videtur, qui damnum passurus est, non eius, qui lucrum factururus esset. IAVOLENUS: *l.*

*71 § 1 D. de furtis* 47, 2.

### Interpretatio.

Minime sunt mutanda, quae interpretationem certam semper habuerunt. PAULUS: *l. 23 D. de legg.* 1, 3.

Ubi lex non distinguit, nec nostrum est distinguere.

нас можно будет предъявить иск в полном объеме.

*Институции*: Если есть несколько фидеюссоров, то каждый из них обязуется в полном объеме. (3.20.4.).

Ульпиан: Если несколько лиц являются хозяевами корабля, то к любому из них может быть предъявлен иск в полном объеме.

Ульпиан: Не может быть собственность или владение двоих в полном объеме [но они имеют собственность в части на все тело нераздельно.]

Павел: Не могут многие владеть одной и той же вещью в целом.

Павел: Двое не могут быть в полном объеме наследниками одного (лица).

Павел: Сколь значительна у кого-либо прибыль – это вопрос факта, а не права.

*Кодекс*: Размер возмещения убытков никогда не превышает сумму контракта более чем в два раза.

*Maxima*: То, что представляет интерес, состоит не только в причинённом ущербе, но и в упущенной выгоде.

Яволен: Заинтересованным считается тот, кто терпит ущерб, а не тот, кто намерен получить прибыль.

Павел: В наименьшей степени следует изменять то, что постоянно толковалось в определенном смысле.

*Maxima*: Где закон не проводит различия, не нам проводить различия.

Interpretatione legum poenae molliendae sunt potius quam asperandae. HERMOGENIANUS: *l. 42 D. de poenis* 48, 19.

In poenalibus causis benignius interpretandum est.

PAULUS: *l. 155 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

Benignius leges interpretandae sunt, quo voluntas earum conservetur. CELSUS: *l. 18 D. de legg.* 1, 3.

In ambigua voce legis ea potius accipienda est significatio, quae vitio caret. CELSUS: *l. 19 D. de legg.* 1, 3.

In re dubia benigniorem interpretationem sequi non minus iustius est quam tutius. MARCELLUS: *l. 192 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Optima est legum interpres consuetudo.

CALLISTRATUS: *l. 37 D. de legg.* 1, 3.

Interpretatio est contra eum facienda, qui clarius loqui debuisset.

Cum in testamento ambigue aut etiam perperam scriptum est, benigne interpretari et secundum id, quod credibile est cogitatum, credendum est.

MARCELLUS: *l. 24 D. de reb. dub.* 34, 5.

Nemo existimandus est dixisse, quod non mente agitaverit. CELSUS: *l. 19 D. de legg.* 1, 3.

Expressio specialis omnem impedit extensionem.

### Interventio.

Interveniens vice actoris fungitur.

### Iocus.

Iocus consensui adversatur.



Гермогениан: С помощью толкования законов наказания лучше смягчать, чем ужесточать.

Павел: В штрафных исках следует давать наиболее умеренное толкование (закона).

Цельс: Является более милостивым (справедливым) такое толкование законов, при котором охраняется их воля.

Цельс: Если закон говорит двусмысленно, заслуживает предпочтение то значение, которое лишено порока.

Марцелл: Следовать в неясных случаях более мягкому толкованию не только более справедливо, но и более осмотрительно.

Павел (не Каллистрат!): Обычай является лучшим толкователем закона.

*Maxima*: «Толкование должно быть сделано против того, кто должен был говорить яснее.

Марцелл: Если в завещании написано что-нибудь двусмысленное или даже неправильное, то это следует трактовать в благожелательном смысле, и если кажется правдоподобным (предположение) о намерениях (завещателя), то этому следует верить.

Цельс: Никого не следует считать сказавшим то, что он не имел в мыслях. (Д.33.10.7.2.).

*Maxima*: Точное выражение исключает всякое расширительное толкование.

*Maxima*: Вмешивающийся действует вместо истца.

*Maxima*: Место противоречит согласию.

Qui iocatur, non mentitur.

Quod per iocum fit, non est sinistre interpretandum.

### **Iracundia.**

Quidquid in calore iracundiae vel fit vel dicitur, non prius ratum est, quam si perseverantia apparuit iudicium animi fuisse. PAULUS: *l. 48 D. de R. J.*  
50, 17.

### **Iter. Actus. Via.**

Iter est, qua quis pedes vel eques commeare potest.

MODESTINUS: *l. 12 D. de serv. pr. r. 8, 3.*

Iter est ius eundi ambulandi hominis. ULPIANUS:

*l. 1 pr. D. de serv. pr. r. 8, 3.*

Actus est ius agendi vel iumentum vel vehiculum.

ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de serv. pr. r. 8, 3.*

Via est ius eundi et agendi et ambulandi. ULPIANUS:

*l. 1 pr. D. de serv. pr. r. 8, 3.*

Qui actum habet, et iter habet etiam sine iumento.

ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de serv. pr. r. 8, 3.*

Qui habet iter, actum non habet. *pr. J. de jure  
præd. 2, 3.*

Qui habet haustum, iter quoque habere videtur ad hauriendum. ULPIANUS: *l. 3 § 3 D. de serv. pr.  
r. 8, 3.*

### **Iudex. Iudicium. Iurisdictio. Forum.**

Non exemplis, sed legibus est indicandum. *L. 13  
C. de sentent. 7, 45.*

Iura novit curia.

*Maxima*: Кто шутит, не лжёт.

*Maxima*: То, что сделано в шутку, не должно толковаться злонамеренно.

Павел: То, что было сделано или сказано в пылу гнева, не имеет силы до тех пор, пока не будет проявлена настойчивость в том, что это было осознанное решение.

Модестин: Проход есть там, где кто-нибудь может продвигаться пеший или конный.

Ульпиан: Проход есть право человека идти и прогуливаться, но не проводить скот.

Ульпиан: Прогон есть право проведения скота или повозок.

Ульпиан: Проезд есть право идти и проводить (скот или повозки).

Ульпиан: Кто имеет прогон, тот может проходить и без скота.

*Институции*: Кто имеет право прохода, не имеет права проезда.

Ульпиан: Кто имеет право пользования водой, тот считается также имеющим проход для того, чтобы брать воду.

*Кодекс*: Нужно судить на основании не примеров, а законов.

*Maxima*: Суд знает закон.

Minima non curat praetor.

Ubi oceptum est semel iudicium, ibi et finem accipere debet. MARCELLUS: *l. 30 D. de iudiciis* 5, 1.

Cui iurisdictio data est, ea quoque concessa esse videntur, sine quibus iurisdictio explicari non potuit.

IAVOLENUS: *l. 2 D. de iurisdict.* 2, 1.

Nemo, qui condemnare potest, absolvere non potest.

ULPIANUS: *l. 37 D. de R. J.* 50, 17.

Iudex non debet lege clementior esse.

Ubicunque causa cognitio est, ibi praetor desideratur. PAULUS: *l. 105 D. de R. J.* 50, 17.

Nulla actore nullus iudex.

Ubi domicilium reus habet vel tempore contractus habuit, licet hoc postea transtulerit, ibi tantum eum conveniri oportet. *L. 2 C. de iurisd.* 3, 13.

Non reus actoris, sed actor rei forum sequitur.

Actor rei forum sequitur. *L. 3 C. ubi in rem a.* 3, 19.

Extra territorium ius dicenti impune non paretur.

PAULUS: *l. 20 D. de iurisd.* 2, 1.

Iudex extra territorium est privatus.

Iudici incompetenti impune non paretur,

Qui se iudicis incompetenti iurisditioni semel subiecit, illius iurisditionem agnoscere videtur.

Factum a iudice, quod ad officium eius non pertinet, ratum non est. PAULUS: *l. 170 D. de R. J.* 50, 17.

Iudex ad certam rem datus, si de aliis pronuntiavit, quam quod ad eam rem pertinet, nihil egit. *L. 1 C. si a non comp.* 7, 48.

Non potest videri in iudicium venisse id, quod post

*Maxima*: Претор не занимается мелочами.

Марцелл: Где началось судебное разбирательство, там оно и должно быть закончено.

Яволен: Кому дана юрисдикция, тому, по-видимому, предоставлено и то, без чего юрисдикция не может быть осуществляема.

Ульпиан: Всякий, кто может присудить, может и освободить (от обязательства).

*Maxima*: Судья не должен быть более милосердным, чем закон.

Павел: Где бы ни производилось расследование обстоятельств дела, требуется присутствие претора.

*Maxima*: Без истца нет судьи.

Кодекс: «Где ответчик имеет или имел место жительства в момент заключения договора, хотя он мог его впоследствии изменить, только там он может быть привлечён к суду.

*Maxima*: Не ответчик следует за истцом, а истец следует за предметом (дела).

Кодекс: Истец следует за местом рассмотрения дела.

Павел: Производящему суд за пределами своей территории можно безнаказанно не повиноваться.

*Maxima*: Судья вне территории — частное лицо.

*Maxima*: Неподчинение некомпетентному судье не влечёт наказания.

*Maxima*: Тот, кто однажды подчинился юрисдикции некомпетентного судьи, считается признавшим эту юрисдикцию.

Павел: Сделанное судьей, если не имеет отношения к его обязанностям, не является имеющим законную силу.

Кодекс: Судья, назначенный для конкретного дела, если он вынес решение по другим вопросам, не относящимся к этому делу, ничего не сделал.

Павел: Не может рассматриваться как входящее в судебное рассмотрение то, что произошло после начала суда.

iudicium acceptum acoidisset. PAULUS: *l. 23 D. de  
iudiciis 5, 1.*

In iudiciis non est acceptio personarum habenda.  
*c. 12 de R. J. in 6to 5, 12.*

Generali lege decernimus neminem sibi esse iudicem vel ius sibi dicere debere. *L. un. C. ne quis in  
sua 3, 5.*

Iudex tunc litem suam facere intelligitur, cum dolo malo in fraudem legis sententiam dixerit. ULPIANUS:  
*l. 15 § 1 D. de iudiciis 5, 1.*

Pro iudice iura praesumunt.

Par iudex in parem non habet imperium.

Inferior iudex non potest tollere legem superioris.

Iurisdictio est etiam iudicis dandi licentia.

ULPIANUS: *l. 3 D. de iurisd. 2, 1.*

### Iurisprudentia.

Iurisprudentia est divinarum atque humanarum rerum notitia, iusti atque iniusti scientia. ULPIANUS: *l. 10 § 2 D. de just. 1, 1.*

### Ius.

Ius est ars boni et aequi. CELSUS: *l. 1 pr. D. de  
just. 1, 1.*

Omne ius aut consensus fecit aut necessitas constituit aut firmavit consuetudo. MODESTINUS: *l. 40 D.  
de legg. 1, 3.*

Hominum causa omne ius constitutum est.

HERMOGENIANUS: *l. 2 D. de statu hom. 1, 5.*

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* В судебных разбирательствах не должно быть лицеприятия.

*Кодекс:* По общему закону мы постановляем, что никто не должен быть судьёй в собственном деле или выносить решение в свою пользу.

*Ульпиан:* Судья считается разрешающим свое дело (дело, в котором он лично заинтересован) в том случае, когда он в силу злого умысла вынесет решение вопреки закону.

*Maxima:* В пользу судьи предполагаются права.

*Maxima:* Равный не имеет власти над равным.

*Maxima:* Нижестоящий судья не может отменять закон вышестоящего.

*Ульпиан:* Юрисдикция, к тому же, является полномочием назначать судью.

*Ульпиан:* Юриспруденция есть познание божественных и человеческих дел, наука о справедливом и несправедливом.

*Ульпиан (цитирует Цельса):* Право есть искусство доброго и справедливого.

*Модестин:* Всякое право сотворено соглашением, или установлено необходимостью, или закреплено обычаем.

*Гермогениан:* Все право установлено для людей.

Pleraque in iure non legibus, sed moribus constant.

*Quinct. J. O. 5, 3.*

Summum ius summa [saepe] iniuria. *Cic. Off. 1, 10*

*(ex Ter. Heaut. 4, 5, 48).*

Quantum est enim ius in civitate esse, nisi sint, qui iura regere possint? POMPONIUS: *l. 2 § 13 D. de*

*orig. jur. 1, 2.*

Iuris praecepta sunt haec: honeste vivere, alterum non laedere, suum cuique tribuere. ULPIANUS: *l. 10*

*§ 1 D. de just. 1, 1.*

In omnibus quidem, maxime tamen in iure, aequitas spectanda sit. PAULUS: *l. 90 D. de R. J. 50, 17.*

Quod quisque iuris in alterum statuit, eodem et ipse uti debet. \* *Inscr. l. 1 D. quod quisque 2, 2.*

Nullus videtur dolo facere, qui suo iure utitur.

GAIUS: *l. 55 D. de R. J. 50, 17.*

Non videtur vim facere, qui iure suo utitur.

PAULUS: *l. 155 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Qui iure suo utitur, neminem laedit.

Nemo damnum facit, nisi qui id fecit, quod facere ius non habet. PAULUS: *l. 151 D. de R. J. 50, 17.*

De suo enim, non de alieno iure quemque agere oportet. ULPIANUS: *l. 5 pr. D. si ususfr. 7, 6.*

Omnia, quae iure contrahuntur, contrario iure pereunt. GAIUS: *l. 100 D. de R. J. 50, 17.*

Resoluto iure concedentis resolvitur ius concessum.

Iure dantis confirmato confirmatur ius accipientis.

A iure suo nemo recedere praesumitur.

Nemo plus iuris ad alium transferre potest, quam ipse habet. ULPIANUS: *l. 54 D. de R. J. 50, 17.*



Квинт: Большинство в праве определяется не законами, а нравами.

*Цицерон*: Высшее право — высшая несправедливость.

Помпоний: Каким образом право может осуществляться в государстве, как не через тех, кто может управлять правами?

Ульпиан: Предписания права суть следующие: жить честно, не чинить вред другому, каждому воздавать то, что ему принадлежит.

Павел: Справедливость вообще всегда должна приниматься во внимание, но особенно в праве.

-----

Ульпиан: Каждый, кто устанавливает право в отношении другого, должен сам подчиняться тому же праву. (Д.2.2.23.1.).

Гай: Не действует с умыслом тот, кто пользуется своим правом.

Павел: Не считается, что действует силой тот, кто пользуется своим правом [и добивается в суде своего посредством ординарного иска.]

*Maxima*: Тот, кто пользуется своим правом, никого не обижает.

Павел: Причиняет ущерб не кто иной, как тот, кто делает то, что не имеет права делать.

Ульпиан: Каждому надлежит предъявлять иск о своем праве, а не о чужом праве.

Гай: Все то, что заключается в соответствии с (определенным) правом, прекращается противоположным этому правом.

*Maxima*: С прекращением права предоставляющего прекращается и предоставленное право.

*Maxima*: С подтверждением права предоставляющего подтверждается и право принимающего.

*Maxima*: Никто не предполагается отказывающимся от своего права.

Ульпиан: Никто не может передать другому больше прав, чем имеет сам.

Traditio nihil amplius transferre debet vel potest ad eum, qui accipit, quam est apud eum, qui tradit.

ULPIANUS: *l. 20 pr. D. de acquir. rer. dom.* 41, 1.

Qui in ius dominiumve alterius succedit, iure eius uti debet. PAULUS: *l. 177 D. de R. J.* 50, 17.

Non debeo melioris conditionis esse quam auctor meus, a quo ius in me transit. PAULUS: *l. 175 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Nemo plus commodi heredi suo relinquit, quam ipse habuit. PAULUS: *l. 120 D. de R. J.* 50, 17.

Nemo id ius, quod non habet, amittere potest.

Ius posterius derogat priori.

Minima circumstantia variat ius.

Iura novit curia.

Iura non in singulas personas, sed generaliter constituuntur. ULPIANUS: *l. 8 D. de legg.* 1, 3.

Ex his, quae forte uno aliquo casu accidere possunt, iura non constituuntur. CELSUS: *l. 4 D. de legg.* 1, 3.

Quae a iure communi exorbitant, nequaquam ad consequentiam sunt trahenda. *c. 28 de R. J. in 6to* 5, 12.

In his, quae contra rationem iuris constituta sunt, non possumus sequi regulam iuris. IULIANUS: *l. 15 D. de legg.* 1, 3.

Quoties pactum a iure communi remotum est, servari hoc non oportet.

Quae dubitationis tollendae causa contractibus inseruntur, ius commune non laedunt. PAPINIANUS: *l. 81 D. de R. J.* 50, 17.

Ius singulare est, quod contra tenorem rationis

Ульпиан: Передача может и должна перенести на того, кто приобретает, ничуть не более того, чем располагает передающий.

Павел: Тот, кто наследует другому в праве и собственности, должен пользоваться его правом.

Павел: Я не должен находиться в более лучших условиях, чем мой предшественник, права которого перешли на меня.

Павел: Никто не оставляет своему наследнику больше доходов, чем имел сам.

*Maxima*: Никто не может утратить право, которого не имеет.

-----

*Maxima*: Позднейший закон отменяет более ранний.

*Maxima*: Малейшее обстоятельство меняет право.

*Maxima*: Суд знает законы.

Ульпиан: Права устанавливаются не для отдельных лиц, а общим образом.

Цельс: Права не устанавливаются исходя из того, что может произойти в единичном случае.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*:

Юлиан: Тому, что установлено против смысла права, мы не можем следовать как юридическому правилу.

*Maxima*: Когда соглашение отдаляется от общего права, оно не должно сохраняться.

Папиниан: То, что вводится контрактами ради устранения сомнений, не вредит общему праву.

Павел: Особое право – это то, которое введено

propter aliquam utilitatem auctoritate constituentium introductum est. PAULUS: *l. 16 D. de legg. 1, 3.*

### Ius civile.

Ius civile est, quod quisque populus sibi ipse constituit. \* GAIUS: *l. 9 D. de just. 1, 1.*

Iura sanguinis nullo iure civili dirimi possunt.

POMPONIUS: *l. 8 D. de R. J. 50, 17.*

Naturalia iura civilis ratio perimere non potest.

§ 11 *J. de hered. 3, 1.*

Civilis ratio civilia quidem iura corrumpere potest, naturalia vero non utique. GAIUS: *l. 8 D. de cap. min. 4, 5.*

### Ius gentium.

Ius gentium est, quod naturalis ratio inter omnes homines constituit. GAIUS: *l. 9 D. de just. 1, 1.*

Ius gentium est, quo gentes humanae utuntur.

ULPIANUS: *l. 1 § 4 D. de just. 1, 1.*

### Ius honorarium.

Ius honorarium dicitur, quod ab honore praetoris venerat. POMPONIUS: *l. 2 § 10 D. de orig. jur. 1, 2.*

### Ius naturale.

Ius naturale est, quod natura omnia animalia docuit. ULPIANUS: *l. 1 § 3 D. de just. 1, 1.*

Naturalia iura civilis ratio perimere non potest.

§ 11 *J. de hered. 3, 1.*

Civilis ratio civilia quidem iura corrumpere potest,

властью, установившей его в отклонение от точного содержания (общих норм) для удовлетворения какой-либо потребности.

Гай: Цивильным правом называется то право, которое каждый народ установил для себя.

Помпоний: Никаким цивильным правом не могут быть прекращены права кровного родства.

*Институции*: Цивильные законы не могут уничтожать естественных прав.

Гай: Государственные соображения не могут опорочить естественные права.

Гай: Правом народов называется то право, которое естественный разум установил между всеми людьми и соблюдается у всех одинаково.

Ульпиан: Право народов – это то, которым пользуются народы человечества.

Помпоний: Название *ius honorarium* дано потому, что это право возникло из должности претора [*honor* – честь, почет, уважение].

Ульпиан: Естественное право – это то, которому природа научила все живое.

*Институции*: Цивильные законы не могут уничтожать естественных прав.

Гай: Государственные соображения не могут

naturalia vero non utique. GAIUS: *l. 8 D. de capite min. 4, 5.*

Naturali iuri consuetudine derogari non potest.  
Quod ius naturale attinet, omnes homines aequales  
sunt. ULPIANUS: *l. 32 D. de R. J. 50, 17.*

### **Ius publicum. Ius privatum.**

Publicum ius est, quod ad statum rei Romanae spectat; privatum, quod ad singulorum utilitatem.

ULPIANUS: *l. 1 § 2 D. de just 1, 1.*

Nemo ius publicum remittere potest. ULPIANUS:  
*l. 5 § 7 D. de admin. tut. 26, 7.*

Ius publicum privatorum pactis mutari non potest.

PAPINIANUS: *l. 38 D. de pactis 2, 14.*

Privatorum conventio iuri publico non derogat.

ULPIANUS: *l. 45 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

### **Iusiurandum.**

Iusiurandum vicem rei iudicatae obtinet.

ULPIANUS: *l. 1 pr. D. quarum rerum 44, 5.*

Iusiurandum speciem transactionis continet maioremque habet auctoritatem quam res iudicata.

PAULUS: *l. 2 D. de jurej. 12, 2.*

Iusiurandum etiam loco solutionis cedit. GAIUS:

*l. 27 D. de jurej. 12, 2.*

Iuramentum ad incogitata non extenditur.

Manifestae turpitudinis et confessionis est nolle nec iurare nec iusiurandum referre. PAULUS: *l. 38 D. de jurej. 12, 2.*

опорочить естественные права.

*Maxima*: Обычай не может отменять естественное право.

Ульпиан: Согласно естественному праву все люди между собой равны.

Ульпиан: Публичное право, которое (относится) к положению Римского государства, частное, которое (относится) к пользе отдельных лиц.

Ульпиан: Никто не может посредством частных обещаний отменять публичное право.

Папиниан: Публичное право не может быть изменяемо договорами частных лиц.

Ульпиан: Соглашения частных лиц не отменяют (норм) публичного права.

Ульпиан: Присяга занимает место судебного решения.

Павел: Присяга представляет собой вид мировой сделки и обладает большим авторитетом, чем судебное решение.

Гай: Присяга даже занимает место исполнения (обязательства).

*Maxima*: Клятва не распространяется на непредвиденное.

Павел: Не хотеть (дать присягу) и не присягать, и не отвести присягу (с тем, чтобы присягнул истец) означает очевидное бесчестье и признание искового требования.

Prodigus, si deferat iusiurandum, audiendus non est. PAULUS: *l. 35 § 1 D. de iurej. 12, 2.*

Omni enim modo custodiri debet iusiurandum adversus eum qui contentus eo, cum deferret, fuit.

PAULUS: *l. 26 pr. D. de iurej. 12, 2.*

Iurare non cogitur, qui sufficienter probat.

Iusiurandum alteri neque potest neque nocet.

ULPIANUS: *l. 3 § 3 D. de iurej. 12, 2.*

Non est obligatorium contra bonos mores praestitum iuramentum. *c. 58 de R. J. in 6to 5, 12.*

### Iussus.

Qui iussu iudicis aliquid facit, non videtur dolo malo facere, quia parere necesse habet. PAULUS:

*l. 167 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Quod quis mandato facit iudicis, dolo facere non videtur, cum habeat parere necesse. *c. 24 de R. J. in 6to 5, 12.*

Is damnum dat, qui iubet dare: eius vero nulla culpa est, cui parere necesse est. PAULUS: *l. 169 pr.*

*D. de R. J. 50, 17.*

Qui iussu alterius cum aliquo contrahit, quodammodo cum eo contrahit, qui iubet, dum fidem eius sequitur.

Quod iussu alterius solvitur, pro eo est, quasi ipsi solutum esset. PAULUS: *l. 180 D. de R. J. 50, 17.*

Velle non creditur, qui obsequitur imperio patris vel domini. ULPIANUS: *l. 4 D. de R. J. 50, 17.*



Павел: Если расточитель предложит присягу, то (претору) не следует выслушивать его предложение.

Павел: Присягу следует защищать любым способом против того, кто довольствовался ею, когда предлагал поклясться.

*Maxima*: Не принуждается к клятве тот, кто достаточно доказал.

Ульпиан: Третьему лицу присяга и не помогает, и не вредит.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Клятва, данная против добрых нравов, не имеет обязательной силы.

Павел: Тот, кто делает что-то по приказу судьи, не считается действующим по злему умыслу, так как он обязан подчиниться.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: То, что кто-либо делает по приказу судьи, не считается совершённым с умыслом, поскольку подчиняться необходимо.

Павел: Тот, кто приказывает причинить, и причиняет ущерб: ведь нет никакой вины за тем, кто подчиняется необходимости.

*Maxima*: Тот, кто заключает соглашение по приказу другого, в некотором смысле заключает его с тем, кто приказал, если следует его доверию.

Павел: То, что исполнено по приказу другого, заменяет то, как если бы было уплачено ему самому.

Ульпиан: Не может требовать тот, кто подчиняется власти отца или господина.

## Iustitia.

Iustitia est constans et perpetua voluntas ius suum cuique tribuendi. ULPIANUS: *l. 10 pr. D. de just. 1, 1.*

## Lacus. Stagnum.

Lacus est, quod perpetuam habet aquam.

ULPIANUS: *l. 1 § 3 D. ut in flumine 43, 14.*

Stagnum est, quod temporalem contineat aquam ibidem stagnantem. ULPIANUS: *l. 1 § 4 D. ut in flumine 43, 14.*

## Legatum.

Legatum est donatio quaedam a defuncto relicta ab herede praestanda. § 1 *J. de legatis 2, 20.*

Legatum est donatio testamento relicta.

MODESTINUS: *l. 36 D. de legatis II.*

Legatum est delibatio hereditatis, qua testator ex eo, quod universum heredis foret, alicui quid collocatum velit. FLORENTINUS: *l. 116 D. de legatis I.*

Per omnia exaequata sunt legata fideicommissis.

ULPIANUS: *l. 1 D. de legatis I.*

Legata non debentur, nisi deducto aere alieno aliquod supersit. PAULUS: *l. 65 § 1 D. ad leg. Falc.*  
35, 2.

Legatum in aliena voluntate poni potest, in heredis non potest. ULPIANUS: *l. 43 § 2 D. de legatis I.*

Heredi a semet ipso legatum dari non potest, a coherede potest. FLORENTINUS: *l. 116 § 1 D. de legatis II.*

Ульпиан: Правосудие есть неизменная и постоянная воля предоставлять каждому его право.

Ульпиан: Запрудой является (тот водоем), который имеет постоянную воду.

Ульпиан: Запрудой является (тот водоем), который содержит временную воду, там же застаивающуюся.

*Институции:* Легат [завещательное распоряжение] есть, так сказать, дарение, оставленное покойным.

Модестин: Завещательный отказ (легат) – это дарение, оставленное по завещанию. (Д.31.36.).

Флорентин: Легат – это умаление наследства, посредством которого завещатель желает обратить в пользу третьего лица что-либо из того, что в совокупности будет принадлежать наследнику. (Д.30.116.).

Ульпиан: Легаты во всем приравнены к фидеикомиссам. (Д.30.1.).

Павел: Легаты не причитаются, иначе как если за вычетом долгов что-либо остается.

Ульпиан: Легат может предоставляться на чужое усмотрение, на усмотрение наследника не может. (Д.30.43.2.).

Флорентин: Дать легат наследнику, обременив им его самого, нельзя, а обременив сонаследника – можно. (Д.30.116.1.).

In alienam voluntatem conferri legatum non potest.

MODESTINUS: *l. 52 D. de condit. 35, 1.*

Legari illis solum potest, cum quibus testamenti factio est. § 24 *J. de legatis 2, 20.*

Captatoriae scripturae simili modo neque in hereditatibus neque in legatis valent. GAIUS: *l. 64 D. de legatis I.*

Supervacua scriptura non nocet legato. PAULUS:  
*l. 26 § 1 D. de adim. leg. 34, 4.*

Certo corpore legato demonstratio falsa posita non perimit legatum. POMPONIUS: *l. 10 D. de auro 34, 2.*

Falsa demonstratio aut falsa causa legato adiecta non nocet.

Legatorum nomine is videtur possidere, cui legatum est. ULPIANUS: *l. 1 D. pro legato 41, 8.*

Pro legato usucapit, cui recte legatum relictum est.  
HERMOGENIANUS; *l. 9 D. pro legato 41, 8.*

## Lex.

Lex est commune praeceptum. PAPINIANUS: *l. 1 D. de legg. 1, 3.*

Iura non in singulas personas, sed generaliter constituuntur. ULPIANUS: *l. 8 D. de legg. 1, 3.*

Omnes legibus regantur. *L. 10 C. de legg. 1. 14.*

Legis virtus haec est: imperare, vetare, permittere, punire. MODESTINUS: *l. 7 D. de legg. 1, 3.*

Finis legum consistit in acquirendo, conservando, minuendo.

Scire leges non hoc est verba earum tenere, sed vim ac potestatem. CELSUS: *l. 17 D. de legg. 1, 3.*

Модестин: Легат не может передаваться на чужое усмотрение.

*Институции*: Оставлять легаты можно только в пользу тех лиц, которым предоставлено право наследования по завещанию.

Гай: Записанные в свою пользу дополнения не имеют силы ни в отношении наследств, ни в отношении легатов. (Д.30.64.).

Павел: Излишне написанное легату не вредит.

Помпоний: При том, что оставлено нечто определенное, неверная формулировка не уничтожает легата.

*Maxima*: Ложное указание или ложная причина, присоединённые к завещанию, не имеют значения.

Ульпиан: Владеет на основании легата тот, кому легат был оставлен.

Гермогениан: Приобретает по давности владения (вещь) как полученную по легату тот, кому легат оставлен правомерно.

Папиниан: Закон есть общее (для всех) предписание.

Ульпиан: Права устанавливаются не для отдельных лиц, а общим образом.

*Кодекс*: Все управляются законами.

Модестин: Действие (сила) права: повелевать, запрещать, разрешать, карать.

*Maxima*: «Цель законов заключается в приобретении, сохранении, ограничении.

Цельс: Знать законы – значит воспринять не их слова, но их содержание и значение.

Constitutiones principum nec ignorare quemquam  
nec dissimulare permittimus. *L. 12 C. de j. et f. ign.*  
1, 18.

Lex semper loquitur.

Benignius leges interpretandae sunt, quo voluntas  
earum conservetur. *CELSUS: l. 18 D. de legg. 1, 3,*

Interpretatione legum poenae molliendae sunt  
potius quam asperandae. *HERMOGENIANUS: l. 42 D.*  
*de poenis 48, 19.*

Optima est legum interpretatio consuetudo.

*CALLISTRATUS: l. 37 D. de legg. 1, 3.*

Ubi lex non distinguit, nec nostrum est distinguere.

Cessante ratione legis cessat lex ipsa.

In ambigua voce legis ea potius accipienda est  
significatio quae vitio caret. *CELSUS: l. 19 D. de legg.*  
1, 3.

Ubi eadem legis ratio, ibi eadem legis dispositio.

Cum lex in praeteritum quid indulget, in futurum  
vetat. *ULPIANUS: l. 22 D. de legg. 1, 3.*

Quae rerum natura prohibentur, nulla lege confir-  
mata sunt. *CELSUS: l. 188 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Quod raro fit, non observant leges. *Nov.*  
94 c. 2.

Ex his, quae forte uno aliquo casu accidere possunt  
iura non constituuntur, *CELSUS: l. 4 D. de legg. 1, 3.*

Leges et constitutiones futuris certum est dare  
formam negotiis, non ad facta praeterita revocari,  
nisi nominatim et de praeterito tempore et adhuc  
pendentibus negotiis cautum sit. *L. 7 C. de legg. 1, 14.*

Lex posterior ad priora trahi nequit.

Lex posterior derogat priori.

*Кодекс:* Мы не дозволяем никому ни не знать постановлений принципсов, ни скрывать их.

*Махита:* Закон всегда говорит.

Цельс: Является более милостивым (справедливым) такое толкование законов, при котором охраняется их воля.

Гермогениан: С помощью толкования законов наказания лучше смягчать, чем ужесточать.

Павел: Обычай является лучшим толкователем закона. (не Каллистрат!)

*Махита:* Где закон не проводит различия, не нам проводить различия.

*Махита:* Когда основание закона прекращается, прекращается и сам закон.

Цельс: Если закон говорит двусмысленно, заслуживает предпочтения то значение, которое лишено порока.

*Махита:* Где одинаковое основание закона, там одинаковое и его распоряжение.

Ульпиан: Когда закон что-либо извиняет в прошлом, он запрещает это на будущее.

Цельс: То, что воспрещается самой природой дела, не устанавливается никаким законом.

*Новеллы:* То, что редко происходит, законодатели не учитывают.

Цельс: Права не устанавливаются исходя из того, что может произойти в единичном случае.

*Кодекс:* Законы и конституции, безусловно, призваны определять форму будущих дел, а не применяться к прошлым фактам, если только прямо не указано на действия, относящиеся к прошлому времени, и на дела, ещё не завершённые на тот момент.

*Махита:* Позднейший закон не может быть притянут к более ранним.

*Махита:* Позднейшим законом отменяется более ранний.

Lex posterior generalis non derogat priori speciali.

Lex specialis derogat generali.

Ea, quae contra leges fiunt, pro infectis habenda sunt. *L. 14 § 1 C. de sacros. eccl. 1, 2.*

Contra legem facit, qui id facit, quod lex prohibet.

PAULUS: *l. 29 D. de legg. 1, 3.*

Cum quid prohibetur, prohibentur omnia, quae sequuntur ex illo. *c. 39 de R. J. in 6to 5, 12.*

Cum quid una via prohibetur alicui, ad id alia non debet admitti. *c. 84 de R. J. in 6to 5, 12.*

Non exemplis, sed legibus est iudicandum. *L. 13 C. de sententiis 7, 45.*

Non praebemus luxuriantibus, sed caste viventibus legem. *Nov. 18 c. 5.*

Durum hoc est, sed ita lex scripta est. ULPIANUS: *l. 12 § 1 D. qui et a quibus 40, 9.*

Lex est, quod populus Romanus senatorio magistratu interrogante veluti consule constituebat. § 4 *J. de jure nat. 1, 2.*

### **Liberi. Parentes.**

Liberorum appellatio omnes descendentes complectitur.

Filiorum appellatione omnes, qui ex nobis descendunt, continentur. CALLISTRATUS: *l. 220 § 3 D. de V. S. 50, 16.*

Una est omnibus parentibus servanda reverentia.

PAULUS: *l. 6 D. de in jus voc. 2, 4.*

Pietas parentibus, etsi inaequalis est eorum potestas, aequa debetur. ULPIANUS: *l. 4 D. de cur. fur. 27, 10.*



*Maxima*: Позднейший общий закон не отменяет более раннего специального закона.

*Maxima*: Специальный закон отменяет общий закон.

*Кодекс*: Действия, совершённые против закона, должны считаться недействительными.

Павел: Поступает против закона тот, кто совершает запрещенное законом.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Если что-то запрещено, то запрещены и все последствия, вытекающие из этого.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Если что-то запрещено для кого-либо одним способом, то не следует допускать этого и другим способом.

*Кодекс*: Не по образцу рассмотренных дел, а на основании законов.

*Новеллы*: Мы даём закон не для предающихся роскоши, а для живущих целомудренно.

Ульпиан: Это правило весьма сурово, но так написано в законе.

-----

*Институции*: Закон есть то, что римский народ постановил по предложению сенатского должностного лица, например, консула.

*Maxima*: Право апелляции детей охватывает всех потомков.

Каллистрат: Наименованием «дети» обозначают всех тех, кто происходит от нас.

Павел: Всем родителям следует оказывать почтение в равной степени.

Ульпиан: Благочестие по отношению к родителям должно быть равным, хотя власть их и не равна.

Cum legitimae nuptiae factae sunt, patrem liberi sequuntur: vulgo quaesitus matrem sequitur. CELSUS:

*l. 19 D. de statu hom. 1, 5.*

Qui nascitur sine legitimo matrimonio, matrem sequitur. ULPIANUS: *l. 24 D. de statu hom. 1, 5.*

Eius, qui iustum patrem non habet, prima origo a matre eoque die, quo ex ea editus est, numerari debet. NERATIUS: *l. 9 D. ad municip. 50, 1.*

Interest nostra animum liberorum nostrorum non corrumpi. PAULUS: *l. 14 § 1 D. de servo corr. 11, 3.*

### **Libertas. Liberi homines.**

Libertas est naturalis facultas eius, quod cuique facere libet, nisi si quid vi aut iure prohibetur.

FLORENTINUS: *l. 4 pr. D. de statu hom. 1, 5.*

Libertas omnibus rebus favorabilior est. GAIUS:

*l. 122 D. de R. J. 50, 17.*

Libertas inaestimabilis res est. PAULUS: *l. 106 D.*

*de R. J. 50, 17.*

Libertas pecunia lui non potest. ULPIANUS: *l. 9*

*§ 2 D. de statu lib. 40, 7.*

Liberum corpus aestimationem non recipit. GAIUS:

*l. 3 D. si quadrupes paup. 9, 1.*

In homine libero nulla corporis aestimatio fieri potest. ULPIANUS: *l. 1 § 5 D. de his, qui eff. 9, 3.*

Infinita aestimatio est libertas. PAULUS: *l. 176*

*§ 1 D. de R. J. 50, 17.*

Aestimatio libertatis ad infinitum extenditur.

\* VENULEIUS: *l. 8 § 2 D. ratt. rem. hab. 46, 8.*

Multa contra iuris rigorem pro libertate sunt con-

Цельс: Когда заключен законный брак, дети следуют (юридическому положению) отца; зачатый вне брака следует (юридическому положению) матери.

Ульпиан: Те, кто рождаются вне законного брака, следуют статусу матери.

Нераций: Происхождение того, кто не имеет законного отца, следует считать по матери и по ее местонахождению в тот день, когда он был ею рожден.

Павел: Для нас важно, чтобы души наших детей не были испорчены.

Флорентин: Свобода есть естественная способность каждого делать то, что ему угодно, если это не запрещено силой или правом.

Гай: Во всех делах свобода является более предпочтительной.

Павел: Свобода – это вещь, не имеющая цены.

Ульпиан: Свобода не может быть компенсирована выплатой денег.

Гай: Тело свободного человека не допускает оценки.

Ульпиан: Не может быть произведено оценки тела свободного человека.

Павел: Цена свободы беспредельна.

Венулей: Определение в денежном выражении ценности свободы простирается до бесконечности.

Ульпиан: Существует множество постановлений, смягчающих суровость права

stituta. ULPIANUS: *l. 24 § 10 D. de fideicomm. lib.*  
40, 5.

Nemo prohibendus est libertati favere. ULPIANUS:  
*l. 3 § 9 D. de hom. lib.* 43, 29.

In obscura voluntate manumittentis favendum est  
libertati. PAULUS: *l. 179 D. de R. J.* 50, 17.

In obscuro libertas praevalet. MARCIANUS: *l. 50*  
*D. de fideicomm. lib.* 40, 5.

Quoties dubia interpretatio libertatis est, secundum  
libertatem respondendum erit. POMPONIUS: *l. 20 D.*  
*de R. J.* 50, 17.

Libertas ad tempus dari non potest. PAULUS:  
*l. 33 D. de manumiss. test.* 40, 4.

### Licetum.

Non omne, quod licet, honestum est. PAULUS:  
*l. 144 pr. D. de R. J.* 50, 17.

Non solum, quid liceat, considerandum est, sed et  
quid honestum sit. MODESTINUS: *l. 197 D. de R. J.*  
50, 17.

Non debet, cui plus licet, quod minus est, non  
licere. ULPIANUS: *l. 21 D. de R. J.* 50, 17 [*cf. c. 53*  
*de R. J. in 6to 5, 12*].

Quod alicui suo non licet nomine, nec alieno  
licebit. *c. 67 de R. J. in 6to 5, 12.*

### Lis. Litis contestatio.

Litis nomen omnem actionem significat. ULPIANUS:  
*l. 36 D. de V. S.* 50, 16.

Non enim sufficit litem instituere, si non in ea

в делах о предоставлении свободы.

Ульпиан: Никому нельзя запретить благоприятствовать свободе.

Павел: При неясности воли отпускающего на свободу следует оказывать предпочтение свободе.

Марциан: При неясности предоставление свободы имеет преимущество.

Помпоний: Всякий раз, когда есть сомнение относительно толкования чьей-либо свободы, следует давать ответ в пользу свободы.

Павел: Свобода не может даваться на какой-то срок.

Павел: Не все то, что разрешено, является достойным уважения.

Модестин: Следует принимать во внимание не только то, что позволено, но и то, что является достойным.

Ульпиан: Тому, кому разрешено большее, не должно запрещаться меньшее.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что кому-либо не дозволено под своим именем, не будет дозволено и под чужим.

Ульпиан: Название «спор» означает всякий иск [как вещный, так и личный].

Папиниан: Не так уж просто начать процесс,

perseveres. PAPINIANUS: *l. 15 § 1 D. de inoff. test.*  
5, 2.

Qui liti se obtulit, cum rem non possideret, condemnatur. CELSUS: *l. 45 D. de hered. pet.* 5, 3.

Pendente lite nihil innovandum.

Ubi coepta est, ibi lis et finienda est.

Lis inficiando crescit in duplum.

Lis tunc contestata videtur, cum iudex per narrationem negotii causam audire coeperit. *L. un. C. de litis contest.* 3, 9.

Ea, quaecunque post litis contestationem contingunt, arbitrium iudicis desiderant. ULPIANUS: *l. 31 § 13 D. de aedil. ed.* 21, 1.

### Litora. Ripae.

Litus est, quousque maximus fluctus a mari pervenit. CELSUS: *l. 96 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Est autem litus maris, quatenus hibernus fluctus maximus excurrit. § 3 *J. de rer. div.* 2, 1.

Litus publicum est eatenus, qua maxime fluctus exaestuatur. LAVOLENUS: *l. 112 D. de V. S.* 50, 16.

Litorum usus publicus est. § 5 *J. de rer. div.* 2, 1.

Quod in litore quis aedificaverit, eius erit.

NERATIUS: *l. 14 pr. D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Ripa ea putatur esse, quae plenissimum flumen continet. PAULUS: *l. 3 § 1 D. de flum.* 43, 12.

Ripae cedunt, ex quo primum a plano vergere incipit usque ad aquam. PAULUS: *l. 3 § 2 D. de flum.*  
43, 12.

Riparum usus publicus est. GAIUS: *l. 5 pr. D. de divis rer.* 1, 8.

не проявив при этом желания его продолжать.

Цельс: Кто вступил в судебный спор, хотя не владел вещью, должен быть осужден.

*Maxima*: Во время судебного процесса ничего не следует изменять.

*Maxima*: Где начался спор, там он и должен быть завершён.

*Maxima*: При отрицании иска он вырастает вдвое.

Кодекс: Спор считается начатым, когда судья приступает к слушанию дела по существу.

Ульпиан: То, что случается после начала тяжбы, требует решения судьи.

Цельс: Морским берегом является то пространство, до которого доходит из моря самая большая волна.

*Институции*: Морской берег считается до того места, до которого достигает наибольший осенний разлив.

Яволен: Берег является публичным до того предела, до которого максимально поднимается течение воды.

*Институции*: Общее пользование морскими берегами основывается на законах общенародного права.

Нераций: Если кто возведет постройку на (морском) берегу, она будет принадлежать ему.

Павел: Берегом (реки) считается тот, который включает в себе реку в ее наиболее полноводном состоянии.

Павел: В берег включается (лишь то), откуда именно начинается спуск с равнины к воде.

Гай: Пользование берегами является публичным.

### Locatio. Conductio.

Locatio et conductio proxima est emtioni et venditioni iisdemque iuris regulis constituit. GAIUS: *l. 2 pr. D. loc. cond.* 19, 2.

Locatio et conductio contrahi intelligitur, si de mercede convenerit. GAIUS: *l. 2 pr. D. loc. cond.* 19, 2.

Locatio sine mercede certa contrahi non potest.

PAPINIANUS: *l. 52 pr. D. de don. inter v.* 44, 1.

Donationis causa contrahi locatio non potest. PAULUS: *l. 20 § 1 D. loc. cond.* 19, 2.

Locare servitutem nemo potest. ULPIANUS: *l. 44 D. loc. cond.* 19, 2.

Nemo prohibetur rem, quam conduxit, fruendam alii locare, si nihil aliud convenit. *L. 6 C. de locato* 4, 65.

Non solet locatio dominium mutare. ULPIANUS: *l. 39 D. loc. cond.* 19, 2.

Qui rem propriam conduxit existimans alienam, dominium non transfert, sed inefficacem conductionis contractum facit. *L. 20 C. de locato* 4, 65.

Prospicere debet conductor, ne in aliquo vel ius rei vel corpus deterius faciat vel fieri patiatur.

ULPIANUS: *l. 11 § 2 D. loc. cond.* 19, 2.

### Locus.

Contraxisse unusquisque in eo loco intelligitur, in quo, ut solveret, se obligavit. IULIANUS: *l. 21 D. de O. et A.* 44, 7.

Contractum non utique in eo loco intelligitur, quo



Гай: Наем стоит очень близко к купле и продаже и подчиняется тем же юридическим правилам.

Гай: Наем считается заключенным, если имеется соглашение о плате.

Папиниан: Наем не может быть заключен без определения наемной платы. (24.1.52.).

Павел: Наем не может быть заключен в целях дарения.

Ульпиан: Никто не может сдать в наем сервитут.

Кодекс: Никому не запрещёно передавать внаём вещь, которую он взял внаём, другому лицу, если иное не предусмотрено договором.

Ульпиан: Сдача в аренду не меняет права собственности.

Кодекс: Тот, кто сдал внаём свою вещь, считая её чужой, не передаёт права собственности, а заключает недействительный договор аренды.

Ульпиан: Наниматель должен заботиться о том, чтобы не ухудшить право вещи или (сам) предмет и не допускать таких действий (со стороны других лиц).

Юлиан: Любой, (кто заключил договор), считается заключившим его в том месте, в котором он обязался его исполнить.

Гай: Договор считается заключенным не

negotium gestum sit, sed quo solvenda est pecunia.

GAIUS: *l. 3 D. de rebus auct.* 42, 5.

Is, qui certo loco dare promittit, nullo alio loco, quam in quo promisit, solvere invito stipulatore potest.

ULPIANUS: *l. 9 D. de eo, quod certo* 13, 4.

Locus regit actum.

Purus locus dicitur, qui neque sacer neque sanctus est neque religiosus. ULPIANUS: *l. 2 § 4 D. de religiosis* 11, 7.

### Lumen. Prospectus.

Prospectus etiam ex inferioribus locis est, lumen ex inferiore loco esse non potest. PAULUS: *l. 16 D. de serv. pr. arb.* 8, 2.

### Maleficiium. Flagitium.

In maleficiis voluntas spectatur, non exitus.

Maleficiium iteratum gravius est.

In maleficio ratihabitio mandato comparatur.

ULPIANUS: *l. 152 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

Nulla societas maleficiorum [est]. ULPIANUS: *l. 1 § 14 D. de tut. et rat.* 27, 3.

Societas aut mandatum flagitiosae rei nullas vires habet. GAIUS: *l. 35 § 2 D. de contr. emt.* 18, 1.

Si flagitii faciendi vel facti causa concepta sit stipulatio, ab initio non valet. PAPINIANUS: *l. 123 D. de V. O.* 45, 1.

### Malitia. Improbitas.

Nemo de improbitate sua consequitur actionem.

ULPIANUS: *l. 12 § 1 D. de furtis* 47, 2.

обязательно в том месте, где совершилась сделка, но и где должны быть уплачены деньги.

Ульпиан: Тот, кто обещал заплатить в определенном месте, не может вопреки (воле) кредитора заплатить в каком-либо другом месте, кроме как в обещанном.

-----

*Maxima*: Место определяет акт.

Ульпиан: Чистым местом называют такое, которое на является ни посвященным, ни святым, ни священным.

Павел: Вид существует даже с мест, расположенных внизу, а света с места, расположенного внизу, быть не может.

*Maxima*: При преступлениях принимается во внимание воля, а не результат.

*Maxima*: Повторное преступление более тяжкое.

Ульпиан: В злодеянии признание (совершившегося) приравнивается к поручению (совершить его).

Ульпиан: Из преступления не проистекает никакого «товарищества».

Гай: Ни товарищество, ни поручение, касающееся преступных дел, не имеют никакой силы.

Папиниан: Если стипуляция была заключена для совершения постыдного поступка или для (оправдания) уже совершенного, то она недействительна с самого начала.

Ульпиан: Никто за свою нечестность иск не приобретает.

Ex malitia nemo commodum habere debet.

Malitia crescente et poena crescere debet.

Malitia supplet aetatem.

Semel malus semper praesumitur esse malus. *c. 8  
de R. J. in 6to 5, 12.*

### Mandatum. Procurator.

Obligatio mandati consensu contrahentium existit.

PAULUS: *l. 1 pr. D. mandati 17, 1.*

Qui patitur ab alio mandari, ut sibi credatur, mandare intelligitur. ULPIANUS: *l. 18 D. mandati 17, 1.*

Semper, qui non prohibuit pro se intervenire, mandare creditur: sed et si quis ratum habuerit, quod gestum est, obstringitur mandati exceptione. ULPIANUS:

*l. 60 D. de R. J. 50, 17.*

Ratihabitio mandato comparatur. ULPIANUS: *l. 152*

*§ 2 D. de R. J. 50, 17.*

Mandatum nisi gratuitum nullum est. PAULUS:

*l. 1 § 4 D. mandati 17, 1.*

Mandatum non est obligatorium, quod contra bonos mores est. *§ 7 J. de mandato 3, 27.*

Nemo ex consilio mandati obligatur. *§ 6 J. de mandato 3, 27.*

Mandatum non suscipere cuilibet liberum est: susceptum autem consummandum aut quam primum renunciandum est. *§ 11 J. de mandato 3, 27.*

Invitus procurator non solet dari. ULPIANUS: *l. 8  
§ 1 D. de procur. 3, 3.*

Invitus procuracionem suscipere nemo cogitur. *L.  
17 C. de procur. 2, 13.*

*Maxima*: Никто не должен извлекать выгоду из злого умысла.

*Maxima*: С ростом злого умысла должно расти и наказание.

*Maxima*: Порок дополняет качества возраста.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Однажды проявивший себя как плохой, всегда предполагается таковым.

Павел: Обязательство из поручения основывается на соглашении заключающих контракт.

Ульпиан: Тот, кто допускает, чтобы другой дал поручение дать ему займы денег, считается (сам) дающим (это) поручение.

Ульпиан: Тот, кто не запрещает кому-либо выступать в качестве его посредника тем самым всегда дает ему поручение (делать это).

Ульпиан: В злодеянии признание (свершившегося) приравнивается к поручению (совершить его).

Павел: Поручение ничтожно, если оно не является безвозмездным [если привходят деньги, то дело рассматривается скорее как наем].

*Институции*: Не рождает обязательство то поручение, которое противоречит добрым нравам. (3.26.7.).

*Институции*: Вследствие совета никто не обязуется. (3.26.6.).

*Институции*: В воле каждого не принимать предлагаемого поручения, но раз принятое поручение подлежит исполнению. (3.26.11.).

Ульпиан: Против его воли поверенный не может быть назначен.

*Кодекс*: Никто не может быть принуждён принять на себя полномочия поверенного против своей воли.

Diligenter fines mandati custodiendi sunt. PAULUS:

*l. 5 pr. D. mandati 17, 1.*

Is, qui exequitur mandatum, non debet excedere fines mandati. § 8 *J. de mandato 3, 27.*

Aliena negotia exacto officio geruntur. *L. 21 C.*

*mandati 4, 35.*

Impendia mandati exequendi gratia facta, si bona fide facta sunt, restitui omnino debent, nec ad rem pertinet, quod is, qui mandasset, potuisset, si ipse negotium gereret, minus impendere. GAIUS: *l. 27 § 4*

*D. mandati 17, 1.*

Ignorantis domini conditio deterior per procuratorem fieri non debet. PAULUS: *l. 49 D. de procur. 3, 3.*

Deterior mandantis causa nunquam fieri potest.

\* PAULUS: *l. 3 pr. D. mandati 17, 1.*

Mandatum re integra domini morte finitur. *L. 15*

*C. mandati 4, 35.*

Mandatum morte dissolvitur. PAULUS: *l. 108 D. de*

*solut. 43, 3.*

Procurator est, qui aliena negotia mandatu domini administrat. ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de procur. 3, 3.*

Verum procuratorem accipere debemus eum, cui mandatum est vel specialiter vel cui omnium negotiorum administratio mandata est. ULPIANUS: *l. 12*

*pr. D. de solut. 46, 3.*

Mandatum speciale derogat generali.

### Mater.

Educatio pupillorum .... nulli, magis quam matri eorum committenda est. *L. 1 C. ubi pupilli 5, 49.*

Павел: Пределы договора поручения должны старательно охраняться.

*Институции:* Мандатарий не должен выходить за пределы данного ему поручения. (3.26.8.).

*Кодекс:* Дела чужие должны вестись с особым усердием.

Гай: Расходы, произведенные на выполнение поручения, если они произведены добросовестно, должны быть во всяком случае возмещены; и не относится к делу то обстоятельство, что давший поручение мог бы, если бы он сам вел дела, израсходовать меньше.

Павел: Положение хозяина, не имеющего сведений о данном деле, не должно быть ухудшено действиями прокуратора [представителя по судебным делам].

Павел: В договоре поручения положение доверителя иногда может стать лучше, но никогда – хуже.

*Кодекс:* Договор поручения прекращается смертью доверителя.

Павел: Смертью расторгается договор поручения.

Ульпиан: Прокуратор – это тот, кто управляет чужими делами по поручению собственника.

Ульпиан: Считать поверенным мы должны или того, кому специально поручено (принять исполнение), или (того), кому поручено управление всеми делами (доверителя).

*Maxima:* Специальное поручение имеет приоритет над общим поручением.

*Кодекс:* Воспитание малолетних следует поручать прежде всего их матери, если она не вступила в новый брак.

Matrem cogemus praesertim vulgo quaesitos liberos alere. **ULPIANUS:** *l. 5 § 4 D. de agnosc.* 25, 3.

Vulgo quaesitus matrem sequitur. **CELSUS:** *l. 19 D. de statu hom.* 1, 5.

Qui nascitur sine legitimo matrimonio, matrem sequitur. **ULPIANUS:** *l. 24 D. de statu hom.* 1, 5.

Eius, qui iustum patrem non habet, prima origo a matre eoque die, quo ex ea editus est, numerari debet.

**NERATIUS:** *l. 9 D. ad municip.* 50, 1.

Non debet calamitas matris ei nocere, qui in ventre est. **MARCIANUS:** *l. 5 § 2 D. de statu hom.* 1, 5.

Mater pro filia dotem dare non cogitur nisi ex magna et probabili causa vel lege specialiter expressa.

*L. 14 C. de jure dot.* 5, 12.

### **Media. Finis.**

Qui vult finem, velle etiam creditur media, sine quibus finis obtineri nequit.

Qualia extrema, talia media.

### **Medicus.**

Sicut medico imputari eventus mortalitatis non debet, ita quod per imperitiam commisit, imputari ei debet. **ULPIANUS:** *l. 6 § 7 D. de off. praes.* 1, 18.

### **Merx.**

Mercis appellatio ad res mobiles tantum pertinet.

**ULPIANUS:** *l. 66 D. de V. S.* 50, 16.



Ульпиан: Мать обязана содержать внебрачных детей.

Цельс: Зачатый вне брака следует (юридическому положению) матери.

Ульпиан: Те, кто рождаются вне законного брака, следуют статусу матери.

Нераций: Происхождение того, кто не имеет законного отца, следует считать по матери и по ее местонахождению в тот день, когда он был ею рожден.

Марциан: Бедствия матери не должны вредить тому, кто находится во чреве.

Кодекс: Мать не обязана давать приданое дочери, кроме как по серьезной и вероятной причине или в силу специального закона.

*Maxima*: Кто желает достичь цели, считается желающим и средств, без которых цель не может быть достигнута.

*Maxima*: Каковы цели, таковы и средства.

Ульпиан: Врачу не вменяется в вину наступление смерти, но должно быть вменено то, что он совершил в силу своей неопытности.

Ульпиан: Термин «товар» относится только к движимым вещам.

**Metus.**

Metus est instantis vel futuri periculi causa mentis trepidatio. ULPIANUS: *l. 1 D. quod metus c. 4, 2.*

Metus accipiendus [est] non quilibet timor, sed maioris malitatis. \* ULPIANUS: *l. 5 D. quod metus c. 4, 2.*

Metus [iustus] est non vani hominis, sed qui merito et in hominem constantissimum cadit. \* GAIUS: *l. 6 D. quod metus c. 4, 2.*

Metum autem praesentem accipere debemus, non suspicionem inferendi eius. ULPIANUS: *l. 9 pr. D. quod metus c. 4, 2.*

Nihil consensui tam contrarium est quam vis atque metus. ULPIANUS: *l. 116 pr. D. de R. J. 50, 17.*

In alterius praemium verti alienum metum non oportet. ULPIANUS: *l. 14 § 9 D. quod metus c. 4, 2.*

Vani timoris iusta excusatio non est. CELSUS: *l. 184 D. de R. J. 50, 17.*

Vanus metus restitutionem non parit.

**Miles.**

Voluntas militis in expeditione occupati pro iure servatur. *L. 1 C. de test. mil. 6, 21.*

Militis sola voluntas in testando spectatur. § 5 *J. de her. inst. 2, 14.*

Militi licet plura testamenta facere. ULPIANUS: *l. 19 pr. D. de test. mil. 29, 1.*

Miles parte testatus potest decedere, parte intestatus. ULPIANUS: *l. 6 D. de test. mil. 29, 1.*

Ульпиан: Страх – беспокойство ума вследствие наличной или будущей опасности.

Ульпиан: Страх означает не какое угодно опасение, но (боязнь) перед более значительным злом.

Гай: Страх – это не страх пустого человека, но страх, который может испытывать в силу достаточных оснований и в высокой степени твердый человек.

Ульпиан: Мы должны признавать лишь наличный страх, а не опасение того, что страх появится в будущем.

Ульпиан: Не дозволяется, чтобы чужой страх обращался для другого в пользу.

Ульпиан: Ничто так не противно согласию, как если кто-либо берет на себя ответственность за действие силой и (нагнетанием) страха.

Цельс: Нет никакого правомерного оправдания беспочвенному страху.

*Мавита*: Пустая угроза не порождает реституцию.

Кодекс: Воля военнотружущего, занятого в экспедиции, сохраняется за ним по праву.

Институции: Воля солдата определяется единственно завещанием.

Ульпиан: Воину позволено делать несколько завещаний.

Ульпиан: Воин может умереть как частично оставивший завещание, частично не оставивший завещания.

Idem ex parte testatus et ex parte intestatus decedere nequit nisi sit miles. § 5 *J. de her. inst.* 2, 14.

Privilegium militum ad alienam iniuriam porrigi non oportet. PAPINIANUS: *l. 40 D. de admin. tut.* 26, 7.

### Minores. Puberes.

Minoribus aetas in damnis subvenire, non rebus prospere gestis obesse consuevit. *L. 14 C. de procur.* 2, 13.

Curatores autem minores sibi ipsis petent.

MODESTINUS: *l. 2 § 4 D. qui petant. tut.* 26, 6.

Inviti adolescentes curatores non accipiunt praeterquam in litem. § 2 *J. de curator.* 1, 23.

### Mora.

Mora est iniusta dilatio in adimplenda obligatione. Mora fieri videtur, cum postulanti non datur.

PAULUS: *Sent. III, 8 § 4.*

In omnibus causis pro facto accipitur id, in quo per alium mora fit, quominus fiat. POMPONIUS: *l. 39 D. de R. J.* 50, 17.

Non enim in mora est is, a quo pecunia propter exceptionem peti non potest. PAULUS: *l. 40 D. de rebus cred.* 12, 1.

Non est in mora, qui potest exceptione legitima se tueri. *c. 60 de R. J. in 6to* 5, 12.

Nulla intelligitur mora ibi fieri, ubi nulla petitio est. SCAEVOLA: *l. 88 D. de R. J.* 50, 17.

Non omne, quod differendi causa optima ratione

*Институции*: Завещатель не может оставить относительно только одной части своего имущества, а относительно другой умолчать, если только он не солдат.

Папиниан: Привилегии воинов не следует распространять на совершение неправомерных действий в отношении других лиц.

*Кодекс*: Несовершеннолетие обычно помогает в бедствиях, но не мешает в успешных делах.

Модестин: Попечителя испрашивает сам несовершеннолетний.

*Институции*: Не имеют попечителя юноши, если они его не желают, а имеют его только для ведения тяжбы.

*Maxima*: Просрочка есть неправомерное замедление в исполнении обязательства.

Павел (Сентенции): Задержкой считается то, что имеет место, когда требующему не дается.

Помпоний: Во всех случаях принимается за сделанное то, что было не сделано, так как просрочка (исполнения) была допущена третьим лицом.

Павел: Не совершает просрочки тот, от кого деньги не могут требоваться в силу эксцепции.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Не находится в просрочке тот, кто может защитить себя законной оговоркой.

Сцевола: Нет просрочки там, где не предъявляется никакого искового требования.

Ульпиан: Не все то, что ради отсрочки

fit, morae adnumerandum. **ULPIANUS:** *l. 21 D. de usuris* 22, 1.

Mora fieri intelligitur non ex re, sed ex persona.

**MARCIANUS:** *l. 32 pr. D. de usuris* 22, 1.

In bonae fidei contractibus ex mora usurae debentur.

**MARCIANUS:** *l. 32 § 2 D. de usuris* 22, 1.

Si post moram res interierit, aestimatio eius praestatur. **ULPIANUS:** *l. 39 § 1 D. de legatis I.*

Casus fortuitus a mora excusat.

Unicuique sua mora nocet. **PAULUS:** *l. 173 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

Si duo rei promittendi sint, alterius mora alteri non nocet. **MARCIANUS:** *l. 32 § 4 D. de usuris* 22, 1.

Mora rei fideiussori quoque nocet. **PAULUS:** *l. 88 D. de V. O.* 45, 1.

Cum reus moram facit, et fideiussor tenetur.

**PAULUS:** *l. 24 § 1 D. de usuris* 22, 1.

### **Morbus. Vitium.**

Morbus est temporalis corporis imbecillitas, vitium vero perpetuum corporis impedimentum. **MODESTINUS:**

*l. 101 § 2 D. de V. S.* 50, 16.

Morbus sonticus est, qui cuique rei nocet.

**IAVOLENUS:** *l. 113 D. de V. S.* 50, 16.

Morbus est impedimentum legale.

Vitia aperta non praestantur.

### **Mors. Mortui. Commorientes.**

Extinguitur crimen mortalitate. **ULPIANUS:** *l. 11 D. ad leg. Jul.* 48, 4.

(исполнения обязательства) происходит, должно считаться просрочкой.

Марциан: Просрочка наступает не сама по себе, но в силу действий (дословно «не из дела, а из лица»).

Марциан: По контрактам, основанным на доброй совести, в силу просрочки должны быть уплачены проценты.

Ульпиан: Если вещь погибла после просрочки (исполнения), предоставляется ее стоимость. (Д.30.39.1.).

*Maxima*: Случайное событие освобождает от просрочки.

Павел: Всякому вредит его просрочка.

Марциан: Если есть два (равных) должника, просрочка одного не вредит другому.

Павел: Просрочка исполнения вредит также и поручителю.

Павел: Если допускает просрочку ответчик, то несет ответственность и поручитель.

Модестин: Слово «болезнь» означает временную телесную немощь, (слово) же «порок» относится к постоянному телесному изъяну.

Яволен: «Тяжелой болезнью» является та, которая препятствует какому-либо делу.

*Maxima*: Болезнь — это законное препятствие.

*Maxima*: Открытые пороки не гарантируются.

Ульпиан: Обвинение прекращается со смертью.

Mandatum solvitur morte. PAULUS: *l. 26 pr. D. mandati 17, 1.*

Mortuus velle desiit.

Qui mortui nascuntur, neque nati neque procreati videntur, quia nunquam liberi appellari potuerunt.

PAULUS: *l. 129 D. de V. S. 50, 16.*

Commorientium non videtur alter alteri supervixisse.

MARCIANUS: *l. 18 pr. D. de reb. dub. 34, 5.*

### Mutuum.

Appellata est mutui datio ab eo, quod ex meo tuum fit, et ideo, si non fiat tuum, non nascitur obligatio.

PAULUS: *l. 2 § 2 D. de reb. cred. 12, 1.*

Mutui datio consistit in his rebus, quae pondere, numero, mensura consistunt. PAULUS: *l. 2 § 1 D. de reb. cred. 12, 1.*

In mutuo id agi intelligitur, ut eiusdem generis et eadem bonitate solvatur, qua datum sit. POMPONIUS: *l. 3 D. de reb. cred. 12, 1.*

### Nasciturus.

Qui in utero sunt, in toto paene iure civili intelliguntur in rerum natura esse. IULIANUS: *l. 26 D. de statu hom. 1, 5.*

Partus, dum in ventre portatur, homo fieri speratur.

*L. 24 C. de fideicomm. lib. 7, 4.*

Intelligendus est mortis tempore fuisse, qui in utero relictus est. TERENCEIUS CLEMENS: *l. 153 D. de V. S. 50, 16.*



Павел: Поручение прекращается смертью.

*Maxima*: У умершего воля прекратилась.

Павел: Те, кто рождаются мертвыми, не считаются ни рожденными, ни прижитыми, потому что они никоим образом не могут быть названы детьми.

Марциан: В отношении умерших одновременно не предполагается, что один пережил другого.

Павел: Дача займа получила свое название потому, что «из моего твоим» становится, поэтому если не становится твоим, то не возникает обязательства.

Павел: Займы даются такие вещи, которые определяются весом, числом, мерой.

Помпоний: Исполнение (по договору займа) должно быть того же рода и той же добротности, как то, что было дано.

Юлиан: Те, кто находятся в утробе матери, в гражданском праве воспринимаются как существующие в природе вещей.

*Кодекс*: Дитя, пока оно носится во чреве, ожидается, что станет человеком.

Теренций Клеменс: Того, кто остался в чреве матери, следует считать жившим в момент смерти (матери).

Qui in utero est, perinde ac si in rebus humanis esset, custoditur, quoties de commodis ipsius partus quaeritur. PAULUS: *l. 7 D. de statu hom.* 1, 5.

Nasciturus pro iam nato habetur, si de eius modo agitur.

Nasciturus aliis non prodest nisi natus. *cf. l. 7 D. de statu hom.* 1, 5.

Non est pupillus, qui in utero est. ULPIANUS: *l. 161 D. de V. S.* 50, 16.

Partus nondum editus homo non recte fuisse dicitur. PAPINIANUS: *l. 9 § 1 D. ad leg. Falc.* 35, 2.

Non debet calamitas matris nocere ei, qui in ventre est. MARCIANUS: *l. 5 § 2 D. de statu hom.* 1, 5.

### Navis.

Exercitorem [navis] eum dicimus, ad quem obventiones et redditus omnes perveniunt. ULPIANUS: *l. 1 § 15 D. de exerc. act.* 14, 1.

Magistrum navis accipere debemus, cui totius navis cura mandata est. ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. de exerc. act.* 14, 1.

### Necessitas.

Quae propter necessitatem recepta sunt, non debent in argumentum trahi. PAULUS: *l. 162 D. de R. J.* 50, 17.

Nemo in necessitatibus liberalis existit.

MODESTINUS: *l. 18 D. de adim. leg.* 34, 4.

Non enim donat, qui necessariis oneribus succurrit.

ULPIANUS: *l. 21 pr. D. de donat. inter v. et u.* 24, 1.  
Necessitas non habet legem.

Павел: Кто находится во чреве, охраняется, как если бы он находился среди людей, в случае если дело идет о выгодах самого плода.

*Maxima*: Зачатый ребёнок считается уже рождённым, если речь идёт о его выгоде.

Павел: Еще не родившийся не имеет выгоды пока не родится. (Д.50.16.231.).

Ульпиан: Не является малолетним тот, кто находится в чреве.

Папиниан: О еще не рожденном плоде неправильно говорят, что он был человеком.

Марциан: Бедствия матери не должны вредить тому, кто находится во чреве.

Ульпиан: Мы называем хозяином корабля того, кому поступают все доходы и прибыль.

Ульпиан: Мы считаем капитаном того, кому поручена забота обо всем корабле.

Павел: То, что принято в силу необходимости, не должно использоваться в качестве доказательства.

Модестин: Никто не проявляет щедрости в нужде.

Ульпиан: Кто помогает нести необходимые для (обоих) тяготы, не совершает дарение.

*Maxima*: У необходимости нет закона.

**Negligentia.**

Negligentia non praesumitur.

Nimia negligentia est non intelligere, quod omnes intelligunt. \* ULPIANUS: *l. 213 § 2 D. de V. S.* 50, 16.

Magna negligentia culpa est. PAULUS: *l. 226 D. de V. S.* 50, 16.

Magnam negligentiam placuit in doli crimine cadere. GAIUS: *l. 1 § 5 D. de O. et A.* 44, 7.

Dissoluta enim negligentia prope dolum est.

ULPIANUS: *l. 29 pr. D. mandati* 17, 1.

**Negotium. Actus.**

Plus actum quam scriptum valet. *L. 4 C. plus valere* 4, 22.

Actus ultra intentionem agentium nihil operatur.

In totum omnia, quae animi destinatione agenda sunt, nonnisi vera et certa scientia perfici possunt.

PAPINIANUS: *l. 76 D. de R. J.* 50, 17.

Mutare consilium quis non potest in alterius detrimentum. *c. 33 de R. J. in 6to* 5, 12.

Quod semel placuit, amplius displicere non potest. *c. 21 de R. J. in 6to* 5, 12.

Difficultas non vitiat actum.

Actus omissa forma legis corrui.

Actus iudicialis potentior est extraiudiciali.

Idem est non facere et non legitime facere.

Quod non rite factum est, pro infecto habetur.

Quae lege fieri prohibentur, si fuerint facta, non solum inutilia, sed pro infectis etiam habentur. *L. 5 pr. C. de legg.* 1, 14.

*Maxima*: Небрежность не предполагается.

Ульпиан: Слишком большая небрежность не понимать то, что понимают все.

Павел: Грубая небрежность является виной грубая вина является умыслом.

Гай: Грубую небрежность принято считать за вину с умыслом.

Ульпиан: Грубая небрежность – почти что злой умысел.

Кодекс: Содеянное имеет больше силы, чем написанное.

*Maxima*: Действие сверх намерения действующего лица ничего не производит.

Папиниан: Что касается всего того, что следует совершать волевым решением, то это может быть совершено (только) на основании истинного и определенного знания.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Никто не может изменить своё решение в ущерб другому.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: То, что однажды понравилось, не может больше не нравиться.

*Maxima*: Трудности не порочат действие.

*Maxima*: Действие, лишённое установленной формы, рушится.

*Maxima*: Судебное действие сильнее внесудебного.

*Maxima*: Не делать и делать незаконно — это одно и то же.

*Maxima*: То, что сделано неправильно, считается недействительным.

Кодекс: То, что запрещено законом, если и будет совершено, считается не только недействительным, но и как бы не совершённым.

Ea, quae contra leges fiunt, pro infectis habenda sunt. *L. 14 § 1 C. de sacros. eccl. 1, 2.*

Quae contra ius fiunt, debent utique pro infectis haberi. *c. 64 de R. J. in 6to 5, 12.*

Quod initio vitiosum est, non potest tractu temporis convalescere [regula Catoniana]. PAULUS: *l. 29 D. de R. J. 50, 17.*

Non firmatur tractu temporis, quod de iure ab initio non subsistit. *c. 18 de R. J. in 6to 5, 12.*

Quae semel utiliter constituta sunt, durant, licet ille casus extiterit, a quo initium capere non potuerunt. PAULUS: *l. 85 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Factum legitime retractari non debet, licet casus postea eveniat, a quo non potuit inchoari. *c. 73 de R. J. in 6to 5, 12.*

Utile non debet per inutile vitari. *c. 37 de R. J. in 6to 5, 12.*

Plus valet quod agitur quam quod simulate concipitur. *Inscr. c. 4, 22.*

Quae simulate geruntur, pro infectis habentur.

Actus simulatus nullius est momenti.

Acta simulata .... veritatis substantiam mutare non possunt. *L. 2 C. plus valere 4, 22.*

Incertitudo rei vitiat actum.

Actum frustratorium nemo praesumitur facere.

Potest quis per alium, quod potest facere per se ipsum. *c. 68 de R. J. in 6to 5, 12.*

Videtur enim gessisse, qui per alium gessit.

ULPIANUS: *l. 5 § 3 D. de admin. tut. 26, 7.*

*Кодекс:* То, что совершается против законов, должно считаться недействительным.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что совершается против закона, должно безусловно считаться недействительным.

Павел: То, что изначально было незаконным, не может с течением времени стать законным.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* То, что с юридической точки зрения не имеет силы с самого начала, не приобретает силы с течением времени.

Павел: То, что раз было с пользой установлено, продолжает существовать, пусть даже имел место тот случай, от которого не могли взять начало (другие).

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Законное действие не должно отменяться, даже если впоследствии происходит случай, который не мог послужить его началом.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Полезное не должно портиться из-за бесполезного.

Кодекс: То, что фактически сделано, имеет большую силу, чем то, что лишь притворно задумано.

*Maxima:* Действия, совершённые притворно, считаются недействительными.

*Maxima:* Притворный акт не имеет никакой силы.

Кодекс: «Притворные действия не могут изменить сущность истины.

*Maxima:* Неопределённость предмета портит действие.

*Maxima:* Никто не предполагается совершать бесполезное действие.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Кто может сделать через другого, может сделать и сам.

Ульпиан: Считается, что управлял (опекой) тот, кто делал это за другого.

Qui facit per alium, est perinde, ac si faciat per se ipsum. *c. 72 de R. J. in 6to* 5, 12.

Locus regit actum.

### Novatio.

Novatio est prioris debiti in aliam obligationem vel civilem vel naturalem transfusio atque translatio.

ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de novat.* 46, 2.

Omnes res transire in novationem possunt.

ULPIANUS: *l. 2 D. de novat.* 46, 2.

Cui recte solvitur, is etiam novare potest.

Novatio non potest contingere ea stipulatione, quae non committitur. POMPONIUS: *l. 24 D. de novat.* 46, 2.

### Novi operis nuntiatio.

Operis novi nuntiatio in rem fit, non in personam.

ULPIANUS: *l. 10 D. de N. O. N.* 39, 1.

Ius habet novum opus nuntiandi, qui aut dominium aut servitutem habet. ULPIANUS: *l. un. § 3 D. de remiss.* 43, 25.

### Noxa.

Noxae appellatione omne delictum continetur.

GAIUS: *l. 238 § 3 D. de V. S.* 50, 16.

Noxae datio non est in actione, sed in solutione.

Noxa caput sequitur. ULPIANUS: *l. 1 § 2 D. de priv. del.* 47, 1.

Actio noxalis caput sequitur. GAIUS: *l. 20 D. de nox. act.* 9, 4.



*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Кто действует через другого, считается действующим лично.

*Maxima:* Место определяет действие.

Ульпиан: Новация представляет собой перемену, а также переход прежнего долга в другое обязательство, или цивильное, или натуральное.

Ульпиан: Все дела могут перейти в новацию.

*Maxima:* Тот, кому справедливо уплачено, может также обновлять.

Помпоний: Новация не может произойти из-за той стипуляции, которая не вступает в силу.

Ульпиан: Запрещение новых работ устанавливается по отношению к вещи, а не к лицу.

Ульпиан: Тот, кто имеет или право собственности, или сервитут, имеет право заявить протест против нового строительства. (Д.43.25.1.3.).

Гай: Словом «вредоносный» обозначается всякий деликт.

Ульпиан: Ответственность за ущерб следует за личностью.

Гай: Ноксальный иск приложим к самому правонарушителю.

### Nuptiae.

Nuptiae sunt coniunctio maris et feminae, consortium omnis vitae, divini et humani iuris communicatio.

MODESTINUS: *l. 1 D. de ritu nupt. 23, 2.*

Nuptiae autem sive matrimonium est viri et mulieris coniunctio, individuum vitae consuetudinem continens. § 1 *J. de pat. pot. 1, 9.*

Nuptias non concubitus, sed consensus facit.

ULPIANUS: *l. 30 D. de R. J. 50, 17.*

Nuptiae solo consensu contrahuntur.

Non enim coitus matrimonium facit, sed maritalis affectio. ULPIANUS: *l. 32 § 13 D. de donat. inter v. et u. 24, 1.*

Matrimonium inter invito non contrahitur.

CELSUS: *l. 22 D. de ritu nupt. 23, 2.*

Nuptiae consistere non possunt, nisi consentiunt omnes, id est qui coeunt quorumque in potestate sunt.

PAULUS: *l. 2 D. de ritu nupt. 23, 2.*

Furor contrahi matrimonium non sinit, quia consensus opus est, sed recte contractum non impedit.

PAULUS: *l. 16 § 2 D. de ritu nupt. 23, 2.*

Simulatae nuptiae nullius momenti sunt. GAIUS: *l. 30 D. de ritu nupt. 23, 2.*

In contrahendis matrimoniis naturale ius et pudor inspiciendus est. PAULUS: *l. 14 § 2 D. de ritu nupt. 23, 2.*

Semper in coniunctionibus non solum, quid liceat, considerandum est, sed et quid honestum sit.

MODESTINUS: *l. 197 D. de R. J. 50, 17.*

Matrimonium non praesumitur.

Модестин: Брак есть супружеский союз мужа и жены, общность всей жизни, единение божественного и человеческого права.

*Институции*: Брак или так называемый матримоний – это союз мужчины и женщины, имеющий целью совместную жизнь.

Ульпиан: Браки создаются не сожителем, но согласием (сторон).

*Махима*: Брак заключается только по согласию.

Ульпиан: Не совокупление совершает брак, а любовь.

Цельс: Брак не заключается против воли.

Павел: Не может состояться брак иначе, как по согласию всех, то есть тех, кто сочетается браком и в чьей власти они находятся.

Павел: Безумие не допускает заключение брака, так как (для брака) необходимо согласие, но (безумие) не препятствует правильно заключенному браку.

Гай: Притворный брак не имеет никакой силы.

Павел: При заключении брака следует соблюдать естественное право и благопристойность.

Модестин: В брачных союзах следует принимать во внимание не только то, что позволено, но и то, что является достойным.

*Махима*: Брак не предполагается.

### Obligatio.

Obligatio est iuris vinculum, quo necessitate adstringimur alicuius rei solvendae secundum iura nostrae civitatis. *pr. J. de oblig. 3, 14.*

Obligationum substantia non in eo consistit, ut aliquod corpus nostrum aut servitutem nostram faciat, sed ut alium nobis adstringat ad dandum aliquid vel faciendum vel praestandum. PAULUS: *l. 3 pr. D. de O. et A. 44, 7.*

Ea in obligatione consistunt, quae pecunia lui praestarique possunt. ULPIANUS: *l. 9 § 2 D. de statu lib. 40, 7.*

Obligari potest paterfamilias, suae potestatis, pubes, compos mentis. PAULUS: *l. 43 D. de O. et A. 44, 7.*

Consilii non fraudulentum nulla obligatio est.

ULPIANUS: *l. 47 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Nemo ex consilio obligatur. GAIUS: *l. 2 § 6 D. mandati 17, 1.*

Ex commendatione et consilio generali nulla nascitur obligatio.

Certissimum est ex alterius contractu neminem obligari. *L. 3 C. ne uxor pro 4, 12.*

Nemo alienum factum promittendo obligatur.

Non potest [quis] pro eodem et eidem esse obligatus. PAULUS: *l. 56 § 1 D. de fidej. 46, 1.*

Impossibile nulla obligatio est. CELSUS: *l. 185 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo potest ad impossibile obligari. *c. 6 de R. J. in 6to 5, 12.*

*Институции*: Обязательство есть оковы права, в силу которых мы по необходимости должны выполнить известное действие согласно законам нашего государства. (3.13.).

Павел: Сущность обязательства состоит не в том, чтобы сделать какой-нибудь предмет нашим или какой-нибудь сервитут нашим, но чтобы связать другого перед нами, дабы он дал что-нибудь, или сделал, или предоставил.

Ульпиан: Обязательство может быть исполнено через выплату денег.

Павел: Обязаться может отец семейства, (находящийся) в своей власти, совершеннолетний, в здравом уме.

Ульпиан: Обязательство не возникает из совета.

Гай: Ни на кого не возлагается обязательство в силу дачи им совета.

*Maxima*: Из рекомендации и общего совета не возникает обязательство.

*Кодекс*: Совершенно точно, что никто не может быть обязан по договору другого лица.

*Maxima*: Никто не может быть обязан посредством обещания за действия другого.

Павел: Поручитель не может быть обязан за того же тому же.

Цельс: Невозможное не является (предметом) обязательства.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Никто не может быть обязан к невозможному.

Ad impossibilia nulla datur obligatio.

Quod nullius esse potest, id ut alicuius fieret, nulla obligatio valet efficere. PAULUS: *l. 182 D. de R. J. 50, 17.*

Ex die incipit obligatio.

• Dies non remoratur obligationem.

Statim debetur, quod sine die debetur.

In omnibus obligationibus, in quibus dies non ponitur, praesenti die debetur. POMPONIUS: *l. 14 D. de R. J. 50, 17.*

Quae per rerum naturam sunt certa, non morantur obligationem, licet apud nos incerta sint. § 6 *J. de V. O. 3, 16.*

Quicumque sub conditione obligatus curaverit, ne conditio existeret, nihilominus obligatur. PAULUS: *l. 85 § 7 D. de V. O. 45, 1.*

Quidquid adstringendae obligationis est, id, nisi palam verbis exprimitur, omissum intelligendum est.

CELSUS: *l. 99 pr. D. de V. O. 45, 1.*

Is natura debet, quem iure gentium dare oportet, cuius fidem secuti sumus. PAULUS: *l. 84 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Verbis obligamur, cum praecedit interrogatio et sequitur congruens responsio. MODESTINUS: *l. 52 § 2 D. de O. et A. 44, 7.*

Re obligamur, cum res ipsa intercedit. MODESTINUS: *l. 52 § 1 D. de O. et A. 44, 7.*

Re et verbis pariter obligamur, cum et res interrogationi intercedit. MODESTINUS: *l. 52 § 3 D. de O. et A. 44, 7.*

Eodem modo vinculum obligationum solvitur, quo

*Maxima*: К невозможному никого нельзя обязать.

Павел: В отношении того, что не может быть ничьим, для того, чтобы оно сделалось чьим-то, нельзя устанавливать никакого обязательства.

*Maxima*: Обязательство начинается с определённого дня.

*Maxima*: День не задерживает обязательство.

*Maxima*: То, что должник обязан исполнить без указания срока, он обязан исполнить немедленно.

Помпони́й: Во всех обязательствах, в которых не указывается день (исполнения), обязанность исполнения наступает в тот же день.

*Институции*: Событие, действительно имеющее место, не задерживает обязательства, хотя бы нам оно было неизвестно (3.15.6).

Павел: Если кто-либо, связанный обязательством под условием, предпримет действия, чтобы это условие не исполнилось, то он все равно связан обязательством.

Цельс: Все, что входит в (предмет) обязательства, если оно не выражено ясно словами, должно считаться опущенным.

Павел: То является должным по естественному основанию, что надлежит дать по праву народов, принципам добросовестности которого мы следуем.

Модестин: Словами мы обязываемся, когда сначала предшествует вопрос, а за ним следует соответствующий ответ.

Модестин: Вещью мы обязываемся, когда сама вещь имеется (при заключении обязательства).

Модестин: И вещью, и словами мы обязываемся, когда к (заключению) словесного обязательства добавляется также вещь, причем мы согласны по поводу какой-либо вещи.

Папиниан: Как путы обязательства развязываются

quaeri adsolet. PAPINIANUS: *l. 46 D. de acqu. vel am. poss. 41, 2.*

Fere quibuscunque modis obligamur, iisdem in contrarium actis liberamur. PAULUS: *l. 153 D. de R. J. 50, 17.*

Verborum obligatio verbis tollitur. ULPIANUS: *l. 35 D. de R. J. 50, 17.*

Nudi consensus obligatio contrario consensu dissolvitur. ULPIANUS: *l. 35 D. de R. J. 50, 17.*

Tollitur omnis obligatio solutione eius, quod debetur. § 1 *J. quib. mod. toll. oblig. 3, 30.*

Extinguitur obligatio, si in eum casum inciderit, a quo incipere non potest. PAULUS: *l. 140 § 2 D. de V. O. 45, 1.*

Quae in eam causam pervenerunt, a qua incipere non poterant, pro non scriptis habentur. MARCIANUS: *l. 3 § 2 D. de his, quae non 34, 8.*

### Occupatio.

Quod nullius est, id naturali ratione occupanti conceditur. GAIUS: *l. 3 pr. D. de acquir. rer. dom. 41, 1.*

Res nullius cedit occupanti.

Si res pro derelicto habita sit, statim nostra esse desinit et occupantis statim fit. ULPIANUS: *l. 1 D. pro derelicto 41, 7.*

### Officium.

Iniquum est damnosum esse cuiquam officium suum.

GAIUS: *l. 7 D. testam. quemadm. 29, 3.*

Finito officio cessant onera officii.



таким же образом, каким обычно устанавливаются.

Павел: Каким бы образом мы ни обязались, тем же образом мы освобождаемся от обязательства в обратных актах.

Ульпиан: Вербальное обязательство прекращается словами.

Ульпиан: Обязательство посредством голого соглашения расторгается с помощью соглашения об обратном.

*Институции*: Всякое обязательство прекращается исполнением того, что следует исполнить. (3.29.).

Павел: Обязательство прекращается, когда создается такое положение, в котором оно не может начаться.

Марциан: Если нечто оказалось в таком положении, при котором относительно его не могли быть сделаны совершенные ранее (распоряжения, то они) рассматриваются как ненаписанные.

Гай: То, что никому не принадлежит, оставляется (в собственность) захватившему.

*Maxima*: Ничья вещь поступает в собственность первого, кто её захватил.

Ульпиан: Если состоится отказ от (права собственности) на вещь, она тотчас перестает быть нашей и становится принадлежащей завладевающему ею.

Гай: Несправедливо, чтобы выполнение долга приносило кому-то вред.

*Maxima*: По окончании службы прекращаются обязанности, связанные с ней.

**Ostentum.**

Ostentum est omne contra naturam cuiusque rei genitum factumque. ULPIANUS: *l. 38 D. de V. S.*  
50, 16.

**Palam. Clam.**

Palam est coram pluribus. ULPIANUS: *l. 33 D. de V. S.* 50, 16.

Clandestina iniusta praesumuntur.

**Par.**

Par in parem non habet imperium.

**Pars. Totum.**

Appellatione rei pars etiam continetur. PAULUS:  
*l. 72 D. de V. S.* 50, 16.

In toto et pars continetur. GAIUS: *l. 113 D. de R. J.* 50, 17.

Approbatione totius rei quaelibet eius pars approbatur.

Partis eadem ratio est quae totius.

Incertam partem possidere nemo potest.

POMPONIIUS: *l. 32 § 2 D. de usurp.* 41, 3.

**Partus.**

Partus sequitur ventrem.

Partus, antequam edatur, mulieris portio est vel viscerum. ULPIANUS: *l. 1 D. de inesp. ventre* 25, 4.

Partus, dum in ventre portatur, homo fieri speratur. *L. 24 C. de fideicomm. libert.* 7, 4.

Ульпиан: Слово «чудо» означает вещь, рожденную или сделанную вопреки природе.

Ульпиан: «Публично» - значит в присутствии многих.

*Maxima*: Тайные действия предполагаются несправедливыми.

*Maxima*: Равный над равным власти не имеет.

Павел: В понятие «вещь» включается также и часть (вещи).

Гай: В целом содержится и его часть.

*Maxima*: При одобрении целого одобряется любая его часть.

*Maxima*: У части та же основа (логика), что и у целого.

Помпоний: Никто не может владеть неопределенной частью.

*Maxima*: Рождённый следует за утробой [матери].

Ульпиан: Плод чрева до рождения является частью женщины.

Кодекс: Пока ребёнок носится в утробе, ожидается, что он станет человеком.

Partus nondum editus homo non recte fuisse dicitur. PAPINIANUS: *l. 9 § 1 D. ad leg. Falc. 35, 2.*

### **Pater. Filius.**

Pater is est, quem nuptiae demonstrant. PAULUS:  
*l. 5 D. de in jus voc. 2, 4.*

Pater et filius eadem esse persona intelliguntur.  
*L. 11 C. de impub. 6, 26.*

Per os filii pater loqui videtur.

Inter patrem et filium contrahi emptio non potest, sed de rebus castrensibus potest. ULPIANUS: *l. 2 pr. D. de contrah. emt. 18, 1.*

Velle non creditur, qui obsequitur imperio patris vel domini. ULPIANUS: *l. 4 D. de R. J. 50, 17.*

### **Pauperies.**

Pauperies est damnum sine iniuria facientis datum.  
*pr. J. si quadrupes paup. 4, 9.*

### **Peculium.**

Peculium dictum est quasi pusilla pecunia sive patrimonium pusillum. ULPIANUS: *l. 5 § 3 D. de peculio 15, 1.*

Peculium est universitas incorporea et iuris, in qua actiones continentur. *Glossa ad l. 1 § 8 D. quando de peculio 15, 8.*

Filiifamilias in castrensi peculio vice patrumfamilias funguntur. ULPIANUS: *l. 1 D. de Scto Maced. 14, 6.*

Папиниан: О еще не рожденном плоде неправильно говорят, что он был человеком.

Павел: Отец – это тот, на кого указывает брак.

*Кодекс*: Отец и сын считаются одним лицом.

*Maxima*: Через рот сына кажется, что говорит отец.

Ульпиан: Между отцом и сыном договор купли не может быть заключен, но может быть заключен о военном имуществе (сына).

Ульпиан: Не может требовать тот, кто подчиняется власти отца или господина.

*Институции*: Словом *pauperias* обозначается вред, причиненный помимо воли совершившего.

Ульпиан: Пекулий понимается как небольшие деньги либо небольшое имущество.

*Глосса*: Пекулий есть совокупность бестелесных вещей и прав, в которой содержатся иски.

Ульпиан: Имущество сына, входящее в состав военного пекулия, рассматривается как имущество лица своего права. (Д.14.6.2.).

Ex poenalibus causis non solet in patrem de peculio actio dari. ULPIANUS: *l. 58 D. de R. J. 50, 17.*

### **Pecunia. Pecunia traiecitia.**

Corpora quoque pecuniae appellatione contineri nemo est qui ambigat. ULPIANUS: *l. 178 pr. D. de V. S. 50, 16.*

Nemo pecuniam suam iactare creditur.

Pecunia traiecitia est, quae trans mare vehitur.

MODESTINUS: *l. 1 D. de naut. foen. 22, 2.*

### **Pendens.**

Quod pendet, non est pro eo, quasi sit. PAULUS:

*l. 169 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

### **Periculum.**

Adversus periculum naturalis ratio permittit se defendere. GAIUS: *l. 4 pr. D. ad leg. Aquil. 9, 2.*

### **Persona.**

Persona est homo statu praeditus.

Plus cautionis in re est quam in persona.

POMPONIUS: *l. 25 D. de R. J. 50, 17.*

Incertae personae sunt, quas incerta opinione animo suo subiecerat testator. \* § 25 *J. de legatis 2, 20.*

### **Petitio.**

Habetur, quod peti potest. ULPIANUS: *l. 143 D. de V. S. 50, 16.*

Ульпиан: В штрафных тяжбах обычно не дается иск по поводу пекулия.

Ульпиан: Понятие «деньги» включает в себя также и телесные предметы.

*Maxima*: Никто не считается бросающим (расточающим) свои деньги.

Модестин: Морской заем (букв. «перевозимые деньги», т.е. деньги, данные займы с тем, чтобы на них за морем были закуплены товары) есть заем, который везут через море.

Павел: То, что еще не решено, не считается за как бы уже существующее.

Гай: Природный здравый смысл разрешает нам защищаться от опасности.

*Maxima*: Лицо есть человек, наделённый определённым статусом.

Помпоний: Предоставление обеспечения больше совершается (передачей) вещи, нежели (ответственностью) лица.

*Институции*: Неизвестным считалось то лицо, которое завещатель назначил наугад.

Ульпиан: «Иметь у себя» значит иметь (право на) иск.

Non videtur cepisse, qui per exceptionem a petitione removetur. **ULPIANUS**: *l. 13 D. de R. J.* 50, 17.

Nihil peti potest ante id tempus, quo per rerum naturam persolvi possit. **CELSUS**: *l. 186 D. de R. J.* 50, 17.

Dolo facit, qui petit, quod redditurus est. **PAULUS**: *l. 8 pr. D. de doli mali exc.* 44, 4 (*cf. c. 59 de R. J. in 6to* 5, 12).

### **Pignus. Hypotheca.**

Inter pignus et hypothecam tantum nominis sonus differt. **MARCIANUS**: *l. 5 § 1 D. de pignor.* 20, 1.

Pignus dicimus, quod ad creditorem transit: hypothecam, cum non transit nec possessio ad creditorem.

**ULPIANUS**: *l. 9 § 2 D. de pign. act.* 13, 7.

Pignoris appellatione eam proprie rem contineri dicimus, quae simul etiam traditur creditori, maxime si mobilis sit. At eam, quae sine traditione nuda conventionione tenetur, proprie hypothecae appellatione contineri dicimus. § 7 *J. de act.* 4, 6.

Pignus manente proprietate debitoris solam possessionem transfert ad creditorem. **FLORENTINUS**: *l.*

35 § 1 *D. de pign. act.* 13, 7.

Pignus contrahitur non solum traditione, sed etiam nuda conventionione, etsi non traditum est. **ULPIANUS**:

*l. 1 pr. D. de pign. act.* 13, 7.

Quod emtionem venditionem recipit, etiam pignorationem recipere potest. **GAIUS**: *l. 9 § 1 D. de pignor.* 20, 1.

Suae rei pignus non consistit.



Ульпиан: Не считается получившим что-либо тот, исковое требование которого устраняется эксцепцией.

Цельс: Ничто не может быть истребовано по суду до наступления того времени, когда это может быть уплачено в соответствии с естественным характером дела.

Павел: Со (злым) умыслом поступает тот, кто требует то, что он должен будет вернуть.

Марциан: Между залогом и ипотекой разница только в звучании названия.

Ульпиан: Залогом мы называем то, что переходит к кредитору, ипотекой же – когда к кредитору не переходит владение.

*Институции*: Названием залога мы обозначаем собственно ту вещь, которая при заключении обязательства передается кредитору, в особенности, если вещь движимая; а вещь, которая является обеспечением долга без всякой передачи, называется ипотекой в тесном смысле.

Флорентин: Залоговое отношение, сохраняя собственность должника, переносит на кредитора лишь владение.

Ульпиан: Залоговое отношение устанавливается не только путем передачи (вещи), но и путем голого соглашения.

Гай: Что может быть предметом купли и продажи, то может быть и предметом залога.

*Maxima*: Залог собственной вещи не имеет силы.

Per alium rem alienam invito domino pignori obligari non posse certissimum est. *L. 6 C. si al. res pign. 8, 16.*

Quidquid pignori commodi sive incommodi fortuito accessit, id ad debitorem pertinet. *ULPIANUS: l. 21 § 2 D. de pignor. 20, 1.*

Non plus habere creditor potest quam habet, qui pignus dedit. *PAPINIANUS: l. 3 § 1 D. de pignor. 20, 1.*

Potior est in pignore, qui prius credidit pecuniam et accepit hypothecam. *GAIUS: l. 11 pr. D. qui potiores 20, 4.*

Qui pignori plures res accepit, non cogitur unam liberare, nisi accepto universo, quantum debetur.

*ULPIANUS: l. 19 D. de pignor. 20, 1.*

Pignoris causa indivisa est.

Vincula pignoris durant personali actione submota. *L. 2 C. de luit. 8, 31.*

Ex quibus casibus naturalis obligatio consistit, pignus perseverare constitit. *ULPIANUS: l. 14 § 1 D. de pign. act. 20, 1.*

Usucapio pignoris conventionem non extinguit. *L. 7 C. de pignor. 8, 14.*

Novata debiti obligatio pignus perimit, nisi convenit, ut pignus repetatur. *ULPIANUS: l. 11 § 1 D. de pign. act. 13, 7.*

Cum vitiose vel inutiliter contractus pignoris intercedat, retentioni locus non est. *MODESTINUS: l. 25 D. de pign. 20, 7.*

*Кодекс:* Совершенно очевидно, что нельзя обязать чужую вещь в залог через другое лицо без согласия её владельца/

Ульпиан: Все, что случайно произойдет в пользу или во вред заложенной вещи, касается должника.

Папиниан: Кредитор может иметь не больше (прав), чем (тот), кто предоставил залог.

Гай: В отношении залога пользуется преимуществом тот, кто раньше дал деньги займы и получил ипотеку.

Ульпиан: Тот, кто принял в залог несколько вещей, не принуждается освободить (от залога) одну вещь (из числа заложенных ему), пока он не получит всей суммы долга.

*Maxima:* Причина залога неделима.

*Кодекс:* Залоговые обязательства сохраняются после прекращения личного иска.

Ульпиан: В тех случаях, когда существует натуральное обязательство, продолжает существовать и залог.

*Кодекс:* Приобретательная давность не прекращает договор залога.

Ульпиан: Если произошло обновление обязательства, установившего долг, то залоговое отношение уничтожается, разве что имелось соглашение о том, что залоговое отношение возобновляется.

Модестин: Когда состоявшееся соглашение о залоге порочно или недействительно, нет места для права удержания вещи (кредитором). (Д.20.1.25.).

**Plebs. Plebiscitum.**

Plebs est ceteri cives sine senatoribus. GAIUS:  
*l. 238 pr. D. de V. S. 50, 16.*

Plebiscitum est, quod plebs plebeio magistratu  
 interrogante veluti tribuno constituebat. § 4 *J. de*  
*jure nat. 1, 2.*

**Plus. Maius. Minus.**

In eo, quod plus sit, semper inest et minus.

PAULUS: *l. 110 D. de R. J. 50, 17.*

Plus semper in se continet, quod est minus. *c. 35*  
*de R. J. in 6to 5, 12.*

Cui maius conceditur, et minus concedi videtur.

Non debet, cui plus licet, quod minus est, non  
 licere. ULPIANUS: *l. 21 D. de R. J. 50, 17.*

**Poena.**

Poena est noxae vindicta. ULPIANUS: *l. 131 pr.*  
*D. de V. S. 50, 16.*

Ibi sit poena, ubi et noxia est. \* *L. 22 C. de*  
*poenis 9, 47.*

Poena sine fraude esse non potest. ULPIANUS:  
*l. 131 pr. D. de V. S. 50, 16.*

Nulla poena sine lege.

Non enim delictum ob aliud delictum minuit  
 poenam. ULPIANUS: *l. 2 D. de priv. del. 47, 1.*

Poena maior absorbet minorem.

Graviore culpa gravior poena.

Malitia crescente et poena crescere debet.

Гай: Плебс – это все граждане, за исключением сенаторов.

*Институции*: Решение плебса есть то, что постановил плебс по предложению плебейского должностного лица, например, трибуна.

Павел: В том случае, в котором есть возможность (большого), присутствует и возможность меньшего.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Большее всегда содержит в себе меньшее.

*Maxima*: Кому дозволено большее, тому дозволено и меньшее.

Ульпиан: Тому, кому разрешено большее, не должно запрещаться меньшее.

Ульпиан: Наказание – это возмездие за провинность.

*Кодекс*: Там должно быть наказание, где есть и вина.

Ульпиан: Наказания без преступления не бывает.

*Maxima*: Нет наказания без закона.

Ульпиан: (Одно) правонарушение не уменьшает наказания за другое.

*Maxima*: Большее наказание поглощает меньшее.

*Maxima*: Чем тяжелее вина, тем суровее наказание.

*Maxima*: С ростом злого умысла должно расти и наказание.

Cogitationis poenam nemo patitur. **ULPIANUS:** *l. 18 D. de poenis* 48, 19.

Poenae non solent repeti, cum depensae sunt.

**ULPIANUS:** *l. 42 D. de cond. indeb.* 12, 6.

Quod a quoquam poenae nomine exactum est, id eidem restituere nemo cogitur. **GAIUS:** *l. 46 D. de R. J.* 50, 17.

Constitutum est poenarum usuras peti non posse.

Rem suam persequentibus poenae exactio postponitur. *L. un. C. de poen. fisc.* 10, 7.

Omnium fiscalium poenarum petitio creditoribus postponitur. **MODESTINUS:** *l. 17 D. de jure fisci* 49, 14.

Defuncto eo, qui reus fuit criminis, et poena extincta est. **MARCIANUS:** *l. 6 D. de publ. jud.* 48, 1.

Interpretatione legum poenae molliendae sunt potius quam asperandae. **HERMOGENIANUS:** *l. 42 D. de poenis* 48, 19.

In poenalibus causis benignius interpretandum est.

**PAULUS:** *l. 155 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

### Pollicitatio. Votum.

Pollicitatio est offerentis solius promissum.

**ULPIANUS:** *l. 3 pr. D. de pollic.* 50, 12.

Si quis rem aliquam voverit, voto obligatur.

**ULPIANUS:** *l. 2 D. de pollic.* 50, 12.

Salarium incertae pollicitationis peti non potest.

*L. 17 C. mandati* 4, 35.

Voti obligationem ad heredem transire constat.

**ULPIANUS:** *l. 2 § 2 D. de pollic.* 50, 12.

Ульпиан: Никого не наказывают (только) за намерение.

-----

Ульпиан: Штрафы обычно не истребуются обратно после того, как они были уплачены.

Гай: Никого нельзя заставить вернуть тому же лицу ту самую вещь, которая у него в наказание уже была изъята.

*Махита*: Установлено, что нельзя требовать проценты с штрафов.

*Кодекс*: Для тех, кто преследует свою вещь, взыскание штрафа откладывается.

Модестин: Требование любых штрафов в пользу фиска ставится после (претензий) кредиторов.

Марциан: После смерти того, кто был обвинен в преступлении, наказание утрачивает силу.

Гермогениан: С помощью толкования законов наказания лучше смягчать, чем ужесточать.

Павел: В штрафных исках следует давать наиболее умеренное толкование (закона).

Ульпиан: Поллицитация – это обещание только одного предлагающего.

Ульпиан: Если кто-то даст обет относительно какого-либо дела, то обязуется по обету.

*Кодекс*: Нельзя требовать жалованья, обещанного неопределённо.

Ульпиан: Обязательство по обету переходит на наследника.

### Portio hereditaria.

Exheredatus partem facit ad minuendam, numerum facit ad augendam legitimam.

Portio semper cum suo onere accrescit.

Portio portioni accrescit.

Quatuor aut infra natis dant iura trientem.

Sed dant semissem liberis, si quinque vel ultra.

### Possessio.

Possessio plurimum facti habet. PAPINIANUS: *l. 19*

*D. quib. ex caus. maj. 4, 6.*

Possessio non est iuris, sed facti.

Possessio non tantum corporis, sed et iuris est.

PAPINIANUS: *l. 49 § 1 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Possessio defenditur ad instar iuris.

Nihil commune habet proprietas cum possessione.

ULPIANUS: *l. 12 § 1 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Orta proprietatis et possessionis lite prius possessionis quaestio decidenda est.

Si de vi et possessione quaeratur, prius cognoscendum est de vi quam de proprietate rei.

CALLISTRATUS: *l. 37 D. de iudiciis 5, 1.*

Possideri . . . possunt, quae sunt corporalia.

PAULUS: *l. 3 pr. D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Incertam partem possidere nemo potest. POMPONIUS:

*l. 32 § 2 D. de usurp. 41, 3.*

Plures eandem rem in solidum possidere non possunt. PAULUS: *l. 3 § 5 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Adipiscimur possessionem corpore et animo neque



*Maxima*: Лишённый наследства создаёт часть для уменьшения, число для увеличения законной доли.

*Maxima*: Доля всегда прирастает вместе со своим обременением.

*Maxima*: Доля прирастает к доле.

*Maxima*: Если детей четверо или меньше, им дают долю в размере трети.

*Maxima*: Но дают половину детям, если их пять или более.

Папиниан: Владение носит в значительной степени фактический характер.

*Maxima*: Владение — это не вопрос права, а вопрос факта.

Папиниан: Владение суть не только физическое, но и правовое отношение.

*Maxima*: Владение защищается наподобие права.

Ульпиан: Юридическая принадлежность (вещи кому-либо) не имеет с владением ничего общего.

*Maxima*: При споре о праве собственности и владении сначала должен быть решён вопрос о владении.

Каллистрат: Если дело идет о насилии и о владении, то вопрос о насилии должен быть разобран раньше, чем вопрос о собственности.

Павел: Во владении могут быть (те вещи), которые являются телесными.

Помпоний: Никто не может владеть неопределенной частью.

Павел: Не могут многие владеть одной и той же вещью в целом.

Павел: Мы приобретаем владение физически и

per se animo aut per se corpore. PAULUS: *l. 3 § 1 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Nulla possessio acquiri nisi animo et corpore potest. PAULUS: *l. 153 D. de R. J. 50, 17. & l. 8 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Possessio nisi naturaliter comprehensa ad nos non pertinet. IAVOLENUS: *l. 23 pr. D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Ignoranti possessio non acquiritur.

Possidet, cuius nomine possidetur. CELSUS: *l. 18 pr. D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Ille, per quem volumus possidere, talis esse debet, ut habeat intellectum possidendi. PAULUS: *l. 1 § 9 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Nullus sensus est infantis accipiendi possessionem. PAULUS: *l. 32 § 2 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Is, qui precario habet, etiam possidet. ULPIANUS: *l. 4 § 1 D. de precario 43, 26.*

Usus est pro possessione.

Naturaliter videtur possidere is, qui usumfructum habet. ULPIANUS: *l. 12 pr. D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Possessio defuncti quasi iuncta descendit ad heredem.

PAULUS: *l. 20 pr. D. ex quib. caus. maj. 4, 6.*

Possessionem hereditas non habet. ULPIANUS: *l. 1 § 15 D. si is, qui testam. 47, 4.*

Pro possessore habetur, qui dolo desiit possidere. *c. 36 de R. J. in 6to 5, 12.*

Semper qui dolo fecit, quominus haberet, pro eo habetur, ac si haberet. ULPIANUS: *l. 157 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Dolus pro possessione est.

намерением, а не только лишь намерением или только лишь физически.

Павел: Как не может приобретаться никакое владение иначе, как намерением и физически, так и ничто не утрачивается иначе, чем посредством утраты этих двух (элементов) в обратном порядке.

Яволен: Владение не становится нам принадлежащим, если мы не обладаем им физически.

*Maxima*: Владение не приобретается по незнанию.

Цельс: Владеет тот, от чьего имени осуществляется владение.

Павел: Тот, посредством кого мы хотим владеть, должен быть таков, чтобы он имел осознание (факта) владения.

Павел: Нет никакого смысла в принятии владения ребенком.

Ульпиан: Тот, кто обладает прекарно, также владеет.

*Maxima*: Пользование считается владением.

Ульпиан: Тот, кто имеет узифрукт, владеет естественно.

Павел: Владение умершего переходит к наследнику, как будто оно включено (в наследство).

Ульпиан: Не совершается кража в случае, если нет никакого владельца.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*:

Ульпиан: Тот, кто с умыслом действовал так, чтобы иметь меньше, всегда должен признаваться за лицо, имеющее столько же.

*Maxima*: Обман приравнивается к владению (*непонятно?!).*

Unusquisque potest rem suam, quamvis non possideat, precario dare ei, qui possideat. IULIANUS: *l. 18*

*D. de precario 43, 26.*

Nemo sibi ipse causam possessionis mutare potest. PAULUS: *l. 3 § 19 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2 &*

*l. 5 C. de acquir. poss. 7, 32.*

Accessio nemini proficit, nisi ei, qui ipse possedit. ULPIANUS: *l. 13 § 12 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Sine possessione praescriptio non procedit. *c. 3 de R. J. in 6to 5, 12.*

Tantum praescriptum, quantum possessum.

Bona fides tantundem possidenti praestat quantum veritas, quoties lex impedimento non est. PAULUS:

*l. 136 D. de R. J. 50, 17.*

Possessor malae fidei ullo tempore non praescribit.

*c. 2 de R. J. in 6to 5, 12.*

Qui intelligit alienum se possidere, mala fide possidet. GAIUS: *l. 38 D. pro emptore 41, 3.*

Adversus extraneos vitiosa possessio prodesse solet.

VENULEIUS: *l. 53 D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Non videor vi possidere, qui ab eo, quem scirem vi in possessione esse, fundum accipiam. ULPIANUS: *l. 3*

*§ 10 D. uti possidetis 43, 17.*

Qualiscunque enim possessor, hoc ipso, quod possessor est, plus iuris habet quam ille, qui non possidet.

PAULUS: *l. 2 D. uti possidetis 43, 17.*

In summa possessionis non multum interest, iuste quis an iniuste possideat. PAULUS: *l. 3 § 5 D. de*

*acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Melior est causa possidentis. ULPIANUS: *l. 26 § 2*

*D. de R. J. 50, 17.*

Юлиан: Всякий может свою вещь, хотя он (ею) не владеет, отдать в прекарий тому, кто владеет.

Павел: Никто не может сам себе изменить основание владения.

Ульпиан: Присоединение давности владения не приносит пользы никому, кроме того, кто сам владеет.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Без владения прескрипция [возможность стать собственником] не действует.

*Maxima*: Прескрипция распространяется лишь на то, что фактически владеется.

Павел: Добросовестность гарантируется владеющему в той же мере, что и действительность (владения), когда закон не является этому препятствием.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Недобросовестный владелец никогда не приобретает право собственности по давности.

Гай: Кто понимает, что владеет чужой вещью, владеет недобросовестно.

Венулей: В отношении третьих лиц (даже) порочное владение обычно дает преимущество.

Ульпиан: Я не считаюсь владеющим силой, если получу поместье от того, о ком я знаю, что он владеет силой.

Павел: Всякий владелец тем самым, что он является владельцем, имеет больше прав, чем тот, кто не владеет.

Павел: В отношении сущности владения не много значит, владеет кто правомерно или неправомерно.

Ульпиан: Положение владеющего лучше.

Melior habetur possessoris causa. PAULUS: *l. 154 pr.*

*D. de R. J. 50, 17.*

In pari causa possessor potior haberi debet.

PAULUS: *l. 128 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Occupantis melior est conditio. ULPIANUS: *l. 14*

*pr. D. de noxal. act. 9, 4.*

In dubio pro possessore.

Possessores sunt potiores, licet nullum ius habeant.

ULPIANUS: *l. 5 D. si ususfr. pet. 7, 6.*

Possidentes exceptionem, non possidentes actionem habent.

Non videtur possessionem adeptus is, qui ita nactus est, ut eam retinere non possit. IAVOLENUS: *l. 22*

*D. de acquir. vel am. poss. 41, 2.*

Ut ... nulla possessio acquiri nisi animo et corpore potest, ita nulla amittitur, nisi in qua utrumque in contrarium actum. PAULUS: *l. 153 D. de R. J. 50, 17.*

In amittenda quoque possessione affectio eius, qui possidet, intuenda est. PAULUS: *l. 3 § 6 D. de acquir.*

*vel am. poss. 41, 2.*

### Postliminium.

Postliminium est ius amissae rei recipiendae ab extraneo et in statum pristinum restituendae. PAULUS:

*l. 19 pr. D. de captivis 49, 15.*

Postliminium fingit eum, qui captus est, in civitate semper fuisse. § 5 *J. quib. mod. jus 1, 12.*

### Potestas. Patria potestas.

In potestate nostra sunt liberi nostri, quos ex iustis nuptiis procreavimus. *pr. J. de patr. pot. 1, 9.*

Павел: Положение владельца является более выгодным.

Павел: При прочих равных основаниях владелец должен считаться находящимся в более сильном положении.

Ульпиан: Положение того, кто опередил других на суде, является лучшим.

*Maxima*: В случае сомнения — в пользу владельца.

Ульпиан: Владельцы имеют преимущество, хотя они и не имеют никакого права.

*Maxima*: Владеющие имеют эксцепцию, не владеющие — иск.

Яволен: Не представляется получившим владение тот, кто завладел вещью таким образом, что он не в силах удержать ее за собой.

Павел: Как никакое владение не может быть приобретено без наличия намерения (владеть) и непосредственного господства (над вещью), так ничто и не утрачивается иначе, чем посредством утраты этих двух (элементов) в обратном акте.

Павел: При утрате владения надо обращать внимание на намерение того, кто владеет.

Павел: (Право) постлиминия есть право получить обратно от чужеземца утраченное имущество и вернуть (его) к прежнему положению.

*Институции*: *Postliminium* создает фикцию, что захваченный в плен всегда был в числе граждан государства.

*Институции*: Под нашей властью находятся наши дети, прижитые в законном браке.

In sua potestate non videtur habere, qui non est suae potestatis. **ULPIANUS**: *l. 21 D. ad leg. Jul.* 48, 5.

Lis nulla nobis potest esse cum eo, quem in potestate habemus. **GAIUS**: *l. 4 D. de iudiciis* 5, 1.

Qui in potestate alterius est, nihil suum habere potest. **GAIUS**: *l. 10 § 1 D. de acquir. rer. dom.* 41, 1.

Qui in potestate parentis est impubes, ne auctore quidem patre obligatur. § 10 *J. de inutil. stipul.* 3, 20.

Qui in potestate parentis sunt, mortuo eo sui iuris fiunt. *pr. J. quib. mod. jus* 1, 12.

Inviti filii naturales vel emancipati non rediguntur in patriam potestatem. **MODESTINUS**: *l. 11 D. de his, qui sui* 1, 6.

Patria potestas in pietate debet, non atrocitate consistere. **MARCIANUS**: *l. 5 D. ad leg. Pomp.* 48, 9.

### **Praeceptor.**

Praeceptoris nimia saevitia culpa adsignatur.

**PAULUS**: *l. 6 D. ad leg. Aquil.* 9, 2.

### **Praedium.**

Nexum non facit praediorum nisi persona, quae iure potuit obligare. *L. 8 C. si aliena res* 8, 16.

Quodlibet praedium praesumitur esse a servitute liberum, usque dum probetur contrarium.

Urbanum praedium non locus facit, sed materia.

**ULPIANUS**: *l. 198 D. de V. S.* 50, 16.

### **Praescriptio. Usucapio.**

Usucapio est adjectio dominii per continuationem



Ульпиан: Не может никого иметь в своей власти тот, кто не имеет власти даже над самим собой.

Гай: Никакого судебного спора не может быть у нас с тем, кого мы имеем в нашей власти.

Гай: Находящийся под чужой властью не может иметь ничего своего.

*Институции*: Несовершеннолетний, пребывающий во власти родителя, не обязуется даже при участии и согласии отца. (3.19.10.).

*Институции*: Те лица, которые находятся во власти родителя, делаются самостоятельными после его смерти.

Модестин: Дети, прижитые в сожительстве, и эмансипированные дети помимо их желания не возвращаются под отеческую власть.

Марциан: Отеческая власть должна основываться на родственной любви, а не на жестокости.

Павел: Излишняя свирепость наставника вменяется ему в вину.

*Кодекс*: Заклад имений не создаёт обязательств, кроме как для лица, которое по праву могло обязаться.

*Maxima*: Любое имение предполагается свободным от сервитута, пока не будет доказано обратное.

Ульпиан: Городским имением делает не место, а его свойства.

Модестин: Узукапия есть приобретение права

possessionis temporis lege definiti. MODESTINUS: *l. 3*

*D. de usurp.* 41, 3.

Vetustas semper pro lege habetur. PAULUS: *l. 2*

*pr. D. de aqua* 39, 3.

Videtur rem alienare, qui eam patitur usucapi.

PAULUS: *l. 28 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Alienationis verbum etiam usucapionem continet.

PAULUS: *l. 8 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Agere non valenti non currit praescriptio.

Incorporales res traditionem et usucapionem non recipiunt. GAIUS: *l. 43 § 1 D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Quod vi possessum raptumve sit, antequam in potestatem domini heredisve eius pervenit, usucapi lex vetat. VENULEIUS: *l. 6 D. vi bon. rapt.* 47, 8.

Quod ex naufragio expulsum est, usucapi non potest, quoniam non est in derelicto, sed in deperdito. IAVOLENUS: *l. 21 § 1 D. de acqu. vel am. poss.* 41, 2.

Non potest pro derelicto usucapere, qui falso existimaverit rem pro derelicto habitam esse.

IULIANUS: *l. 6 D. pro derelicto* 41, 7.

Si sub conditione emptio facta sit, pendente conditione emptor usu non capit. PAULUS: *l. 2 § 2 D.*

*pro emptore* 41, 4.

Pignori rem acceptam usu non capimus, quia pro alieno possidemus. PAULUS: *l. 13 D. de usurp.* 41, 3.

Qui in servitute est, usucapere non potest.

ULPIANUS: *l. 118 D. de R. J.* 50, 17.

Sine possessione usucapio contingere non potest.

LICININIUS RUFINUS: *l. 25 D. de usurp.* 41, 3.

Sine possessione praescriptio non procedit. *c. 6 de*

*R. J. in 6to* 5, 12.

собственности через непрерывное владение в течение установленного законом срока.

Павел: Давность всегда принимается за закон [ради снижения (числа) тяжб].

Павел: Не может считаться отчуждающим тот, кто допускает приобретение по давности.

Павел: Слово «отчуждение» содержит в себе и значение приобретения по давности.

*Maxima*: Срок давности не течёт против того, кто не может действовать.

Гай: К бестелесным вещам не применяется передача и приобретение по давности.

Венулей: То, чем силой завладеют или захватят, закон запрещает приобретать по давности прежде, чем это перейдет во власть собственника или его наследника.

Яволен: То, что выброшено (на берег) вследствие кораблекрушения, не может приобретаться (в собственность) по давности владения, поскольку является не выброшенным, а потерянным.

Юлиан: Никто не может стать собственником вещи по давности владения, сославшись на то, что он считал вещь покинутой собственником, если он ошибочно посчитал, что имел место отказ от (собственности) на эту вещь.

Павел: Если купля было совершена под условием, до наступления условия покупатель не приобретает (права собственности) по давности владения.

Павел: Вещь, принятую в залог, мы не приобретаем по давности владения, поскольку владеем ею от чужого имени.

Ульпиан: Не может приобретать по давности владения тот, кто находится в рабстве.

Лициний Руфин: Приобретение по давности владения не может иметь места без владения.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Без владения приобретаемая давность не течёт.

Tantum praescriptum, quantum possessum.

Usucapionis requisita:

Res habilis, titulus, fides, possessio, tempus.

Oportet, ut, qui praescribit, in nulla temporis parte rei habeat conscientiam alienae. *c. 20 X de praescript.*  
2, 26.

Possessor malae fidei ullo tempore non praescribit.  
*c. 2 de R. J. in 6to* 5, 12.

Ubi lex inhibet usucapionem, bona fides possidenti nihil prodest. POMPONIUS: *l. 24 pr. D. de usurp.* 41, 3.

In iure erranti non procedit usucapio. POMPONIUS:  
*l. 32 § 1 D. de usurp.* 41, 3.

Nunquam in usucapionibus iuris error possessori prodest. PAULUS: *l. 31 pr. D. de usurp.* 41, 3.

Probabilis error possidentis usucapioni non obstat.  
NERATIUS: *l. 5 § 1 D. pro suo* 41, 10.

Pro soluto usucapit, qui rem debiti causa recipit.  
HERMOGENIANUS; *l. 46 D. de usurp.* 41, 3.

Pro legato usucapit, cui recte legatum relictum est.  
HERMOGENIANUS: *l. 9 D. pro legato* 41, 8.

Nemo potest legatorum nomine usucapere, nisi is, cum quo testamenti factio est. IAVOLENUS: *l. 7 D. pro legato* 41, 8.

Pro donato is usucapit, cui donationis causa res tradita est. PAULUS: *l. 1 pr. D. pro donato* 41, 6.

Pro herede ex vivi bonis nihil usucapi potest.  
POMPONIUS: *l. 1 D. pro herede* 41, 5.

Possessio testatoris ita heredi procedit, si medio tempore a nullo possessa est. IAVOLENUS: *l. 20 D. de usurp.* 41, 3.

Tempora auctoris et successoris coniunguntur.

*Maxima*: Приобретённое по давности равно тому, что было во владении.

*Maxima*: Обязательные условия приобретательной давности: подходящая вещь, законное основание владения, добросовестность, владение, срок.

*Кодекс*: Лицо, претендующее на право собственности по давности, не должно в любой момент владения иметь сознания о правах других лиц на вещь.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Недобросовестный владелец никогда не может приобрести право собственности по давности владения.

Помпоний: Там, где закон не допускает приобретения по давности владения, добросовестность не служит к выгоде владельца.

Помпоний: К лицу, заблуждающемуся относительно своего права, не относится возможность приобретения права собственности по давности владения.

Павел: Никогда при приобретении по давности владения владельцу не приносит пользы ошибка в праве.

Нераций: Заблуждение владельца относительно давности владения представляется извинительным.

Гермогениан: То, что получено в счет погашения долга, приобретает по давности владения тот, кто принял вещь в счет долга.

Гермогениан: Приобретает по давности владения (вещь) как полученную по легату тот, кому легат оставлен правомерно.

Яволен: Никто не может приобретать по давности владения на основании легата, кроме того, кто имеет завещательную правоспособность.

Павел: В качестве получателя дара приобретает по давности владения тот, кому вещь была передана с целью дарения.

Помпоний: Ничто из имущества живого человека не может быть приобретено (в собственность) по давности владения (владельцем) как наследником.

Яволен: Срок владения завещателя засчитывается наследнику только в том случае, если в промежуток времени между открытием наследства и его принятием никто не осуществлял владение им.

*Maxima*: Сроки владения предшествующего владельца и преемника соединяются.

Inter venditorem et emptorem coniunguntur tempora.

§ 13 *J. de usucap.* 2, 6.

Emtori tempus venditoris ad usucapionem procedit.

Id tempus venditoris prodest emptori, quo antequam venderet, possedit. PAULUS: *l. 14 pr. D. de usurp.* 41, 3.

Emtori etiam venditoris iura prodesse non ambigitur. *L. 28 C. de evict.* 8, 45.

Usucapere possum, quod auctor meus usucapere non potuit. ULPIANUS: *l. 5 pr. D. de divers. temp. pr.* 44, 3.

Accessio sine nostro tempore nobis prodesse non potest. PAULUS: *l. 16 D. de divers. temp. pr.* 44, 3.

Usurpatio est usucapionis interruptio. PAULUS: *l. 2 D. de usurp.* 41, 3.

### Praesumptio.

Praesumptio cedit veritati.

Probatio vincit praesumptionem.

Quilibet praesumitur bonus, usque dum probetur contrarium.

Semel malus semper praesumitur esse malus. *c. 8 de R. J. in 6to* 5, 12.

Praesumitur ignorantia, ubi scientia non probatur. *c. 47 de R. J. in 6to* 5, 12.

Negligentia non praesumitur.

Iactare suum nemo praesumitur.

Diligentior praesumitur in re sua dominus quam procurator.

Pro veritate instrumenti semper praesumitur.

*Институции*: [Божественные (императоры) Север и Антонин предписали, чтобы] между продавцом и покупщиком определялись сроки.

Павел: Тот срок владения продавца идет на пользу покупателю, в течение которого он владел до момента продажи.

*Кодекс*: Покупателю также полезны права продавца.

Ульпиан: Я могу и по давности приобрести то, что мой продавец по давности приобрести не мог.

Павел: Без нашего срока (владения) приращение не может быть нам полезным.

Павел: Узурпация есть прерывание течения приобретательной давности.

*Maxima*: Презумпция уступает истине.

*Maxima*: Доказательство побеждает презумпцию.

*Maxima*: Каждый предполагается честным, пока не доказано обратное.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Однажды плохой — всегда предполагается плохим.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Предполагается незнание, пока не доказано знание.

*Maxima*: Небрежность не презюмируется.

*Maxima*: Никто не предполагается хвастливым.

*Maxima*: Владелец предполагается более заботливым в отношении своего имущества, чем управляющий.

*Maxima*: Всегда предполагается истинность документа.

Qui contra iura mercatur, bonam fidem praesumitur non habere. *c. 82 de R. J. in 6to* 5, 12.

Non praesumitur testator heredem gravare voluisse. Hereditatis aditio in dubio non praesumitur.

Quodlibet praedium praesumitur esse a servitute liberum, usque dum probetur contrarium.

### **Praevaricatio.**

Praevaricari est vera crimina abscondere.

MARCIANUS: *l. 1 § 1 D. ad Sctum Turp.* 48, 16.

Praevaricator est quasi varicator, qui diversam partem adiuvat prodita causa sua. ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de praevar.* 47, 15.

### **Precarium.**

Precarium est, quod precibus petenti utendum conceditur tamdiu, quamdiu is, qui concessit, patitur.

ULPIANUS: *l. 1 D. de precario* 43, 26.

Is, qui precario habet, etiam possidet. ULPIANUS:

*l. 4 § 1 D. de precario* 43, 26.

Rei suae precarium non est. ULPIANUS: *l. 4 § 3 D. de precario* 43, 26.

Unusquisque potest rem suam, quamvis non possideat, precario dare ei, qui possideat. IULIANUS: *l. 18*

*D. de precario* 43, 26.

Ubi moram quis fecit precario, omnem causam debet constituere. ULPIANUS: *l. 8 § 6 D. de precario*

43, 26.



*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Тот, кто торгует вопреки законам, предполагается не имеющим доброй совести.

*Maxima:* Не предполагается, что завещатель хотел обременять наследника.

*Maxima:* Принятие наследства в сомнительных случаях не предполагается.

*Maxima:* Любое имущество предполагается свободным от сервитутов, пока не доказано обратное.

Марциан: Лицемерить – утаивать подлинные преступления.

Ульпиан: Преварикатор – это кто-то вроде двурушника, который помогает противной стороне, предавая собственное дело.

Ульпиан: Прекарий состоит в том, что просящему по (его) просьбе уступается пользование столь долго, как долго (это) допускает тот, кто уступил.

Ульпиан: Тот, кто обладает прекарно, также владеет.

Ульпиан: Не существует прекария на собственную вещь.

Юлиан: Всякий может свою вещь, хотя он (ею) не владеет, отдать в прекарий тому, кто владеет.

Ульпиан: Когда кто-либо допустил просрочку при (возвращении) прекария, он должен будет возместить по всякому основанию.

**Pretium.**

Pretia rerum non ex affectione nec utilitate singulorum, sed communiter funguntur. PAULUS: *l. 63 D. ad leg. Falc. 35, 2.*

Pretia rerum non ex affectione neque utilitate singulorum sed ex communi valore aestimanda sunt.

**Princeps.**

Princeps legibus solutus est. ULPIANUS: *l. 31 D. de legg. 1, 3.*

Digna vox est maiestate regnantis legibus alligatum se principem profiteri. *L. 4 C. de legg. 1, 14.*

**Principale. Accessorium.**

Cum principalis causa non consistit, ne ea quidem, quae sequuntur, locum habent. PAULUS: *l. 129 § 1 D. de R. J. 50, 17 (cf. l. 178 ibid.).*

Quae accessionum locum obtinent, extinguuntur, cum principales res peremptae fuerint. GAIUS: *l. 2 D. de pecul. leg. 33, 8,*

Accessorium naturam sequi congruit principalis. *c. 42 de R. J. in 6to 5, 12.*

Accessorium sequitur suum principale.

Non plus in accessione potest esse quam in principali obligatione.

**Privati. Res privatae.**

Privatorum conventio iuri publico non derogat.

ULPIANUS: *l. 45 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Ius publicum privatorum pactis mutari non potest.

PAPINIANUS: *l. 38 D. de pactis 2, 14.*

Павел: Стоимость вещей предполагается исходя не из пристрастия (к ним) и не из (их) пользы для отдельных (лиц), но самым общим образом.

*Maxima*: Цены вещей должны определяться не привязанностью или пользой отдельных лиц, а их общей ценностью.

Ульпиан: Принцепс свободен от соблюдения закона.

Кодекс: Достойно величия правящего государя — признавать себя связанным законами.

Павел: Когда главное основание не установлено, то недействительны также и те, которые вытекают из него.

Гай: Все то, что занимает место придаточной вещи, теряет силу, когда погибли главные вещи.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Придаточное следует природе главного.

*Maxima*: Придаточное следует за своей главной вещью.

*Maxima*: В присоединении не может быть больше, чем в основном обязательстве.

Ульпиан: Соглашения частных лиц не отменяют (норм) публичного права.

Папиниан: Публичное право не может быть изменяемо договорами частных лиц.

Scriptura privata pro scribente nihil probat.  
 Res privatae sunt, quae singulorum sunt. GAIUS:  
*l. 1 pr. D. de div. rer. 1, 8.*

### Privilegium.

Privilegia non ex tempore aestimantur, sed ex causa.  
 PAULUS: *l. 32 D. de rebus a j. 42, 5.*

Privilegia sunt strictissimae interpretationis.

Immunitates generaliter tributae eo iure, ut ad posteros transmitterentur, in perpetuum succedentibus durant. MODESTINUS: *l. 4 D. de jure immun. 50, 6.*

Personis datae immunitates heredibus non relinquuntur. ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. de jure immun. 50, 6.*

Quod datur personis [privilegium], cum personis amittitur. ULPIANUS: *l. 1 § 43 D. de aqua cot. 43, 20.*

Necessitatis tempore silent privilegia.

Privilegium meretur amittere, qui permissa sibi abutitur potestate.

Privilegiatus adversus aequae privilegiatum iure suo non utitur.

Omnes licentiam habent his, quae pro se introducta sunt, renunciare. *L. 29 C. de pactis 2, 3.*

Uicuique licet contemnere haec, quae pro se introducta sunt. IULIANUS: *l. 41 D. de minor. 4, 4.*

Uicuique integrum est his, quae ipsi a lege data et concessa sunt renunciare. *Nov. 136 c. 1.*

### Probatio.

Irrelevantia ad probationem non admittuntur.

Notorium non eget probatione.

Manifesta haud indigent probatione.

*Maxima:* Частный документ (запись) не доказывает ничего в пользу составителя.

Гай: Частные вещи – это те, которые принадлежат отдельным лицам.

Павел: Привилегии оцениваются не по времени, а по сути.

*Maxima:* Привилегии подлежат строгому толкованию.

Модестин: Освобождение от повинностей, предоставленное вообще с тем правом, чтобы оно переходило на потомков, в отношении преемников длится вечно.

Ульпиан: Освобождение от повинностей, данное определенным лицам, не переходит на их наследников.

Ульпиан: Что дается лицам, с лицами и утрачивается.

*Maxima:* В случае необходимости привилегии молчат.

*Maxima:* Привилегия заслуживает утраты, если тот, кому она дана, злоупотребляет предоставленной властью.

*Maxima:* Лицо, обладающее привилегией, не может использовать её против другого лица, обладающего равной привилегией.

Кодекс: Все имеют право отказываться от тех привилегий, которые были введены для их блага.

Юлиан: Всякому можно пренебрегать тем, что установлено в его пользу.

*Новеллы:* Каждый вправе отказаться от тех прав, которые ему предоставлены и разрешены законом.

*Maxima:* Факты, подлежащие доказыванию, должны быть существенны для дела.

*Maxima:* Общеизвестные факты не нуждаются в доказывании.

*Maxima:* Очевидное не нуждается в доказательстве.

Scriptura privata pro scribente nihil probat.

Confessio est regina probationum.

Probatio specialis praevalet generali.

Semper necessitas probandi incumbit illi, qui agit.

MARCIANUS: *l. 21 D. de probat. 22, 3.*

Affirmanti incumbit probatio.

Ei incumbit probatio, qui dicit, non qui negat.

PAULUS: *l. D. de probat. 22, 3.*

Negantis probatio nulla est. *L. 23 C. de probat. 4, 19.*

Actore enim non probante, qui convenitur, etsi nihil ipse praestat, obtinebit. *L. 4 C. de edendo 2, 1.*

Actore non probante reus, etiamsi nihil probaverit, absolvitur.

Non ius [tibi] deficit, sed probatio. PAULUS: *l. 30 D. de test. tut. 26, 2.*

Probatio onus petitoris, commodum possessoris.

### Prodigus.

Prodigi nulla voluntas est.

Prodigus, si deferat iusiurandum, audiendus non est. PAULUS: *l. 35 § 1 D. de iurej. 12, 2.*

### Quaestus.

Quaestus enim intelligitur, qui ex opera cuiusque descendit. PAULUS: *l. 8 D. pro socio 17, 2.*

### Rarum.

Ea, quae raro accidunt, non temere in agendis

*Maxima*: Письменный документ имеет доказательственную силу против написавшего.

*Maxima*: Признание царица доказательств.

*Maxima*: Специальное доказательство имеет преимущество перед общим.

Марциан: Необходимость доказывания всегда возлагается на того, кто предъявляет требование.

*Maxima*: Утверждающий обязан доказать.

Павел: Доказывание возлагается на того, кто утверждает, а не на того, кто отрицает.

Кодекс: Отрицающий не обязан доказывать.

Кодекс: Если истец не доказывает, то тот, к кому предъявлен иск, даже если сам ничего не доказывает, выигрывает (дело).

*Maxima*: Если истец не доказал [свои требования], то ответчик, даже если сам ничего не доказал, оправдывается (освобождается).

Павел: Отсутствует не право, а доказательство.

*Maxima*: Бремя доказывания лежит на истце, всегда — на стороне владельца (ответчика).

*Maxima*: У расточителя нет (юридической) воли.

Павел: Если расточитель предложит присягу, то (претору) не следует выслушивать его предложений.

Павел: Под прибылью разумеется то, что получается от работы каждого.

Юлиан: То, что случается редко, не учитывается

negotiis computantur. IULIANUS: *l. 64 D. de R. J.*  
50, 17.

Quod raro fit, non observant leges. *Nov.*  
94 c. 2.

### Ratihabitio.

Ratihabitiones negotiorum gestorum ad illa reduci tempora oportet, in quibus contracta sunt. *L. 25 C. de donat. i. v. et u.* 5, 16.

Omnis ratihabitio prorsus retrahitur et confirmat ea, quae ab initio subsecuta sunt. *L. 7 C. ad Sctum Maced.* 4, 28.

Ratihabitio mandato comparatur. ULPIANUS: *l. 152 § 2 D. de R. J.* 50, 17.

Si quis ratum habuerit, quod gestum est, obstringitur mandati exceptione. ULPIANUS: *l. 60 D. de R. J.* 50, 17.

Alienum negotium ratihabitione fit meum.

Ratum quis habere non potest, quod ipsius nomine non est gestum. *c. 9 de R. J. in 6to* 5, 12.

Non tantum verbis ratum haberi potest, sed etiam actu. SCAEVOLA: *l. 5 D. ratam rem hab.* 46, 8.

### Ratio iuris.

Quod contra rationem iuris receptum est, non est producendum ad consequentias. PAULUS: *l. 141 pr. D. de R. J.* 50, 17.

In his, quae contra rationem iuris constituta sunt, non possumus sequi regulam iuris. IULIANUS: *l. 15 D. de legg.* 1, 3.



при совершении сделок.

*Новеллы*: То, что редко происходит законодатели не учитывают.

*Кодекс*: Ратификации действий, совершённых в чужом интересе, должны относиться к тому времени, когда эти действия были совершены.

*Кодекс*: «Всякая ратификация полностью имеет обратную силу и подтверждает всё, что последовало с самого начала.

*Ульпиан*: Признание приравнивается к поручению.

*Ульпиан*: Кто не препятствует выступать в качестве посредника, тем самым дает ему поручение.

*Maxima*: Чужое дело становится моим посредством ратификации.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Никто не может считать действительным то, что не было совершено от его имени.

*Сцевола*: Последующее одобрение может производиться не только словами, на даже действием.

*Павел*: То, что принято вопреки доводам права, не должно использоваться для (решения) последующих казусов.

*Юлиан*: Тому, что установлено против смысла права, мы не можем следовать как юридическому правилу.

**Receptum.**

Qui recipit, tenetur, etiamsi sine culpa eius res perit vel damnum datum est, nisi si quid damno fatali contingit. **ULPIANUS: l. 3 § 1 D. nautae caupones 4, 9.**

**Regula.**

Exceptio firmat regulam in casibus non exceptis.

**Remedium.**

Remedium extraordinarium locum non habet, nisi deficit ordinarium.

Si [quis] communi auxilio et mero iure munitus sit, non debet ei tribui extraordinarium auxilium.

**ULPIANUS: l. 16 pr. D. de minor. 4, 4.**

**Renunciatio.**

Omnes licentiam habent his, quae pro se introducta sunt, renunciare. **L. 29 C. de pactis 2, 3.**

Unicuique licet contemnere haec, quae pro se introducta sunt. **IULIANUS: l. 41 D. de minor. 4, 4.**

Unicuique integrum est his, quae ipsi a lege data et concessa sunt, renunciare. **Nov. 136 c. 1.**

Ad iura renunciata non datur regressus.

**Repetitio.**

Quodsi turpis causa accipientis fuerit, etiamsi res secuta sit, repeti potest. **PAULUS: l. 1 § 2 D. de conduct. ob turp. caus. 12, 5.**

Ульпиан: Тот, кто принял (вещи), отвечает во всех случаях, хотя бы вещь погибла или возник убыток и при отсутствии вины с его стороны, разве что имел место роковой ущерб.

*Maxima*: Исключение подтверждает правило в случаях, не являющихся исключительными.

*Maxima*: Чрезвычайное средство не применяется, если доступно обычное.

Ульпиан: Если кто огражден общими средствами помощи и обыкновенным правом, то не следует предоставлять ему чрезвычайной помощи.

Кодекс: Каждый имеет право отказаться от того, что введено в его пользу.

Юлиан: Всякому можно пренебрегать тем, что установлено в его пользу.

*Новеллы*: Каждый вправе отказаться от того, что ему предоставлено и разрешено законом.

*Maxima*: Отказавшись от прав, нельзя вернуться к ним.

Павел: Если было (предоставлено) ради постыдного дела со стороны получающего, то данное может быть истребовано обратно, если даже дело последовало.

Ex ea stipulatione, quae per vim extorta esset, si exacta esset pecunia, repetitionem esse constat.

POMPONIUS: *l. 7 D. de condict. ob turp. caus.* 12, 5.

Quod indebitum per errorem solvitur, aut ipsum aut tantundem repetitur. POMPONIUS: *l. 7 D. de condict. indeb.* 12, 6.

Cum quis ius ignorans indebitam pecuniam solverit, cessat repetitio. *L. 10 C. de j. et f. ignor.* 1, 18.

Si [quis] sciens se non debere solvit, cessat repetitio. ULPIANUS: *l. 1 § 1 D. de condict. indeb.* 12, 6.

Ubi et dantis et accipientis turpitudine versatur, non posse repeti dicimus. PAULUS: *l. 3 D. de condict. ob turp. caus.* 12, 5.

Repetitio nulla est ab eo, qui suum recepit, tametsi ab alio quam vero debitore solutum est. PAULUS: *l. 44 D. de condict. indeb.* 12, 6.

### Replicatio.

Replicatio est contraria exceptio quasi exceptionis exceptio. PAULUS: *l. 22 § 1 D. de except.* 44, 1.

Replicationes nihil aliud sunt quam exceptiones et a parte actoris veniunt. ULPIANUS: *l. 2 § 1 D. de except.* 44, 1.

### Repudiatio.

Quod quis, si velit, habere non potest, id repudiare non potest. PAULUS: *l. 174 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Is potest repudiare, qui et acquirere potest.

PAULUS: *l. 18 D. de acqu. vel om. her.* 29, 2.

Помпоний: Деньги, взысканные по стипуляции, исторгнутой насилием, могут быть истребованы обратно.

Помпоний: Если по ошибке уплачено недолжное, то подлежит истребованию обратно или то самое, что уплачено, или столько же.

*Кодекс:* Если кто-либо, не зная права, уплачивает неосновательное денежное обязательство, право на возврат прекращается.

Ульпиан: Если уплатил, зная, что не должен, то обратное истребование не имеет места.

Павел: Если имеются постыдные действия и дающего, и принимающего, то нельзя истребовать обратно.

Павел: Требование о возвращении не может быть предъявлено к лицу, которое получило свое, хотя бы платеж был произведен не действительным должником, а другим лицом.

Павел: Репликация есть противоположная эксцепция, как бы эксцепция (против) эксцепции.

Ульпиан: Репликации являются ничем иным, как эксцепциями, и исходят со стороны истца.

Павел: Если кто-либо хочет что-то иметь, но не может, то он не может от этого отказаться.

Павел: Отказаться (от принятия наследства) может тот, кто может (его) получить.

**Res.**

Rei appellatione et causae et iura continentur.

ULPIANUS: *l. 23 D. de V. S.* 50, 16.

Appellatione rei pars etiam continetur. PAULUS:

*l. 72 D. de V. S.* 50, 16.

Plus cautionis in re est quam in persona.

POMPONIUS: *l. 25 D. de R. J.* 50, 17.

Plus in re est quam in existimatione mentis.

PAULUS: *l. 9 § 4 D. de j. et f. ignor.* 22, 6.

Minus est actionem habere quam rem. POMPONIUS:

*l. 204 D. de R. J.* 50, 17.

Res abesse videntur etiam hae, quarum corpus manet, forma mutata est. ULPIANUS: *l. 13 § 1 D. de*

*V. S.* 50, 16.

**Res consumptibiles.**

Res consumptibiles sunt, quae usu consumuntur.

Non potest commodari id, quod usu consumitur.

ULPIANUS: *l. 3 § 6 D. commodati* 13, 6.

**Res corporales, incorporales.**

Res corporales sunt, quae tangi possunt, res incorporales, quae tangi non possunt. § 1 & 2 *J. de reb. corp.* 2, 2.

Incorporale est, quod in iure consistit. § 1 *J. de reb. corp.* 2, 2.

Incorporales res traditionem et usucapionem non recipiunt. GAIUS: *l. 43 § 1 D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Ульпиан: В понятие «вещь» включаются также и (правовые) основания, и права.

Павел: В понятие «вещь» включается также и часть (вещи).

Помпоний: Предоставление обеспечения больше совершается (передачей) вещи, нежели (ответственностью) лица.

Павел: Более относится к существу дела, чем к оценке, делаемой умом.

Помпоний: Иметь иск на вещь – это меньше, чем иметь саму вещь.

Ульпиан: Те вещи «не существуют», у которых тело сохраняется, но форма изменена.

*Maxima*: Потребляемые вещи — это те, которые уничтожаются при использовании.

Ульпиан: Не может быть дано в ссуду то, что уничтожается пользованием.

*Институции*: Телесные – это те вещи, которых по их природе можно коснуться, бестелесные – это те, которых нельзя коснуться.

*Институции*: Бестелесные вещи те, которые заключаются в праве. (2.2.2.).

Гай: К бестелесным вещам не применяется передача и приобретение по давности.

**Res divini iuris [sanctae, sacrae, religiosae].**

Quod divini iuris est, id nullius in bonis est. GAIUS:

*l. 1 pr. D. de div. rer. 1, 8.*

Sanctum est, quod ab iniuria hominum defensum  
atque munitum est. MARCIANUS: *l. 8 pr. D. de div.*

*rer. 1, 8.*

Res sacra non recipit aestimationem. ULPIANUS:

*l. 9 § 5 D. de div. rer. 1, 8.*

**Res fungibiles.**

Res fungibiles sunt, quae pondere numero mensura  
consistunt. \* *pr. J. quib. mod. re 3, 15.*

Res fungibiles in genere suo functionem recipiunt  
per solutionem magis quam specie. PAULUS: *l. 2 § 1*

*D. de reb. cred. 12, 1.*

Res succedit in locum pretii et pretium in locum rei.

**Res mobiles, immobiles.**

Res mobiles sunt, quae salvae et integrae ex loco  
in locum moveri possunt.

Possessores immobilium rerum satisfacere non com-  
pelluntur. MACER: *l. 15 pr. D. qui satisfacere cog. 2, 8.*

**Res nullius.**

Quod nullius est, id naturali ratione occupanti con-  
ceditur. GAIUS: *l. 3 pr. D. de acqu. dom. 41, 1.*

Quod nullius esse potest, id ut alicuius fieret,  
nulla obligatio valet efficere. PAULUS: *l. 182 D. de*

*R. J. 50, 17.*



Гай: Вещи божественного права не входят в чье-либо имущество.

Марциан: Является святым то, что защищено от противоправных действий людей.

Ульпиан: Священная вещь не подлежит оценке.

*Институции*: Заменяемые вещи те, которые определяются весом, счетом, мерой. (3.14.).

Павел: Заменяемые вещи те, в которых имеют значение родовые, а не индивидуальные признаки.

*Maxima*: Вещь занимает место цены, а цена занимает место вещи.

*Maxima*: Движимые вещи — это те, которые в целом и неповреждённом виде могут перемещаться с места на место.

Мацер: Владельцы недвижимых вещей не нуждаются к предоставлению обеспечения.

Гай: То, что никому не принадлежит, оставляется (в собственность) захватившему.

Павел: В отношении того, что не может быть ничьим, для того, чтобы оно сделалось чьим-то нельзя устанавливать никакого обязательства.

**Res simplices, compositae.**

Res simplex est, quae continetur uno spiritu, res composita, quae ex contingentibus hoc est pluribus inter se cohaerentibus constat. POMPONIUS: *l. 30 pr.*

*D. de usurp. 41, 3.*

**Res (causa) communis, par.**

In re enim pari potiore causam esse prohibentis constat. PAPINIANUS: *l. 28 D. communi divid. 10, 3.*

In re communi potior est conditio prohibentis. *c. 56 de R. J. in 6to 5, 12.*

In pari delicto vel causa potior est conditio possidentis. *c. 55 de R. J. in 6to 5, 12.*

**Res iudicata.**

Res iudicata est, quae finem controversiarum pronuntiatione iudicis accipit. MODESTINUS: *l. 1 D. de re judic. 42, 1.*

Res iudicata pro veritate accipitur. ULPIANUS: *l. 25 D. de statu hom. 1, 5. (cf. l. 207 D. de R. J. 50, 16).*

Non potest uno iudicio res iudicata in partem valere, in partem non valere. PAULUS: *l. 27 D. familiae ercisc. 10, 2.*

Exceptio rei iudicatae obstat, quoties inter easdem personas eadem quaestio revocatur. ULPIANUS: *l. 7 § 4 D. de except. rei jud. 44, 2.*

Res inter alios iudicatae nullum aliis praeiudicium faciunt. ULPIANUS: *l. 1 D. de except. rei jud. 44, 2.*

Res inter alios iudicatae alii non praeiudicant.

ULPIANUS: *l. 7 § 2 D. de accus. 48, 2.*

Помпоний: Простое тело – которое соединяется единой душой, составное тело – которое состоит из соприкасающихся (вещей), то есть многих между собой связанных (деталей).

Папиниан: При равных условиях запрещающий занимает лучшее положение.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* В общей собственности положение того, кто запрещает, является более благоприятным.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* При равной вине или причине положение владельца является более благоприятным.

Модестин: Судебным решением называется то, что посредством заявления судьи кладет конец прениям.

Ульпиан: Судебное решение принимается за истину.

Павел: Судебное решение по одному делу не может быть частично действительным и частично недействительным.

Ульпиан: Эксцепция о решенном деле препятствует удовлетворению иска всякий раз, когда между одними и теми же лицами возобновляется один и тот же спор.

Ульпиан: Споры, разрешенные между одними, не причинят никакого вреда другим.

Ульпиан: Решенные прежде дела между одними не причиняют ущерба другому.

Nec inter alios res iudicata alii prodesse aut nocere solet. PAULUS: *l. 16 D. qui potiores* 20, 4.

### Responsa prudentum.

Responsa prudentum sunt sententiae et opiniones eorum, quibus permissum erat de iure respondere [sive: permissum est iura condere. GAIUS: 1, 7]. § 8  
*J. de jure nat.* 1, 2.

### Restituere. Reddere.

Dolo facit, qui petit, quod redditurus est. PAULUS: *l. 173 § 3 D. de R. J.* 50, 17 (*cf. l. 8 pr. D. de doli mali exc.* 44, 4).

Non videbitur reddita res, quae deterior facta redditur. ULPIANUS: *l. 3 § 1 D. commodati* 13, 6.

### Restitutio in integrum.

Integri restitutio est redintegrandae rei vel causae actio. PAULI: *sent.* 1, 7 § 1.

Verbo restitutionis omnis utilitas actoris continetur.  
PAULUS: *l. 80 D. de V. S.* 50, 17.

Restitutio ita facienda est, ut unusquisque in integrum ius suum recipiat. PAULUS: *l. 24 § 4 D. de minor.* 4, 4.

Plus est in restitutione quam in exhibitione. GAIUS: *l. 22 D. de V. S.* 50. 16.

Non negligentibus subvenitur, sed necessitate rerum impeditis. PAULUS: *l. 16 D. ex quib. caus. majus* 4, 6.

Non enim eventus damni restitutionem indulget,

Павел: Состоявшееся судебное решение обычно не служит к выгоде или во вред другому.

Гай (Институции): Ответы юристов – это мнения и суждения тех, которым было разрешено создавать право.

Павел: Со (злым) умыслом поступает тот, кто требует то, что он должен будет вернуть.

Ульпиан: Вещь не считается возвращенной, если она возвращается в худшем состоянии.

Павел (Сентенции): Восстановление в прежнем состоянии есть иск о восстановлении вещи или отношения.

Павел: В понятие «реституция» включается всякая (упущенная) выгода истца.

Павел: Реституция должна производиться таким образом, чтобы восстановить все свои права в первоначальном положении.

Гай: Значение слова «возвращение» шире, чем слова «выдача».

Павел: Оказывается помощь не нерадивым, но тем, кому воспрепятствовал необходимый порядок вещей.

Ульпиан: Заслуживает восстановления не сам

sed inconsulta facilitas. **ULPIANUS:** *l. 11 § 4 D. de minor. 4, 4.*

### **Ruta caesa.**

In rutis caesis ea sunt, quae terra non tenentur quaeque opere structili tectoriove non continentur.

**SCAEVOLA:** *l. 141 D. de V. S. 50, 16.*

Ruta caesa ea sunt, quae neque aedium neque fundi sunt. **POMPONIUS:** *l. 66 § 2 D. de contr. emt. 18, 1.*

### **Satisfatio. Cautio.**

Nemo alienae rei expromissor idoneus videtur, nisi cum satisfatione. **PAULUS:** *l. 110 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo alienae litis idoneus defensor sine satisfatione intelligitur. **GAIUS:** *l. 46 § 2 de D. procurat. 3, 3.*

Fiscus non solet satisfacere. **ULPIANUS:** *l. 1 § 18 D. ut legatorum 36, 3.*

Possessores immobilium rerum satisfacere non compelluntur. **MACER:** *l. 15 pr. D. qui satisfacere cog. 2, 8.*

Plus cautionis in re est quam in persona.

**POMPONIUS:** *l. 25 D. de R. J. 50, 17.*

Quoties vitiose cautum vel satisfdatum est, non videtur cautum. **PAULUS:** *l. 6 D. qui satisfacere cog. 2, 8.*

### **Scriptum. Scriptura.**

Non minus valet quod scriptura quam quod vocibus lingua figuratis significatur. **PAULUS:** *l. 38 D. de O. et A. 44, 7.*

Contra scriptum testimonium non scriptum testimonium non fertur. *L. 1 C. de testibus 4. 20.*

факт убытка, а необдуманная беспечность.

Сцевола: К «срубленным и выкопанным» относятся те (вещи), которые уже не удерживаются в земле, а также (вещи), не включенные в строительные и отделочные работы.

Помпоний: Не принадлежат зданию или участку всяческие (вещи), добытые из почвы и срубленные (на нем).

Павел: Никто не считается достойным принять на себя чужое дело, если он не предоставил обеспечение.

Гай: Никто не считается подобающим защитником в чужой тяжбе без предоставления гарантий.

Ульпиан: Фиск не дает обеспечение.

Мацер: Владельцы недвижимых имуществ не принуждаются к предоставлению обеспечения.

Помпоний: Предоставление обеспечения больше совершается (передачей) вещи, нежели (ответственностью) лица.

Павел: Написанное имеет не меньшее значение, чем то, что выражено устной речью.

Кодекс: Устное свидетельство не принимается против письменного доказательства.

Plus actum quam scriptum valet. *L. 4 C. plus valere 4, 22.*

### Senatusconsultum.

Senatusconsultum est, quod senatus iubet atque constituit. § 5 *J. de jure nat. 1, 2.*

### Sequester.

Proprie in sequestre est depositum, quod a pluribus in solidum certa conditione custodiendum reddendumque traditur. PAULUS: *l. 6 D. depositi 16, 3.*

Sequester dicitur, apud quem plures eandem rem, de qua controversia est, deposuerunt. MODESTINUS: *l. 110 D. de V. S. 50, 16.*

### Servitus.

Servitus est qualitas rei imposita, qua quis ius suum deminuit, alterius auxit. ULPIANUS: *l. 5 § 9 D. de O. N. N. 39, 1.*

Servitutum non ea natura est, ut aliquid faciat quis, sed ut aliquid patiatur aut non faciat. POMPONIUS: *l. 15 § 1 D. de serv. 8, 1.*

Servitus in faciendo consistere nequit.

Servitus servitutis esse non potest. PAULUS: *l. 1 D. de usu 33, 2.*

Nemini potest suus fundis servire. ULPIANUS: *l. 5 pr. D. si ususfr. pet. 7, 6.*

Nulli enim res sua servit. PAULUS: *l. 27 D. de serv. pr. urb. 8, 2.*

Servitus civiliter exercenda est.



*Кодекс:* Совершённое (действие) имеет большую силу, чем написанное (документ).

*Институции:* Решение сената есть то, что приказал и постановил сенат.

Павел: В собственном смысле в качестве секвестра передается на хранение вещь, передаваемая несколькими лицами солидарно для хранения и возврата на определенных условиях.

Модестин: Словом «секвестр» обозначается тот, у кого несколько лиц одну и ту же вещь, о которой ведется спор, оставили на хранение.

Ульпиан: Сервитут — это качество вещи, когда кто-то после того как уменьшил свое право, увеличил (право) другого.

Помпоний: Природа сервитута не в том, что кто-либо произвел какое-либо действие, но в том, чтобы лицо допускало что-либо или не делало чего-либо.

*Maxima:* Сервитут не может заключаться в обязанности совершать действия.

Павел: Не может быть сервитута на сервитут.

Ульпиан: На свой участок не может быть установлен узуфрукт.

Павел: Нельзя иметь сервитут на свою вещь.

*Maxima:* Сервитут должен осуществляться в соответствии с гражданскими нормами.

Servitutum numerus non est clausus.

Locare servitutem nemo potest. ULPIANUS: *l. 44 D. locati conducti* 19, 2.

Omnes servitutes praediorum perpetuas causas habere debent. PAULUS: *l. 28 D. de serv. pr. urb.* 8, 2.

In omnibus servitutibus refectio ad eum pertinet, qui sibi servitutem adserit, non ad eum, cuius res servit. ULPIANUS: *l. 2 § 2 D. si serv. vind.* 8, 4.

Melior vicini conditio [in servitutibus] fieri potest, deterior non potest. PAULUS: *l. 20 § 5 D. de serv. pr. urb.* 8, 2.

Quodlibet praedium praesumitur esse a servitute liberum, usque dum probetur contrarium.

### Servus. Servitus.

Servitus est constitutio iuris gentium, qua quis dominio alieno contra naturam subiicitur.

FLORENTINUS: *l. 4 § 1 D. de statu hom.* 1, 5.  
Dominatio ex gentium iure introducta est.

TRYPHONINUS: *l. 64 D. de cond. indeb.* 12, 6.  
In servorum conditione nulla est differentia. § 5  
*J. de jure pers.* 1, 3.

Servorum una est conditio. MARCIANUS: *l. 5 pr. D. de statu hom.* 1, 5.

Servitutem mortalitati fere comparamus. ULPIANUS:  
*l. 209 D. de R. J.* 50, 17.

Servus nullum caput habet. § 4 *J. de cap. demin.*  
1, 16.

Servile caput nullum ius habet. PAULUS: *l. 3 § 1 D. de capite min.* 4, 5.

*Maxima*: Сервитут не ограничен числом.

Ульпиан: Никто не может сдать внаем сервитут.

Павел: Все сервитуты имений должны иметь постоянную причину.

Ульпиан: Нельзя устанавливать сервитут таким образом, чтобы кто-либо обязывался к какому-либо действию, но в силу сервитута нельзя препятствовать моим действиям. (Д.8.5.6.2.).

Павел: Условия для соседа могут улучшаться, а ухудшаться не могут.

*Maxima*: Любое земельное владение предполагается свободным от сервитута, пока не будет доказано обратное.

Флорентин: Рабство есть установление права народов, в силу которого лицо подчинено чужому владычеству вопреки природе.

Трифонин: Владычество введено в силу права народов.

*Институции*: В положении рабов нет никаких различий.

Марциан: Положение рабов одинаково.

Ульпиан: Рабство мы иногда приравняем к смерти.

*Институции*: У раба нет правоспособности.

Павел: Раб не имеет никаких прав.

Servus nihil suum habere potest. \* GAIUS: *l. 10*

§ 1 *D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Quod servus vel procurator vel colonus tenent,  
dominus videtur possidere. ULPIANUS: *l. 1 § 22 D.*  
*de vi* 43, 16.

Quodcunque per servum acquiritur, id domino acquiritur. § 1 *J. de his. qui sui* 1, 8.

Etiam invitis nobis per servos acquiritur. GAIUS:  
*l. 32 D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Servus successores habere non potest. *L. 4 C. communia de succ.* 6, 59.

Qui in servitute est, usucapere non potest.

ULPIANUS: *l. 118 D. de R. J.* 50, 17.

Servus reipublicae causa abesse non potest.

PAULUS: *l. 211 D. de R. J.* 50, 17.

In personam servilem nulla cadit obligatio.

ULPIANUS: *l. 22 pr. D. de R. J.* 50, 17.

Servus ex contractibus non obligatur. PAULUS:  
*l. 43 D. de O. et A.* 44, 7.

Cum servo nulla actio est. GAIUS: *l. 107 D. de R.*  
*J.* 50, 17.

Inter dominum et servum nulla obligatio nasci potest. § 6 *J. de noxal. act.* 4, 8.

Melior conditio dominorum per servos fieri potest, deterior fieri non potest. GAIUS: *l. 133 D. de R. J.*  
50, 17.

Nemini licet sine causa legibus cognita in servos suos supra modum saevire. § 2 *J. de his, qui sui* 1, 8.

Гай: Находящийся под чужой властью не может иметь ничего своего.

Ульпиан: Владельцем того, что держит раб, поверенный или колон, считается господин.

*Институции*: Все, что приобретается рабом, приобретается в пользу господина.

Гай: Даже вопреки нашей воле через рабов совершается приобретение (для нас).

Кодекс: Раб не может иметь наследников.

Ульпиан: Не может приобретать по давности владения тот, кто находится в рабстве.

Павел: Раб не может отсутствовать по государственным делам.

Ульпиан: На личность раба обязательство не распространяется.

Павел: Раб не обязывается из договоров.

Гай: К рабу не может быть предъявлен никакой иск.

*Институции*: Между господином и рабом не может возникнуть никакого обязательства.

Гай: Посредством рабов наше положение может улучшиться, а ухудшиться не может.

*Институции*: Никому без расследования дела на основании законов не позволяется слишком жестоко обращаться со своими рабами.

**Silva [caedua, pascua].**

Silva caedua est, quae in hoc habetur, ut caederetur.

GAIUS: *l. 30 pr. D. de V. S.* 50, 16.

Pascua silva est, quae pascui pecudum destinata est. GAIUS: *l. 30 § 5 D. de V. S.* 50, 16.

**Simulatio.**

Plus valet, quod agitur, quam quod simulate concipitur. *Inscr. C.* 4, 22.

Plus valet, quod actum, quam quod simulatum.

Quae simulate geruntur, pro infectis habentur.

Simulata nullius momenti sunt. \* GAIUS: *l. 30 D. de R. N.* 23, 2.

Actus simulatus nullius est momenti.

**Societas. Socius. Communio.**

Societatem coire et re et verbis et per nuntium posse nos dubium non est. MODESTINUS: *4 pr. D. pro socio* 17, 2.

Nemo invitus compellitur ad communionem.

ULPIANUS: *l. 26 § 4 D. cond. indeb.* 12, 6.

Rerum inhonestarum nulla est societas. ULPIANUS: *l. 57 D. pro socio* 17, 2.

Societas .... flagitiosae rei nullas vires habet.

GAIUS: *l. 35 § 2 D. de contrah. emt.* 18, 1.

Nulla societas maleficiorum [est]. ULPIANUS: *l. 1 § 14 D. tutelae et* 27, 3.

Donationis causa societas recte non contrahitur.

ULPIANUS: *l. 5 § 2 D. pro socio* 17, 2.

Talis societas [i. e. leonina] nulla est, ut alter

Гай: «Годный для вырубки лес» - это тот, который для того и имеют, чтобы вырубать.

Гай: «Пастбищный лес» - это тот, который предназначен для выпаса скота.

Кодекс: То, что фактически совершается, имеет большую силу, чем то, что лишь симулируется.

*Maxima*: То, что совершено, имеет большую силу, чем то, что симулировано.

*Maxima*: То, что совершается симулировано, считается несовершенным.

Гай: Притворство не имеет никакой силы.

*Maxima*: Симулированное действие не имеет никакой силы.

Модестин: Образовать товарищество можно посредством вещи, или словами, или посредством вестника.

Ульпиан: Никто помимо своей воли не нуждается к общности.

Ульпиан: Товарищество, образованное для бесчестных дел, является ничтожным.

Гай: Товарищество [и поручение], касающееся преступных дел, не имеют никакой силы.

Ульпиан: Сообщество злодеев не существует.

Ульпиан: Не может быть заключен договор товарищества в целях дарения.

Ульпиан: Ничтожно такое товарищество, в котором одному достается выгода, а на долю

lucrum sentiret, alter vero nullum lucrum, sed damnum sentiret: iniquissimum enim genus societatis est, ex qua quis damnum, non etiam lucrum spectet.

ULPIANUS: *l. 29 § 2 D. pro socio* 17, 2.

In societate non intelligitur lucrum nisi omni damno deducto neque damnum nisi omni lucro deducto.

PAULUS: *l. 30 D. pro socio* 17, 2.

Socius socio etiam culpa nomine tenetur, id est desidiaae atque negligentiae. GAIUS: *l. 72 D. pro socio* 17, 2.

Sufficit talem diligentiam in communibus rebus adhibere socium, qualem suis rebus adhibere solet.

§ 9 *J. de societ.* 3, 26.

Refertur ad universos, quod publice fit per maiorem partem. ULPIANUS: *l. 160 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Societas ius quodammodo fraternitatis in se habet.

ULPIANUS: *l. 63 pr. D. pro socio* 17, 2.

Iure societatis per socium aere alieno socius non obligatur, nisi in communem arcam pecuniae versae sunt. PAPINIANUS: *l. 82 D. pro socio* 17, 2.

In re communi nemo dominorum iure facere quidquam invito altero potest. PAPINIANUS: *l. 28 D. communi divid.* 10, 3.

In societate omnium bonorum omnes res, quae coeuntium sunt, continuo communicantur. PAULUS: *l.*

1 § 1 *D. pro socio* 17, 2.

Socii mei socius meus socius non est. ULPIANUS: *l. 47 § 1 D. de R. J.* 50, 17 & *l. 20 D. pro socio* 17, 2.

In commune vel societate nemo compellitur invitus detineri. *L. 5 C. communi divid.* 3, 37.



другого не приходится никакой выгоды [такое товарищество называется «львиным»], но (лишь) ущерб; является несправедливейшим такой вид товарищества, от которого кто-либо ожидает ущерб, а не выгоду.

Павел: Под прибылью понимается лишь то, что остается за вычетом всех убытков, а убыток – это то, что остается за вычетом всей прибыли.

Гай: Участник товарищества отвечает перед другим участником и за вину, то есть за бездействие и небрежность.

*Институции:* Для избежания упрека в наличии вины товарищу достаточно проявить относительно общих интересов то же радение, какое обыкновенно прилагает к своим собственным интересам. (3.25.9.).

Ульпиан: То, что в большей своей части совершается публично, касается всех в совокупности.

Ульпиан: Товарищество некоторым образом заключает в себе права братства.

Папиниан: В силу права товарищества участник товарищества не является обязанным по долгам другого (участника), разве что деньги, (взятые займы), поступили в общую кассу.

Папиниан: В отношении общего имущества ни один из собственников вопреки воле другого не может правомерно делать что-либо.

Павел: При товариществе, объемлющем все имущество, все вещи вступающих в товарищество делаются немедленно общими.

Ульпиан: Товарищ моего товарища не является моим товарищем.

*Кодекс:* В общей собственности или товариществе никто не может быть принуждён оставаться против своей воли.

Nulla societatis in aeternum coitio est. PAULUS:

*l. 70 D. pro socio 17, 2.*

Communio est mater rixarum.

Tamdiu societas durat, quamdiu consensus partium integer perseverat. *L. 5 C. pro socio 4, 37.*

### Solutio. Solvendo esse.

Solutionis verbum pertinet ad omnem liberationem quoquo modo factam. PAULUS: *l. 54 D. de solut. 46, 3.*

Liberationis verbum eandem vim habet quam solutionis. PAULUS: *l. 47 D. de V. S. 50, 17.*

Dedissee intelligendus est etiam is, qui permutavit vel compensavit. PAULUS: *l. 76 D. de V. S. 50, 16.*

Qui mandat solvi, ipse videtur solvere. PAULUS: *l. 56 D. de solut. 46, 3.*

Quod iussu alterius solvitur, pro eo est, quasi ipsi solutum esset. PAULUS: *l. 180 D. de R. J. 50, 17.*

Solvendo quisque pro alio licet invito et ignorante liberat eum. GAIUS: *l. 39 D. de neg. gestis 3, 5.*

Solvere pro ignorante et invito cuique licet. GAIUS: *l. 53 D. de solut. 46, 3.*

Aliud pro alio invito creditori solvi non potest.

PAULUS: *l. 2 § 1 D. de rebus cred. 12, 1.*

Tollitur omnis obligatio solutione eius, quod debetur. § 1 *J. quib. mod. toll. oblig. 3, 30.*

Reproba pecunia non liberat solventem. ULPIANUS: *l. 24 § 1 D. de pign. act. 13, 7.*

Minus solvit, qui tardius solvit, nam et tempore minus solvitur. ULPIANUS: *l. 12 § 1 D. de V. S. 50, 16.*

Павел: Никакое товарищество не является соединением (участников) навсегда.

*Maxima*: Общая собственность — мать споров.

*Кодекс*: Товарищество длится столько, сколько сохраняется неизменным согласие сторон.

Павел: Выражение «исполнение обязательства» имеет отношение к любому освобождению от обязательства, произведенному каким угодно образом.

Павел: Слово «освобождение» (от долга) имеет ту же силу, что и слово «исполнение».

Павел: Слово «отдал» следует применять и в отношении того, кто что-либо обменял или произвел зачет.

Павел: Тот, кто поручил произвести исполнение, исполняет сам.

Павел: То, что исполнено по приказу другого, заменяет то, как если бы было уплачено ему самому.

Гай: Каждый, кто выполнит обязательство за другого, хотя бы без его воли и ведома, освобождает его (от обязательства). (Д.3.5.38.).

Гай: Любому позволено производить исполнение обязательства за незнающего (об этом).

Павел: Без согласи кредитора одна вещь не может быть дана вместо другой для исполнения обязательства.

*Институции*: Обязательство прекращается главным образом исполнением того, что причитается. (3.29.1.).

Ульпиан: Должник не освобождается (от обязательства), если заплатил порченной монетой.

Ульпиан: Меньше платит тот, кто платит позже, ведь (именно из-за упущенного) времени платится меньше.

Quod certa die promissum est, vel statim dari potest: totum enim medium tempus ad solvendum promissori liberum relinqui intelligitur. CELSUS: *l. 70 D. de solut. 46, 3.*

Quod quis aliquo anno dare promittit aut dare damnatur, ei potestas est quolibet eius anni die dandi. POMPONIUS: *l. 50 D. de O. et A. 44, 7.*

Nihil peti potest ante id tempus, quo per rerum naturam persolvi possit. CELSUS: *l. 186 D. de R. J. 50, 17.*

Prout quidque contractum est, ita et solvi debet.

POMPONIUS: *l. 80 D. de solut. 46, 3.*

Solvendo esse nemo intelligitur, nisi qui solidum potest solvere. LAVOLENUS: *l. 144 D. de V. S. 50, 16.*

Nemo dubitat solvendo videri eum, qui defenditur. ULPIANUS: *l. 95 D. de R. J. 50, 17.*

### Species. Genus.

Semper specialia generalibus insunt. GAIUS: *l. 147 D. de R. J. 50, 17.*

In toto iure generi per speciem derogatur et illud potissimum habetur, quod ad speciem directum est.

PAPINIANUS: *l. 80 D. de R. J. 50, 17.*

Species generi derogat. PAPINIANUS: *l. 41 D. de poenis 48, 19 (cf. c. 34 de R. J. in 6to 5, 12).*

Species perit ei, cui debetur.

Debitor speciei liberatur interitu rei.

Genus perire non censetur.

Цельс: То, что по стипуляции обещано в определенный срок, может быть предоставлено и тотчас. Ведь понимается так, что весь промежуток времени остается свободным для совершения должником по стипуляции надлежащего исполнения.

Помпоний: То, что кто-либо в каком-либо году обещает дать или присуждается дать, в его власти дать в какой угодно день этого года.

Цельс: Ничто не может быть истребовано по суду до наступления того времени, когда это может быть уплачено в соответствии с естественным характером дела.

Помпоний: Исполнение должно производиться, смотря по тому, как нечто было согласовано в договоре.

Яволен: Никто не считается платежеспособным, кроме того, кто может расплатиться в полном объеме.

Ульпиан: Никто не сомневается в том, что тот, кто защищается в суде, считается платежеспособным.

Гай: Особенное всегда включается в общее.

Папиниан: Во всем праве в целом общие (нормы) отменяются посредством специальных, и то, что опирается на специальные (нормы), является более сильным.

Папиниан: Специальное (положение) отменяет общее.

*Maxima*: Индивидуально-определённая вещь погибает для того, кто ей должен.

*Maxima*: Должник по индивидуально-определённой вещи освобождается при гибели вещи.

*Maxima*: Родовые вещи не считаются погибшими.

**Sponsalia. Sponsus. Sponsa.**

Sponsalia sunt mentio et repromissio nuptiarum futurarum. FLORENTINUS: *l. 1 D. de sponsal.* 23, 1.

Sufficit nudus consensus ad constituenda sponsalia.

ULPIANUS: *l. 4 D. de sponsal.* 23, 1.

Sponsalia consensu contrahentium fiunt. IULIANUS:

*l. 11 D. de sponsal.* 23, 1.

In sponsalibus etiam consensus eorum exigendus est, quorum in nuptiis desideratur. PAULUS: *l. 7 § 1*

*D. de sponsal.* 23, 1.

Cum qua nuptiae contrahi non possunt, haec plerumque ne quidem desponderi potest. PAULUS: *l. 60*

*§ 5 D. de R. N.* 23, 2.

Quae virum luget, intra id tempus sponsam fieri non nocet. PAULUS: *l. 10 § 1 D. de his, qui notan-*

*tur.* 3, 2.

Furor postea interveniens sponsalia non infirmat.

GAIUS: *l. 8 D. de sponsal.* 23, 1.

Non potest curator esse sponsae sponsus.

MODESTINUS: *l. 1 § 5 D. de excusat.* 27, 1.

Sponsi nullus luctus est. PAULUS: *l. 9 D. de his, qui notantur* 3, 2.

**Stipulatio.**

Stipulatio est verborum conceptio, quibus is, qui interrogatur, daturum facturumve se, quod interrogatus est, responderit. POMPONIUS: *l. 5 § 1 D. de V.*

*O.* 45, 1.

Stipulatio certa est, cum ex ipsa pronuntiatione apparet, quid quale quantumve sit in stipulatione:

Флорентин: Брачный сговор есть предложение и обещание будущего брака.

Ульпиан: Для совершения брачного сговора достаточно простого изъявления согласия.

Юлиан: Брачный сговор, как и брак, совершается в силу согласия договаривающихся.

Павел: При брачном сговоре следует требовать согласия тех, у кого (оно) требуется при заключении брака.

Павел: Та, с которой не может быть заключен брак, обыкновенно не может быть даже сговорена.

Павел: Носящей траур по мужу не вредит, если она в течение этого времени стала невестой.

Гай: Случающееся после брачного сговора безумие не делает брачный сговор недействительным.

Модестин: Невозможно, чтобы жених являлся попечителем невесты.

Павел: По жениху нет никакого траура.

Помпоний: Стипуляция есть сопряжение речей, посредством которых тот, кого спрашивают сделает ли, отвечает на вопрос.

Гай: Определенная стипуляция – та, сущность, качество и количество которой ясны из самого

incerta, ubi id non apparet. \* GAIUS: *l. 74 § 1 D. de V. O. 45, 1* & ULPIANUS: *l. 75 pr. D. de V. O. 45, 1.*

Stipulatio non potest confici nisi utroque loquente.

ULPIANUS: *l. 1 pr. D. de V. O. 45, 1.*

Continuus actus stipulantis et promittentis esse debet. VENULEIUS: *l. 137 pr. D. de V. O. 45, 1.*

Qui loqui potest, creditur et stipulari et promittere recte posse. GAIUS: *l. 1 § 13 D. de O. et A. 44, 7.*

Alteri stipulari nemo potest. ULPIANUS: *l. 38 § 17 D. de V. O. 45, 1.*

Nemo rem suam utiliter stipulatur. ULPIANUS: *l. 82 pr. D. de V. O. 45, 1.*

### Supscriptio.

Subscribens consentire subscriptis censetur.

### Successio. Successor.

Qui in ius dominiumve alterius succedit, iure eius uti debet. PAULUS: *l. 177 pr. D. de R. J. 50, 17 (cf. c. 46 de R. J. in 6to 5, 12).*

Non debeo melioris conditionis esse quam auctor meus, a quo ius in me transit. PAULUS: *l. 175 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Nemo plus commodi heredi suo relinquit quam ipse habuit. PAULUS: *l. 120 D. de R. J. 50, 17.*

Traditio nihil amplius transferre debet vel potest ad eum, qui accipit, quam est apud eum, qui tradit.

ULPIANUS: *l. 20 pr. D. de acqu. rer. dom. 41, 1.*

Quod ipsis, qui contraxerunt, obstat, et successoribus eorum obstabit. ULPIANUS: *l. 143 D. de R. J. 50, 17.*



текста. Когда же из стипуляции не ясны сущность, качество и количество, то следует назвать такую стипуляцию неопределенной.

Ульпиан: Стипуляция может совершаться не иначе как в том случае, когда говорят оба.

Венулей: Акт сделки между стипулирующим и обещающим должен быть непрерывным.

Гай: Тот, кто может говорить, считается способным правомерно и стипулировать, и обещать.

Ульпиан: Никто не может совершать стипуляции в пользу третьего лица.

Ульпиан: Всякая стипуляция собственной вещи не имеет силы.

*Maxima*: Подписавший считается согласившимся с подписанным.

Павел: Тот, кто наследует другому в праве и собственности, должен пользоваться его правом.

Павел: Я не должен находиться в более лучших условиях, чем мой предшественник, права которого перешли на меня.

Павел: Никто не оставляет своему наследнику больше доходов, чем имел сам.

Ульпиан: Передача может и должна перенести на того, кто приобретает, ничуть не более того, чем располагает передающий.

Ульпиан: То, что препятствует тем, кто заключает (договор), будет препятствовать и их преемникам.

Qui in alterius locum succedit, iustam habet causam ignorantiae, an id, quod peteretur, deberetur. GAIUS:

*l. 42 D. de R. J. 50, 17.*

Cum quis in ius succedit alterius, iustam ignorantiae causam censetur habere. *c. 14 de R. J. in 6to*  
5, 12.

Tempora auctoris et successoris coniunguntur.

Successionis ab intestato ordines:

Descendens omnis succedit in ordine primo,  
Ascendens propior, germanus, filius eius,  
Tunc latere ex uno frater, quoque filius eius,  
Denique proximior reliquorum quisque superstes.

### Superficies.

Superficies ad dominum soli pertinet. ULPIANUS:

*l. 50 D. ad leg. Aqu. 9, 2.*

Superficies solo cedit.

Nunquam superficies sine solo capi longo tempore potest. ULPIANUS: *l. 26 D. de usurp. 41, 3.*

Si solum usucapi non poterit, nec superficies usucapitur. MARCIANUS: *l. 39 D. de usurp. 41, 3.*

### Superfluum. Abundans.

Non solent, quae abundant, vitiare scripturas.

ULPIANUS: *l. 94 D. de R. J. 50, 17.*

Superflua non nocent.

Supervacua scriptura non nocet legato. PAULUS:

*l. 26 § 1 D. de adim. leg. 34, 4.*

Superflua admittere securius est quam necessaria omittere.

Superfluum non est, quod ad declarationem ponitur.

Гай: Тот, кто наследует вместо другого, имеет правомерное основание не знать, является ли он обязанным в том, что от него истребуется.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Тот, кто наследует право другого, считается имеющим законное основание для незнания.

*Maxima:* Времена автора и преемника соединяются.

*Maxima:* Порядок наследования по закону: Все нисходящие наследуют в первой очереди, ближайшие восходящие, полнородные братья, их дети, затем — боковые родственники из одной линии, а также их дети, наконец — ближайший из оставшихся живых родственников.

Ульпиан: Находящее на поверхности земли принадлежит собственнику земли.

*Maxima:* Строение следует за землей.

Ульпиан: Постройка никогда не может приобретаться на основании приобретательной давности без земли.

Марциан: Если земля не сможет быть приобретена по давности владения, то не будет приобретена по давности владения и постройка.

Ульпиан: То, что в документе является излишним, обычно не лишает его силы.

*Maxima:* Излишнее не причиняет вреда.

Павел: Излишне написанное легату не вредит.

*Maxima:* Безопаснее допустить избыточное, чем упустить необходимое.

*Maxima:* Не является избыточным то, что включено для разъяснения.

### Suum. Proprium.

Non amplius quam semel res mea esse potest.

PAULUS: *l. 14 § 2 D. de except. rei jud.* 44, 2.

Quod proprium est alicuius, amplius eius fieri non potest.

Qui rem propriam conduxit, existimans alienam, dominium non transfert, sed inefficacem conductionis contractum facit. *L. 20 C. de locato* 4, 65.

Suae rei emtio non valet. POMPONIUS: *l. 16 pr.*

*D. de contrah. emt.* 18, 1.

Rei propriae emtio non potest consistere. *L. 4 C.*

*de contrah. emt.* 4, 38.

Nemo rem suam utiliter stipulatur. ULPIANUS: *l.*

*82 pr. D. de V. O.* 45, 1.

Rei suae precarium non est. ULPIANUS: *l. 4 § 3*

*D. de precario* 43, 26.

Rei suae pignus non consistit.

Nulli enim res sua servit. PAULUS: *l. 27 D. de*

*serv. pr. urb.* 8, 2.

### Tacere.

Qui tacet, non utique fatetur, sed tamen verum est eum non negare. PAULUS: *l. 142 D. de R. J.*

50, 17,

Is, qui tacet, non fatetur: sed nec utique negare videtur. *c. 44 de R. J. in 6to* 5, 12.

Qui tacet, consentire videtur. *c. 43 de R. J. in 6to*

5, 12.

Павел: Не более, чем однажды вещь может быть моей, причитаться же (мне) она может и чаще.

*Maxima*: То, что уже является чьей-либо собственностью, не может стать ещё более его.

*Кодекс*: Тот, кто сдал внаём свою вещь, считая её чужой, не передаёт права собственности, а заключает недействительный договор аренды.

Помпоний: Купля своей вещи является недействительной.

*Кодекс*: Покупка собственной вещи не может иметь места.

Ульпиан: Всякая стипуляция собственной вещи не имеет силы.

Ульпиан: Не существует прекария на собственную вещь.

*Maxima*: Залог своей вещи не может иметь места. (Д.50.17.45, Ульпиан).

Павел: Нельзя иметь сервитут на свою вещь. (Д.8.2.26.).

Павел: Тот, кто молчит, не во всем соглашается, однако все-таки является верным и то, что он этого не отрицает.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Кто молчит, тот тем самым еще не признается, но верно то, что он не отрицает.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Молчание знак согласия.

**Tempus.**

Sicut prior es tempore, prior es iure. *L. 4 C. qui potiores* 8, 18.

Qui prior est tempore, potior est iure. *c. 54 de R. J. in 6to* 5, 12.

Inesse videtur tempus tam operarum praestationi quam itineri. PAULUS: *l. 20 § 5 D. de statu lib.* 40, 7.

**Testamentum.**

Testamentum est voluntatis nostrae iusta sententia de eo, quod quis post mortem suam fieri vult.

MODESTINUS: *l. 1 D. qui testam. fac.* 28, 3.

Is, cui lege bonis interdictum est, testamentum facere non potest. ULPIANUS: *l. 18 D. qui testam. fac.* 28, 1.

Idem ex parte testatus et ex parte intestatus decedere nequit nisi sit miles. *§ 5 J. de hered. instit.* 2, 14.

In eo, qui testatur, eius temporis, quo testamentum facit, integritas mentis, non corporis sanitas exigenda est. LABEO: *l. 2 D. qui testam. fac.* 28, 1.

Uno contextu actus testari oportet. Est autem „uno contextu“ nullum actum alienum testamento intermiscere. ULPIANUS: *l. 21 § 3 D. qui testam. fac.* 28, 1.

Certum consilium debet esse testantis. ULPIANUS: *XXII, 4.*

Heredes [in testamento nuncupativo] palam, ita ut exaudiri possint, nuncupandi sunt. ULPIANUS: *l. 21 pr. D. qui testam. fac.* 28, 1.

Qui testamento heres instituitur, in eodem testa-

*Кодекс*: Как первый по времени, так и первый по праву.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Кто раньше по времени, тот сильнее по праву/

Павел: Допущение о времени содержится в условии как о предоставлении работ, так и о путешествии.

Модестин: Завещание является законным выражением нашего волеизъявления, когда кто-то желает, чтобы нечто было сделано после его смерти.

Ульпиан: Тот, кому по закону запрещено распоряжаться имуществом, не может составлять завещание.

*Институции*: Если завещатель не солдат, то он не может оставить завещание относительно только одной части своего имущества, а относительно другой части умолчать.

Лаблеон: В момент составления завещания требуется наличие у завещателя здравого рассудка, а не телесного здоровья.

Ульпиан: Документ должен свидетельствоваться без перерыва. При этом никакой другой акт не имеет права примешиваться к завещанию.

Ульпиан (Фрагменты): Намерение завещателя должно быть определенным.

Ульпиан: Завещатель должен объявлять свою волю публично, так, чтобы наследники могли слышать

Ульпиан: Назначенный наследником по завещанию не имеет права выступать свидетелем

mento testis esse non potest. ULPIANUS: *l. 20 pr. D. qui testam. fac.* 28, 1.

Caput atque fundamentum intelligitur totius testamenti heredis institutio. § 34 *J. de legatis* 2, 20.

Falsa demonstratio in testamento non nocet.

Dies incertus conditionem in testamento facit.

PAPINIANUS: *l. 75 D. de condit. et dem.* 35, 1.

Captatoriae scripturae neque in hereditatibus neque in legatis valent. GAIUS: *l. 64 D. de legatis* I.

Impossibilis conditio in ultimis voluntatibus pro non scripta habetur. \* § 10 *J. de hered. inst.* 2, 14.

Impossibiles conditiones testamento adscriptae pro nullis habendae sunt. ULPIANUS: *l. 3 D. de condit. et dem.* 35, 1.

Quod impossibile in testamento scriptum est, nullam vim habet. ALFENUS: *l. 45 D. de hered. instit.* 28, 5.

In conditionibus testamentorum voluntatem potius quam verba considerari oportet. PAPINIANUS: *l. 101 D. de condit. et dem.* 35, 1.

Quae in testamento ita sunt scripta, ut intelligi non possint, perinde sunt, ac si scripta non essent.

SCAEVOLA: *l. 73 § 3 D. de R. J.* 50, 17.

Cum in testamento ambiguitas aut etiam perperam scriptum est, benigne interpretari et secundum id, quod credibile est cogitatum, credendum est.

MARCELLUS: *l. 24 D. de reb. dub.* 34, 5.

Cum in verbis nulla ambiguitas est, non debet admitti voluntatis quaestio. PAULUS: *l. 25 § 1 D. de legatis* III.

Non aliter a significatione verborum recedi oportet,



по тому же завещанию.

*Институции*: Назначение наследника считается как бы вершиной и основанием всякого завещания.

*Махита*: Ошибочное описание в завещании не вредит.

Папиниан: Неопределенный срок в завещании составляет условие.

Гай: Записанные в свою пользу дополнения не имеют силы ни в отношении наследств, ни в отношении легатов. (Д.30.64.).

*Институции*: Неосуществимое условие при назначении наследника считается ненаписанным.

Ульпиан: Условия, которые не могут осуществиться, будучи включены в завещание в качестве добавочных оговорок, должны рассматриваться как ничтожные.

Алфен: Невероятное условие, записанное в завещании, ничтожно.

Папиниан: В отношении условий завещательных распоряжений нужно принимать во внимание скорее волю (завещателя), чем слова.

Сцевола: То, что в завещании написано таким образом, что (написанное) невозможно понять, признается за то, что вообще не было записано.

Марцелл: Если в завещании написано что-нибудь двусмысленное или даже неправильное, то это следует трактовать в благожелательном смысле, и если кажется правдоподобным (предположение) о намерениях (завещателя), то этому следует верить.

Павел: Когда в словах нет никакой двусмысленности, не следует пускаться в споры по поводу (подлинной) воли (завещателя). (Д.32.25.1.).

Марцелл: Отступать от словесных выражений

quam cum manifestum est aliud sensisse testatorem.

MARCELLUS: *l. 69 pr. D. de legatis III.*

In testamentis plenius voluntates testantium interpretantur. PAULUS: *l. 12 D. de R. J. 50, 17.*

Testator non praesumitur frustra testari voluisse.

Non praesumitur testator heredem gravare voluisse.

Posteriore testamento, quod iure perfectum est, superius rumpitur. § 2 *J. quib. mod. test. 2, 17,*

Nemo enim eam sibi potest legem dicere, ut a priore ei recedere non liceat. HERMOGENIANUS: *l. 22*

*D. de legatis III.*

Ambulatoria enim est voluntas defuncti usque ad vitae supremum exitum. ULPIANUS: *l. 4 D. de udim.*

*leg. 34, 4.*

Si nemo subiit hereditatem, omnis vis testamenti solvitur. PAULUS: *l. 181 D. de R. J. 50, 17.*

Inutile est testamentum, in quo nemo heres instituitur. § 2 *J. de fideicomm. hered. 2, 23.*

Sine heredis institutione nihil in testamento scriptum valet. MODESTINUS: *l. 1 § 3 D. de v. et p. substit. 28, 6.*

Cum inofficiosum testamentum arguitur, nihil ex eo testamento valet. PAULUS: *l. 28 D. de inoff. testam. 5, 2.*

Inofficiosum testamentum dicere hoc est allegare, quare exheredari vel praeteriri non debuerit.

MARCELLUS: *l. 3 D. de inoff. testam. 5, 2.*

Qui intestatus moritur, creditur proximis heredibus suis sponte sua relinquere legitimam hereditatem.

Intestatus est non tantum, qui testamentum non

следует только тогда, когда очевидно, что завещатель имел в виду другое. (Д.32.69.).

Павел: В завещаниях мы истолковываем наиболее полную волю завещателей.

*Maxima*: Не предполагается, что завещатель хотел составить завещание без смысла.

*Maxima*: Не предполагается, что завещатель хотел обременять наследника.

*Институции*: Последующим завещанием уничтожается предыдущее, правильно сделанное.

Гермогениан: Последняя воля считается более предпочтительной, потому что никто не может предписать себе что-либо, от чего ему нельзя было бы позже отступить. (Д.32.22.).

Ульпиан: Воля умершего может меняться вплоть до самого последнего момента жизни.

Павел: Если никто не вступает в наследование, то завещание утрачивает всякую силу.

*Институции*: Завещание, в котором никто не назначен наследником, будет недействительно.

Модестин: Без назначения наследника ничто, написанное в завещании, не имеет силы.

Павел: Когда завещание признается нарушающим обязанности завещателя, ничто в нем не сохраняет законной силы.

Марцелл: Признать завещание нарушающим обязанности завещателя – значит указать, почему завещатель не должен был лишать наследства.

*Maxima*: Кто умирает без завещания, считается, что он по собственной воле оставляет законное наследство ближайшим наследникам.

Павел: «Не оставившем завещание» является не только тот, кто не сделал завещания, но и тот, чье завещание

fecit, sed etiam cuius ex testamento hereditas adita non est. PAULUS: *l. 64 D. de V. S.* 50, 16.

### Testis. Testimonium.

Testimonium ab his praecipue exigendum est, quorum fides non vacillat. \* ARCAEUS: *l. 1 pr. D. de testibus* 22, 5.

Testium fides diligenter examinanda est.

CALLISTRATUS: *l. 3 pr. D. de testibus* 22, 5.

Testis in uno falsus in nullo fidem meretur.

Idonei non videntur esse testes, quibus imperari potest, ut testes fiant. LICINIUS RUFINUS: *l. 6 D. de testibus* 22, 5.

Nullus idoneus testis in re sua intelligitur.

POMPONIUS: *l. 10 D. de testibus* 22, 5.

Omnibus in re propria dicendi testimonii facultatem iura submoverunt. *L. 10 C. de testibus* 4, 20.

Varium et mutabile testimonium semper femina producit. *c. 10 X de V. S.* 5, 40.

Contra scriptum testimonium non scriptum testimonium non fertur. *L. 1 C. de testibus* 4, 20.

Ubi numerus testium non adiicitur, etiam duo sufficiunt: pluralis enim elocutio duorum numero contenta est. ULPIANUS: *l. 12 D. de testibus* 22, 5.

Testis non est indicare.

Testes et documenta per productionem fiunt communia.

In omni voluntate, excepto testamento, quinque testes debent adhiberi. *L. 8 § 3 C. de codic.* 6, 36.

Qui testamento heres instituitur, in eodem testa-

не дает доступа к наследству.

Аркадий (он же Харизий): Свидетельские показания должны быть истребованы преимущественно от тех лиц, честность которых является непоколебленной.

Каллистрат: Честность свидетелей должны быть тщательно исследуема.

*Maxima*: Кто солгал в одном, не заслуживает доверия ни в чём.

Лициний Руфин: Не считаются пригодными свидетелями лица, которым может быть приказано, чтобы они сделались свидетелями.

Помпоний: Никто не признается пригодным свидетелем по своему делу.

*Кодекс*: Все лишились права давать свидетельские показания по своему делу.

*Кодекс*: Женщина всегда изменчива и непостоянна.

*Кодекс*: Устное свидетельство не принимается против письменного.

Ульпиан: Когда не присоединено указание на число свидетелей, то достаточно и двух; ибо когда говорится во множественном числе, то довольно и двух.

*Maxima*: Свидетель не есть судья.

*Maxima*: Доказательство, представленное в суд одной стороной, становится общим для обеих и не может быть взято обратно без согласия противника.

*Кодекс*: При любой волеизъявлении, за исключением завещания, необходимо присутствие пяти свидетелей.

Ульпиан: Назначенный наследником по завещанию не имеет права выступать свидетелем по тому же завещанию.

mento testis esse non potest. **ULPIANUS:** *l. 20 pr. D. qui testam. fac. 28, 1.*

### Thesaurus.

Thesaurus est vetus quaedam depositio pecuniae, cuius non exstat memoria, ut iam dominum non habeat.

**PAULUS:** *l. 31 § 1 D. de acqu. rer. dom. 41, 1.*

Thesaurus donum fortunae creditur. **TRYPHONIUS:**  
*l. 63 § 1 D. de acqu. rer. dom. 41, 1.*

### Tignum.

Tigni appellatione continetur omnis materia, ex qua aedificium constat, vineaeque necessaria.

**ULPIANUS:** *l. 1 § 1 D. de tigno juncto 47, 3.*

Appellatione tigni omnes materiae significantur, ex quibus aedificia fiunt. § 29 *J. de rer. div. 2, 1 &*

**GAIUS:** *l. 7 § 10 D. de acqu. rer. dom. 41, 1.*

### Transactio.

Transacta finitave intelligere debemus non solum, quibus controversia fuit, sed etiam quae sine controversia sint possessa. **PAULUS:** *l. 229 D. de V. S. 50, 16.*

Transactio nullo dato vel retento seu promisso minime procedit. *L. 38 O. de transact. 2, 4.*

Nec enim corrumpi aut mutari, quod recte transactum est, superveniente delicto potest. **PAULUS:** *l. 2 D. de itinere 43, 19.*

Sub praetextu specierum post repertarum generali transactione finita rescindi prohibent iura. *L. 29 C. de transact. 2, 4.*

Павел: Клад – это (сделанное) в старину захоронение денег, память о котором не сохранилась и у которого нет собственника.

Трифонин: Клад считается подарком судьбы.

Ульпиан: Название «бревно» объемлет всякий материал, из которого состоит здание и который необходим для виноградника.

*Институции*: Названием «балка» обозначается всякий материал, идущий на постройки.

Гай: Наименованием «бревно» обозначаются все строительные материалы.

Павел: (Выражение) «совершено и завершено» мы должны понимать не только как дела, в отношении которых (уже) состоялась тяжба, но также и те, которые находятся в чьем-то ведении без всякой тяжбы.

*Кодекс*: Соглашение не может быть заключено без какого-либо предоставления, удержания или обещания.

Павел: Не может последующим деликтом прекращаться или изменяться то, что правильно совершено.

*Кодекс*: Законы запрещают расторгать завершённую общую сделку под предлогом обнаруженных впоследствии обстоятельств.

Dolo enim facit, qui contra transactionem expertus amplius petit. ULPIANUS: *l. 23 § 3 D. de conduct. indeb.* 12, 6.

Transactio est instar rei iudicatae.

### **Turpe. Contra bonos mores.**

Pacta, quae turpem causam continent, non sunt observanda. PAULUS: *l. 27 § 4 D. de pactis* 2, 14.

Omnimodo huiusmodi pacta, quae contra bonos mores inita sunt, repelluntur nihilque ex his pactionibus observatur. *L. 30 C. de pactis* 2, 3.

Pacta, quae contra leges constitutionesque vel contra bonos mores fiunt, nullam vim habere indubitati iuris est. *L. 6 C. de pactis* 2, 3.

Generaliter novimus turpes stipulationes nullius esse momenti. ULPIANUS: *l. 26 D. de V. O.* 45, 1.

Mandatum non est obligatorium, quod contra bonos mores est. § 7 *J. de mandato* 3, 27.

Societas aut mandatum flagitiosae rei nullas vires habet. GAIUS: *l. 35 § 2 D. de contrah. emt.* 18, 1.

Rerum inhonestarum nulla est societas. ULPIANUS: *l. 57 D. pro socio* 17, 2.

Non est obligatorium contra bonos mores praestitum iuramentum. *c. 38 de R. J. in 6to* 5, 12.

Conditiones, quae contra bonos mores inseruntur, remittendae sunt. PAULUS: *l. 9 D. de cond. inst.* 28, 7.

Quodsi turpis causa accipientis fuerit, etiamsi res secuta sit, repeti potest. PAULUS: *l. 1 § 2 D. de cond. ob turp. caus.* 12, 5.



Ульпиан: Действует со злым умыслом тот, кто предъявляет дальнейшее требование вопреки мировой сделке.

*Maxima*: Соглашение (трансакция) подобно решённому делу (*res iudicata*).

Павел: Соглашения, содержащие постыдное основание, не подлежат исполнению.

*Кодекс*: Такие соглашения, которые заключены против добрых нравов, отвергаются, и ничто из этих договоров не соблюдается.

*Кодекс*: Соглашения, которые заключены против законов, постановлений или против добрых нравов, несомненно не имеют юридической силы.

Ульпиан: Безнравственные стипуляции не имеют никакой силы.

*Институции*: Не рождает обязательство то поручение, которое противоречит добрым нравам. (3.26.7.).

Гай: Ни товарищество, ни поручение, касающееся преступных дел, не имеют никакой силы.

Ульпиан: Товарищество, образованное для бесчестных дел, является ничтожным.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Клятва, данная против добрых нравов, не является обязательной.

Павел: Условия, которые добавляются вопреки добрым нравам, должны быть аннулированы.

Павел: Если было предоставление ради постыдного дела со стороны получающего, то данное может быть истребовано обратно.

### Tutela. Tutor.

Tutela est vis ac potestas in capite libero ad tuendum eum, qui propter aetatem suam sponte se defendere nequit. PAULUS: *l. 1 pr. D. de tutelis* 26, 1.

Tutor personae, non rei vel causae datur.

MARCIANUS: *l. 14 D. de test. tut.* 26, 2.

Tutoris praecipuum officium est, ne indefensum pupillum relinquat. MARCELLUS: *l. 30 D. de administr. tut.* 26, 7.

Tutor non rebus duntaxat, sed etiam moribus pupilli praeponitur. PAULUS: *l. 12 § 3 D. de administr. tut.* 26, 7.

Tutor incertus dari non potest. PAULUS: *l. 20 pr. D. de test. tut.* 26, 2.

Datus autem tutor ad universum patrimonium datus esse creditur. § 17 *J. de excus. tut.* 1, 25.

Habenti tutorem tutor dari non potest. § 5 *J. de curat.* 1, 23.

Feminae tutores dari non possunt [praeterquam mater et avia]. NERATIUS: *l. 18 D. de tutelis* 26, 1.

Pupillus sine tutoris auctoritate non obligatur iure civili. PAULUS: *l. 34 D. de O. et A.* 44, 7.

Iudicium infantis suppletur auctoritate tutoris.

PAULUS: *l. 32 § 2 D. de acqu. vel am. poss.* 41, 2.

Impuberes sine tutore agentes nihil posse scire intelliguntur. PAPINIANUS: *l. 10 D. de j. et f. ignor.* 22, 2.

Si pupillus praesens sit, tutorem autem non habeat, pro absente habendus est. ULPIANUS: *l. 10 D. quibus ex caus.* 42, 4.

Павел: Опека есть сила и власть в отношении свободного лица для защиты того, кто вследствие возраста не в состоянии защищаться самостоятельно.

Марциан: Опекун назначается к человеку, а не к предмету или к делу.

Марцелл: Преимущественной обязанностью опекуна является не оставлять подопечного без защиты.

Павел: Опекун назначается не только к имуществу, но и к личности подопечного.

Павел: Нельзя назначить неопределенного опекуна.

*Институции*: Назначенный опекун считается поставленным для управления всем наследственным имением.

*Институции*: Имеющему опекуна, второго назначать нельзя.

Нераций: Женщины не могут быть назначены опекунами.

Павел: Несовершеннолетний не обязывается без санкции опекуна. (41.2.32.).

Павел: Нет никакого смысла в принятии владения ребенком.

Папиниан: Несовершеннолетние, действующие без опекуна, ничего не могут и не знают. (Д.22.6.10.).

Ульпиан: Если несовершеннолетний присутствует, но не имеет опекуна, то он должен рассматриваться как отсутствующий.

Pupillo solvi sine tutoris auctoritate non potest.

PAULUS: *l. 15 D. de solut.* 46, 8.

Pupillus omnia tutore auctore agere potest. PAULUS:

*l. 5 D. de R. J.* 50, 17.

Si tutor pupillo nolet auctor fieri, non debet eum praetor cogere. PAULUS: *l. 17 D. de auctor. tut.* 26, 8.

Nulla differentia est, non interveniat tutoris auctoritas an perperam adhibeatur. ULPIANUS: *l. 2 D. de auctor. tut.* 26, 8.

Tutor in rem suam auctor esse non potest. § 3  
*J. de auctor. tut.* 1, 21.

In rem suam auctoritatem accommodare tutor non potest. ULPIANUS: *l. 7 pr. D. de auctor. tut.* 26, 8.

Lucrum facere ex tutela [quis] non debet.

SCAEVOLA: *l. 58 pr. D. de administr. tut.* 26, 7.

Tutor statim in ipso negotio praesens debet auctor fieri. GAIUS: *l. 9 § 5 D. de auctor. tut.* 26, 8.

Dolus tutorum puero neque nocere neque prodesse debet. PAPINIANUS: *l. 3 D. quando ex facto* 26, 9.

### Universitas. Collegium.

In universitatibus nihil refert, utrum omnes iidem maneant an pars maneat vel omnes immutati sint.

ULPIANUS: *l. 7 § 2 D. quod cuiuscunque* 3, 4.

Quod maior pars curiae effecit, pro eo habetur, ac si omnes egerint. SCAEVOLA: *l. 19 D. ad municipalem*  
50, 1.

Refertur ad universos, quod publice fit per maiorem partem. ULPIANUS: *l. 60 § 1 D. de R. J.* 50, 17.

Si quid universitati debetur, singulis non debetur:

Павел: Исполнение не может быть произведено малолетнему без санкции опекуна.

Павел: Несовершеннолетний сирота с разрешения опекуна может заключать любые (сделки).

Павел: Если опекун не хочет давать одобрение подопечному, то претор не должен его принуждать.

Ульпиан: Нет никакой разницы, не было ли вообще одобрения опекуна, или же оно было дано неправильно.

*Институции*: Опекун не может быть истцом против самого себя.

Ульпиан: Невозможно одобрение со стороны опекуна в отношении своих вещей.

Сцевола: Не следует извлекать выгоды из опеки.

Гай: Опекун должен дать разрешение при самом заключении сделки.

Папиниан: Умысел опекуна не должен приносить подопечному ни вреда, ни пользы.

Ульпиан: В отношении совокупностей не имеет значения, все ли остаются (в составе совокупности), или только часть, или весь состав переменился.

Сцевола: То, что установила большая часть курии, признается за решение всей курии.

Ульпиан: То, что в большей своей части совершается публично, касается всех в совокупности.

Ульпиан: Если имеется долг в пользу совокуп-

nec quod debet universitas, singuli debent. ULPIANUS:

*l. 7 § 2 D. quod cujuscunque 3, 4.*

Universitas delinquere nequit.

Universitas rerum est, quae ex distantibus constat, ut corpora plura non soluta, sed uni nomini subiecta.

POMPONIUS: *l. 30 pr. D. de usurp. 41, 3.*

Neratius Priscus tres facere existimat collegium.

MARCELLUS: *l. 85 D. de V. S. 50, 16.*

### Usurae.

Usurae vicem fructum obtinent et merito non debent a fructibus separari. ULPIANUS: *l. 34 D. de usuris 22, 1.*

Usura non natura pervenit, sed iure percipitur.

PAPINIANUS: *l. 62 D. de R. V. 6, 1.*

Lite contestata usurae currunt. PAULUS: *l. 35 D. de usuris 22, 1.*

In bonae fidei contractibus ex mora usurae debentur. MARCIANUS: *l. 32 § 2 D. de usuris 22, 1.*

Liberalitatis in rem publicam factae usurae non exiguntur. PAULUS: *l. 16 pr. D. de usuris 22, 1.*

Nullo modo licet cuiquam usuras praeteriti temporis vel futuri in sortem redigere et earum iterum usuras stipulari. *L. 28 C. de usuris 32, 4.*

Usuras illicitas sorti mixtas ipsas tantum non deberi constat, ceterum sortem non vitiare. PAULUS: *l. 20 D. de usuris 22, 1.*

### Usurpatio.

Usurpatio est usucapionis interruptio. PAULUS: *l. 2 D. de usurp. 41, 3.*

ности, то это не является долгом отдельным лицам, ибо долг совокупности – это не долг отдельных лиц. (Д.3.4.7.1.).

*Maxima*: Юридическое лицо не может совершить правонарушение.

Помпоний: Универсальные вещи – это состоящие из не соприкасающихся частей как многие тела не соединенные, но подпадающие под одно имя.

Марцелл: Нераций Приск считает, что трое создают коллегия.

Ульпиан: Проценты занимают место плодов и по справедливости не должны быть отделяемы от плодов.

Папиниан: В тяжбе о сданных на хранение деньгах не вынуждают предоставлять проценты.

Павел: После засвидетельствования спора проценты текут.

Марциан: По контрактам, основанным на доброй совести, в силу просрочки должны быть уплачены проценты.

Павел: С пожертвований, совершенных в пользу государства, не взыскиваются проценты.

*Кодекс*: Ни в коем случае никому не разрешается превращать проценты за прошедший или будущий период в азартную игру и требовать с них новые проценты.

Павел: Запрещенные законом проценты, смешанные с основным капиталом, без основного капитала не взыскиваются, а в остальном задолженность по основному капиталу не теряет силы.

Павел: Узурпация есть прерывание течения приобретательной давности.

### Usus.

Usus est pro possessione.

Usus non potest a persona separari.

Cui usus relictus est, uti potest, frui non potest.

ULPIANUS: *l. 2 pr. D. de usu* 7, 8.

Frui pro parte possumus, uti pro parte non possumus. PAULUS: *l. 19 D. de usu* 7, 8.

### Ususfructus.

Ususfructus est ius rebus alienis utendi fruendi salva rerum substantia. PAULUS: *l. 1 D. de usufr.* 7, 1.

Ususfructus sine persona constitui non potest.

HERMOGENIANUS: *l. 61 § 1 D. de acqu. rer. dom.* 41, 1.

Ususfructus sine persona esse non potest. PAULUS:

*l. 26 D. de stipul. serv.* 45, 3.

Ususfructus non portioni, sed homini accrescit.

PAULUS: *l. 14 § 1 D. de except. rei. jud.* 44, 2.

Ususfructus usucapi non potest. PAPINIANUS: *l. 44*

*§ 5 D. de usurp.* 41, 3.

Naturaliter videtur possidere is, qui usumfructum habet. ULPIANUS: *l. 12 pr. D. de acqu. vel am. poss.*

41, 2.

Ususfructus a proprietate separationem recipit. § 1

*J. de usufr.* 2, 4.

Fructuarius causam proprietatis deteriore facere non debet, meliorem facere potest. ULPIANUS: *l. 13*

*§ 4 D. de usufr.* 7, 1.

Fructuarius custodiam praestare debet. PAULUS:

*l. 2 D. usufr. quemadm. cav.* 7, 9.



*Maxima*: Пользование считается владением.

*Maxima*: Пользование неотделимо от лица.

Ульпиан: Кому оставлено пользование, тот может пользоваться, но не может извлекать плоды.

Павел: Мы можем извлекать плоды в определенной части, но не можем пользоваться частично.

Павел: Узуфрукт есть право пользоваться чужими вещами и извлекать из них плоды с сохранением в целости субстанции вещи.

Гермогениан: Узуфрукт не может быть установлен без (указания) лица.

Павел: Узуфрукт не может существовать без лица.

Павел: Узуфрукт прирастает не к доле, но к человеку.

Папиниан: Не может приобретаться давность владения узуфрукт.

Ульпиан: Тот, кто имеет узуфрукт, владеет естественно.

*Институции*: Узуфрукт может отделяться от собственности.

Ульпиан: Извлекающий плоды не должен ухудшать положения собственника, но может его улучшать.

Павел: Фруктуарий обязан беречь вещь.

Usufructu legato omnis fructus rei ad fructuarium pertinet. ULPIANUS: *l. 7 pr. D. de usufr. 7, 1.*

Ususfructus alienari non potest. ULPIANUS: *l. 3 § 5 D. de rebus eor. 27, 9.*

Rei mutatione interit ususfructus. ULPIANUS: *l. 5 § 2 D. quib. mod. usufr. 7, 4.*

Amittitur ususfructus, cum etiam ipsa proprietas eo casu amittatur. POMPONIUS: *l. 23 D. quib. mod. usufr. 7, 4.*

Ususfructus amissus ad proprietatem recurrit. *Pauli Sent. III, 6 § 28.*

### Utilitas publica, communis.

Utilitas publica praeferenda est privatorum contractibus. *L. 3 C. de primipilo 12, 63.*

Cuius effectus omnibus prodest, eius et partes ad omnes pertinent. PAULUS: *l. 148 D. de R. J. 50, 17.*

### Veritas.

Res iudicata pro veritate accipitur. ULPIANUS: *l. 207 D. de R. J. 50, 17.*

Errore veritas non amittitur. ULPIANUS: *l. 6 pr. D. ad municip. 50, 1.*

Veritas rerum erroribus gestarum non vitatur.

ULPIANUS: *l. 6 § 1 D. de off. praes. 1, 18.*

Falsa demonstratione mutari substantia veritatis minime potest. *L. 5 C. de j. et f. ignor. 1, 18.*

Ульпиан: Если узуфрукт предоставлен в силу легата, то все плоды вещи принадлежат фруктуарию.

Ульпиан: Нельзя отчуждать узуфрукт, если есть только узуфрукт.

Ульпиан: При изменении вещи узуфрукт прекращается.

Помпонию: Узуфрукт прекращается, если прекращается [т.е. уничтожается] сама собственность.

Павел (Сентенции): Если узуфрукт теряется, то он возвращается к собственности.

*Кодекс:* Общественное благо должно предпочитаться частным договорам.

Павел: Если чьи-то результаты (деятельности) приносят пользу всем, то и отдельные части результатов его (деятельности) принадлежат всем.

Ульпиан: Судебное решение принимается за истину.

Ульпиан: В результате ошибки истинное происхождение никуда не исчезает.

Ульпиан: Истинная суть дел не меняется из-за допущенных ошибок.

*Кодекс:* Ложное доказательство не может изменить сущность истины.

**Via publica.**

Viam publicam eam dicimus, cuius etiam solum publicum est. ULPIANUS: *l. 2 § 21 D. ne quid in loco* 43, 8.

Uti via publica nemo recte prohibetur. *L. 11 C. de servitut. 3, 34.*

Viam publicam populus non utendo amittere non potest. IAVOLENUS: *l. 2 D. de via publica* 43, 11.

**Vicinus.**

Melior vicini causa [in servitutibus] fieri potest, deterior non potest. PAULUS: *l. 20 § 5 D. de serv. pr. urb. 8, 2.*

**Vis. Spolium.**

Vis est maioris rei impetus, qui repelli non potest. PAULUS: *l. 2 D. quod metus c. 4, 2.*

Quodcunque vi atroci fit, id metu quoque fieri videtur. ULPIANUS: *l. 1 D. quod metus c. 4, 2.*

Vis legibus inimica.

Nihil consensui tam contrarium est quam vis atque metus. ULPIANUS: *l. 116 pr. D. de R. J. 50, 17.*

Non videtur vim facere, qui iure suo utitur.

PAULUS: *l. 155 § 1 D. de R. J. 50, 17.*

Non videor vi possidere, qui ab eo, quem scirem vi in possessione esse, fundum accipiam. ULPIANUS: *l. 3 § 10 D. uti possidetis* 43, 17.

Vis est et tunc, quoties quis id, quod deberi sibi putat, non per iudicem reposcit. CALLISTRATUS: *l. 7 D. ad leg. Jul. de vi priv. 48, 7.*

Ульпиан: Публичной дорогой мы называем ту, земля у которой является государственной.

*Кодекс*: Никто не имеет права законно запрещать пользоваться общественной дорогой.

Яволен: Народ не может утратить право на публичную дорогу ввиду (ее) неиспользования.

Павел: Условия для соседа могут улучшаться, а ухудшаться не могут.

Павел: Сила есть натиск более значительной вещи, который не может быть отражен.

Ульпиан: Совершаемое под влиянием грубой силы должно рассматриваться так же, как совершаемое под влиянием страха.

*Maxima*: Насилие есть враг права.

Ульпиан: Ничто так не противно согласию, как ответственность за действие силой и (нагнетанием) страха.

Павел: Не считается, что действует силой тот, кто пользуется своим правом.

Ульпиан: Я не считаюсь владеющим силой, если получу поместье от того, о ком я знаю, что он владеет силой.

Каллистрат: Насилие имеется и тогда, когда кто-либо требует несудебным порядком то, что он считает подлежащим (уплате) себе.

Vi deiectus videtur, et qui in praedio retinetur.

*Pauli Sent. V, 6 § 6.*

Vim vi defendere omnes leges omniaque iura permittunt. PAULUS: *l. 45 § 4 D. ad leg. Aquil. 9, 2.*

Vim vi repellere licet. ULPIANUS: *l. 1 § 27 D. de vi 43, 16.*

Qui vim facit, dolo malo facit.

Venditiones, donationes, transactiones, quae per potentiam extortae sunt, praecipimus infirmari. *L. 12*

*C. de his, quae vi 2, 20.*

Ex ea stipulatione, quae per vim extorta esset, si exacta esset pecunia, repetitionem esse constat.

POMPONIUS: *l. 7 D. de condict. ob turp. caus. 12, 5.*

Si de vi et possessione quaeratur, prius cognoscendum est de vi quam de proprietate rei.

CALLISTRATUS: *l. 37 D. de iudiciis 5, 1.*

Spoliatus ante omnia restituendus.

Spolium sine possessione non committitur.

### **Vitiosum. Inutile.**

Quod initio vitiosum est, non potest tractu temporis convallescere. [Regula Catoniana.] PAULUS: *l. 29*

*D. de R. J. 50, 17.*

Quod non rite factum est, pro infecto habetur.

Idem est non facere et non legitime facere.

Utile non debet per inutile vitari. *c. 37 de R. J. in 6to 5, 12.*

### **Voluntas. Consensus. Invitus. Nolle.**

Consentire dicuntur, quibus idem placet.

Павел (Сентенции): Изгнанным силой считается и тот, кто насильно удерживается.

Павел: Все законы и все права разрешают защищаться от силы силой.

Ульпиан: Дозволено отражать насилие насилием.

*Maxima*: Кто применяет насилие, поступает злоумышленно. (Ульпиан, Д.47.8.8.).

*Кодекс*: Продажи, дарения, сделки, совершённые под принуждением, мы признаём недействительными.

Помпоний: Деньги, взысканные по стипуляции, исторгнутой насилием, могут быть истребованы обратно.

Каллистрат: Если дело идет о насилии и о владении, то вопрос о насилии должен быть разобран раньше, чем вопрос о собственности.

*Maxima*: Во всех случаях захвата прежде всякого судебного разбора владение должно быть восстановлено.

*Maxima*: Грабёж не совершается без завладения.

Павел: То, что изначально было незаконным, не может с течением времени стать законным.

*Maxima*: То, что сделано неправильно, считается не сделанным.

*Maxima*: Не делать и делать неправильно — это одно и то же.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Правильное не следует искажать посредством неправильного.

*Maxima*: Считается, что они согласны, кому одно и то же угодно.

Qui tacet, consentire videtur. *c. 43 de R. J. in 6to*  
5, 12.

Non consentiunt, qui errant. *ULPIANUS: l. 15 D.*

Non videntur, qui errant, consentire. *ULPIANUS: l.*  
116 § 2 *D. de R. J.* 50, 17.

Error enim litigatorum non habet consensum.

*ULPIANUS: l. 2 pr. D. de judiciis* 5, 1.

Nulla voluntas errantis est. *POMPONIUS: l. 20 D.*  
*de aqua* 39, 8.

Velle non creditur, qui obsequitur imperio patris  
vel domini. *ULPIANUS: l. 4 D. de R. J.* 50, 17.

Nihil consensui tam contrarium est quam vis atque  
metus. *ULPIANUS: l. 116 pr. D. de R. J.* 50, 17.

Furiosi .... nulla voluntas est. *POMPONIUS: l. 40*  
*D. de R. J.* 50, 17.

Prodigi nulla voluntas est.

Locus consensui adversatur.

In conventionibus contrahentium voluntatém potius  
quam verba spectari placuit. *PAPINIANUS: l. 219 D.*  
*de V. S.* 50, 16.

Nemo existimandus est dixisse, quod non mente  
agitaverit. *CELSUS: l. 7 § 2 D. de supell. leg.* 33, 10.

Voluntates legitime contrahentium omnimodo con-  
servandae sunt. *L. 6 C. pro socio* 4, 37.

Posterior voluntas potior haberi debet. *GAIUS: l.*  
90 *D. de condit. et demonstr.* 35, 1.

Novissima enim voluntas servatur. *PAULUS: l. 6*  
§ 2 *D. de adim. leg.* 34, 4.

Ambulatoria est voluntas defuncti usque ad vitae  
supremum exitum. *ULPIANUS: l. 4 D. de adim. leg.*



*Regulae Iuris Bonifacii Octavi:* Кто молчит, тот считается согласившимся.

Ульпиан: Не приходят к соглашению те лица, которые заблуждаются. (Д.2.1.15.).

Ульпиан: Не считаются достигшими согласия те, кто совершают ошибку.

Помпоний: Тот, кто заблуждается, не выражает никакой воли.

Ульпиан: Не может требовать тот, кто подчиняется власти отца или господина.

Ульпиан: Ничто так не противно согласию, как ответственность за действие силой и (нагнетанием) страха.

Помпоний: У безумного или у того, кому запрещено распоряжаться своим имуществом, нет никакой воли.

*Maxima:* У расточителя нет действительной воли.

*Maxima:* Место препятствует согласию.

Папиниан: В соглашениях в большей мере принимается во внимание воля контрагентов, нежели их слова.

Цельс: Никого не следует считать сказавшим то, что он не имел в мыслях.

*Кодекс:* Воли законных контрагентов должны всячески сохраняться.

Гай: Последующее волеизъявление должно считаться сильнее (предыдущего).

Павел: Нужно следовать самой последней воле.

Ульпиан: Воля умершего может меняться вплоть до самого последнего момента жизни.

Nemo enim eam sibi potest legem dicere, ut a priori ei recedere non liceat. HERMOGENIANUS: *l. 22 pr. D. de legatis III.*

Quod consensu contractum est, contrariae voluntatis adminiculo dissolvitur. *L. 1 C. quando liceat 4, 45.*

Quae consensu contrahuntur, contraria voluntate dissolvuntur. § 4 *J. quib. mod. toll. oblig. 3, 30.*

Nudi consensus obligatio contrario consensu dissolvitur. ULPIANUS: *l. 35 D. de R. J. 50, 17.*

Nullam potest videri iniuriam accipere, qui semel voluit. PAULUS: *l. 9 § 1 D. de aqua 39, 3.*

Volenti non fit iniuria.

Scienti et consentienti non fit iniuria neque dolus. *c. 27 de R. J. in 6to 5, 12.*

Nunquam volentibus dolus infertur. *L. 34 C. de pactis 2, 3.*

Nemo videtur fraudare eos, qui sciunt et consentiunt. ULPIANUS: *l. 145 D. de R. J. 50, 17.*

Eius est nolle, qui potest velle. ULPIANUS: *l. 3 D. de R. J. 50, 17.*

Invito beneficium non datur. PAULUS: *l. 69 D. de R. J. 50, 17.*

Non potest liberalitas nolenti acquiri. ULPIANUS: *l. 19 § 2 D. de donat. 39, 5.*

Nemo invitus donat.

Inviti regotia non geruntur.

Inviti adolescentes curatores non accipiunt praeterquam in litem. § 2 *J. de curatoribus 1, 23.*

Invitus procuracionem suscipere nemo cogitur. *L. 17 C. de procurator. 2, 13.*

Гермогениан: Последняя воля считается более предпочтительной, потому что никто не может предписать себе что-либо, от чего ему нельзя было бы позже отступить. (Д.32.22.).

*Кодекс*: То, что заключено по согласию, может быть расторгнуто с помощью противоположного волеизъявления.

*Институции*: Посредством отказа могут прекращаться консенсуальные обязательства. (3.29.4.).

Ульпиан: Обязательство посредством голого соглашения расторгается с помощью соглашения об обратном.

Павел: Тот, кто раз выразил свою волю, не может считаться потерпевшим урон.

*Maxima*: Не считается понесшим вред давший согласие на совершение вредоносного действия.

*Regulae Iuris Bonifacii Octavi*: Для знающего и согласного не существует ни обиды, ни обмана.

*Кодекс*: Никогда добровольно действующим не причиняется обман.

Ульпиан: Никто не обманывает тех, которые знают и соглашаются.

Ульпиан: Вправе не требовать тот, кто может требовать.

Павел: Не оказывается благодеяния не желающему его.

Ульпиан: Нельзя проявить свою щедрость к кому-то против его воли.

*Maxima*: Никто против воли не дарит.

*Maxima*: Против воли дела не ведутся.

*Институции*: Не имеют попечителя юноши, если они его не желают, а имеют его только для ведения тяжбы.

*Кодекс*: Никто не может быть принуждён принять на себя полномочия против воли.

Nemo invitus compellitur ad communionem.

ULPIANUS: *l. 26 § 4 D. de condict. indeb.* 12, 6.

Solvere pro ignorante et invito cuique licet. GAIUS:

*l. 53 D. de solut.* 46, 3.

Solvendo quisque pro alio licet invito et ignorante liberat eum. GAIUS: *l. 39 D. de negot. gestis* 3, 5.

Invitus agere vel accusare nemo cogatur. *L. un.*

*C. ut nemo invitus* 3, 7.

Invitus nemo rem cogitur defendere. ULPIANUS:

*l. 156 pr. D. de R. J.* 50, 17.

### Vox. Verba. Dictum.

Nemo existimandus est dixisse, quod non mente agitaverit. CELSUS: *l. 7 § 2 D. de supell. leg.* 33, 10.

In conventionibus contrahentium voluntatem potius quam verba spectari placuit. PAPINIANUS: *l. 219 D.*

*de V. S.* 50, 16.

FINIS.

Ульпиан: Никто помимо своей воли не принуждается к общности.

Гай: Любому позволено производить исполнение обязательств за незнающего (об этом).

Гай: Каждый, кто выполнит обязательство за другого, хотя бы без его воли и ведома, освобождает его (от обязательства). (Д.3.5.38.).

Кодекс: Никто не может быть принуждён к предъявлению иска против своей воли.

Ульпиан: Вопреки воле никого нельзя принуждать защищать (иск в суде).

Цельс: Никого не следует считать сказавшим то, что он не имел в мыслях.

Папиниан: В соглашениях в большей мере принимается во внимание воля контрагентов, нежели их слова.

# INDEX.

	pag.		pag.
Absentia . . . . .	1	Ambignum. Dubium.	
Abundans v. Super-		Obscurum . . . . .	12
fluum.		Amittere ius s. rem .	14
Acceptilatio . . . . .	1	Apocha . . . . .	14
Accessorium v. Princi-		Appellatio . . . . .	14
pale.		Aqua. Aquaeductus.	
Accusatio . . . . .	2	Aquaehaustus . . .	15
Actio . . . . .	2	Arbiter . . . . .	15
Actor. Reus . . . . .	3	Arbor . . . . .	15
Actus v. Negotium.		Beneficium. Liberalitas	15
Actus(servitus)v. Iter.		Bona. Res familiaris	17
Adoptio . . . . .	4	Bona fides v. Fides.	
Adventitium . . . . .	5	Bonorum possessio .	18
Aedificium . . . . .	6	Calumniari. Calumnia	18
Aequitas . . . . .	6	Capitis deminutio . .	18
Aes alienum . . . . .	6	Casus . . . . .	18
Aestimatio . . . . .	7	Causa . . . . .	19
Aetas . . . . .	7	Cautio v. Satisfactio.	
Affinitas . . . . .	7	Cessio . . . . .	19
Agnatio . . . . .	8	Civitas. Respublica .	19
Alienatio . . . . .	8	Clam. Palam v. Palam.	
Alter. Alius. Tertius	9	Codicilli . . . . .	20
Alternativum . . . . .	11	Cogitatio . . . . .	20

	pag.		pag.
Cognatio . . . . .	20	Contractus. Pactum	28
Collegium v. Universitas.		Contrarium . . . . .	30
Commendatio . . . . .	20	Contumacia . . . . .	30
Commoda. Incommoda.		Convalescentia negotiorum . . . . .	31
Onera. Periculum	21	Corporale v. Res corporales, incorporales.	
Commodatum . . . . .	21	Creditor . . . . .	31
Commorientes v. Mors.		Crimen. Peccatum . . . . .	32
Communio v. Societas.		Culpa . . . . .	32
Compensatio . . . . .	22	Cura. Curator . . . . .	33
Concursus actionum, delictorum . . . . .	22	Damnum. Lucrum . . . . .	34
Conditio . . . . .	23	Debitor . . . . .	35
Conductio v. Locatio.		Debitum . . . . .	36
Confessio . . . . .	24	Decipere v. Fraus	
Confirmatio . . . . .	25	Defensio. Defensor . . . . .	36
Confusio . . . . .	25	Delegatio debiti . . . . .	37
Connexa . . . . .	25	Delictum . . . . .	37
Connubium . . . . .	25	Demonstratio . . . . .	38
Consanguinitas . . . . .	25	Depositum . . . . .	38
Consensus v. Voluntas.		Detestatio . . . . .	38
Consequentia. Exemplum . . . . .	26	Dictum v. Vox.	
Consilium . . . . .	27	Dies . . . . .	38
Constitutio principis	27	Difficultas . . . . .	39
Consuetudo . . . . .	27	Documentum. Instrumentum . . . . .	40
Consumtibile v. Res consumtibiles.		Dolus . . . . .	40
Contra bonos mores v. Turpe.		Domicilium . . . . .	41
		Dominum. Proprietas.	
		Dominus . . . . .	42

	pag.		pag.
Domus . . . . .	43	Fungibile v. Res fungi-	
Donatio . . . . .	43	biles.	
Dos . . . . .	44	Furor. Furiosus . . .	58
Dubium v. Ambiguum.		Furtum. Fur . . . .	58
Emancipatio . . . .	45	Genus v. Species.	
Emtio. Venditio . .	46	Glans . . . . .	59
Error. Ignorantia .	48	Hereditas. Heres . .	59
Exceptio . . . . .	49	Honestum . . . . .	62
Exemplum v. Conse-		Ignorantia v. Error.	
quentia.		Immobile v. Res im-	
Exhibere . . . . .	51	mobiles.	
Existimatio . . . .	51	Impensae . . . . .	62
Expressum . . . . .	51	Imperitia . . . . .	63
Factum . . . . .	51	Impossibile . . . . .	63
Femina. Uxor . . .	52	Improbilas v. Malitia.	
Fictio . . . . .	53	Impubes. Pupillus .	64
Fideicommissum . .	53	Incommoda v. Com-	
Fideiussio. Fideiussor	53	moda.	
Fides bona, mala . .	55	Incorporale v. Res cor-	
Filius v. Pater.		porales, incorporales.	
Fiscus . . . . .	55	Inculcata tutela . .	65
Flagitium v. Malefi-		Indebitum . . . . .	65
cium.		Infans . . . . .	66
Flumen . . . . .	56	Infitiatio . . . . .	66
Formae mutatio . .	56	Ingratitudo . . . . .	66
Forum v. Iudex.		In integrum restitutio	
Fraus. Fraudare. De-		v. Restitutio in in-	
cipere . . . . .	56	tegrum.	
Fructus . . . . .	56	Iniuria . . . . .	67
Fundus. Solum. . .	57	Innocens. Nocens . .	67



	pag.		pag.
In solidum . . . .	67	Liberalitas v. Beneficium.	
Instrumentum v. Documentum.		Liberi. Parentes . .	81
Interesse . . . .	68	Libertas. Liberi homines	82
Interpretatio . . .	68	Licitum . . . . .	83
Interventio . . . .	69	Lis. Litis contestatio	83
Inutile v. Vitiosum.		Litora. Ripae . . .	84
Invitus v. Voluntas.		Locatio. Conductio .	85
Locus . . . . .	69	Locus . . . . .	85
Iracundia . . . . .	70	Lucrum v. Damnum.	
Iter. Actus. Via . .	70	Lumen. Prospectus	86
Iudex. Iudicium. Iurisdictio. Forum . .	70	Maius v. Plus.	
Iudicatum v. Res iudicata.		Mala fides v. Fides.	
Iurisdictio v. Iudex.		Maleficium. Flagitium	86
Iurisprudentia . . .	72	Malitia. Improbitas.	86
Ius . . . . .	72	Mandatum. Procurator	87
Ius civile . . . . .	75	Mater . . . . .	88
Ius gentium . . . .	75	Media. Finis . . . .	89
Ius honorarium . . .	75	Medicus . . . . .	89
Ius naturale . . . .	75	Merx . . . . .	89
Ius publicum, ius privatum . . . . .	76	Metus . . . . .	90
Iusiurandum . . . .	76	Miles . . . . .	90
Iussus . . . . .	77	Minores. Puberes . .	91
Iustitia . . . . .	78	Minus v. Plus.	
Lacus. Stagnum . . .	78	Mobile v. Res mobiles, immobiles.	
Legatum . . . . .	78	Mora. . . . .	91
Lex . . . . .	79	Morbus. Vitium . . .	92
		Mors. Mortui. Com- morientes . . . .	92

	pag.		pag.
Mutuum . . . . .	93	Peculium . . . . .	103
Nasciturus . . . . .	93	Pecunia traiecitia . . . . .	104
Navis . . . . .	94	Pendens . . . . .	104
Necessitas . . . . .	94	Periculum (v. Com- moda).	
Negligentia . . . . .	95	Persona . . . . .	104
Negotium. Actus . . . . .	95	Petitio . . . . .	104
Nócens v. Innocens.		Pignus. Hypotheca . . . . .	105
Nolle v. Voluntas.		Plebs. Plebiscitum . . . . .	107
Novatio . . . . .	97	Plus. Maius. Minus . . . . .	107
Novi operis nuntiatio . . . . .	97	Poena . . . . .	107
Noxa . . . . .	97	Pollicitatio. Votum . . . . .	108
Nuptiae . . . . .	98	Portio hereditaria . . . . .	109
Obligatio . . . . .	99	Possessio . . . . .	109
Obscurum v. Ambiguum.		Postliminium . . . . .	112
Occupatio . . . . .	101	Potestas. Patria potestas . . . . .	112
Officium . . . . .	101	Praeceptor . . . . .	113
Onera v. Commoda.		Praedium . . . . .	113
Ostentum . . . . .	102	Praescriptio. Usucapio . . . . .	113
Pactum v. Contractus.		Praesumptio . . . . .	116
Palam. Clam . . . . .	102	Praevaricatio . . . . .	117
Par . . . . .	102	Precarium . . . . .	117
Parentes v. Liberi.		Pretium . . . . .	118
Pars. Totum . . . . .	102	Princeps . . . . .	118
Partus . . . . .	102	Principale. Accessorium . . . . .	118
Pater. Filius . . . . .	103	Privati. Res privatae . . . . .	118
Patria potestas v. Potestas.		Privilegium . . . . .	119
Pauperies . . . . .	103		
Peccatum v. Crimen.			

	pag.		pag.
Probatio . . . .	119	Res fungibiles . . .	125
Procurator v. Mandatum.		Res iudicata . . .	126
Prodigus . . . .	120	Res mobiles, immobiles . . . .	125
Proprietas v. Dominium.		Res nullius . . . .	125
Proprium v. Suum.		Responsa prudentum	127
Prospectus v. Lumen.		Respublica v. Civitas.	
Puberes v. Minores.		Res simplices, compositae . . . .	126
Pupillus v. Impubes.		Restituere. Reddere	127
Quaestus . . . .	120	Restitutio in integrum	127
Rarum . . . .	120	Reus v. Actor.	
Ratihabitio . . .	121	Ruta caesa . . .	128
Ratio iuris . . . .	121	Satisfactio. Cautio .	128
Receptum . . . .	122	Scriptum. Scriptura	128
Reddere v. Restituere.		Senatusconsultum .	129
Regula . . . .	122	Sequester . . . .	129
Remedium . . . .	122	Servitus . . . .	129
Renunciatio . . .	122	Servus. Servitus .	130
Repetitio . . . .	122	Silva . . . .	132
Replicatio . . . .	123	Simulatio . . . .	132
Repudiatio . . . .	123	Societas. Socius. Communio . . . .	132
Res . . . .	124	Solidum v. Insolidum.	
Res (causa) communis, par . . . .	126	Solum v. Fundus.	
Res consumptibiles .	124	Solutio. Solvendo esse	134
Res corporales, incorporeales . . . .	124	Species. Genus . .	135
Res divini iuris . .	125	Spolium v. Vis.	
Res familiaris v. Bona.		Sponsalia. Sponsus. Sponsa . . . .	136

	pag.		pag.
Stagnum v. Lacus.	.	Usucapio v. Prae-	
Stipulatio . . . .	136	scriptio.	
Subscriptio . . . .	137	Usurae . . . . .	148
Successio. Successor	137	Usurpatio . . . .	148
Superficies . . . .	138	Usus . . . . .	149
Superfluum. Abundans	138	Ususfructus . . .	149
Suum. Proprium .	139	Utilitas publica, com-	
Tacere . . . . .	139	munis . . . . .	150
Tempus . . . . .	140	Uxor v. Femina.	
Tertius v. Alter.		Venditio v. Emtio.	
Testamentum . . .	140	Verba v. Vox.	
Testis. Testimonium	143	Veritas . . . . .	150
Thesaurus . . . . .	144	Via v. Iter.	
Tignum . . . . .	144	Via publica . . . .	151
Timor v. Metus.		Vicinus . . . . .	151
Totum v. Pars.		Vis. Spolium . . .	151
Transactio . . . .	144	Vitiosum. Inutile .	152
Turpe. Contra bonos		Vitium v. Morbus.	
mores . . . . .	145	Voluntas. Consensus.	
Tutela. Tutor . .	146	Invitus. Nolle .	152
Universitas. Colle-		Votum v. Pollicitatio.	
gium . . . . .	147	Vox. Verba. Dictum	155